











1. **S**entencia dada, y confirmada  
 por el Real Consejo de Indias en la causa  
 entre partes de la una el L.<sup>do</sup> D.<sup>no</sup> Max-  
 tin de Solís Mexica, Fiscal de S. M.<sup>ad</sup>. en  
 dho sup.<sup>o</sup> Consejo, y de la otra el Capitán  
 D.<sup>no</sup> Pedro de Torres, vecino de la ciud.<sup>d</sup> de San-  
 tiago de Chile, Teniente G.<sup>al</sup> de la Jta Cru-  
 zada de aquel Reyno, y fines para del  
 Rey su Procurador en su nombre sobre la  
 extranezia del L.<sup>do</sup> Fran.<sup>co</sup> de Páos Di.<sup>no</sup>  
 tor. Naturales del Reyno de Portugal, y  
 aver estar tratados y commerciado en los  
 Reynos de Indias, sin tener para ello li-  
 cencia ni carta de Vtulación. Y sobre  
 aver el dho Fran.<sup>co</sup> de Páos instaurado p.  
 Heredero, y delado todos sus bienes en con-  
 fianza, y tacito fieri commiso al dho D.<sup>no</sup>  
 Pedro de Torres para que los remitiese, y  
 transportase al dho Reyno de Portugal.

y aver hecho el susodho ocultacion de ello,  
en fraude del R.<sup>o</sup> Fisco: la qual dha cau-  
sa actuo substancio, y determino el R.<sup>o</sup>  
D.<sup>o</sup> Pablo Barquez de Belasco, siendo Fis-  
cal de la R.<sup>o</sup> Audiencia de Chile en  
virtud de Comision, y Cedula de S. M.<sup>o</sup>  
despachada en 8.<sup>o</sup> de Sep.<sup>re</sup> de 1689. Y con-  
firmada por ~~Phos~~ <sup>res</sup> del Consejo R.<sup>o</sup>  
de las Indias: que la firmaron en Ma-  
drid a 3 de Oct.<sup>re</sup> de 1695 años.

2. Traslado autentico de la sen-  
tencia Original escrita, Auto, proveido  
sobre la Apelacion que de dha sentencia  
interpuso el Terrero D.<sup>o</sup> de la 1.<sup>a</sup> Cru-  
zada Capitan D.<sup>o</sup> Pedro de Torres para el  
R.<sup>o</sup> y Sup.<sup>o</sup> Consejo de las Indias.

3. Ordenanzas de la R.<sup>o</sup> Audien-  
cia de Lima y demas Tribunales impies.

4. Entrega que hizo de la Mis-  
na de Guancabellica D.<sup>o</sup> Diego Xptoval  
Mesaia, Governador que fue de dha P.<sup>o</sup>  
a D.<sup>o</sup> Alonso Castillo de Terrera Gov.

actual de ellos. La vista de Ols que se  
hizo de ella ante señores de Cantoral  
N<sup>ro</sup> de Cabiloo: año 1679.



1  
En la causa a que se refiere el Real Cédula de S. M.  
D. Martin de Solís Mer. de la Real Audiencia de  
Santiago fiscal de S. M. En este Real Consejo y de la Real Audiencia.  
D. Pedro de Torres. Vizir de la Real Audiencia de Santiago de Chile.  
Don de la Cruzada de aquel Reyno y Jines Varadero,  
Procurador en su nombre; sobre la Extranjería del Lic. Juan de  
Caguinca Presbytero y Fran. de Páez difuntos naturales del Rey-  
no de Portugal y aver estos Tratados y Comerciados en los Reynos  
de las Indias sin tener para ello Licencia, ni Carta de Naturaleza, y so-  
bre aver el Dho. Fran. de Páez Instituido por heredero y después to-  
dos sus bienes en confianza, y sacado fidejommiso al Dho. D. Pedro de  
Torres para que los remitiesse y traspasase al Dho. Reyno de Portugal  
y aver hecho el susodicho ocultacion de ellos en fraude del Real  
fisco, La qual Dha. Causa actúo Substancial, y determinó el Lic. D. Don  
Pablo Barquez de Velasco Cam. de la Real Audiencia de Santiago, siendo fiscal  
de la Real Audiencia de Chile en virtud de forma y Cédula de S. M.  
despachada en 8 de febrero de Set. del año pasado de 689. Puntos  
los autos, y todo lo demás que de Dha. Causa Perovino lo =

1  
Llamamos atento a los autos y meritos del Proceso a que nos refe-  
rimos que debemos Confirmar, y Confirmamos la Sentencia en  
Dha. Causa dada y Promulgada por el Dho. D. Pablo Barquez  
de Velasco en 6 dias del mes de Mayo del año pasado de  
692. por la qual dixo que Respecto de Constar que los Dhos. Fran.  
Torres, y Fran. de Páez fueron Naturales del Dho. Reyno de  
Portugal, y aver pasado a los Dhas Indias, y Comerciados en

Elas sin licencia de S. Mag.<sup>a</sup> ni Carta de Naturalidad, y que  
disposiciones que se faren fueron a favor de Reyno. E tras  
que la Institucion de Heredero que Dho. Juan de La  
Biza en el Dho. Tesorero D.<sup>n</sup> Pedro de Torres fue en  
fianza y para efecto de que sus bienes y los que en el avia  
Recayda del Dho. D.<sup>n</sup> Juan Lopez pasasen a Dho. Reyno  
Portugal acomodando para ello la fee del Dho. D.<sup>n</sup> P.<sup>e</sup>  
de Torres en contravension de las Leyes de estos Reynos y  
perjuicio del derecho de S. Mag.<sup>a</sup> haciendose Indigno de per  
tir y tener bienes algunos de los susodichos, declarava y declar  
pertenecer a S. Mag.<sup>a</sup> todos los bienes derechos y acciones y  
quedaron por fin y muerte de los Dhos. Juan Lopez y Juan de La  
Biza en cuya consecuencia los devia entregar el Dho. Tesorero D.<sup>n</sup>  
de Torres en la Real Caxa de aquella fin.<sup>a</sup> como Tenedor de  
asi los que avia Recabidos como los que devio Recibir y tener. Y la  
firmamos en todas las Calidades y Circunstancias que en dha. f.  
se expresan. Y la Venoscamos por lo que mira a los dho.  
pesos en que condeno a Dho. D.<sup>n</sup> Pedro de Torres por la Causa  
que contra el Resulto en la Contacion de bienes simulacion  
curion y demas delitos que constan de los autos y conden  
mos. A cinquenta años de destierro precisos de la dha. fin.<sup>a</sup> de  
S. M.<sup>a</sup> y de la de Buenos Ayres en treinta leguas en con  
de dha. y otra, los quales no quebrante pena de cumplir los  
blados, y en dos mill pesos aplicados por mitad Camara de S. M.<sup>a</sup>  
y gastos de Estrados del Consejo y en las costas de dha. Causa.



así mismo Confirmamos La Sentencia de dho Juez en quanto  
aprobo lo distribuido legítimam. por el dho D<sup>o</sup> Pedro  
de Torres en el funeral Obras pías y demas cosas segun lo dispuesto en el Testam<sup>to</sup> y Codicillo de dho Juan  
Lopez y en el poder que le otorgo para testar el dho Juan  
de Páos, y en la memoria que dixo averle legado el dho  
dicho Jazual esta en los autos Excluyendo los demas gas-  
tos en que hubiere excedido: Por lo que toca a los legados  
Donaciones, Patronatos, y demas Disposiciones que dejaron Los  
dhos Juan Lopez, y Juan de Páos, y se hallan expresa-  
das en el Testamento que los susdichos otorgaron Instituyendo  
se al uno al otro por herederos, y en el Codicillo de dho  
Juan Lopez poder, y memoria de Juan de Páos a favor  
de algunas personas, y Obras Pías en aquel Reyno sobre  
que el dho Juez remitió la determinacion al Consejo adonde  
Las partes ocurrieren a seguir su derecho: Mandamos que  
Corran, y se executen dichas disposiciones por ser a favor de  
Vasallos de S. Mag<sup>d</sup>. y Venuscamos La Sentencia de dho Juez  
enq<sup>ta</sup> por ella vino al dho D<sup>o</sup> Pedro de Torres del derecho  
y Patronato de las Capellanías fundadas de Orden del dho  
Juan Lopez y Juan de Páos, y declaró pertenecer a S. Mag<sup>d</sup>  
Mandamos Corran dhos Patronatos en la forma que está  
dispuesto, y executado por dho D<sup>o</sup> Pedro de Torres

por ser porción y parte de la disposición Testamentaria hecha  
el susodicho: Y por lo que toca a la quinta parte que el  
Juez aplicó de los bienes de dho fideicomiso al Sr.  
D. Juan de Pazos Religioso de la Orden de S. Agustín  
como denunciador en esta causa = Reuocamos su sen-  
tencia, y por lo que de los autos resulta mandamos, que de  
los bienes embargados pertenecientes a S. Mag. se le den que  
mill pesos por su vez, dándose primero por dho Padre  
de Pazos fianza de estar aderecho con el Sr. Juan de  
La Concepción Religioso de la Orden de nra S. del Carme  
sobre la Demanda que le tiene puesta en orden a tocar  
la parte de tal denunciador: Y declaramos no incluida  
en los dhos quatro mill pesos las cantidades con que asiste  
al día de esta Sentencia se le ha acudido de orden del Sr.

Agravios al dho Sr. Juan de Pazos. Y En quanto a los agravios  
que el dho The<sup>o</sup> Expro<sup>o</sup> Contrá la cuenta y liqui-  
dación de dhos bienes hecha por el Contador Juan de Ziga  
ya nombrado por el Juez para este efecto. Pretendiendo  
se le admitiesen, y abonasen algunas partidas, y no se le  
se cargo de otras sobre que aviendo oydo al susodicho, y al  
Promotor fiscal de esta causa dió Sentencia dho Juez.  
nunciamos en la forma siguiente = En quanto al primer  
agravio que el dho The<sup>o</sup> Expro<sup>o</sup> sobre aversele hecho  
cargo el Contador en la partida el num<sup>o</sup> Veinte de

quenta de dos mill ochocientos, y Veinte y quatro p.<sup>as</sup> y seis R.  
Con motivo de que segun la memoria que se halló en la  
Caja donde estaban los Colejos de Plata devia aver en  
ser en dha caja segun las Entradas y Salidas sentadas en  
dha memoria Veinte y quatro mil trescientos, y Veintidós  
y cinco p.<sup>as</sup> y quatro R.<sup>as</sup> y se hallaron solo Inventarias  
dos en el Inventario Veinte y un mill quinientos y uno  
p.<sup>as</sup> y seis R.<sup>as</sup> Importando la diferencia los dhos dos mill  
ochocientos, y Veinte y quatro p.<sup>as</sup> y seis R.<sup>as</sup> de la qual can-  
tidad le hizo cargo el Contador, y el Juez le absolvió de  
el mandándole batar los dhos dos mill ochocientos, y Veinte  
y quatro p.<sup>as</sup> y seis R.<sup>as</sup> Confirmamos su Sentencia como  
en ella se contiene. = En quanto al segundo sobre aver  
sele hecho cargo en la partida del num.<sup>o</sup> Veinte y uno  
de quatro mill y cien p.<sup>as</sup> En la del num.<sup>o</sup> Veinte y dos de  
trece mill ochocientos, y Veintay dos p.<sup>as</sup> En la del num.<sup>o</sup>  
Veinte y tres de dos mill doscientos, y ochenta y tres p.<sup>as</sup> y  
seis R.<sup>as</sup> = En la del num.<sup>o</sup> Veinte y quatro de Veinte  
y ocho p.<sup>as</sup> y seis R.<sup>as</sup> que todas las dhas partidas Importan  
Veinte mill doscientos, y noventa y nueve p.<sup>as</sup> y dos R.<sup>as</sup>  
de que le hizo cargo el Contador En su primera quen-  
ta al dho D.<sup>n</sup> Pedro de Torres, la quales partidas le  
mandó enterar; La Confirmamos = En quanto a lo 2.<sup>o</sup>  
sobre aversele hecho cargo en dha cuenta de una pedra-  
da de Oro, y perlas con una Esmeralda grande, y otra

Joya de oro con perlas por hallarse estas Inventariadas, y  
la tasacion en que declaro deuen el dho D<sup>n</sup> Pedro de  
Torres entregar estas Joyas en poder de los Oficiales de  
en la misma especie con apercebimiento de quese cobran  
desu bienes el Valor de ellas, Regulandola a arbitrio de  
Varon, y no le admitio el Cargo que se hizo de Veinte y cin  
p.<sup>o</sup> En que dixo estavan Empeñadas La Confirmamos  
Como hemos la tasacion de dhas Joyas a los Oficiales de  
4. Enq.<sup>to</sup> alquarto que es sobre aversele hecho Cargo por  
Contador en el num.<sup>o</sup> octauo de la quenta de D<sup>n</sup>os  
illos de Oro y perlas, y piedras blancas que se hallaron In  
tariados en el Inventario de los bienes de Fran.<sup>co</sup> de  
Pasos en Lapartida ciento, y setenta y seis de el por de  
Cathalina de Rodas por no contar la Cantidad del em  
no hallarse en los Libros; de quese le admitio el Cargo  
los quatos p.<sup>o</sup> En que dixo estavan Empeñadas, attento a  
de dha Cathalina de Rodas la Confirmamos =

5. quanto al quinto sobre no abonarle setecientos, y  
quenta y siete p.<sup>o</sup> y quatos B.<sup>o</sup> que el dho D<sup>n</sup> Pedro de  
Torres abonó a Vicente de Larrocha deudor del dho Fran  
de Pasos por los mismos que el dho Vicente de Larrocha  
le devia a Anna Romero a quien avia abonado el dho  
de Pasos en que le condenó a enterar los dhos setecientos  
y cinquenta p.<sup>o</sup> attento a no se aver Justificado por el dho  
D<sup>n</sup> Pedro de Torres, ni aver presentado Carta de Su



ni Otro Instrumento por donde se pudiese ocurrir a Cobrar esta  
Cantidad de la dha D. Anna Romero, concedemos en  
año de termino a Dho D. Pedro de Torres para que justifique  
ante oficiales D. averse hecho esta paga, y no lo justificando  
confirmamos la Sent.<sup>a</sup> de Dho Juez = En quanto al Sexto  
sobre no aversele abonado mill quinientos, y ochenta y cinco  
pesos, y siete R.<sup>os</sup> que Dho D. Pedro de Torres abonó a D.  
cente La Rocha deudor de Fran. de Pácos por los mismos que el  
Dho Vizte de La Rocha pagó a D. Margarita Verdugo de Vito de  
Una fianza que el Dho Fran. de Pácos hizo por D. Alonso de Mor-  
zano, y el Vizte D. Alvaro Hurtado contra quien otorgó escritura  
de Lato la dha D. Margarita en 15 de Abril de 1681. ante Pedro Ari-  
as En que Dho Juez mandó que los oficiales D. de aquellas Cajas  
occurriessen a La fin. de Lima a Cobrar de Dho Vizte D. Alva-  
rto Hurtado en virtud de la Escrit.<sup>a</sup> de Lato del Dho Vizte de La Rocha Lo  
Confirmamos = En 7.<sup>o</sup> al Septimo sobre no aversele abonado  
Ciento, y Setenta y nueve R.<sup>os</sup> de Vito de quatrocientos, y Cing.<sup>ta</sup> En que  
Vizte de La Rocha vendió un negro llamado Miguel propio de  
Dho Fran. de Pácos al Alferrez D. Antonio Calceron Perino de  
La Haca En que declaró tener el Dho D. Pedro de Torres enteros los  
Ciento, y Setenta y nueve R.<sup>os</sup> por no aversele abonado los Vecandos necesarios para  
En virtud de se ocurriessen a Cobrar esta Cantidad del Dho Antonio Calceron como  
se pidió por parte del D. Oficio: Lo Verificamos y mandamos que los oficiales D.  
Cobren la dha Cantidad = En 8.<sup>o</sup> al Octavo sobre no aversele abonado el C.<sup>to</sup>  
232 R.<sup>os</sup> y 1 R.<sup>o</sup> que el Dho Vizte abonó al Dho Vizte de La Rocha por los mismos que  
esta dha cantidad en la cuenta que dio de las Dependencias del Dho Vizte en quatrocientos  
das, y en ellas pone una de D. Ldo de Laroza, otra de D. Ldo de Chapin, y  
de tres Polos de Joma, y Soyates, y el Mese de estos géneros, que son Inmutables 232 R.<sup>os</sup>  
y 1 R.<sup>o</sup> En que declaró tener el Dho D. Pedro de Torres enteros los 232 R.<sup>os</sup> y 1 R.<sup>o</sup>

Alto a los señores de la partida de después de mismo Juan de Dios: firmamos. La sentencia. Veeramos derecho a Dho D<sup>o</sup> Pedro de Torres para que vea de el Conde de los Rios. Dha Rocha con y o suante le conveniga en lo tocante a Cua partida = Enquanto al noveno que en la dha es asistida por el Portador se le hizo cargo de todo lo que venia desde el fin de la Rocha y segun el testam<sup>to</sup> tanteos, B<sup>o</sup>tes y demas memorias que se aprehendieron de dho Juan de Dios entre otros de la cuenta que dio dho D<sup>o</sup> Pedro de la Rocha en la qual pone fecha de 1953 p<sup>o</sup> y 48<sup>o</sup> por su encomienda a 48<sup>o</sup> los quales ostentan el dho D<sup>o</sup> Pedro de Torres de baten de dho cargo En que declaro admitir dho cargo de los 1953 p<sup>o</sup> y 48<sup>o</sup> de suese de cargo. D<sup>o</sup> de la Rocha en su cuenta por la encomienda de quarentay ocho mill ochocientos y quarentay seis<sup>o</sup> de entrada y salida desde que Juan de Dios vino a Lima a suque murio. La confirmamos = Enq<sup>o</sup> al Decimo sobre aveche hecho Cargo por Entero de quinientos pesos En que se fizo una Pieza llamada Prisiona que lo fue de Juan de Dios, que la dio en dize quando caso a su hija con el Abre de Campo D<sup>o</sup> del Meria de Balenzuela que se fizo en 450<sup>o</sup> y no quieserle abonar los cinquenta pesos que en ella perdio: Tassi mismo de hazerle cargo por Entero de mil y doscientos p<sup>o</sup> En que se fizaron tres Regros, Gaspa y Maria su mujer y un hijo de ellos y los vendio en mill ciento y cinquenta p<sup>o</sup> En que tambien hizo de quicobras y Chapa otros cinquenta p<sup>o</sup> En que declaro no denensele admitir en dho cargo lo tien<sup>o</sup> de la quiebra de los Cilanos Luis camos. La dha sentencia y le absolventes y damos por firme de la misma con de esta par tida = Enquanto al Undecimo sobre de dho de treientas y treinta para de suengo y se Inventariaron de dho bienes a

12.

Para el Inventario, se hallaron después de los  
 dos bars: porque sólo se hallaron de uno y tan y el otro, y se  
 mere que á quatro añ. setas cada bar; Inventario de los  
 y noventa y dos bars, noventa y seis pesos, que para ser de  
 de incienso el aprauo; En que declaro no deuenle admitir á la  
 de los noventa y seis pesos. = Pero como la dicha sentencia, y remisión  
 al descargo. = En quanto al Duodécimo sobre que auendose Inventaria  
 do todos los talegos que se hallaron en la Caja conplata en P.<sup>a</sup> segun  
 lo breues con que se hallaron entre ellos se Inventario mo, que es el  
 numero diez de dicho Inventario, que segun breue con que se  
 sera de los mil pesos y tema ma nota en dicho breue en que de  
 que aunque tema este talégo mil novecientos y siete pesos se hallan sacado  
 los demas que seran Zeni'lon, dichos talegos se Inventario mo de los  
 mil pesos, y el dicho D.<sup>o</sup> Pedro de Torres, suendi' sera fuer los sei-  
 cientos, noventa y tres pesos, que es la diferencia que ay de mil novecientos  
 y siete pesos que se hallaron a dos mil pesos, que se Inventario mo por de  
 que los sei' cientos, noventa y tres pesos, son los que se auan sacado segun  
 la nota, dicho breue; En que declaro no deuenle admitir el descargo  
 de los dichos sei' cientos, y noventa y tres pesos. = Pero como la dicha sen-  
 tencia, y labonamos en la partida = En quanto al Decimo Tercero so-  
 bre dearse por el dicho D.<sup>o</sup> Pedro de Torres, que creel de uno de las tales  
 araua referias se hallaron diuientos, y quarenta y seis pesos, más  
 que en los rependieron sesenta y seis pesos y siete P.<sup>a</sup> y así mismo

13.





14. y fidei redestinacione el apuramiento de los mios de la d<sup>ha</sup> finca que son  
cinquenta y quatro pesos, en que declaro no duellas admitir alen-  
go de dicho cargo, y quatro pesos, y que el dho D. Pedro de Torres, en mu-  
se dentro de diez y ocho dias dichas piezas de plata, en la misma especie  
que las recibio. Y en obsequio se le cobra en segun la regulacion del  
Contador. = Reuocamos la dicha sentencia, y la bonamos la misma de

15

el apuramiento. = En quanto al diezimo quinto sobre que allandose en  
dicho Inventario quatro tinajas de hechar nro. Inventario  
nos hallan en latanza 3 tardas mas que en Veinte y el peso y  
quatro D. con que el Contador anadio, y por formar cargo en el  
Cuerpo de Vniversidad la otra tinaja que faltaba regulada en los pesos  
y medio, que es lo que le correspondia segun la regulacion de las otras tres  
y el dho D. Pedro de Torres pidio se reusasen dichas ocho pesos  
y medio por que la dicha tinaja estava quebrada, y que por no re-  
taro con las demas en que declaro deuenirse admitir al dho D. Pedro

16.

de Torres, la reuocamos, y descargo de los dho ocho pesos y medio = con  
firmamos. = En quanto al diezimo sexto sobre hauserse regulado por dicho  
Contador dos beczegales, y saluilla de plata sobre dorada que se hallan  
en poder del Sarg<sup>to</sup> m<sup>or</sup> Phelipe de Zavala proprio de dicho franc.  
de Pazo, que estan a diez marcos y once armadas, adies por el marco  
que hacen cienos, y medio, y siete D. de los quales pido el dho D. Pedro  
de Torres, se le pague veinte y cinco pesos, y cinco D. por que los vendio  
a razon de siete pesos el marco por sea plata vieja y hauser enredido  
en la regulacion del Contador de los dho veinte y cinco pesos, y cinco D. en que

delano deuenos admira el descargo de los treinta pesos, y a  
y quodentro de tercero día entregase dho. D. Pedro de Torres con  
herregales y saluilla en lamina e pue que larequis o el valor a  
ellas segun laregula del Contador = Reuocamos dicha senencia  
admitimos el descargo de los treinta pesos los quales se le reuocan de

1) En quanto al dezimo septimo sobre que el Contador Juan de Figueroa  
dijo cargo de veinteyrei mil ochocientos y sesenta y nueve pesos, y qu  
E. quipales mismo segun el estamemo libro y memorias de  
de Juan parece estar deuenido a dicho cuerpo deuenos el cargo  
m. Philippe de Taula, de los quales dijo dho. D. Pedro de Torres  
se deuan reuocar, y hazer menor cargo de mil seiscientos y cuarente  
pesos, y sus E. por la razon de la almoneda que pago dho. Philip  
de Taula, y por hazer el exauis, en quedió que acento a que  
el primer dicho almoneda no embato los dho. mil seiscientos y cua  
pesos, y sus E. que la parte de dho. D. Pedro de Torres regeia su  
es solo mil seiscientos, y diez pesos como consta del finquero de dho. P  
de Taula, de lo que deuenese admitir solo el descargo de los dho. mil  
y diez pesos que constan de dho. finquero, y no los dho. mil seiscientos  
y cuarente pesos, y sus E. que el dho. D. Pedro se descargo = Reuocamos

12 En quanto al dezimo octauo, sobre auerse de hecho buenos solamente  
por el Contador de mil quinientos y quarentay tres pesos, y m. E. por la  
del m. D. Juan de Figueroa, siendo asi que lo que le pago fueron qu  
mil seiscientos y ochenta y tres pesos, y sus E. en quedió reuocada  
exauis de los mil quatrocientos y veinteyrei pesos, y sus E. que



20  
21  
22

Donna de te xada, que todas las de las paradas impu-  
dos mil trescientos, y setenta y nueve pesos, y medio = En queda lano deuenir  
admitir en el cargo de los dho dos mil trescientos, y setenta y nueve pesos,  
y medio de las siete paradas, = la confirmamos = En quanto al Viximo  
sobre no haueir pagado del cuerpo de Viens de quicelha o cargo  
de seis mil noventa y cinco pesos, y siete D. y medio qued  
gastaron en el funeral, y sepado del dho Fran. Lopez, los quales pida  
q. se le reuansen, = En que declaro deuenir admitir en el cargo de  
dicha Cantidad de seis mil noventa y cinco pesos, y siete D.  
y medio, por ragon de dho funeral y sepado = la confirmamos =  
En quanto al Viximo sumo sobre no haueir pagado del cuerpo  
de Viens el dho Con. veintiocho mil quinientos, y noventa y cinco  
pesos, y dos D. por lo mismo quedo auer pagado en el funeral  
mandas, y sepado de Fran. de Pazo, otras tres, y no pagados  
quedado por la Alma del dho dho y por los gastos quedo auer pagado  
en la recaudacion de los Viens del dho Difunto, = en que quedo quedo  
ha començar de la memoria que tiene presentada dho D. Pedro de Pazo  
quedase ser la que le dio el dho Fran. de Pazo, quien solo tomase  
que pasese diez mil pesos en su Entierro honrras, Causa de dho  
en hazer rien por su Alma, y otras pias como lo rema Comunicado  
declaro haueir encedido en los gastos y no deuenir pagar en  
mas que los dho diez mil pesos, y los sepados que callan en paxa  
en dha memoria confirmamos = En quanto al Viximo regu



solo no ha uenido abonado inueñado de l' cuerpo de Pedro de  
dueros, pero, que doze pago al Sr. D. Juan de la Cruz, y no  
de aquella de l' Sr. a p'la de ferra de diferentes causas que, en  
contra dichos Viens, y otras sobre la recaudaz de ellos contra de  
personas; Todos en ferra a Pablo de Velasco, Procurador de l'

El Sr. que lo f'ie en dhas Causas, Enquediso que ha uenido  
sawntar sauer pagado dho D. Pedro de l' rras, al Mogado, y l' rras  
anados, cieno, y sesenta y dos pesos, segun pateris de la gta. de l' rras  
de l' rras D. Pedro, que esta en l' rras auto declaro de uenirle admitir  
en dhas solo la dha Causa. L' rras dho cieno y sesenta y dos pesos =

23

La or d' rras = Enquanto el Viceroy t' rras sobre que ha uenido  
sele l' rras cargo por el Cont. de tres mil duientos, y quarenta y pesos,  
en que fueren ag' rras las Caus de la morada de l' rras d' rras; T' rras  
mimo de quientos pesos que otras cosas que estan al zorro que  
llaman de l' rras, estando ellas como estan en mer no se deuen  
hacer cargo de l' rras, y sele deuen reuasar del f' rras de l' rras  
de tres mil duientos, y quarenta y ocho pesos, en que estan tasadas =

En que declaro de uenirle admitir el d' rras de los dho tres mil  
duientos, y quarenta y ocho pesos de los dhas Caus = La or d' rras =

24

Enquanto al Viceroy quanto sobre que ha uenido, l' rras  
huelo cargo de los dhas Viens de l' rras d' rras, segun el l' rras  
no, y tasadas que se f'ie por uenirle no se ha uenido algunos  
que

quedaban enser que son diferentes Solas, que segun la tasacion  
se ha por los tasadores que entonces se nombraron, y importan quan-  
tientos y cinquenta pesos, que pidió se le recusasen del cargo = Enq.  
declaro que le deua admitir el descargo de los dichos quatrocientos  
y cinquenta y tres pesos de las Solas, que estaban enser, y quedaron

diez y tres dias para que en poder de los oficiales D. de las Cajas de  
aquella Ciudad para que se vendiesen porq. de S. M. = La confirmamos

U. En quanto al Vicerrey quinto se le hauele hecho cargo por enser  
segun el Inventario de todos los Bienes que Inventario en la ciudad

de San. de Potosi, entre los quales ay algunos que estan por enser  
de diferentes cantidades, que todas ellas importaron ciento y treinta

y cinco pesos, y siete D. los quales por enser dichas prendas enser  
se deuan recusar de dicho cargo de Bienes = en que declaro

se le deua admitir el descargo de los ciento y treinta pesos, y siete

D. que importan los empeños de diferentes prendas, y que esta  
las pudiese dentro de diez y tres dias en poder de los oficiales D.

para que requieran ante Vn. de las Cajas, y de no hacerlo  
se vendan porq. de la D. H. = La confirmamos = En

U. ante al Vicerrey sexto sobre que le auia hecho cargo por enser  
+ por Cobrar parte pertenientes a dho San. de Potosi que esta dho Importaron  
de las deudas modernas que estaban admiti y treinta y seis pesos,

En D. que pidió se le recusasen del cargo, y de cargo de Bienes  
Enq. declaro que cargan de los al dho D. Pedro de San. M.

quatro

quatro cientos, y veinte y cinco pesos, y quatro. Y muerdo que a  
de la herencia de los dos mil y quinientos pesos, y mil. los tres  
mil quatro cientos, y noventa y cinco pesos, y cinco. Y muerdo que  
importaban las deudas modernas se le admira el cargo de  
los dos mil, y quinientos pesos, y mil. y quise remitirse a los  
oficiales. R. nicobanga = la confirmamos = En quanto al  
Bivermo septimo sobre que se Valen del cuerpo de Bivermo  
mil trescientos, y veinte pesos, y dos. que se va deuyendo el ap.  
Vizente de la Rocha deudo deudo. a suada en que deudo  
que aienis alo a lespado por el Bivermo. Bivermo, y a que por omision  
de los J. Pedro de Torres, se lo deudo en la cantidad de deudo el  
año de mil, y trescientos y ochenta y cinco, para el cargo de noventa y  
Uno, en que el Bivermo de la Rocha, en el cargo de Bivermo y  
que por muerte haviendo en que se ha encaudal por haviendo  
repentina el año de noventa y cinco. Bivermo no deudo se admira  
el cargo de los dos mil, y veinte pesos, y dos. que se va deuyendo  
deudo el Bivermo de la Rocha = deudo el cargo de la Rocha por  
y mandamos que se haga la diligencia con los Bivermo de la Rocha  
La Rocha, y con el Bivermo de la Rocha alguna cantidad de los J.  
Pedro de Torres, lo que se va deuyendo en la cantidad de los J.  
Bivermo = En quanto al Bivermo octavo sobre que se Valen del cuerpo de Bivermo  
seis mil, y trescientos y cinco, y dos pesos, y dos.

Yo el Sr. D. Juan Pimentel quedo a cargo de los  
Sr. D. P. de la Paz, y de los que el Sr. D. P. en que  
declino de venir a admitir por descargo la dha. comisión y a cargo

tus por, y unio D. y medio de la deuda de San Diego Jimenez  
 2. La confirmacion = En quanto al Excmo. Vno. y ultimo no  
 se le velen de los cuerpos de Vn. y quomodo yochenta y siete  
 por D. de quereles de don M. Bap. Mano, de  
 quales lego San. de Razon, lambrado a S. Anthonia Pauca  
 + Necometio  
 a los oficiales muc en de los no Bap. Mano, y la otra m. r. no la aco b. a  
 D. de aquet  
 tiempo la pa ha uer muertos falido el no no completos de a p. r. d. o. n.

Réaquest  
Dijes Co para haver muerto salido el rous dno conpleto dea pudeson  
la branza dela enque delaz deuenle admitir abito D. Pedro de tornez, el denar  
mitad delos  
Año 4087. A los años quatro mil y ochenta y siete pesos y tan D. + para que  
en 39.  
abien de la

cohen de los bienes y derechos de dicho Sr. Dn. Juan Manuel, - la  
confirmamos = y entodo lo que la sen.<sup>a</sup> de dicho Sr. de remision

Vere orfame á esta la conglumamos y en la condenacion de la  
cosas procesales y personales de esta causa y en lo que tiene  
contraria la enuocamos y por esta ma sent. definitivamente

Pregamos al Supremo Mandamos, y firmamos  
 D. Juan Camarero, y Paz = D. Thomas Vivero  
 Panola = D. P. de la Cruz, y Gallego = D. J. Nicolas  
 de Paez y Molina =

Nonum. The claremontia pinto. E. del campo L.



Alas Indias que la firmaron en Sta. Cruz el  
mes de Oct de mil Ocho cientos y noventa y cinco 29 =  
Don Jo. Canero =





11

+

Memoria de las Partidas q. no se pasan en Cuenta,  
en la Sentencia.

Primill ciento y noventa y nueve pesos, y cinco  
R. y m. q. se deben pagar de los 860540 pesos,  
y 3. reales, q. en la guerra formada por el Conta-  
dor a los 194. años por Caudal de Juan Lopez  
Caguinca, y Juan de Pazos, q. corren de m. m.  
f. año n.º 11.

20199. 5

It. las Partidas de el n.º 21. 22. 23. y 24. de la  
Cuenta a los 198. por la Memoria privada de  
el Cuerpo de Bienes, q. esta a los 241. las qua-  
les se hallan puestas en la mancha siguiente.

It. 4100. p. q. sobre. It. 13882. p. q. se hallaron  
mas. It. 2281. p. q. 6. r. en plaza de pesos. It.  
28. p. y 6. r. de tres pebeteros con guano en la casa,  
una onza, a d. p. que esto lo montan.

200294. 6

It. Dos pesos q. no estan pagados.

20 D

It. 155. p. y 1. r. q. por parte de el Mercedario se  
le cargan a D.ª Ana Romero, por otros tantos an-  
q. se descarga en su cuenta el Cont. Vigente de la  
Rocha de lo q. debía a Juan de Pazos, según pa-  
rese de la misma memoria de los 1158. años  
1161. en la ultima partida.

0155. 4.

It. 119. p. q. debe pagar el Officio Ant. al de  
don Vey de el Valle de la Parada de el Rio de San  
Diego q. le vendio Vey de la Rocha de quince  
de Juan de Pazos, no se señala en la sent.  
a q. f. o. f. se a de hallar esta partida.

0119.

230427. 2.

Lth. 232. p. y siete r. q. embiaba, en  
Seneca, de Lima, el Cap. Vir. de la Rocha  
a Fran. de Pazo.

-D232.

Lth. 100. por no aversele admitido la quiebra fi-  
tubo el Sher. en la Conta de Unos Erclavos

-D100.

Lth. 96. p. por una Cantidad de Baras de Toayo  
q. se hallaron menos de lo q. dejia el Imbensarto.

-D096.

Lth. 693. p. q. se le devian rebasar de el Dinero de  
una talega; por regularla el Contador por de des.  
mill p.

-D693.

Lth. 54. p. q. no se le quisieron rebasar por multe  
marcos de plata q. el Contador puso de mas en  
la Regulacion q. hizo.

-D054.

Lth. 30. p. 5. r. q. no se le quisieron rebasar de  
el exco. conq. el Contador regulo en el n. 11. de  
la Quenta años Venegales; y Salilla de Plata

-D030.

Lth. 102. p. y 3. r. q. se le rebasaran de lo que paze  
a Felipe por premio de mayor cantidad que se  
le dio de Encomienda en el finiquito de quenta  
q. esta a Hoj. 1166.

-D102.

Lth. 109. p. y 3. r. q. se le rebasan de una Paga q.  
de mayor cantidad hizo a D. Juan de Ayala  
por el alcance q. hizo a la Bienenda Fran. de Pazo.

-D109.

Lth. 18565. p. y 2. r. Reales q. no le an querido pa-  
sar enq. de los 18565. p. y 2. r. q. gatis. en el fu-  
neal, mandado y legados de Fran. de Pazo.

180565.

Lth. 138. p. q. se le rebasan de 300. q. dio al Abog.  
do, y procurador

-D138.

430548.

Memoria de las Partidas que se pasan en Quensa  
en la Contaduría.

Dos mill ochocientos, y veinte y quatro peso, y  
seis r.<sup>os</sup> q. el Contador le haze cargo en el n.<sup>o</sup>  
20. de la cuenta

20824. 6.

Lta. 1585. p. 3. r. q. ande obrar en Lima lo ofi.  
P. de D. Alonso Hurtado de Mendoza en virtud  
de la Encomienda de la Ro. q. se refiere en la cuenta  
de el Cap. Viente de la Rocha de N. 1460. buetra.

10585. 1.

Lta. 1553. p. 4. r. q. se admiten de Descargo a V.<sup>te</sup>  
de la Rocha por la Encomienda de las entradas y  
salidas

10553. 4.

Lta. 8. p. 6. de una Dinaja q. esta imbuenariada,  
y no se hizo cargo

2008.

Lta. 2319. p. 1. r. de siete partidas pagadas a di-  
versas personas

20319. 1.

Lta. 6995. p. 1. r. y m. de el funeral, y Legados de  
el Lic.<sup>do</sup> Juan Lopez Caguinca

60995. 1.4

1501463. 4

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

- 118805  
118806  
118807  
118808  
118809  
118810  
118811  
118812  
118813  
118814  
118815  
118816  
118817  
118818  
118819  
118820  
118821  
118822  
118823  
118824  
118825  
118826  
118827  
118828  
118829  
118830  
118831  
118832  
118833  
118834  
118835  
118836  
118837  
118838  
118839  
118840  
118841  
118842  
118843  
118844  
118845  
118846  
118847  
118848  
118849  
118850  
118851  
118852  
118853  
118854  
118855  
118856  
118857  
118858  
118859  
118860  
118861  
118862  
118863  
118864  
118865  
118866  
118867  
118868  
118869  
118870  
118871  
118872  
118873  
118874  
118875  
118876  
118877  
118878  
118879  
118880  
118881  
118882  
118883  
118884  
118885  
118886  
118887  
118888  
118889  
118890  
118891  
118892  
118893  
118894  
118895  
118896  
118897  
118898  
118899  
118900





[illegible]



2  
Sepasen m<sup>o</sup> Reziban, en quenta los demas D<sup>os</sup> de  
enque hubiere en el d<sup>o</sup> de Sepa haueir hecho como  
aqui tra declarado = Ellos dichos Vienes to en  
terata en las mismas espesies en quib<sup>o</sup> Rezibio,  
den di nesso, segun senta forma, que combenga  
a satisfacion de los sueros oficiales R<sup>os</sup>. aqui en se  
lei para, Cargo de ellos, (No Cumpla Vendo & ter  
zero dia con Apresibimiento q<sup>o</sup> n<sup>o</sup> lo haciendo se  
prozedera Contra sup<sup>ta</sup> Vienes por todo Rigor  
de Justicia Calas de mas Delicencias que con  
bengan, para Mercubim<sup>o</sup> de d<sup>os</sup> de Vienes.

Epocalo que toca, a los legados Donaciones patronatos. &  
de mas Disposiciones que Separon los d<sup>os</sup> sup<sup>ta</sup> fran.  
loez, Fran<sup>o</sup> de Luros, y que estan expresadas en  
el testam<sup>o</sup>, que los d<sup>os</sup> d<sup>os</sup> otorgan Constituyen  
dise a Nro al o<sup>o</sup>, con herederos, Con el Obisillo  
de fran. loez Podr<sup>o</sup> memoria de fran. de Luros a  
fabor de algunas Personas, (todas d<sup>as</sup> en este Reyno  
Reservo a N<sup>ro</sup> Vienes, Sobre una abocacion & Restitucion pa  
ra el Real Consejo de Indias donde ocurrian  
las partes auar. de sus derechos Coa a ello se le  
notifique lo hagan en virtud de sus poderes, senta  
forma que Vienes, le pareciere, Por haueir el d<sup>o</sup>  
Vienes. Don Pedro de Larios a Comodado la fe, en  
Per Juicio de Su Mag<sup>d</sup>. La fabor de Reyno el d<sup>o</sup>  
Declaro haueir hecho q<sup>o</sup> n<sup>o</sup> digno de todos q<sup>o</sup> qualq<sup>ue</sup>  
quier, emolumentos, que como heredero en su  
fianza, & Executor heramentado administra  
los & herederos de Vienes del dicho sup<sup>ta</sup> fran.  
loez Capuina & fran. de Luros, le pudieran  
Pertener de hecho o de derecho, = en Consequen  
cia de lo qual; Declaronos de vez gozar del

Patronato, de las Capellanías ni débea tocar el nom-  
bramiento de Capellanes, que Comotal Patronazgo  
entlas que fundo, por el Alma, de San. de Pavor. La  
Una, de Dos mill Pesos, de Principal en el Monasterio  
de Monjas Carmelitas de caliz de la Cui. y la  
otra de tres mill pesos de principal en el Convento  
de San Agustín, de la Cui. entlas quales se con-  
tituyo Don Patron, = Car. mismo Declaro no debe  
gozar, del Patronato de la Capellanía que el  
licenciado Juan Lopez Caguinca (Hando fundar  
en las Casas de la morada, en virtud de las Con-  
dicioness, y Calidades contenidas en la escritura  
de Santa que le hizo el Secretario Manuel  
de toro Marote, del Sello de las dhas Casas en  
que nombro por Patron a Juan. de Pavor, y por  
su muerte, le subeodio en el dho Patronato el dho  
Presb. Don Pedro de toro, y Santa onente Rey  
por ninguno, y desmengan Calor y efecto el nombram-  
iento, de Patron que el dho dho. se hizo en la  
que fundo, al Padre Fr. Juan de Pavor, del orden  
de San Agustín de tres mill p. de principal de los  
Cienos de el dho Juan. de Pavor, por en escritura de  
Convento celebrada. Con dho. Fr. Juan de Pavor (esta  
a fax. setecientas sesenta y seis de los autos, y  
claro, por tener a su Mag. Condo de mas. En el  
lo dho patronato, para que en su Real nombre, y en  
Synthesis, el Real Consejo de yndias de examina oaa  
Corta, el Gobierno de este Reyno. De delor dho. Patronato  
y de las facultades y Comotal Patronato le oudiesen tocar  
por aora. Ten conformidad de lo mandado por su  
Maj. en su R. Cedula, de Comision su fecha de ocho  
de Septiembre, de mill seiscientos y ochenta y nueve. y esta por  
la beza de los autos, se le aplica al P. Juan de  
Pavor del orden, de San Agustín, la quinta Parte

De los dho Vienes que se le señala como denunciados  
Reservandole, su derecho a Salto al P. Juan de la  
Concepcion, Alférez del orden de nra Señora del  
Carmen, para que ocurra a auxil de su derecho al  
Plenipotente Consejo de Indias sobre la demanda  
y causa que sigue Con el dho P. Juan de Paro  
En orden tocante la parte, de tal denunciador adonde  
se remite su determinacion = Por la culpa que  
resulta, contra el dho dho. Don Pedro de Torres  
por la ocultacion de Vienes, simulacion Colucion y  
demas delitos, que constan de los autos, le condeno  
en diez mill perr de a ocho R. que pagara de su  
caudal aplicados al Fisco de los Señores del  
Consejo Real de Indias.  
Y por lo que toca, al cargo que se le haze, al dho dho,  
Don Pedro de Torres, del Caudal que entro en su poder  
por muerte de los dho viz. Juan Lopez Caguinca y Fran.  
de Sator segun la cuenta formada por el Inventario de  
la dha, testamento libro. Ademas, en su inventario y papeles  
que se le entregaron a Juan de Corraza, Contador  
nombrado para el ajuste, y liquidacion de la dha  
cuenta, que corre desde fox. setecientas noventa  
y quatro de los autos, y a la satisfacion, y divisiones que  
fue con parte del dho dho. Don Pedro de Torres a la  
dha cuenta, que empieza a correr desde fox. mil  
ciento y quarenta y seis, de los dho autos desde de  
clarar, y declaro en la forma siguiente  
En quanto, a los dos mill ciento y noventa y nueve perr  
como dho. que pagare de dho dho. se dice de verse  
Revan, de los ochenta y seis mill quinientos y  
quarenta p. y tres R. que en la cuenta formada por  
el dho Contador de fox. siete cientos noventa y  
quatro de los autos saca por Caudal de los dho





Nan 2000 Cagunca Van de Paso en  
las partidas que corren del de numero Uno a la  
Numero Diez siete de esta quinta por decir  
que esta partida de pesonill quinientos y Diez y  
Nuebe pesos siete R<sup>os</sup> m<sup>os</sup>. que en el numero Coze de  
esta quinta saca el dho Contador por cada Del  
Cape Vizente de la Rocha, estan dichos Demas los  
dho Dos mill Ciento y noventa y nueve p<sup>os</sup> y cinco  
R<sup>os</sup> m<sup>os</sup>. por hauesse aputado sin falta de la quinta  
del dho Vizente de la Rocha, de que quinta m<sup>os</sup>.  
Con dichas adiciones hizo presentacion el dho Presi.  
Don Pedro de Torres a fox. mill Ciento y Cinquenta  
y ocho de los autos para que en ella se reconociese el  
Por Solo el de bulto del dho Vizente de la Rocha  
de mill quinientos y veinte p<sup>os</sup>. de los R<sup>os</sup> Contas de fox  
partidas año de las alcargos de la esta quinta.  
Presentada Recien el Prober Sobuello para  
hazelo en Sultagar Sobre lo qual bidual de las par  
tidas que en la esta quinta del dho Vizente de la  
Rocha disminuye el dho Cargo  
En quatro a la partida de los Dos mill ochocientos y  
Veinte y quatro p<sup>os</sup>. de los R<sup>os</sup> que el dho Con  
tador le haze cargo en el numero Veinte de la  
quinta, por la Diferencia que ay de los Veinte  
y un mill y quinientos y un p<sup>os</sup>. y seis R<sup>os</sup> contenidos  
en el ymbentado que se hizo de dicho Viente  
que esta a fox trecientas y cinco y ocho de los autos  
de los Veinte y quatro mill quinientos y treinta y  
Cinco pesos y quatro R<sup>os</sup> contenidos en la memoria  
y cuenta original de la entrada y salida del  
Dinero de la Capa, que esta a fox. Duzientas y  
Setenta y tres, lo abuello el dho Cargo

Declaro Deberse quitar esta partida de la dha  
 cuenta a Sultada, por el dho Contador  
 En quanto a las Partidas del numero Veinte Nueve  
 Veinte y dos; Veinte Tres y Veinte y quatro  
 de la cuenta que a Sultado el dho Contador de que  
 le haze Cargo a f.º. Setecientas y noventa y  
 ocho por la memoria Publica, del Cuzco &  
 Vienes que quedaron por fin por cuenta del dho  
 Nro. de Pan que esta a f.º. Setecientas y qua-  
 rentay siete de los autos que se alio en la escritura  
 de Mano del dho Alcaide Don Pedro de Torres segun  
 Pareze de su Reconozimto, el Consejo hecho de las letas  
 por personas Lezitas e ynteligentes las quales se  
 hallan Puestas en la manera siguiente = Eten  
 quatro mill e cien p. que cobie = Eten treze mill  
 ochozientos ochenta y dos y seis p. que se alioron  
 mas = Eten dos mill duzientos ochenta y un  
 pesos y seis p. en plata de piezas = Eten Veinte  
 y ocho p. y seis p. de tres Pebeteros con quatro  
 Marcos y una onza siete p. = Declaro deber  
 enterar las dhas Partidas el dho Alcaide Don Pedro  
 de Torres q no hauez lugar el que quiten del con-  
 puto de dhas Vienes Cargo que se hizo por  
 el dho Contador  
 En quanto a la Leya de oro Caxlas con una cime-  
 ralda grande de plata de oro y p. las contenidas en  
 el numero Treinta del ymbentario de que el dho  
 Contador le haze Cargo en el numero Trece de  
 su cuenta, y las pone por Vienes del dho Nro.  
 de Pan. sin sacar su valor por no estar tasada  
 ni saberse en que p.odian estimar a que

Don Dho. Meli. Satisfaze en la cuenta que tiene  
presentada que Conde desde foy mill Ciento y quaren-  
ta y dos en que dize quano habiendo Contado a  
Brempo del ymbentario Cuyas fueren ni en quanto  
estubiesen Empeñadas Se abeniguo despues que  
eran de Dafrana de Contreras, que estaban empe-  
ñadas en veinte y cinco p. (que asi mismo en los  
Carzillos de oro y perlas, y embentariados en el no-  
viento y seicenta y seis Con Ingapel y Peria de  
Catharina de Rodas Se abeniguo tambien estan  
Empeña dos en quatro p. que una topa anti da  
Importan Veinte y nueve p. de que el Suo Dho  
Se haze Cargo a foy. mil Ciento y quarenta  
y tres buelta, por diez bueltas Recibido los diez  
y siete y nueve p. (Rebustuydo asi Quen  
las Dhas Prendas = Declaro por lo que toca a las  
dos Lojas que atento ano Contar del ymbentario  
ni de los libros y papeles del Dho Gran Lopez  
y Dafrana de Panos, que las Dhas Dos Lojas fueren  
de Dafrana de Contreras (que estubiesen em-  
peñadas ni que en la cuenta particular que los  
Suo Dhos tubieron en la Dha Dafrana de  
Contreras Se aja hecho Cargo de tal de bto segun  
Contar de las cuentas a sabidas por el Dho Contador  
y ita poco buenare Lubrificado, por parte del Dho  
Meli. lo que el Suo Dho alega, y Plefiere de las  
Dhas dos Lojas debitas entregar el Dho Meli.  
y ponerlas dentro de diez y ocho dias en poder de los  
Jueces oficiales de dichas Casas en las mismas  
Expedies en que las Recibio Con apenzibimiento  
que deno hazerlo, se le Cobrara por los Suo Dhos  
el Valor de lo que pudieron Importar.



regulandolo a Arbi<sup>o</sup> de buen Canon seg<sup>o</sup>.  
Se le admita el Cargo que se haze delos Reynes  
Cinco p. en que dize estubieron enpenadas  
Opcio<sup>n</sup> que toca alos Caxillos de oro y perlas atento  
a Constar que eran de Da Catharina de Rodaff  
Se le admite el Cargo delos quatro p. en que dize  
Estubieron enpenados,  
En quanto alos Setezientos y Cinquenta y Siete p. seg<sup>o</sup>  
y quatro p. que por parte del Oho Virei. Se le  
Cargan, a Da Anna Romero, por otros tantos  
y Cinquenta Descarga en su cuenta, el Caxo Ciente  
de la Rocha, dello que de via al Oho Fran. de Panto  
Segun pareze de la que tiene presentada que corre  
de de fox. mill ciento y Cinquenta Nocho de  
los autos, alta fox. mill ciento y Ciento uno  
en la ultima partida, en que dize haze Caxo  
de la otra cantidad al Oho Caxo Fran. de Panto  
alta quelo Cobre de la Oha Da Anna Romero por  
hauere abonado el Oho Fran. de Panto = atento  
a no hauere satisficado por parte del Oho Virei.  
por donde selos paso en cuenta al Oho Virei  
de la Rocha, Como se pidio por parte del Al fisco  
y fox. mill recientas y quaxenta Nocho no  
hauere presentado la Carta del alto ni oho ynter  
mento alguno por donde se pueda ocurrir a  
Cobrarlos de la Oha Da Anna, Romero, = de lazo  
deberlos enterar el Oho Virei.  
En quanto alos mill y quinientos y ochenta y  
Cinco p. y siete p. de que se descarga el Oho  
Virente de la Rocha, por otros tantos que  
pago por el Caxo Fran. de Santos de la fianza  
que el suyo Oho hizo hizo por el h<sup>o</sup> Don  
Alonso Bustado y Mendoza, en la Cuid de Lima

23

Los Jueces o Jueces R. de las Casas ocurrieron  
ala dha Cud. delima acobiarlos del dho Don  
Plonno Huerto Emendosa, en Virtud de la escri-  
tura, delatto quese le fue en la cuenta, del dho  
Cuzente de la Rocha, de foz. mill Ciento y seienta  
buelta otorgada en quinze de Diz. de mill sev.  
y ochenta y un años ante Pedro Ruiz Con el  
Libano de la dha Cud.

Enquanto alos Ciento Cierenta y nueve q. que Diz  
deber el Alferes Antonio Calberon Vez. del Valle  
de la Santa de Resto de quatrocientos y cinquenta  
pessos enque el Capp. Cuzente de la Rocha le  
vendio un negro llamado Miguel de quinta del  
dho Stan. de pavor = Atento ano buen Presentado  
los Recaudos q.zezanos Para que enu Virtud seocurra  
acobiar la dicha Cantidad del dicho Antonio Calberon  
Como Sepdio por parte del R. fisco; Declaro de ber  
los Interes el dicho dho.

Enquanto alas quatro Partidas Conque enu cuenta  
Se deducan el Capp. Cuzente de la Rocha, en los  
generos siguientes que Remite de la Cud. de Lima  
Primera m. en diez y siete de Abril del año pasado  
de mill y sev. y ochenta y uno; Dos libras de Canela  
en diez de mayo sev. pares de chapines; y en la misma  
ocasion tres Rollos de Sarga Rayales que todo y m-  
porta Con el flete delima al Callio Duzientos y  
treynta Tobi p. y siete R. Como Conta de la  
dha cuenta = Atento a haverse Remetido tal  
dhas partidas despues de la muerte del dho Stan.  
de Pavor, por Contar de los autr a foz. Duzientas  
y treynta que faltio el dho Cuzente y unis de  
Marzo de dho año, y por esta Causa haver en-  
trado ehor efectos en poder del dho Haverero



Como por parte De M<sup>ra</sup> f<sup>ra</sup> Sealega. Declaro  
 Deben entregar dicha cantidad el D<sup>ho</sup> Cheri.  
 Enquanto a los mill nuevecientos. Cinquenta p<sup>as</sup>  
 pesos y quatro R<sup>ds</sup>. de que se descarga en cinquenta p<sup>as</sup>  
 y veinte de la Rocha, por la encomienda de quatro  
 y ocho mill y ochozientos. Cuarenta p<sup>as</sup> de  
 entrada y salida desde que f<sup>ue</sup> de Santos V<sup>no</sup>  
 desta C<sup>ud</sup> de la ultima alta que m<sup>u</sup>o = Declaro  
 de beatele a mita el D<sup>ho</sup> Descargo.  
 Enquanto a los Descargos queda el D<sup>ho</sup> Cheri. Con Pedro  
 y Torrel en las quantas quitiene presentadas, que Cuxen  
 de de f<sup>ox</sup>. mill Ciento y quarenta p<sup>as</sup> de los V<sup>nos</sup>  
 que entraron en un p<sup>o</sup> de y quedaron por fin y m<sup>u</sup>o  
 del D<sup>ho</sup> f<sup>an</sup>. de Santos de que se responde por el abo  
 gado fiscal desde f<sup>ox</sup>. mill trezentas y quarenta  
 y ocho de m<sup>u</sup>o Cuxip<sup>o</sup> por lo que toca, a los cinquenta p<sup>as</sup>  
 que dice hubo de quiebra y rebasa de los quinientos  
 p<sup>as</sup> en que fue tasada la negra Antonia por haverse  
 vendido en quatrocientos y cinquenta p<sup>as</sup> dando  
 de la dicha negra en dote a su hija segun conta  
 de los embargos a f<sup>ox</sup>. quatrocientas y cinquenta  
 buelta de los autos; y los otros cinquenta p<sup>as</sup> que son  
 mismo dice hubo de quiebra y rebasa de los mill  
 y Quientos p<sup>as</sup> en que fueron tasados los herrechos  
 de las Maria y m<sup>u</sup>o San b<sup>is</sup>o L<sup>u</sup>yo por haver  
 los vendido en mill Ciento y cinquenta p<sup>as</sup>; declaro  
 de beatele a mita el D<sup>ho</sup> Descargo.  
 Enquanto a los noventa p<sup>as</sup> que el dicho  
 Cheri. se descarga por Ciento y noventa y dos  
 Baras de Cuyo que dice se allaron m<sup>u</sup>o  
 de las trezentas y treinta baras que constan del  
 y m<sup>u</sup>o y tasaron a que se responde por el  
 Abogado fiscal a f<sup>ox</sup>. mill trezentas y quarenta

Ocho Bueltas a los autos. = Declaro no debe ser  
admitir  
Enquanto a los Cientos y noventa y tres p. que  
el dho. Hs. di. se le deben rebasar del Dinero  
de su talega que Regula, el Contador pade de  
mill p. en la cuenta que a sufo de la cantidad de  
d. que se allaron en la Caja de la plata, segun el  
Inventario = Declaro no debe ser admitir el dho

Descargo

Enquanto a los Ciento y setenta y siete p. que el  
dho. Hs. di. se descargo los setenta y siete p. y siete  
p. de la perdidada que hubo en los Cientos y quarenta  
y seis pesos que participaron los Hs. di. y los ochenta  
y quatro pesos que di. faltaron de las talegas al con-  
tar el Dinero = Declaro debe ser admitir el dho  
descargo

Enquanto a que se rebasen cinquenta y quatro pesos  
por nueve Maños de plata que p. gante del dho  
Hs. di. se di. que el Contador Puro de mas en la Re-  
gulacion que hizo en los Ciento y siete Maños de  
plata que en el numero quatro de su cuenta hizo  
de Compu. Pochan Penas de diferentes piezas de plata  
que se allaron y inventariadas no estan en la  
Caja de dho. Inventario ni de los libros y papeles del  
dho. Hs. di. Lopez y Hs. di. de Panos el peso de ellas  
ni que tengan Otro Particular. = Declaro no ha  
lugar el dho. descargo y debe ser entregado  
Dentro de diez y seis dias en las mismas especies en  
que las Rezi. bto. y quidno hazerlo se le cobre se-  
gun la Regulacion del Contador.

Enquanto a los ocho Pesos y seis p. de la tinaja  
que esta inventariada no se hizo cargo  
en la taracion la qual aprecio el dho. Contador

En la dha Cantidad, = Declaro Debenle admitir el  
dho Descargo  
En quanto a los Diez y Nueve p. Como el del exco. Con-  
dize que el dho Contador Regulo en el número cre-  
de su cuenta los Diez Mares y una onza y media de  
los Veñegales y Salbillas de Plata Dorada que habian  
en poder del dho Sargento Mayor Felipe de Caballero =  
Declaro no deberle admitir y que dentro de tres dias  
entregue los dhos Veñegales y Salbillas en las mismas  
Especies en que las Recibió Vlt. Valor de ellas segun la  
Regulacion del dho Contador

En quanto a los mill Sietecientos y Catorce p. y tres R. q.  
el dho dho. Dize se deben Rebasar por el Premio  
de la Plata mudada y Selapago al Sargento Mayor  
Felipe de Caballero de los Veñegales y Salbillas de Plata  
y de los dnos de guerra del dicho Gran de Panos  
que debiase para la dha Cantidad solo que son Veñegales  
y Cien mil Duros y Cinquenta y Nueve p. que fue-  
ron los que el dho dho. Obis. y Corte hanen Recibido  
por el fin y quinto de fo. x. mill Ciento y treinta y  
Seis de los autos, = atengo a quel Premio de la dha  
encomienda no importa los dhos mill Siete cientos  
y Catorce Pesos y tres R. que la p. del dho dho. Re-  
sino solo mill Seis. Dize p. Como consta el dho  
fin y quinto a fo. x. mill Ciento y treinta y Nueve  
Puesas, = Declaro Deberle admitir solo en el  
Cargos los dhos mill Seis. y doce p. que constan de  
dho fin y quinto o no los mill Siete Cientos y Catorce  
p. y tres R. de que el dho dho. se descarga  
En quanto a los quatro mill Siete Cientos y treinta  
y tres p. y tres R. que el dho dho. se descarga en  
los dnos que Dize la p. a Don Juan de Sotomayor

Don liquidacion Napulami, de la cuenta del  
Suño dho, en que fue con a Manjados los Vienell  
del dho Fran. de Paus; atento aque por parte  
del dho Fran. de Paus; con Pedro de Torres solo se presento  
el Recibo q' dio el Pedatario de dho Don Fran.  
de Figueroa, de Sei mill Setecientos y quarenta  
pesos y dos p. que esta a fox. mill Duzientas y Sete  
p. Los autos q' no haze manifestacion, de la liquida  
cion q'ultimo a justamti, de quantas conque se  
Minora la dha Cantidad a Summa de los quatro  
mil Setecientos y setenta Nue p. y Sete p. que solo  
se descarga = Declaro Debenie estar a la cuenta  
que asumo el Contador a fox. ocho zientas y cinquenta  
y una siguientes de los autos, <sup>en</sup> que solo sala que  
se le debia al dho Don Fran. de Figueroa dos mill  
Duzientos y quarenta Sete p. y un p. los quales se  
le admitten en dexo cargo Con mas las porciones que  
aguenta de los quatro mill quatrocientos y quaren  
ta y dos p. y un p. que estaban en poder del dho  
Don Francisco De Figueroa de cuenta De Fran.  
de Paus entregue a Vizente de la Rocha que fuere  
dos mill y setenta Nue p. y quatro p. segun  
Contra de dha cuenta, a foxas mill Ciento y cinquenta  
y nueve, y trecientos y quarenta y un p. y siete p.  
Segun Contra de la dha cuenta a fox. mill Ciento  
y Setenta y dos que Una Tola partida y mpor  
tan solo quatro mill Seiscientos y Setenta y  
quatro p. y quatro p. que se le pasan en ga. ita  
y no lo quatro mill Setecientos y setenta y un  
p. y siete p. que se fuese  
En quanto a los quinientos y diez y nueve p. y quatro  
p. de la Duda de Antonio Rodriguez de Olivera =



Nos Ciento y Setenta y Cinco pesos de lo que  
 gasta = Doscientos y Setenta y tres pesos  
 quin. de la Celda de D. Jheron de Contreras  
 y los nuevecientos y Veinte y seis p. y Conio de la Celda  
 del D. Don Esteban Sanchez de Albarca Ha  
 rediano della II Iglesia Provisor y Vicario  
 gen. dello Obispaio = Los recienos y noventa  
 y siete pesos y tres p. de la Celda del D. Don  
 Pedro Pizarro Capl e hantre della II Iglesia =  
 Los quarenta y siete p. y quatro p. de la Cofra  
 de del Senor San Pedro = Los quarenta  
 p. que se dieron a D. Jheron de Contreras y de los otros  
 Declaro Debeuele admitir el Descargo de  
 las dhas Partidas  
 En quanto a los seis mill nuevecientos y noventa  
 y cinco p. y siete p. que D. Jheron de Contreras  
 por gasto del funeral y legados del lio  
 p. lio. lopez segun la cuenta por menor de que  
 se hizo presentacion, que corre desde for. mill  
 Ciento y quarenta y siete de los autos = Declaro  
 debeuele admitir en descargo la dha cantidad  
 En quando a los pesos ochocientos mill quinientos  
 y setenta y cinco pesos y dos p. que D. Jheron de Contreras  
 gattado en el funeral mandado y legados del  
 Cabo Juan de Paredes; atento a contar de la  
 Memoria que tiene presentada; Al dicho Jheron  
 que dice por la que se despo el D. Juan de Paredes  
 que solo le mando que gattare diez mill p. en  
 su entierro en el Cabo de ano y en hazer  
 un por su alma, y en otras oia como le  
 tenia comunicado = Declaro haue e recienos  
 En los gastos y no debeuele pagar en cuenta

Los que los Dhs Diez mill p. q. los leados q.  
Se allan expusados en el hame moria  
Enquanto Los Duenos q. que el Dho Dhen.  
Dize haber pagado al M<sup>do</sup> Don Juan de la  
Corda, Abogado de la R<sup>a</sup> Audiencia y Cen-  
tenos del Procurador, atentos a Contar ha-  
ber pagado aun ya ochocientos y Seenta y dos  
p. segun pape de la guerra del Dho  
Dhen. la fox. Duenos y ochenta y quatro  
Bueñas. Declaro debe se admitir en  
descargo Solo la dha Cantidad de los Cientos  
y Seenta y dos p. - Especial que toca, a los Cu-  
nos y Ditas que estan por Cobrar y a los que  
Se allan en ser Pertenecientes a los Dhos Fran-  
cisco y Fran. de Panto; Debo de declarar y  
Declaro en la forma siguiente = en quan-  
to a los tres mill Duenos y quarenta p. del  
Valor de una Carta Los quinientos de la  
otra; Declaro debe se admitir en descargo  
Enquanto a quarenta y Cinquenta y Diez p. de las  
alfas que estan en ser Declaro debe se admitir  
en descargo y que dentro de tres dias la ponga  
en poder de los Jueces oficiales de las Casas para  
que se vendan por cuenta de Su Mag.  
Enquanto a los Cientos y Treinta y Cinco p. de  
los que importan las prendas que estan en empe-  
no; Declaro debe se admitir en descargo; e  
asimismo la ponga dentro de tres dias en  
Poder de los Jueces oficiales de las Casas para que se vendan  
por cuenta de Su Mag. haciendo  
Enquanto a los Diez mill Treinta y Diez p. y un p.

De las Dtas Modernas que Dize no haues  
Podido Cobrar, Para el Cumplimiento de los mil  
Mill quatrocientos y noventa y cinco pesos  
y cinco Dn. de que se hizo Coppel dho  
Contador a fco. trecientas y noventa y ocho  
por Rason. Las Dtas = Declaro que  
has gan do si le al dho fco. los mill quatro  
cientos y cinquenta y nueve p. y quatro D. y  
medio que ay de diferencia de los dos mill  
treinta y seis p. y un D. a los tres mill quatro  
cientos y noventa y cinco p. y cinco D. y medio  
que imporian las Dtas Modernas de le ad  
mitir el descargo de los dho. Dos mill y tres  
cientos y seis p. y un D. Se Comete a los  
Jueces fco. de los D. Sacabanzas  
En quanto a los mill trecientos y veinte y dos  
D. que Dize debia el Capi. Vicente de la Rocha  
atento a lo alegado por el Abogado fiscal a  
fco. mill trecientas y cinquenta y vuelta y  
que por omision del dho. fco. se desp. de  
Echar esta Cantidad de doblanes de seiscientos  
y ochenta y cinco al fco. de seiscientos  
y noventa y cinco en que estubo el dho. Vicente  
de la Rocha, en su entero credito y que por  
su muerte abenado en quiebra su Caudal  
y por haver fallecido Repentina mte el dho  
fco. de se. p. y noventa y cinco; Declaro  
no deberle admitir el dho. Descargo  
En quanto a los trecientos y cinquenta y seis  
Pesos y quatro D. de la Deuda de Don



Ara Romulo; En mill y quinientos e  
ochenta y cinco p. Mte D. de Don  
Alonso Hurtado; Los Ciento Ochenta y  
nueve p. de Antonio Calderon Se haga Como  
a que da Declarado

En quanto a los Seis mill Ciento y Cinquenta  
y tres p. y cinco d. y m. de la Deuda de Juan  
Diaz Jimienta que se los Remitió así here  
deros el Dho Juan de Paez, Declaro debase  
le Remitir en descargo

En quanto a los quatro mill ochenta y siete p.  
y tres d. de la Deuda de Juan Baptista manno  
de Cupa mita <sup>de Cupa mita</sup> Cuya Donacion el Dho Juan  
de Paez a la mujer del Dho Juan Baptista  
Manno; Declaro debase le admitir en descar  
go, Se Comete a los Juezes oficiales D. de este  
Obispado la Cobranza de la otra mitad de  
los Dhos quatro mill ochenta y siete p. y tres d.  
Para que la hagan, de los Vienos y here deros del  
Suos Dho y que anualmente apelen y liquiden la  
cuenta de toda la Cantidad que en Virtud de  
Capitulos desta Sentencia se debe Recaudar por  
cuenta de la R. hacienda y Semanada de la  
Huy a los Dho Juan, Don Pedro de Torres; Ca  
pilo Cumplan e executen. Dentro de diez y  
ocho dias con Distincion y claridad = Exor esta  
Mi Sentencia Definitiva Juzgando así lo  
Pronuncio Comando sin embargo de las nulida  
des y excepciones opuestas Por parte del Dho  
Juan, qui declaro no haver Lugar, con  
Costar en que le Condono Cuyataraion en

Mi<sup>o</sup> Peseño = Viz<sup>do</sup> Don Pablo Vaguer  
de Velasco

Pro Coronando la Sentencia de Voto e Nombramiento  
Viz<sup>do</sup> Don Pablo Vaguer de Velasco Caidel  
Orden de Santi. del Consejo de Su Magestad  
de la Audiencia de la Cui. de los Reyes e  
Juez Comisario Para la Abrenquacion de las  
Omnipotencias de M<sup>o</sup> Juan Lopez Caguinca  
de Panos en la Cui. de Santiago de  
Chile en seis dias del mes de Mayo de mill  
Seiscientos y noventa y dos años e fueran del rigor  
de su pronuncia mi<sup>o</sup> Alcaide Don Joseph Lopez  
de M<sup>o</sup> Don Bernardino de Vega Melator de  
la Audiencia de este Reyno = Taysor Valdes  
Escrivano Publico

En la Cui. de Santiago de Chile en ocho dias  
del mes de mayo de mill e seiscientos y noventa y dos  
años notifique la Sentencia de las Ores fexa  
segun e como en ella se contiene al Alcaide Don  
Bernardino de Vega Melator de la Santa Cruz  
y a la en sup. de e de fexa = Taysor Valdes  
Escrivano Publico

En el dia notifique esta Sentencia a Pablo Velasco  
Procurador en nombre de su parte, en su persona  
de que de fexa = Taysor Valdes Escrivano Publico  
En la Cui. de Santiago de Chile en ocho dias del  
mes de mayo de mill e seiscientos y noventa y dos  
años notifique la Sentencia de las Ores fexa  
segun e como en ella se contiene al Abogado  
Don Joseph fexa de Abogado



61  
De la Maudicion de este Reyno que haze  
oficio de fiscal en esta causa en su Gra. de que  
Dey fee = Jazpar Valdes N. Co.

En la Cud. de Santiago de Chile en diez y nueve  
Dias del mes de mayo, de mill. Set. y noventa  
y dos años, notifiqué la Sentencia de las diez  
fojas antes desta a los Capos Juan Fran. de  
Peruchena, y Martin de Vaca Heron. Contador  
de la R. Hacienda de este Obispa, en sus personas  
de que Dey fee = Jazpar Valdes N. Co.

Después de lo qual se pre sentaron las peticiones Cuyo  
Efrenox y de lo Proveydo a ellas el como se sigue  
Pablo Velasco en nombre del Capo Don Pedro  
de Torres Heron. gen. de la R. Cruzada, de este Reyno  
de Chile here dero con beneficio de Inventario  
del Capo Fran. de Panto de funto en la causa,  
que la parte del R. fisco sigue contra el dho. mi  
parte, sobre la Confiracion de los Vienes de la  
dha. Herencia, y lo de mas de diziolo = Dijo que  
en esta causa por una vclia Sentencia Defini  
tiva en que declaro que el R. Fran. Lopez y el  
dho. Capo Fran. de Panto desazon, sus Disposicio  
nes a favor de Reyno extraño y pertenecen  
en su Mag. todos los Vienes Derechos, acciones y q.  
que daron, por fin y muerte de los dho. dho.  
que el dho. mi parte, debe enregar en la R. Capa  
Todos los que como Efrenox de ellos Requirio  
a de bido Rezibir y que por haver el dho.  
mi parte, acomodado la fee en perjurio de su  
Mag. a favor de Reyno extraño se declara  
haverse hecho, An digno de todos iguales quier

Instrumentos que Como herederos en Confianza  
 Executorios Estamien en D. Benedito de Vences  
 del Dho. liz. Juan. Lopez y Juan. de Pantoja  
 dezan Dextereza de pecho o de derecho Canonico  
 me dede ara sobre las adiciones, Puestas a la  
 cuenta, y liquidacion del Valor de los Dho. Mes  
 tres Segun que encada Uno de los Capitulos de la Dha  
 Sentencia Reconociere, Cuyo Heron Pre supuesto y ha  
 bido aqui por Repetido de Verbo ad verbum Ablan  
 do Con el de bido Resecto, tallos el derecho de la  
 nulidad Como debido Remedio Apelo de la Dha  
 Sentencia Para Ante Su Mag. y Su Pl. y Supremo  
 Consejo de las Indias adonde proteho represento  
 en nombre del dicho mi parte, y expone alega  
 que di todo loque au derecho convenia, mediante  
 loquas; a Vm. Pido y suppo. me otorgue llana m.  
 la Dha Apellacion, De bazo de las Dhas mi prote  
 tas, y mande Darse el testimonio testimonio  
 que ental Caso se Requieren para la Dha presenta  
 cion Con Interion de la Dha Sentencia Pido y suppo.  
 y Coltas. Y furo a Dios y a la Cruz nra vez de mala  
 gente necesario y = liz. Por mi = Pablo Velasco =  
 Dha al liz. Don Joseph faxado Abogado de la  
 Dha audiencia que haze o fizo de Fiscal en esta  
 causa. Probero y Publico el Decreto de furo, el Tenor  
 liz. Don Pablo Vazquez de Velasco Cau. del Orden  
 de Santiago del Consejo de Su Mag. Fiscal de la  
 Dha audiencia de la Cud. de los Reyes, e fues Comisario  
 Para la Abreniquacion de la Extranjeria del liz.  
 Juan. Lopez y Juan. de Pantoja en la Cud. de Santiago  
 de Chile en siete Dias de Primer Mayo de mill e  
 noventa e dos e fues en la Cud. de Santiago de Chile



En la Ciudad de Santiago de Chile en ocho días del  
mes de Mayo de mill Setecientos y dos.  
Por el que el Decreto de auto a favor de Don Joseph.  
Jaxardo Abogado desta Audiencia que haze  
oficio de fiscal en esta causa, en su oficio de que Doy  
foco Gaspar Valdes No. 1.  
Por el que Don Joseph Jaxardo, Abogado de la Audiencia  
de este Reyno que haze oficio de fiscal en esta causa  
que se sigue contra el Cap. Don Pedro de Boixell  
Abell. genl. de la Real Hacienda. Sobre la exarcedencia  
del P. Fr. Juan Lopez. Abell. de su Real Persona y  
de nacion y lo demás deduzido = Respondiendo  
a lo escueto en que la Parte Contraria Apela, y  
la Sentencia dada en esta causa a favor del R.  
fisco = Algo que sin embargo, de lo que en dho  
escueto se alega, sea de servir Com. de nega  
la Apelacion que interpone. No debe hacerse  
asi por lo general de derecho y siguiente; lo m.  
mero por que las Sentencias desta Real Audiencia  
no son apelables = Corriendo por esta Com.  
esto, por la Instruccion dada, por el tenor siguiente  
do Don Joseph Diaz de Montoya fiscal del R.  
y Supremo Consejo, para el seguimiento de esta  
Causa que se apela de la Sentencia dada a  
favor, del Real fisco sector que, en lo que hubiere  
lugar = Serague de Poder de la Parte, contra  
la lo que viene que le otorga mte. Contase en  
de la brevedad de la multa y se le hubiere y m.  
puesto, poniendo lo en decreto en Poder de  
Joseph de R. y de la embargo en lo demás  
viene = Suerte de la Fucion, de Vaso de  
Juan de Elan aderecho a lo que el Consejo



Real, de las Indias, Turgare, y sentenciarse a  
que Revista de bene meca la ora apelacion  
La Matin ento Sugentibos a Razones de  
Disputa por esta Instrucion, y por Consequente  
no de benele otorgar sino Cumpliendo con las  
Calidades y Condicioner, Contendandose  
Instrucion, portamos a Vm. Pido y Supp. mien  
Poder Conosido quies sustituir Santiago yon  
go, nuevo Camil Sen. g nobenta y dos años  
Pido faxando

Auto; Probero N de Cero de Junio el Señor Viz  
Don Pablo Carquez del Velasco Cau. del orden de  
Santi. del Consejo de su Mag. fiscal de la Audiencia  
de la Cui. de los Reyes y Juez Comisario para  
la Abexiguacion de la Extranjeria del lio. Juan  
Lopez y Juan de Panto en la Cui. de Santiago de  
Chile, en nueve Dias de Mes de Mayo de mill  
Señ. y noventa y dos años ante mi Japax  
Caldes Ercumano Publico

En la Cui. de Santiago de Chile entize Dias de  
mes de mayo Camil Sen. y noventa y dos años  
Auto Al Señor Viz. Don Pablo Carquez de Velasco Cau.  
del orden de Santi. del Consejo de su Mag.  
y fiscal en la Audiencia de la Cui. de los  
Reyes y Juez Comisario para la Abexiguacion  
de la Extranjeria del lio. Juan. Lopez y  
Juan. de Panto haviendo Cito la Causa Criminal  
Contra el Capp. Don Pedro de Torres y Ben gery  
de la 1.ª Instancia, sobre la Confiscacion de los  
Bienes de los Señores Obis, y de las Encomiendas  
en el Juicio sobre la apelacion, y interponer

51  
aparte del Sr. Jefe Don Pedro de Cornejo  
De la Sentencia dada en esta causa, para el Sr.  
Supremo Consejo de las Indias = Mando que  
partiendo el Sr. Jefe Don Pedro de Cornejo  
empoderados de los Jueces oficiales de las Capas  
los Jueces de la Real Audiencia de San. Lopez. San.  
de Panto, que se han mandado restituya a la  
multa de los Diez mil p. en que fue condenado  
por la Sentencia para que los tengan en depo-  
sito, alta la Conclusion de esta causa, dándole  
fiianza de lo que el Sr. Consejo de In-  
dias juzgare, y sentenciare o a fiandando, lo  
que o lo otro, satisfacion de los dichos oficia-  
les de dentro de terzera dia de que se he-  
la liquidacion de lo que importan los dichos  
Jueces, segun lo determinado por la dicha sen-  
tencia se otorga la apelacion de lo alge  
a embargo de los Jueces que se suelta a la  
Pasion desahando su cond. en la ratacion  
de costas como esta mandado y que no poniendo  
los Jueces la multa empoderados de los dichos  
Jueces oficiales de los Jueces a fiandando en la for-  
ma de fenda se otorga la apelacion solo  
en lo Disolutivo en lo Suspensivo y se  
proceda a las Diligencias que combengan  
en conformidad de lo mandado Por la dicha  
Sentencia se le de el testimonio de los autos  
como lo pide asi lo probe = Firmo el Jefe  
Don Pablo Vazquez de Celarco = ante  
mi Gaspar Valdes J. publico  
En la C. de Santiago a 11 de Mayo de 1787

Días del mes de mayo de mill y setecientos  
 y setenta y tres. Yo el Sr. D. Juan de Soto  
 Comisario en el Secontario al Cap. Don Pedro de  
 Torres. Iste. gen. de la 1<sup>a</sup> Cruzada en su gra  
 de que Day fee = Gaspar Caldei. No. 1<sup>o</sup>  
 He día. Notifiqué a Don auto a Pablo Velasco  
 Procurador en nombre de Don Pedro en su gra  
 de que Day fee, = Gaspar Caldei. No. 1<sup>o</sup>  
 Pablo Velasco en nombre de Don Pedro  
 de Torres. Iste. gen. de la 1<sup>a</sup> Cruzada de este  
 Reyno de Chile bendicho Conbeneficio de  
 Conventario de Cap. gen. de Pavor. Difunto  
 en la Causa que por el Sr. fisco se dio con  
 el Sr. imparte sobre la Confiscacion de  
 los bienes que quedaron por muerte del Sr.  
 difunto en el Artículo de la Apelacion  
 de la sentencia dada en esta Causa que bende  
 interpuesta en tiempo y en forma = Digo q.  
 Don Com. Separebo auto en que manda que  
 poniendo el Sr. imparte, en poder de los  
 Jueces Oficiales de estas Casas los bienes de  
 Lopez y San. de Pavor que se le mandado del  
 Sr. y la multa de diez mill. Pesos en que  
 fue Condenado por la sentencia Para que  
 los tengan en depósito hasta la Conclusion de  
 la Causa, y de la finca de los demas que el  
 Sr. Consejo de Indias juzgare y sentenciare  
 o afianzando lo uno o lo otro, asatisfacer  
 a los Jueces Oficiales de las demas de  
 dia de que el Sr. imparte la liquidacion de lo que

Importasen los D<sup>os</sup>. Vienes y segun lo  
determinado por la d<sup>ha</sup> Sentencia se le otor-  
ga la apelacion y se le otorga el embargo de los  
Vienes y sea suelto de la Prision de-  
bando la satisfaccion de las costas y quando porien-  
do los D<sup>os</sup> Vienes y la multa en poder de  
los Jueces oficiales M. Eno afianzando en  
la forma de fideda se le otorga la apelacion  
solo en la D<sup>ha</sup> D<sup>ha</sup> D<sup>ha</sup> y no en la suplen-  
cia de la D<sup>ha</sup> D<sup>ha</sup> D<sup>ha</sup> que comben-  
gan en conformidad de lo mandado por  
la d<sup>ha</sup> Sentencia Presupuesto el thenor de  
este auto y Ablando. Dada en la ciudad de  
la Plata a 10 de Mayo de 1764. Yo el Jefe  
en la Apelacion, que tengo interpuelta y dando  
recurso de Recurso a Apelacion de la  
perjudicial del d<sup>ho</sup> auto y de no otorgarse  
llana mente la d<sup>ha</sup> Apelacion, me diante  
lo qual = a Vm. Pido y suplico me otorgue  
la d<sup>ha</sup> Apelacion llana mente y me mande  
dar los Apostolos de ella. Testimonio en  
la forma que tengo pedido sobre que hay  
y das las instancias que de derecho se requi-  
eren para presentarme, con el d<sup>ho</sup> testimonio  
entiendo y en forma y que se me den Vm.  
los otros mandados o los mas que pidiere y hubiere  
y en el Pido y suplico. Costas y en lo necesario  
por los D<sup>os</sup>. Romero = Pablo Velasco =  
Yo el Jefe de Don Joseph. Fernandez Alagado  
de la d<sup>ha</sup> Audiencia que haze o fizo de fiscal  
en esta causa, Probo y Publico el decreto

Después N.º Sr. Don Pablo Varquez &  
 de Chasco Caballero & Mordén de Santiago  
 del Consejo & S.ª m.ª f.ª fiscal & la R.  
 audiencia & la C.ª. & los Reyes. Tuz  
 Comisario Para la Abeyguacion & la  
 Etraxeria del Viz.º fran.º Lopez Caguine  
 & Cap.º fran.º de Pass, en la C.ª. de Santi.  
 de Chile en diez. Sete Dias de fines de mayo  
 de mill. & set. & noventa. & dos. = ante  
 mi Gaspar Calabre. M.º pu.

El día notifique dho. escrito al Viz.º D.º Joseph.  
 faxardo Abogado de la R.ª audiencia & del Rey  
 no que hace oficio de fiscal en esta causa &  
 que Dey fee = Gaspar Valdes M.º Publico  
 Alzencado Don Joseph. faxardo Abogado &  
 la R.ª audiencia & del Rey no en la causa Conna  
 Mapp. Don Pedro de Torres Obis.º general  
 de la Santa Cruzada Sobre que se declare por  
 tener a M.º f.º los bienes que quedaron  
 por fin & muerte del P.º fran.º Lopez clero  
 Presbitero & Cap.º fran.º de Passos con etranjero  
 de nacion Portugués. & lo demas de dicho =  
 en el Artículo de la Apelacion. Interpue  
 ta de Contrarios Respondiendo al M.º 2.  
 Cripto Presbitero por el dho. Obis.º = Dize  
 Sin embargo sea de lo que como en la R.  
 Cedula se manda & se prescribe en la ynterpon  
 que es lo que por parte del M.º f.º sea pedido  
 en que me apuro & demuebo. Reproduzo  
 Mediante lo qual me quedo. Interpue



Todo lo que fuere & per suplico = a Com  
Pida & suplica mande hazer lo que fuere  
De Justicia Santiago Mayo Veinte y tres  
El mill y seis y noventa y dos años = lo  
fazerse

Muchos y otros Con firmase Nauto Proveydo  
Mucho y otros Dias de este presente mes de Mayo  
de seis y noventa y dos años por el qual  
se manda que poniendo el dho. Alcaide  
Pedro de Torres en poder a los Jueces offi-  
ciales de esta Casa los Vienes de la herencia  
de Juan Lopez y Juan de Pantoja que se le  
a mandado delitarse la multa a los diez  
mill p. en que fue condenado para la tercera  
para que los tengan en deposito alta la conda-  
cion de esta causa dando fianza de tomar  
al R. Consejo & todas las Jueces y Jueces  
que o asistiendo lo que no otro asistido  
de los dho. Jueces, oficiales R. dentro de diez  
dias despues de hecha la liquidacion delo que  
importan los dho. Vienes segun lo determi-  
nado por la dha. Sentencia se otorga la  
apelacion y se alze el embargo de los  
Vienes y sea suelto de la Prision de esta  
su Cond. en la razon & costas como  
esta mandado = Aguardo poniendo los dho.  
Vienes y la multa en poder a los dho. Jueces  
oficiales R. y quando a fianzando en la  
forma de fianza se otorga la apelacion  
sobenlo Disoluto y no enlo Suspensio  
sepropeda alas Delicias que combengan

En Confor midad de lo mandado por la dha  
 Sentencia que se le dió el testimonio de autos  
 que pide, e igual se le debe de dar Exceucion  
 Con efecto = Liz. Don Pablo Vazquez de Celano  
 Proveyo e firmo el Decreto de Juicio el viz.  
 Don Pablo Vazquez de Celano Cau. del orden  
 de Santiago de la Concepcion de Su Mage. fiscal  
 de la Real Audiencia de la Ciudad de los Reyes  
 Juez Comisario para la Absolucion de la  
 excomunión del viz. Juan Lopez de San. de  
 Parra, en la Ciudad de Santiago de Chile en  
 veinte e quatro e mayo de mill e seiscientos  
 e noventa e dos años = Antemi Tager  
 Valdes H. Publico

Pablo Vazquez en Nombre del Cap. Don Pedro  
 de Torres, Alcaide general de la Santa Cruzada  
 de este Reyno de Chile, en la causa que contra el  
 dicho mi parte se sigue por la del Real finis  
 sobre la confiscacion de los bienes que quedaron  
 por muerte del viz. Juan Lopez de San. de  
 Parra, el lo demas de suplico = Dijo que por  
 Mandado de Com. se me notificó la quinta  
 liquidacion, echa por los Jueces oficiales Reales  
 de esta obispado de las Cantidades en que el dho mi  
 Parte, es Condenado por la Sentencia dada, en esta  
 causa, e por que de la dicha Sentencia tengo ape  
 la do, entiendo en forma, Afirmando me en  
 la dicha Apelacion, Protesto la nulidad de todo  
 lo que se innovare, Catentare, desquis de la dha  
 Apelacion, en el tiempo que pude Apelar, de la  
 dicha Sentencia e queno sea visto por este

Escueto ni por otro acto Judicial ni esta Judicial  
apartar me dela dha Apelacion, (quiendo lo que  
Allegare en esta causa, se entienda sea jmitien  
do en el Recurso de la dicha Apelacion, y para  
que en el grado de ella se Anule y Revoque  
todo lo Juzgado, y la liquidacion hecha, en  
conformidad dela dha, Sentencia = En  
perjuicio dello Suo allegado, se allana, no esta  
la dha liquidacion, con forme ala dha Senten  
cia (que en ella se contiene, Manifesto Agra  
vio por que siendo assi que por la dicha Sen  
tencia fue privado mi parte, del Patronato de  
las Capellanias que Instituyo el dho de los dichos  
Viene la una de dos mill pesos, en el Monasterio  
de Monjas Carmelitas Descalzas de esta Cuid, y la  
otra, de tres mill p. que sirve al P. Fr. Juan de  
Panto, del Orden de San Agustin. (se declara  
pertener al Patronato, de las dhas Capellanias)  
a su Mag. negociaria mente sean de tornas, en el  
quinto del Cazgo, de los dhas Viene los Cinco  
mill pesos que Importan la Dotacion de dhas  
Capellanias como Viene estantes = sin que  
alo sobre dicho pueda obstar, y que se peticione  
que la Dotacion de las dichas Capellanias se con  
prende en el Compu de los diez mill p. signa  
dos, por la Memoria de fozas, trecientas y quinien  
ta y una, para el funeral Cobras pias del dho  
Cap. Fr. de Panto, por que habiendose pagado  
en el funeral, Cobras oras. mucha mas cantidad  
de los dichos diez mill pesos, sin poner en

Compueto, los Cinco mill Pesos de la Dotacion  
 de dichas Capellanias, no puede ser Conforme  
 a derecho, esta Interpretacion de la dha Sente-  
 cia puesto que quando Causo negado, se considerase  
 exento en los terminos del Mandato, y que por  
 esta Razon se subiesen de Rebocon las Disposi-  
 ciones, exedentes, la Rebocon Caya Sobre la  
 Dotacion, de dhas Capellanias por scribiennse  
 etantes, actos Sujetos ala Recaudacion = Por  
 que no permite la natural, equidad que logran  
 do el Difunto las demas limosnas, sufragios  
 y obras Pias hechas por el dho mi parte, que  
 no se que den Rebocon, las tare de Supropio Caudal  
 la Dotacion de las dhas Capellanias no siendo  
 su Institucion, y fundacion Para expensa Dispo-  
 sicion de la Memoria a que se Refiere la dha sent.  
 Go lo lo qual Procede Presindiendo de lo que  
 tengo a legado, Sobre la facultad del dho mi  
 Parte Poder que le dio el dicho Capn Francisco  
 de Pinos, Para hechar fue absoluta, y no limitada  
 ni con Relacion ala dicha memoria y que  
 son de Igual Valor, las Disposiciones de testam<sup>to</sup>,  
 otorgado, por mi parte, que nose Compreenden, en  
 la dicha Memoria como las Compreendidas en ella =  
 Especial mente Paloquetoca, dho. tres mill senos  
 de la Dotacion de la Capellania que tiene, el dho  
 Padre Fr. Juan de Pinos, que se Instituyo  
 fundo Para darle, Alimentos Para de nana-  
 cion, y Combien del dho. Peto, que Interuiba  
 Contra los Vienes del dicho Capn Francisco



De Pávor, en que en Manera alguna, no  
concurra la Voluntad del Difunto habien-  
dole acordado Desus Vienes, Contos Cinquenta  
pessos, que Para dicha Sentencia estan Abonados  
al ducargo de mi parte, en Conformidad della  
Memoria de foyas recientes e Cinquenta Nuna  
de que Conque no hauea sido la dicha liquidaz.  
Conforme a la dicha Sentencia Sinlos desque-  
tor particulares, de la Dotacion de la dicha Capella  
Nua = Esento que toca a los Vienes que estan enter-  
en las especies Embentariadas se allara, que en  
el embargo, de los Vienes de mi parte, estan expre-  
sados algunos, Zen Vno de los exentorio, embaga-  
dos, cha Vna Capeta, Contas prendas de los Creditos  
de la herencia del dicho San. de Pávor, Cotos  
Grates se allaran en el oratorio embagado, en  
o tras partes, de la Casa que se le embargo al dho  
mi parte Z estos Puntos a manifestarlos, Con auten-  
cia del Depositario general, que esta hecho  
Cargo de los Vienes embagados mediante lo qual  
Alm. Pido e Supgo, que Sobre lo per Judizial e  
Contrario de la dicha Sentencia Sobre la dha  
liquidacion Salvo el derecho de la nulidad, me  
otorgue la Resolucion que tengo Interpuesta  
en que vuelbo a Inultra de nuevo Repetuyendo  
Todos mis Pedimtos e protestas que tengo fecha  
Sobre que Pido Justicia Costas e entos negarios e  
licenciado Romance = Pablo Velasco

De ante Vista al Jy. do Don Joseph faxardo, Abogado de la  
Al. audiencia de este Regno, que haze ofizio de  
Fiscal en esta Causa

Jurepro e Publico Adecerto de fuso, el  
 Jente leg. Don Pablo Vazquez de Velasco  
 Caballero del orden de Santiago, del Consejo  
 de Su Maj. fiscal della Real Audiencia de la  
 Cui. de los Reyes, en la Cui. de Santiago de  
 Chile, en siete dias del mes de Junio de mill  
 e seiscientos e noventa e dos años. Como fu  
 ez Comisario para la Abexiguacion della etpan  
 geria del Rey. San. Lopez Caguinca e Capn  
 San. de San. = Antem. Gaspar Valdes  
 Escriuano Publico

in nota Et a dia notifique el decreto de Suo al Comisario  
 Don Joseph Jaxardo Abogado della R. Audiencia  
 de este Reyno, que haze oficio de fiscal en esta  
 causa, en su persona de que se fee = Gaspar  
 Valdes Escriuano Publico

en Peru Mdo. Don Joseph Jaxardo, Abogado della R.  
 Audiencia de este Reyno, que haze oficio de  
 fiscal en la causa que por parte, de la Real fiso  
 Serique, contra e Capn. Don Pedro de Cornejo  
 Obispo gen. della Santa Cruzada, de este dicho  
 Reyno de Chile sobre la Confiracion de los Reyes  
 que que daran la muerte, de el P. San. Lopez  
 Clerigo Presbitero del Capn. San. de Pando  
 e lo demas de Durido = Dize que seledis Vista  
 del Excmto. presentado de Contrario en que se  
 pretende que la liquidacion, hecha por los Jueces  
 Oficiales Reales, es en falta de notada por no  
 pararse en cuenta, los Cien mill pesos de las  
 de las Capellanias, queriendo que estos por extraneos

11  
Dese Comprehendan entos Diez mill Perroff  
Abonados, e descargados al Dho Menoreno, por  
el funeral del Cap. Juan de Paros, = Es  
a de servir Com. declarara segun Com.  
en esta causa, se apellido Por parte del  
fisco sobre que esta alegado larga mente  
en el Discurso de ella, en que varias Vezes  
aparte Contraria a intentado este mismo des-  
cho, y por parte del fisco siempre se a fun-  
dado, en que el Dho. Com. Como Potestado  
nunca pudo exceder los fines y facultad de  
el Mandato, segun su de Canas su exco-  
al Mandante, en cuyo Supuesto habiendo, el Cap.  
Juan de Paros, dádole poder, para tener y de fide  
Regla, para las Disposiciones, en la memoria de  
God. Recientar y cinquenta Tena, en que ordena  
que segalten, de las Vienes Diez mill Perroff  
en su entiendo bonnas, Cabo de año gen-  
hazer bien por su alma, en obras pias, de nin-  
guna suerte pudo exceder, la dha Cantidad  
de ella seracaron los Cinco mill pesos de la  
Dotaciones de obras Capellanas y obras pias que  
an recibidos y daban en beneficio del Alma del  
dha. Com. por que aunque sea Verdad que en  
la clausula de dicha memoria se deja al Ar-  
bitrio y parecer de la parte Contraria el modo  
del Dispendio de dichos Diez mill Perroff  
no por esto debio exceder dicha Cantidad  
por que dentro de ella solo pudo exercer su  
Arbitrio y Voluntad y normas, en cuyo supuesto

La dicha liquidación no contiene Arguís  
 y esta hecha conforme, a la Sentencia y  
 Reglas de derecho, = Por tanto, a Vn. oídos  
 el Supp. declare no haver lugar, lo p<sup>do</sup> de  
 lo contrario Mandando pagar en todo lo demás  
 que en dicho escrpto se contiene, lo que fuere  
 Justicia Santiago Nuño Díez y Siete de  
 mill y set. y noventa y dos = Leyendo  
 lo pasado

Auto, y Votos declare esta Vn. hecha la  
 liquidación y cuenta a sustada por los Jueces  
 Oficiales de este obispado, del Caudal que  
 quedó por muerte, de Fran. Lopez y Francisco  
 de Panto, en conformidad de lo mandado por  
 la Sentencia y debese incluir los Cinco mill  
 pesos de las dos Capellanías en los Diez mill p.  
 que se le pagan en cuenta, y debio gastar en  
 el funeral onzas Cabs de oro y bras pial  
 y en hacer Vn. por el Alma del dicho  
 Fran. de Panto, = Enseguida lo prohibido  
 enquanto a la Apelación que tiene xategu  
 esta, = Proveyo el Publico M<sup>o</sup> de creto de  
 Suo M<sup>o</sup> Señor loz. Don Pablo Vazquez y  
 Velasco, Cavallero del orden de Santiago del  
 Consejo de Su Mag. y su fiscal en la Real  
 Audiencia de la Cui. de los Reyes, Suez Comi-  
 sario para la Absolución de la excomunicación  
 del loz. Fran. Lopez Cagüncá, el Capp<sup>o</sup> Fran.  
 de Panto en la Cui. de Santiago de Chile en



Diez y Nuebe Días del mes de Junio de  
mil y seiscientos y noventa y seis  
Ante mí Japán Valdes H. Público

En Efecto notifique dho. decreto al Cajo Don  
Pedro de Torres, Alcaide general de la Santa  
Cruzada en su persona, de que Doy fee=  
Japán Valdes H. Público

En Efecto notifique dicho decreto a Pablo  
Velasco, procurador en nombre de supante  
en su persona, de que Doy fee=  
Japán Valdes Hermano Público

Peto Pablo Velasco en nombre del Cajo Don Pedro  
de Torres, Alcaide general de la Santa Cruzada  
de este Reyno de Chile en la causa con la parte  
del Real fisco sobre la confiscación de los  
Bienes que quedaron por muerte del letrado  
Juan Lopez el Cajo gran, de Panos en el Arti-  
culo sobre la liquidación de las cantidades  
en que el dho. oniparte fue condenado por  
la Sentencia dada en esta causa, digo que  
en este Artículo se probó auto por el qual  
se aprobó la liquidación hecha por los oficia-  
les de dho. y demas Constituyendo en la apelación  
que tengo Interpuesta, siendo negativas y  
falsando con el debido Respeto Puesto a he-  
las de nuevo dello Prohibido en dicho Artículo  
Segun Como tengo apelado, mediante  
lo qual = A Vm. Pido que se otorgue  
la dha. Apelación punto que toca al dicho  
Artículo Caso que negativas sea siendo en  
todo Como sobre la dha. apelación tengo.

Pedidos sobre que pido Subscripcion y Costas  
y en negociacion de D. Pedro Pablo  
Velasco

Decreto Guardese lo proveydo en los autos en que se  
otorga la Subscripcion que Interpuso de la  
Sentencia de esta causa, segun y en la  
forma que en dichos autos se contiene =  
y en la misma conformidad se le otorga la  
apelacion en quanto a este Artículo sobre  
la liquidacion de la cuenta que subieron  
los Oficiales Reales = Proveyo Publique el  
Decreto de su S. M. D. Don Pablo  
Garcia de Velasco Cavallero del orden  
de Santiago del Consejo de su Magestad fiscal  
de la Real Audiencia de la Ciudad de los Reyes  
y Juez Comisario para la Abrogacion de la  
Extranjeria del D. Juan Lopez Caguirre  
y Capitan de Pano en la Ciudad de Santiago  
Decreto en veinte y tres de Junio de mill  
y setecientos y noventa y dos años = Ante mi  
Gaspar Valdes H. Sec.

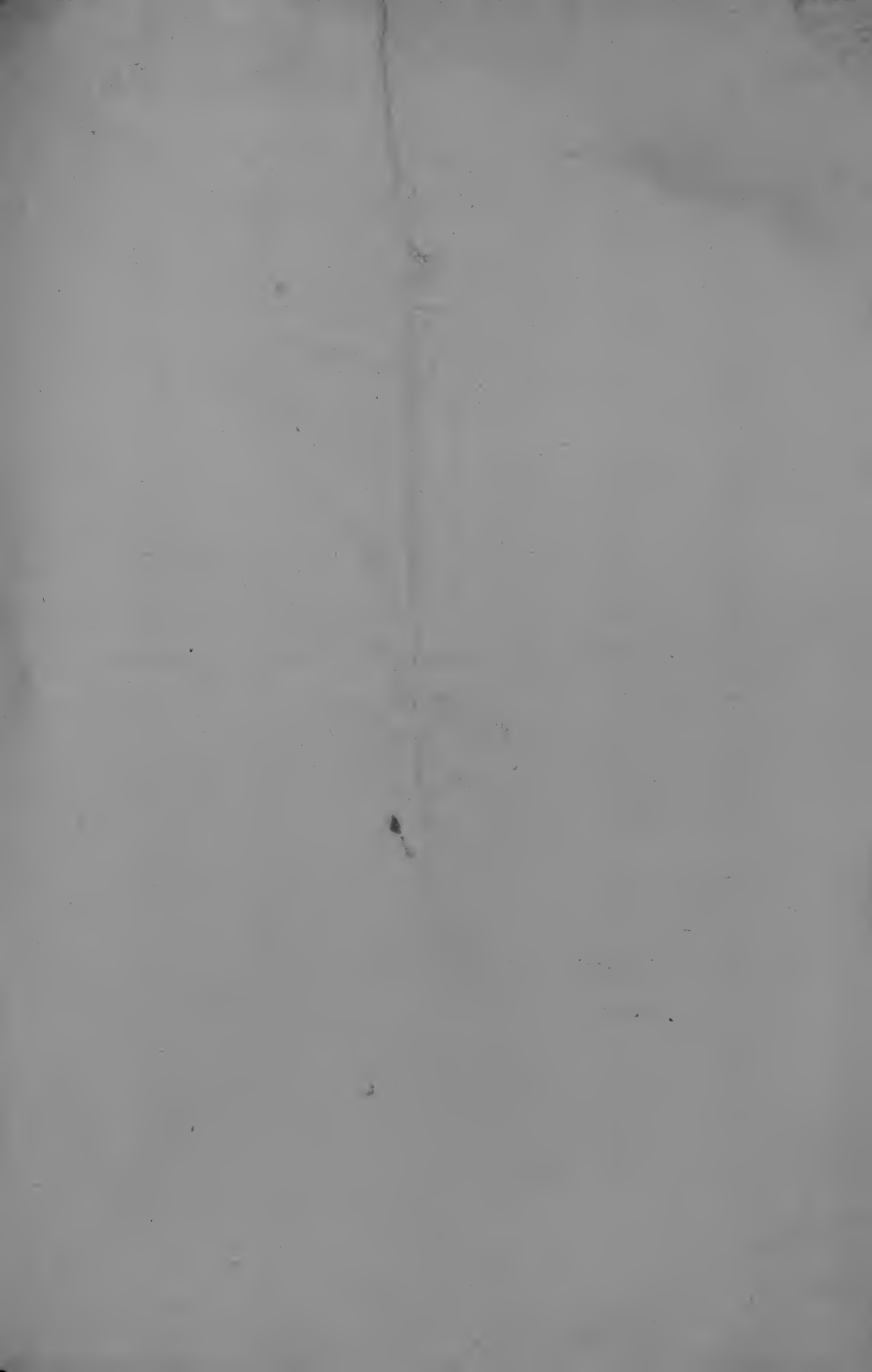
En mi = Entenar = e = yro = M. = San Pedro = Vale = Entenar =  
En = Eladeuda = de G. de H. = San Pedro = El M. = Immanera  
de Ayamantad = Elayndias = Vale = San Pedro = San Pedro

Conveniente y el traslado con la Sentencia Original y con  
los autos promuevos sobre apelacion y de ella y con  
punto el San Pedro de la Santa Cruzada de D. Pedro de Pano  
para el San Pedro Consejo de las yndias escrito  
y en diez y nueve de Agosto de mill y setecientos y noventa y dos años

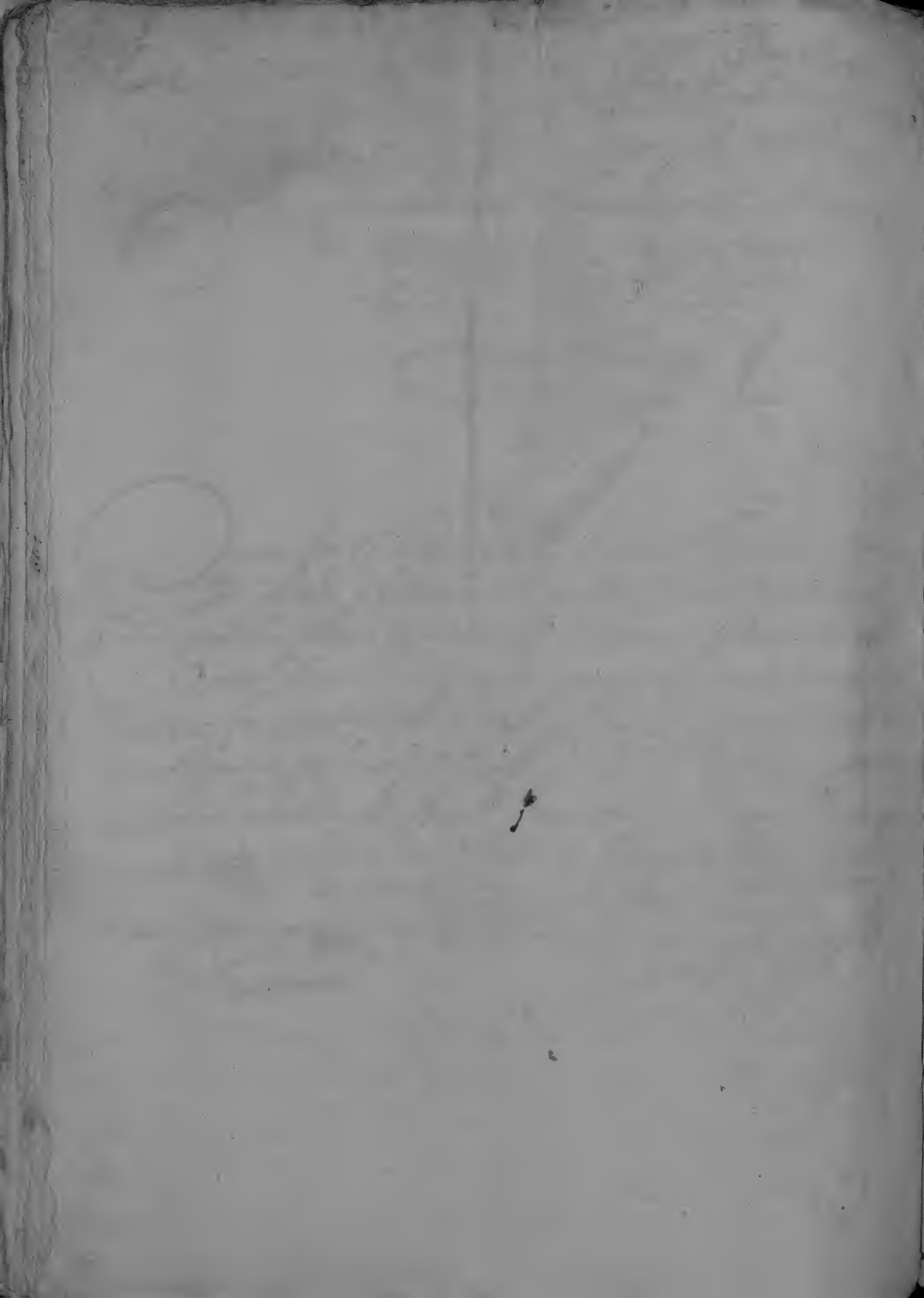
En virtud de mandado de V. Magestad. por  
 presente Catedra de Santo Valerillo en diez y seis de  
 Julio de mill e quinientos e sesenta y dos años  
 En fee dello Hagomys grs. Juan  
 M. de Ventas

Tapan Vaidya

Damos fei e Gaspar Valdes de quien se ynterfueron paxer  
 designado y firmado es en publico el numero de la Ciudad  
 Como enombra gales en los autos escuipos y Unionis y demas recaudos  
 e ante el su oho anpasado y paransi Madrid y del  
 entera fei y credito en su y su fuma del y para e conkedas  
 mor la paxer en la Cuid de Santiago de Chile En dize y su dize  
 el mes de Julio de mill eucientos y noventa y dos  
 e interfirmos e interfirmos e interfirmos e interfirmos e interfirmos  
 Manuel de Sanguin e interfirmos e interfirmos e interfirmos e interfirmos e interfirmos  
 no co  
 31 p







Oct 10 1880  
and from 1880

Del Sepo van d' R. d.  
de Juy per m. d.

# LIBRO PRIMERO.

CONTIENE LAS ORDENANZAS DE  
la Real Audiencia de Lima, y demas Tribunales.

n. Phel.  
11. en el  
Bolsque  
de Se-  
gonia a  
17. de  
Agoſto  
Año de  
1595.



**D**ON FELIPE por la gracia de Dios Rey de Castilla, de Leon de Arago, de las dos Sicilias de Ierusalen, de Portugal, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valencia, de Galicia de Mallorca, de Senilla, de Cerdeña, de Cordoua, de Corcega, de Murcia, de Iden, de lo Algarues de Algezira, de Gibraltar, de las Iſlas de Canari, Iſlas, y Tierras firme del mar Oceano, Señor de Vizcaya, y de Molina Duque de Atenas, y de Neopatria, Archiduque de Austria, Duque de Borgona, Marques de Oristan, y de Gorzeano, Conde de Flandes, y de Tirol. &c. Pr quanto en la Ciudad de los Reyes de las Provincias del Peru tenemos fecho, fundado una nuestra Audiencia Real, para el buen gouierno, y administracion de la nuestra Iusticia en aquella tierra, y es nuestra voluntad, q en la expedicion, y despacho de los negocios, e pleytos que a la dicha Audiencia vinieren, y cosas ue se ofrecieren, y en el uso, y exercicio de sus oficios el nuestro Presidente, y Oidores, y otros oficiales de ella, y administracion de la nuestra Iusticia, y gouerno de las tierras y Provincias de el distrito de aquella Audiencia, guarden la Ordenanças siguientes.

## TITULO PRIMERO DE LA CASA DE LA AVDIENCIA.

*Ordenança Vnica. Que el Presidente, y Oydores habiten en las casa donde se haze Audiencia, y en ella. esté el registro, sello Real, Carcel, y fundicion.*

**P**RIMERAMENTE, Ordenamos, y mandamos, que en la dicha Ciudad de los Reyes de las Provincias de el Peru, en la casa dóde se haze la nuestra Audiencia Real, estén, y habiten los dichos Presidente, y

Oydores, y esté nuestro sello Real, y registro, y la Carcel, y Alcaide de ella y la fundicion; y entretanto, que no huviere comodidad para viuir en la dicha casa, los Oydores se aposenten en las posadas que tomaren con voluntad de sus dueños, pagandoles sus alquileres, y la Audiencia se haga en la casa dó morare el Presidente, y alli esté la Carcel, y Alcaide de ella.



TITULO SEGUNDO.  
DE LA JURISDICCION DEL PRESIDENTE,  
y Oydores en Causas Civiles, y Criminales.

*Ordenanza primera. Causas Civiles, y Criminales, de que ha de conocer los Oydores en primera, y segunda instancia.*

**O**RDENAMOS, y mandamos, que los dichos nuestros Oydores conozcan de todas las causas civiles, y criminales, que a la dicha nuestra Audiencia vinieren en grado de apelacion, de los Gobernadores, Alcaldes mayores, y otras Justicias de las Prouincias, y distrito, sugetas a la dicha nuestra Audiencia, y las determinen en vista, y grado de reuista; y no puedan en primera instancia conocer de causa alguna, sino fuere en casos de Corte, o en las causas criminales, que sucedieren, en la Ciudad, Villa, o Villas, donde residieren, con cinco leguas al rededor: y en las causas civiles de la dicha Villa, o Lugar dō de residieren, conozcan de ellas los Alcaldes Ordinarios.

*Ordenanza ij. Que conozcā de las causas, como conocen los Oydores de Valladolid, y Granada.*

**I**Ten, ordenamos, que los dichos Oydores conozcan en las dichas causas civiles, y criminales, segun y como pueden conocer los Oydores, y Alcaldes de las nuestras Audiencias de Valladolid, y Granada; y puedā traer, y traigan varas de Justicia como las traen los Alcaldes de las dichas nuestras Audiencias de Valladolid, y Granada.

*Orden. iij. Que las Justicias de el distrito otorguen las apelaciones para*

*la Audiencia, excepto en los casos aqui contenidos.*

**I**Ten, mandamos, que los Gobernadores, Alcaldes mayores, y otras Justicias de l dicho distrito, otorguen las apelaciones, que de ellos se interpusieren para la dicha nuestra Audiencia, en los casos que dederecho, y conforme a estas Ordenanzas huriere lugar, excepto aquellas que han de ir, y fenecerse en los Consejos, conforme a lo por Nos prouenido: y en los casos, que por Prouisiones especiales las apelaciones, que se interpusieren de Alcaldes Ordinarios, han de ir ante los Gobernadores, hasta en cierta cantidad, las que los quieremos se guarden mientras fuere nuestra voluntad.

*Orden. iij. Que se executen las sentencias de reuista, que se dieren en las causas civiles, si no es que por su valor, y quantia aya lugar segunda suplicacion; y forma de ella.*

**I**Ten, en las causas civiles las sentencias, que engrado de vista, y reuista se dieren por los dichos nuestro Presidēte, ē Oydores sean executadas, Inq aya mas grado de apelaciō, y suplicaciō ni otro recurso alguno, excepto quādo la causa fuere de tanto valor, y quantia, que aya lugar segunda suplicaciō, para ante nuestra Persona Real conforme a lo prouenido, y mandado por nuestras Leyes, y Ordenanzas. En tal caso quieremos, que se pueda suplicar; conque la parte que interpusiere la segunda suplicacion se aya de presentar, y presente ante Nos, dentro de

de vn año de spues, que la sentencia de revista le fuere notificada, ò a su Procurador; pero queremos y mandamos, q̃ sin embargo de la segunda suplicación la sentencia de revista se execute, dando primeramente fianzas bastantes, y abonadas, la parte en cuyo favor se diere, que si la sentencia fuere reuocada, restituirá todo lo que por ella le fuere adjudicado, y entregado, conforme a la sentencia, que se diere, por las personas a quic fuere por Nos cometido. Y mádamos, que los procesos, que buuieren de veniren el dicho grado de segunda suplicacion vengan originalmente al nuestro Consejo de las Indias, como estuviere, quedando de todo ello vn traslado autorizado en poder del Escriuano de la Audiencia, ante quien passare, y las partes alegue los agravios ante la misma Audiencia. Pero si la sentencia de revista, que dieren las dichas nostras Audiencias fuere sobre posesion: declaramos, y mandamos, que no aya lugar la dicha segunda apelacion, ni suplicacion, sino que la sentencia de revista se execute, aunque no sea conforme a la de vista.

*Orden.v. Que en la determinacion de los pleytos haga sentencia lo que oviere la mayor parte; y como se han de sentenciar en caso de discordia, e falta de Ministros.*

**I**ten, en el determinar, y sentenciar los dichos pleytos, assi ciuiles, como criminales, para sentencia lo q̃ a la mayor parte pareciere, y estando iguales tomen vn Abogado, dos, ò tres sin sospecha, como mejor les pareciere, para la determinacion del pleyto en que estuvieren discordes, y execute lo que la mayor parte determina

re, aunq̃ la mayor parte no sean mas que dos: y sien la Audiencia no buuiere mas de dos Oydores, ellos solos pueden conocer, y determinar todas las dichas causas, y si estuviere conformes, valga su sentencia, y en caso de discordia, elijan Iuezes en la forma su sodicha: y si acaso en la Audiencia no huviere mas de vn Oydor, pueda el solo ordenar los procesos en todas las dichas causas, hasta coneluir las en definitiva, y hazer informació, y dar n̄damientos para prender, y coneluso el negocio para la determinacion del tomo el acompañado que le pareciere, y lo mismo haga en todos los articulos judiciales que incidieren, que no se puedan reparar por la sentencia definitiva: y si la causa fuere ciuil de docientos pesos, y dende abajo el solo la pueda determinar en vista, y revista, y lo mismo pueda hazer en las causas criminales, siendo sobre palabras ligeras.

*Orden.vi. Que en las causas civiles, q̃ se apelaren para la Audiencia dentro de las cinco leguas, siendo de docientos pesos, se execute la primera sentencia.*

**I**ten, ordenamos, y mandamos, que en las causas ciuiles, que se apelen de los Alcaldes Ordinarios de la Ciudad, donde el Audiencia estuviere, ò de otras Justicias, que estuviere dentro de las cinco leguas, para ante la Audiencia, siendo de docientos pesos, ò de menos abajo, la sentencia, q̃ por el Audiencia se diere en las tales causas, ora sea confirmatoria, ora reuocatoria, se execute como si fuera dada en revista, y de alla no aya lugar suplicacion,

*Ordenanza vij. Lo que se ha de observar en las apelaciones, que se interpusieren para la Audiencia.*

**T**en, quando alguna Vniuersidad ó particular apellare para la dicha nuestra Audiencia, en lo q. hubiere lugar apelacion, y entendiere de alegar alguna cosa nueva, ó probar en grado de apelacion lo antes alegado, sea obligado á presentar las peticiones de ello, dentro de quinze dias despues que apelare, ante el juez que hubiere dado la sentencia, y de ella se de traslado a la otra parte, para que dentro de tercero dia alegue lo que quisiere, y sin otro mas auto ni conclusion, sea avido el pleyto por concluso, y el juez lo reciba á prueba, con termino competente, y para hacer las probanças de ambas partes receptorias, y prouisiones necesarias: de las quales probanzas haga luego publicació, para que dentro de el termino de la ley puedan poner las tachas que quisiere, y se concluya el proceso en segunda instancia: y juto cõ lo que primero se auja hecho se entregue a la parte que apelare, para que lo pueda presentar, segun, y en el termino que era obligado, sopena de deserció, apercibien doles q. en la dicha instancia no se les darã mas termino en el Audiencia por los Oydores, para alegar, y probar: y los luezes, de quie se apelare en las partes, que vengã en seguimiento de la dicha causa, y les señalen termino competente, notificãdoles, que en reueldia de la parte que no pareciere, los Oydores procederã en la dicha causa, y determinaran definitiuamete lo q. hallare por Justicia.

*Ordenanza viij. Que los escritos de apelaciones se puedã presentar ante*

*qualquier Escribano, y la Audiencia los reparta con igualdad.*

**T**en, que el que se viniere á presentara la dicha nuestra Audiencia en grado de apelació, se pueda presentar ante el Escribano que quisiere, y el Escriuano ante quien se presentare, sea obligado a notificar a nuestro Presidente, é Oydores la tal presentació, para que ellos la repartã, de manera q. ay a igualdad entre los Escriuanos: è lo mismo segund es en los pleytos q. en primera instancia se començaren en la dicha nuestra Audiencia.

*Ordenanza ix. Las prouisiones, que se dieren, vayan libradas en nombre de su Magestad con el sello Real; y para las cinco leguas sean por carta de mandamiento.*

**T**en, mandamos, que las Prouisiones, que dieren los dichos nuestro Presidente, é Oydores para fuera de las cinco leguas, y executorias, y otras cartas, vayan libradas en nuestro nombre, y con nuestro titulo, y sello Real, y registro; y los que tuuiere en el sello, y registro, lleuẽ los derechos, que por nuestros Arãzeles Reales dados para la dicha Audiencia le está mandado, y las prouisiones, que se dieren para de tro de las cinco leguas, vayan por via de mandamiento, sin sello, ni registro, que diga: *Nos los Oydores, &c.* Las quales sean obedecidas, y cumplidas, como cartas, é Prouisiones selladas con nuestro nombre, y sello Real.

*Ordenanza x. Que el Presidente tenga vn libro de Acuerdo para assentar los votos.*

**T**en, que el nuestro Presidente tenga vn libro de Acuerdo, el qual jute de lo tener secreto, en q. breues  
mente

mente se asiente los votos suyos, y de los Oydores, en todos los pleytos, de cien mil maravedis arriba. *Orden. xi. Que los Oydores, no alçen destierros, ni den cartas de esperas; sino es por seis meses, y constangas.*

**I**tem, queremos; que los nuestros Oydores no alçen destierros, ni den cartas de esperas por deudas, pero bien permitimos que por termino de seis meses puedan librar cartas de esperas a personas particulares, y no en general, constando primero que la tal persona por causas legitimas que han sucedido, no puede pagar, y dando fianzas legas, llanas, y abonadas, que pasados los seis meses, pagará; y este termino no se pueda dar por una deuda más de una vez.

*Ordenanza xij. Que las sentencias de residencia por demanda pecuniaria, o interes de parte, vayan en apelacion a la Audiencia y por todo lo demas al Consejo.*

**I**tem, ordenamos, que las apelaciones que se interpusieren de las sentencias absolutorias, o condenatorias de demandas pecunarias, o interes de partes, que se dieren por las que toman residencia a los Governadores, o Corregidores del distrito de la dicha Audiencia, vayan a ellas; pero en todo lo demas, y en lo que resultare de la pesquisa secreta, vaya al nuestro Consejo de las Indias.

*Orden. xij. Que la Audiencia no despache luezes pesquisidores; sino fuere sobre alboroto de gente o otro caso grave.*

**I**tem, que la nuestra Audiencia no nombre luez de residencia a las Prouincias, e Governadores dellas, que

les estan sugetas, ni pesquisidores; y si en algun tiempo se querellaren del Governador, o huviere capitulos contra el, y vieren que el negocio es de calidad, que conuiene saberse la verdad, en tal caso embien una persona, que se informe dello, dando fianzas el que se quejase, o el denunciador, que pagará las costas y la pena, que de fuere puesta, no siendo verdadera la denunciaçion, y en otros casos no provean pesquisidores, sino fuere sobre alboroto, e ayuntamiento de gentes, o en otro caso tan grave, que la dilacion de consultarnos lo tuxesse notable inconueniente.

*Orden. xiv. Que puedan nombrar luezes de comission en los casos, que se redieren fuera de las cinco leguas.*

**E**N nuestro Presidente, e Oydores en las cosas que acaecieren fuera de las cinco leguas pueda proveer luezes de comission; para que entiendan, y hagan justicia en ellas, mirando mucho que se provean en casos que sean justos proueerse, y no en otros; y los tales luezes de comission, que fueren sobre delitos, y causas criminales se les dará poder tan solamente para hazer informacion, y prender los delinquentes, y traerlos a la carcel de la Audiencia, y cobrar sus salarios de quien los debieren de auer; y los Escriuanos ante quien passaren las entreguen originalmente a los Escriuanos de la Audiencia donde se han de fenecer: por manera, que las partes no ay de pagar mas de vnos derechos, y los Escriuanos, que fueren a las tales comissiones, no auiendo Receptores, los nombre la nuestra Audiencia, y no los Escriuanos della.



*Lib. I. Ordenanzas de la Real Audiencia,*

*Orden. xv. Que la recepcion de testigos en las causas de Audiencia se cometa a los Escriptanos de los Pueblos.*

**T**en, mandamos, que la recepcion de los testigos, que se huvieren de tomar en los negocios, que emanaren de la nuestra Audiencia, se cometa a los Escriptanos de los Pueblos donde se huviere de hazer, y no los auiendo, la dicha nuestra Audiencia, entre tanto que no huviere Receptores en ella, provean en ello lo que vean que convenga.

*Orden. xvi. Que no lleuen derechos algunos por assessoria, y las penas en que condenaren sean para la Camara.*

**T**en, que los nuestros Oydores en el exercicio de la jurisdiccion civil ni criminal, no lleuen derechos algunos, ni penas, ni calumnias, ni cosa alguna socolor de assessoria, y las penas, que condenaren en que la ley aplica alguna pena para el Iuez sea para nuestra Camara, y Fisco, y no para otra persona alguna; y si lleuaren algo de lo suso dicho lo buelvan con el quanto tanto.

*Orden. xvii. Quando las Justicias de el distrito, no dieren cumplimiento a las Provisiones, se despachen executores a su costa.*

**T**en, mandamos, que quando algunos Governadores, Alcaldes mayores, o otras Justicias del distrito de la dicha Audiencia, dexaren de cumplir las cartas y provisiones, que en nuestro nombre la Audiencia les embiare, sino constare que tuvieron justa causa para sobre seer en el cumplimiento de ellas, pueda el Audiencia en tal caso embiar executores con salarios a

costa de los culpados inobedientes para que las hagan cumplir, sin embargo de la provision que no se puedan embiar pesquisidores de la Audiencia.

*Ordenanza. xviii. Que la Audiencia guarde las executorias, y privilegios a quien los tubiere, pero no conozca de causas de hidalguia.*

**T**en, que la nuestra Audiencia guarde a los que tuviere executorias, e privilegios de hidalguia, las tales executorias y privilegios, y los demas que pretendieren ser hijos dalgo, no conozcan dello, y lo remitan a las Audiencias destos Reynos donde se debiere conocer.

*Orden. xix. Que los Oydores no den licencias para passar al Peru.*

**T**en, mandamos, que nuestro Presidente, e Oydores no puedan dar licencias para passar a las Prouincias del Peru.

*Orden. xx. Que en las causas criminales se executen las sentencias de revista sin rrecurso alguno.*

**T**en, ordenamos, y mandamos, que todas las causas criminales, que pedieren, y ocurrieren a la dicha nuestra Audiencia de qualquier calidad, e importancia que sean de todo su distrito, se conosca dellas, y se sentencien, y determinen en vista, y en revista en la dicha nuestra Audiencia; y la sentencia que assi se diere, sea executada y lleuada a deuido efecto, sin que ayá mas grado de apelacion, ni suplicacion ni otro remedio, ni recurso alguno.

*Ordenanza. xxi. Que ninguno se pueda presentar en la Carcel por Procurador, y en q vafos se podra hazer.*

**T**en ordenamos, que ninguno se pueda presentar en la Carcel de la



la nuestra Audiencia por Procurador, aun que tenga poder especial para ello, saluo si tubiere informacion como su parte está presa en la carcel, y jurare que el luez que de la causa conoce le es sospechoso por justa causa, que en tal caso los nuestros Oydores manden al luez los embie signado el traslado del processo, para que traydo, si pareciere que deben conocer de la causa manden traer el processo a la Audiencia, y den a la parte inhibicion para el luez; y en tal caso venga el processo a la Audiencia a su costa a buen recaudo, y antes de ver los Oydores el processo no den inhibición perpetua, ni temporal; mas si la parte se viniere a presentar en persona, y hallaren que debe ser recebida, é inhibir al luez, que pretende conocer de la causa, ó llamar a las partes que vengana a acusar, haganlo; y entre tanto el preso esté preso en la carcel, y no pueda ser dado en fiado hasta que por el processo se vea su culpa, conforme a las leyes de los Reynos, que en este caso hablan.

*Ordenança xxij. Que puedan conocer de los delitos de falsedad de moneda, advocarlas causas, y nombrar luez de residencia a los oficiales de la casa donde se labrare en su distrito.*

Ten, ordenamos, y mandamos, que el nuestro Presidente, y las otras justicias Ordinarias de las nuestras Indias, donde hubiere casa de moneda, puedan conocer de qualquier delito de falsedad de moneda, que se cometiere por los Monederos, aunque sea cometida dentro de la casa de moneda, y advocar a si la causa, aunque

los Alcaldes de la dicha casa ayan prevenido, y comenzado a conocer de ella, y que asu mismo los dichos nuestro Presidente, é Oydores en las casas de moneda, que en su distrito hubiere, puedan nombrar personas, que tomen residencia a los Alcaldes, y oficiales de la dicha casa.

*Ordenança xxij. Que cada Sabado visiten dos Oydores las Carceles.*

Ten, mandamos, que el Sabado de cada semana vayan dos Oydores por su tanda, como al Presidente le pareciere, a visitar las carceles del Audiencia, y de la Villa donde la Audiencia estubiere, y esten presentes a la visita los Alcaldes, Alguaciles, y Escriuanos de las carceles, y el nuestro Procurador Fiscal, y en la visita de la carcel de la Ciudad, ó Villa los Alcaldes Ordinarios della se sienten cerca de los Oydores.

*Ordenança xxiv. Horas, que han de asistir en la Audiencia.*

Ten, mandamos, que el Presidente, é Oydores de la nuestra Audiencia esten cada dia que no fuere feriado en los estrados a oir relaciones, tres horas los dias que no fueren de Audiencia, y los dias de Audiencia quatro horas, segun que está ordenado en las nuestras Audiencias de Valladolid, y Granada, y el que no viniere, ó no se embiare a escusar por justa causa, sea multado en la mitad del salario de aquel dia por persona que el Presidente señalar, la qual sea creyda por la memoria que dello diere, por manera que ningn Oydor oyga, ni conozca de las dichas causas en su casa, sino que toos se junten, como está dicho, en la dicha Audiencia al ver, y

determinar los pleytos, y negocios, que a ella ocurrieren.

*Ordenanza xxv. Que no asistan a la vista de pleytos propios, ni de sus deudos, ni otros en que esten recusados.*

**T**en, el Oydor no esté en el Acuerdo quando se votare el pleyto, que tocara a el, y a sus hijos, padres, y hermanos, y yernos, y en las causas en que el fuere recusado, y en quanto a la pena de los que recusaren a el nuestro Presidente, é Oydores, se guarden las Ordenanzas de Madrid, con que la pena en ellas contenida sea doblada.

*Ordenanza xxvj. Quien ha de conocer de las causas de Oydores en primera, y segunda instancia.*

**T**en, que nuestro Presidente, é Oydores no puedan traer a la Audencia en primera instancia pleyto alguno suyo, ni de su muger, ó hijos, y de estos pleytos conozcan los Alcaldes Ordinarios, y vengán en grado de apelacion al nuestro Consejo de las Indias, siendo la causa de mil pesos, ó de de arriba; y si el particular quisiere apelar para la nuestra Audiencia, y no para el Consejo, lo pueda hazer; mas el Oydor, o su muger, o hijos, no tengan la tal eleccion.

*Ordenanza xxvij. Que los Oydores no aboguen en la Audiencia, y que en particular no sean tales arbitros.*

**O**tro si, que los dichos Oydores no aboguen en la dicha nuestra Audiencia, ni en otra alguna, ni reciban arbitramientos de la causas que ante ellos puedan venir, salvo si comencando el pleyto se comprometiere en todos los dichos Oydors de la dicha

Audiencia, o con licencia nuestra, so pena de ser echado de la Audiencia por treinta dias, y que pierda el alario de dos meses.

*Ordenanza xxviii. Integridad, y pureza con que han de proceder los Oydores, y su familia.*

**Q**ue los dichos nuestro Presidente, é Oydores no hagan partido con Abogado, ni receptor, que les dé parte de su salario, ó receptoría, ni puedan recebir cosa alguna, aunque sea de comer, de vniuersidad, ni particular alguno, ni de otra persona, que aya traído pleyto el año antes, o los esperar a traer, y lo mismo sus mugeres, o hijos, so pena de peyjuros, y de perdimiento de su oficio, y quedar inhabil para tener otro, y volver lo que assi lleuare con el doblo, y tengan mucho cuydado de notener mucha conuersacion, ni trato con pleyteantes, Abogados, ni Procuradores.

*Ordenanza xxix. Que sin licencia de su Magestad no entiendan en Armadas, ni descubrimientos, y se abstengán de todo genero de tratos, y seruiçio de Indios.*

**T**en, mandamos, que el nuestro Presidente, é Oydores, no entiendan en Armadas, ni descubrimientos, sin nuestro expreso mandado, ni tengan grangerias, así de ganados, como de labranças, ni de minas, ni tengan tratos de mercadurias por si, ni en compañía, ni por interposita persona, ni se sitúan de Indios de agua, ni les den ni otros seruiçios, so pena de priuación de oficios.

*Ordenanza xxx. Parientes de Oydores en quien no se pueden proveer los oficios de justicia.*

**I**Ten, que no se provean de Corre-  
gimientos, ni de otros oficios de  
justicia, hijos, hermanos, suegros, y  
yernos, ni casados de ningún Preside-  
nte, ni Oydor, ni Fiscal de las nuestras  
Audiencias; y si alguno fuere provey-  
do no vísse del oficio, lo pena de mil pe-  
sos de oro para la nuestra Camara.

*Ordenanza xxxi. Demanda contra  
Oydores se puede poner en la Au-  
diencia, o ante los Alcaldes Ordina-  
rios.*

**I**Ten mandamos, que quando algu-  
na persona quisiere pedir, o deman-  
dar algo a alguno de los nuestros  
Oydores, lo pueda hazer ante la nues-  
tra Audiencia, o ante los Alcaldes Or-  
dinarios, y pueda apelar de los dichos  
Alcaldes para la dicha Audiencia.

*Ordenanza xxxij. Quando un Oy-  
dor fuere presentado por testigo la  
Audiencia provea si debe declarar.*

**I**Ten ordenamos, que quando algu-  
no Oydor fuere presentado por testi-  
go, la Audiencia provea de justicias  
de manera que por falta de probanza  
no parezca la justicia de las partes,  
mandandole que diga su dicho, satis-  
fizo si no pareciere, que maliciosamente  
le presenta para eximirle de Iuez.

*Ordenanza xxxiij. El Oydor que salie-  
re a visita no lleue mas ayuda de  
costa de lo que le esta señalado ni  
reciua cosa alguna de Indios ni Es-  
pañoles.*

**I**Ten mandamos, que el Oydor, que  
saliese a visitar no lleue mas ayu-  
da de costa de lo que le esta orde-  
nado, y mandado dar, y no reciuva co-  
sa alguna de Indios, ni de españoles,  
aunque sean cosas de comer, lo pena  
de lo pagar con el quatro tanto.

*Ordenanza xxxiv. Que el Presidente  
conozca de las causas criminales  
de Oydores con los Alcaldes Or-  
dinarios.*

**I**Ten mandamos, que el nuestro Pre-  
sidente de la dicha Audiencia co-  
nozca de las causas criminales de los  
Oydores dellas, juntamente con los  
Alcaldes Ordinarios, no obstante la  
ordenanza, que dispone lo contrario.

*Ordenanza xxxv. Que faltando el  
Presidente, gobierne la Audiencia,  
y presida el Oydor mas antiguo.*

**O**te de la dicha Audiencia de  
muerte que el no pueda gobernar, la  
misma Audiencia gobierne, y haga to-  
do lo que el podia hazer, haziendo el  
oficio de Presidente el Oydor mas an-  
tiguo, y las demas cosas, que se comen-  
ten al Presidente hasta que nos provea-  
mos otra cosa.

*Ordenanza xxxvj. Que el Presidente  
no dé licencia a los Oydores para  
passar a España.*

**I**Ten mandamos, que el nuestro Pre-  
sidente no pueda dar licencia  
a los Oydores de la dicha Audiencia  
para venir a estos Reynos sin nuestro  
mandado expreso.

## TITULO TERCERO DE MATERIAS DE GOBIERNO.

*Gobierno, en que se asentén los votos.*

Item

Verse  
la Orde-  
nanza  
16. de  
este ti-  
tulo.

*Orden. i. Que aya un libro de cosas de*

1201



**T**en mandamos, que en la dicha nuestra Audiencia aya vn libro para las cosas de Gobierno, en el qual asienten los nuestros Oydores los votos que dicen en las cosas de gobernation.

*Ordenanza ij. Que el Presidente de cuenta a su Magestad cada año de lo contenido en ella.*

**T**en mandamos, que el nuestro Presidente de la nuestra Audiencia, embie cada vn año al nuestro Consejo de las Indias larga, y particular relación firmada de su nombre, que sea la rios, ayudas de costa, entretenimientos, é quitaciones, se pagan en aquella tierra de nuestra Real caxa aqualquiera persona, y q̃ tanto a cada vno y porque razón, y que Corregimientos ay, poniendo en ella a quien se dan por Cedula nuestra, y a quien por orden de nuestro Presidente, y Audiencia, y porque razón, y las calidades, y meritos de cada persona, y que tanto á que cada vno lo lleva, y que tanto tiene de salario cada Corregimiento, y que personas estan proveydas en ellos, y que calidades tienen, en que han fernido, y que tanto á que estan proveydos en los dichos oficios. Y lo mismo haga nuestro Procurador Fiscal, y los nuestros Oficiales de la Real hazienda.

*Ordenanza iij. Que vno de los Oydores visite cada año los pueblos del distrito, y lo que ha de obseruar en la visita.*

**T**en queremos, que vno de los nuestros Oydores por su tanda visiten cada año los Pueblos del distrito de la dicha Audiencia y las ventas, y boticas, proveyendo que en las ventas

aya aranceles; y las medicinas, y cosas que se hallaré corrompidas en las boticas las derrame, y no consienta q̃ se vendan, y en la dicha visita de las Prouincias de su distrito se informe de la calidad de la tierra, y numero de Pobladores, y cómo podran mejor sustentarse, y las Iglesias, y Monasterios, que seran menester, y que edificios publicos seran necesarios para el bien de los Pueblos, y andarse mejor los caminos, y si los naturales hazen los sacrificios, é idolatrias, que solian, y como los Corregidores hazen sus oficios, y si los esclauos, que andan en las minas son dotrinados como debẽ, y si se cargan los Indios, o si se hazen esclauos contra lo ordenado: y se informe de todo lo demas, que conuiene sumariamente; y el tal Oydor lleue comission para proueer las cosas en que la dilacion seria dañosa, o fuere de calidad, que no quieran mayor deliberacion, y remita a la Audiencia las demas cosas en que el no huviere de poner mano; y para los efectos arriba dichos, se dẽ al tal Oydor la prouision que habla sobre las visitas.

*Ordenanza iiii. Que no se den oficios, ni ayudas de costa a los Encomendados.*

**T**en mandamos, que el dicho nuestro Presidente no dẽ ayuda de costa, ni oficio, ni Corregimiento, ni otros aprouechamientos de q̃ se pueda mantener al que tuuiere Indios en comendados.

*Ordenanza v. Que no se impongan nuevos derechos a las mercadurias.*

**T**en los dichos nuestro Presidente, y Oydores no consientan que a los mercaderes se les pongan sobre sus mer-

mercaderías mas derechos de los que por Nos está ordenado y mandado.

*Ordenanza. vi. Que los Vecinos del distrito acudan siempre que se les llamados de paz, o de guerra.*

Otro si cada y quando que por la nuestra Audiencia fuere en llama dos los Vecinos, y moradores de su distrito, acudan a ellos de paz, y de guerra; como por el dicho nuestro Presidente, e Oidores le fuere manda do, y hagan y cumplan todo lo que de nuestra parte les dixeren, y mandare, y les den todo el favor, y ayuda que les pidieren, so pena de caer en mal ca so, y en las otras penas, en que caen, e incurren los Vassallos, que no acuden a su Rey, y Señor.

*Ordenanza. vii. Lo que se ha de hazer con los Vecinos, que quisieren pas sar a pretender a España.*

Ten, la persona que Nos quisiere venir a pedir alguna merced por serficios que Nos aya fecho en las nuestras Indias, le declare primero ante la nuestra audiencia en cuyo dis trito estuviere, y la Audiencia de ofi cio haga informacion de los serficios que á fecho, y de la calidad de su per sona, y cerrada, y sellada con su paré cer al pie della sin darle a la parte, la embie al nuestro Consejo duplicada; y si la parte quisiere dar informacion por sí, se la reciban y se la entreguen. *Ordén. viii. Licencias para hazer re partimientos, en que caso se deben conceder.*

Ten mandamos, que cada y quan do que a la dicha nuestra Audien cia ocurren algunos Pueblos, o perso nas particulares de su distrito apedir licencia para hazer algunos reparti

mientos, la Audiencia les conceda la licencia que les pareciere se debe dar tan solamente para en los pleytos que en dicha audiencia pendieren, y para obras publicas, no teniendo pro pios, y no para otra cosa alguna, la qual licencia en los casos arriba di chos se les de, no teniendo propios los tales pueblos.

*Ordenanza. ix. Forma que se ha de guardar en la repartición de sola res, aguas, y tierras para ingenios.*

Ten quando alguno diere petición para que se repartan algunos sola res, y tierras en la Ciudad, y Villa de la nuestra Audiencia residiere, pla teado en el cabildo, se haga saber al nuestro Presidente lo que al Cabildo pareciere con dos personas Regidores para ello diputados, y por ellos visto, se despache, lo que al dicho Presidente con los Diputados pareciere, firmado de todos en presencia del Escrivano del Cabildo para que el lo asiente en el libro del dicho Consejo; y las peti ciones para repartir las aguas, y tier ras para ingenios, se presenten ante el Presidente, y el las remita al dicho Ca bildo para que platiquen sobre ello, y con vn Regidor le embien a dezir lo que les parece, para que por el visto provea lo que convenga.

*Ordenanza. x. Que aya libro en que se asienten los serficios de los veci nos, y la gratificacion dellos.*

Ten el nuestro Presidente, e Oydo res hagan hazer vn libro en que se pongan los vezinos de aquella tier ra, y lo que cada vno á seruido, y que gratificacion se le á dado, asien dine ro por via de ayuda de costa, o de otra manera, o en que officios á sido prove y do,



## *Lib. I. Ordenanzas, de la Real Audiencia,*

do el qual libro esté a mucho recaudo con el libro del Acuerdo, para que quando alguno hiziere ante ellos in formació de seruicios puedan embiar por el sus pareceres.

*Ordenança xi. Que la Audiencia tome cuenta a los Fieles executores.*

**T**en mandamos, que la nuestra Audiencia acabados los dos meses en que los dos Regidores nombrados por fieles executores han vsado sus officios, les tomen cuenta de como le han vsado.

*Ordenança xii. Que la Audiencia pueda mandar executar las Ordenanças hechas por las Prouincias, en el interin q se confirman por su Magestad.*

**T**en, mandamos, que la nuestra Audiencia pueda mãdar, que se executen las Ordenanças hechas por la Prouincias a ella fugetas, despues de por ellos vistas, y entre tanto que se traia a confirmar de Nos.

*Ordenança. xiiij. Que vn Oydor revea cada año las quantas del Cabildo de la Ciudad.*

**T**en, que vn Oydor en cada vn año por su turno comenzando desde

el mas nuevo, revea las quantas, que tomare el Cabildo de la Ciudad donde residiere la nuestra Audiencia.

*Ordenança xiv. Como se han de repartir las aguas, tierras, y pastos en nuevas poblaciones.*

**O**Tro si quando el Presidente, è Oydores huuiere de repartir las tierras, aguas, abreuaderos, y pastos de alguna Ciudad, o Uilla, o Lugar, entre las personas que las fueren a poblar, lo hagan con parecer de los Cabildos della, teniendo respeto, que en los tales repartimientos sean preferidos los Regidores della, no teniendo otros repartimientos de tierras, y solares, y que los tales repartimientos se hagan sin perjuicio de los Indios, dexando sus tierras, y heredades, y pastos, de manera que todos puedan ser aprovechados.

*Ordenança. xv. Que no provean officios perpetuos.*

**T**en, mandamos, que el nuestro Presidente, è Oydores, no provean officios de Regimientos, ni Escripturarias, ni otros officios perpetuos, aunque vayan por renunciacion, y en el entregando tanto que Nos proveemos.

## **TITULO QUARTO. DE PLEYTOS ECLESIASTICOS,**

*Ordenança i. Que la Audiencia conozca de las fuerças Ecclesiasticas, como las Audiencias de Valladolid y Granada.*

**T**en, Ordenamos y mandamos, que los nuestros Oydores de la dicha Audiencia en los casos de fuerça fechas por los Iuezes Ecclesiasticos conozcan segun y de la manera q en es

tos nuestros Reynos conocen las Audiencias de Valladolid, y Granada, sin estender lo que en las dichas nuestras Audiencias se platica.

*Ordenança. ij. Bulas de Espolios de Obispos no se cõsientan usar dellas y lo que se a de hazer en tal caso.*

**T**en, mandamos, que la dicha nuestra Audiencia, Gouernadores, y o

tras

otras Justicias de su distrito se informen, y sepan si en aquellas partes ay algunas personas, que tengan poderes, Bulas Apostolicas para cobrar los Espolios de los Arçobispos, y Obispos, que muriere en aquellas partes, o las Sedevacantes, y sabido qué las tiene, las hagan traer así, y ante todas cosas, supliquen de ellas para ante su Santidad; y no consientan, ni den lugar á que vñen de ellas en manera alguna, ni se cobren los dichos Espolios, ni sedevacantes, ni hagan, ni consientan hazer otros Autos algunos en perjuicio del derecho, y concesiones de Pontifices, que cerca de ello tenemos, y la costumbre inmemorial de no se cobrar: y los tales poderes, y Bulas, que así se tomaren originalmente los embiaran en los primeros navios ante los del nuestro Consejo de las Indias con las suplicaciones, que se huvieren interpuesto á cerca dello.

*Orden. iij. Que el Presidente declare las dudas de la ereccion.*

**T**en, quando huviere duda acerca de entender alguna cosa de las contenidas en la ereccion de la Iglesia, ó sobre las colaciones, que el Obispo ha de fazer á los por nos presentados, que el Presidente de la Audiencia lo declare.

*Orden. iv. Que el auxilio del brazo seglar se pida por peticion.*

**Q**uando en la nuestra Audiencia se implorare el auxilio del brazo seglar por los Prelados, é Iuezes Eclesiasticos se pida por peticion, y no por requisitoria.

*Orden. v. Que las Bulas se prediquen solo a los Españoles.*

**T**en, que la nuestra Audiencia, y las otras justicias de su distrito provean que en los pueblos que no fueren de Españoles no se prediquen Bulas, ni se consienta, que apremien a los Indios á que vengán a oyr sermones dellas, y tomarlas, y las que se predicaren las prediquen en lengua española: y lo mismo mandamos, que cumplan los Comisarios de la Santa Cruzada.

## TITULO QUINTO DE LA HAZIENDA REAL Y OFICIA- les de ella.

*Orden. i. Que los pleytos de la Real hazienda se determinen con prelación a otros.*

**T**en ordenamos, que los pleytos de nuestra hazienda Real se vean y determinen primero que otros ningunos que oviere en ella, y el nuestro Fiscal tenga cuydado de foliciarlos, y avisarnos de lo que en ello se haze.

*Orden. ij. Que al principio de cada año se tomen quentas a los Oficiales Reales.*

**T**en el nuestro Presidente con dos Oydores en principio de cada un año tomen quentas á los oficiales que tienen acargo de nuestra Real hazienda del año passado, y las fenezcan dentro del mes de Ene-

*Lib. I Ordenanzas de la Real Audiencia.*

ro, y Febrero, y acabadas embien vn traslado dellas al nuestro Consejo de las Indias; y mandamos, que passados los dichos dos meses, si no estuviere acabadas las dichas quantas, los Oficiales de nuestra Real hacienda no ganen salarios hasta que las fenezcan, y cada vn Oydor de los que alitiere a tomar las dichas quantas, tenga de ayuda de costa veinte y cinco mil maravedis.

*Ordenanza vij. Diligencias, que han de preceder en las quantas de Oficiales Reales.*

Ten mandamos, que al tiempo que se comencaren a tomar las quantas de nuestra hacienda Real por nuestro Presidente, e Oydores, conforme a la prouision sobre ello dada, vayan ante todos cosas a nuestra Real caxa, y pelen, y quenten el oro, y plara, y lo demas que en ella hubiere, y tomen dello testimonio, y luego comiencen las quantas, y acabadas se cobre el alcance dentro del termino, que la dicha prouision manda, y fe meta en el arca de las tres llaves, dando orden que no cumpla el alcance del año pasado con lo que se cobrare en el tiempo, que el uviere tomando las quantas.

*Orden vjij. Como se han de hacer los remates de la Real hacienda.*

Ten, que el remate que en las almonedas se hiziere de nuestra Real hacienda, no se pueda hacer sin consentimiento de los mayores de los dichos para el efecto, y si no lo hubiere, el Oydor que alitiere, presente, lo que se, y a las sales

quantas, y remates se halle presente nuestro fiscal juntamente con los dichos oficiales, los quales no vendan cosa alguna sin que el este presente.

*Ordenanza x. Que los Oficiales Reales no hagan ausencia sin licencia del Presidente.*

Ten, que quando los oficiales de nuestra Real hacienda tubieren necesidad de ausentarse de la Ciudad donde residen, no lo puedan hazer sin licencia de nuestro Presidente, el qual se la de por breue tiempo para en aquellas partes, y no en mas, dexando en su lugar persona qual convenga al parecer de nuestro Presidente; y si de otra arte, se ausentaren pierdan sus oficios.

*Ordenanza xi. Que asista vn Oydor a las quantas de diezmos.*

Otro si, al tiempo que se hizieren las quantas de los diezmos, para que le reparten conforme a la ereccion asista a ello vn Oydor.

*Orden xij. Que los Pelsosidores no lleuen salarios de la Real hacienda ni penas de camara.*

Ten mandamos, que de nuestra hacienda, ni de penas de camara, no se pague salario alguno a los Jueces de residencia, ni pelquisidores que la nuestra Audiencia embiase.

*Orden xiiij. Que ayva un libro de pleytos de la Real hacienda.*

Como se ha de ser cada semana.

Ten querremos que ayva un libro de todos los negocios, y pleytos de nuestra Real hacienda, y que todos los jueves de cada semana se comencen, y si foyre fiesta, el dia de mañana.

res, el Oydor mas antiguo juntamente con nuestro Fiscal, y los oficiales de nuestra Real Hacienda, y vno de los Escriuanos della, traten de capitulo en capitulo los dichos negocios y pleytos por el dicho libro, mirando el estado en que estan, y como se ha cumplido lo que en las juntas antes se auia acordado.

*Orden. ix. Que no se presten dineros de la Real Hacienda.*

**I**ten mandamos, que nuestro Presidente, e Oydores no puedan mandar prestar dineros algunos de nuestra Real hacienda, ni gastar cosa alguna della sin nuestra expresa licencia,

y mandado, salvo quando se ofreciere caso que la dilacion de embiarnos lo a consultar cause daño irreparable, que entonces pareciendo al nuestro Presidente, e Oydores, e a los Oficiales de nuestra Real hacienda, gastaran della lo que todos juntamente vierén ser necesario para ello, y no de otra manera, y la libranza, q desto hizieren vaya firmada de todos ellos, fopena, q lo q se gastare contra el tenor desto lo pagaran de sus haciendas, y embiaran luego relacion de la cantidad, y en que y como se gastó, y la necesidad, que para ello huvo.

## TITULO SEXTO. DE LAS PENAS DE CAMARA.

*Ordenanza i. Lo que se ha de hazer para la recaudacion de penas de Camara y Estrados.*

**I**ten mandamos que nuestro Teloero cobre todas las penas, que en qualquiera manera los nuestros Oydores aplicaren, assi para nuestra Camara, como para estrados, y otros gastos, y el nuestro Alguazil mayor tenga a cargo de las executar, y lo q el dicho Tesorero así cobrare lo presente luego ante los oficiales de nuestra Real hacienda, los quales lo pongan en el arca de las tres llaves, y asienten en vn libro todo lo que así cobraren de las dichas condenaciones, poniendo a vna parte las penas de Camara ya otra las de estrados. Y ternan coydado el dicho nuestro Presidente, e Oydores de como se haze el cargo de las al Tesorero, el qual al fin de cada vn

año de cuenta de las dichas condenaciones, y en tomandolas embie al dicho nuestro Consejo de las Indias relacion sumaria della, firmada de sus nombres, y de los Oficiales, y vna fee de los Escriuanos de la dicha Audiencia de las cõdenaciones que se huieren fecho.

*Orden. ii. Que el Presidente tenga vn libro en que los Escriuanos asienten cada semana las cõdenaciones*

**I**ten, que en poder del nuestro Presidente aya vn libro, en el qual cada Escriuano en su presencia asiente cada semana las cõdenaciones, que ante el huieren pasado, fopena de pagarlas de su hacienda, e quando el Presidente, e Oydores, tubieren necesidad de alguna cosa lo libren en el nuestro Tesorero en aquellas cõdenaciones, que para semejantes cosas se huieren fecho.

Vcañ  
Orden.  
63. dñ.  
Titulo.  
13.



TITVLO SEPTIMO.

DE LOS BIENES DE DISUNTOS.

*Orden. i. Que la Audiencia tome quenta cada año de los bienes de difuntos.*

Otro si mandamos, q la nuestra Audiencia tome cada vn año quenta a los tenedores de bienes de difuntos, y vean si han guardado las ordenanças y prouisiones, que cerca dello está dadas, y las tomen por el mes de Enero, a pena de perdimento del salario de dos meses, el qual

les quiten los nuestros oficiales del primer tercio del año, sino les mostraren como se han tomado las dichas quentas por el dicho mes. Y mandamos que para la buena cobrança de los bienes de difuntos, la dicha Audiencia nombre cada año vn Oydor, que sea luez de la tal cobranza, y pueda conocer dello como si to da la Audiencia conocie fe.

TITVLO OCTAVO.

DE MATERIAS PERTENECIENTES A INDIOS

*Orden. i. Singular atención que deben tener el Presidente, y Oydores al buen tratamiento, y enseñanza de los Indios en nuestra Santa Fé.*

Ten, que los dichos nuestro Presidente, é Oydores, tengan siempre mucho cuydado, y se informe de los excesos, y malos tratamientos, que se hizieren, o han hecho a los Indios, que estuviere en nuestra Real corona, como a los que estubieren en comendados a otras personas, por los Governadores, o personas particulares, in quiriendo como han guardado, y guardadas las ordenanças, é instrucciones, que le han sido dadas acerca dello, castigando los culpados por todo rigor, y poniendo remedio, procurando que los dichos Indios sean muy bien tratados, é instruydos en nuestra Santa Fé Católica, y como Vassallos nuestros libres, que este ha de ser su principal cuydado, y de lo que principal mente hemos de to-

mar quenta, y en que mas nos han de servir,

*Orden. ij. Que los pleytos de Indios se determinen sumariamente.*

Mandamos, q el dicho nuestro Presidente, é Oydores, tégan mucho cuydado de no dar lugar, q en los pleytos entre Indios, o coeltos se hagan procesos Ordinarios, ni aya cargos, sino que sumariamente sean determinados, guardando sus vsos, y costumbres, no siendo claramente injusto. Y los dichos nuestros Oydores tengan cuydado, que esto mismo se guarde por los luezes inferiores.

*Orden. iij. Que aya persona señalada para doctinar los Indios y personas de serauicio.*

Que la dicha nuestra Audiencia, y el Obispo hagan, q en cada pueblo aya vna persona diputada, q a los Indios, y Negros, que sintien salir al campo, les enseñen la doctrina cada dia vna hora, y a los que andan en el campo los Domingos, y festi-



tas; y compelan a sus amos, que les dexen ir a aprenderla.

*Orden. iv. De causas de Cacicazgos conozca solo la Real Audiencia.*

**I** Ten, que ninguna Justicia Ordinaria del distrito de la dicha nuestra Audiencia, se entremeta apriar los Caziques de sus Cacicazgos, por acusacion que ante ellos se dé, so pena de privacion de sus officios, y de cinquenta mil maravedis para la nuestra Camara: y que el conocimiento desto quede reservado para la nuestra Audiencia para el Oydor q fuere avistar los dichos Pueblos.

*Orden. v. Demanda de Indios se ponga en la Audiencia del distrito; y dada la informació dentro de tres meses se remita al Consejo cerrada, y sellada, citando las partes.*

**I** Ten, que quando alguno quisiere pedir algunos Indios pueda poner la de manda en la nuestra Audiencia en cuyo distrito estan, y alli reman- de a las partes que dentro de tres meses, los quales se puedan prorrogar, conq no pasen de seis, de cada vno la informacion que tubiere, y con cada doze testigos, se embie el processo cerrado, y sellado sin otra publicacion, ni conclusion al nuestro Consejo, para que en el se provea justicia: y los nuestros Oydores, antes que embien el processo, hagan citar las partes, para que vengan, y parezcan en el dicho Consejo, en seguimiento del tal negocio dentro del termino, que por ellos le fuere puesto con apercibimiento, de que no pareciendo, en su ausencia se determinara la causa.

*Ordenança vij. Despojos de posession*

*de Indios los restituya la Real Audiencia.*

**I** Ten, mandamos, que quando alguno por su autoridad despojar a otro de la posesion de los Indios q tubiere, la nuestra Audiencia, quitandola tal fuerza, y haziendo justicia, la buelva al punto en que estava antes que se hiziese.

*Ordenança vij. Cacique ni Principal no passe a España sin licencia de su Magestad.*

**I** Ten, que el Presidente, y Oydores no dexen venir a esta tierra, a Cacique, ni Principal alguno de aquellas partes sin nuestra licencia.

*Ordenança viij. Dias señalados para ver pleytos de Indios.*

**O**tro si, que los dichos nuestros Oydores, dos dias en la semana y los Sabados, no aviedo pleytos de pobres, vean pleytos de Indios con Indios. Y mandamos, q el Oydor q anduviere visitando la tierra pueda conocer de las causas de la libertad de los Indios, conque haga relacion en el Audiencia: y que assi mismo el Oydor que visitare la Carcel de los Indios vea los testigos de informacion, y no visite por relacion.

*Orden. ix. Que se nombre juez para repartir aguas a los Indios.*

**I** Ten, q el nuestro Presidente, y Oydores nombren un juez q reparta las aguas a los naturales por el tiempo q la necesidad durare, cada vez que fuere necessario, y no consentan que sobre ello se les haga molestia, el qual venga a la Audiencia a dar cuenta de lo q hiziere, y no vaya a costa de los Indios, y ternan mucho cuidado los dichos nuestros Oydores

## Lib. I. Ordenanzas de la Real Audiencia.

de no embiar por causas libianas  
Receptores a los Pueblos de Indios,  
ni otra parte, sino fuere sobre caso

de importancia, y que conuenga mu-  
cho embiarlos.

### TITULO NUEVE. DEL FISCAL,

*Ordenanza. i. Que el Fiscal no abo-  
gue, sino en las causas Fiscales, y  
sirua por su persona, cuidando  
se guarden las promisiones, y orde-  
nanças, particularmente las que  
son a fauor de Indios.*

**T**en mandamos, q el nuestro Pro-  
curador Fiscal de la dicha Audien-  
cia no pueda abogar en negocio  
alguno, y entienda solamente en los  
que nos tocaren, y a nuestra Camara  
y Fisco, y assi lo jure ante el nuestro  
Presidente, y Oydores, y sirua por su  
persona, saluo, quando se ausentare  
por alguna causa justa por breve tie-  
po, y con licencia del nuestro Presi-  
dente, y si diere poder para algunos  
pleytos, que se siguieren fuera de dō  
de residire la dicha nuestra Audien-  
cia. Y el dicho nuestro Fiscal tendrá  
grā cuidado en ver si se guardā las  
promisiones dadas, y las ordenanças,  
que estan hechas, mayormente las  
que tocan ala instruccion, y conver-  
sion, buen tratamiento, y conserua-  
cion de los Indios.

*Orden ij. Assiento que ha de tener el  
Fiscal.*

**T**en mandamos, que el dicho  
nuestro Fiscal se asiente en el  
banco de la mano derecha, primero  
q todos los Abogados: y en la visita  
de la Carcel Real se asiente en los  
estrados, despues de los Oydores, y  
lo mismo en la visita de la Carcel de

la Ciudad, prefiriendo las Justicias  
ordinarias: y en todas las otras cosas  
lleue el mejor lugar, despues de los  
Oydores, y despues del el Alguazil  
mayor de la Audiencia.

*Ordenanza. iij. Que ayude a los In-  
dios en sus Pleytos.*

**T**en madamos, que el dicho nuel-  
tro Fiscal tenga á cargo de ayu-  
dar, y fauorecer a los Indios po-  
bres en los pleytos, que trataren, y  
mirar por ellos, para que no sean a-  
premiados, maltratados, ni reciban  
agravio, conforme a lo proveydo, y  
mandado por nuestras leyes, y or-  
denanzas.

*Ordenanza. iiii. Que el Fiscal tome  
la voz en las causas concernientes  
a la execucion de Justicia, que se  
apelaren para la Audiencia.*

**T**en ordenamos, y mandamos, q  
el nuestro Fiscal tome la voz, y  
el pleyto de las causas concer-  
nientes a la execucion de la nue-  
stra justicia, quando se apelare de los  
Corregidores, o de otros luezes.  
*Ordenanza v. En que casos ha de  
acusar el Fiscal.*

**O**tro si mandamos, que el dicho  
nuestro Fiscal no acuse sin-  
que preceda delator, saluo en hecho  
notorio, o quando fuere hecha pefi-  
quisa.

*Orden. vi. Que salga a los pecados  
publicos, y defensa de la jurisdic-  
cion*

*cion Real.*

**I** Ten que aya de salir, y salga a los pecados publicos, y a la defenfa

de la jurisdiccion Real, y sobre ello haga todas las diligencias necesarias,

TITULO DIEZ.

**DEL ALGVAZIL MAYOR Y SVS TENIENTES,**

*Ordenansa i. Preeminencias, y assiento del Alguacil mayor.*

**I** Ten mandamos, que al nuestro Alguazil mayor de la nuestra Audiencia, se le guarden las honrras, y preeminencias, que se guardan a los Alguaziles mayores de las nuestras Audiencias de Valladolid, y Granada, y tenga el lugar, y asiento, que en ellas tienen los dichos Alguaziles mayores.

*Ordenan. ij. Que no arrienden sus oficios, y guarden las leyes del ordenamiento.*

**I** Ten mandamos, que el dicho nuestro Alguazil mayor no arriende el dicho su oficio, y el y sus Tenientes guarden las leyes del ordenamiento, q cerca desto y del juramento, q hazen al tiempo, q son recibidos a los tales oficios, disponen.

*Ord. iij. Que el Alguazil mayor pueda remover los Tenientes, y poner otros.*

**I** Ten, mandamos, q el dicho nuestro Alguazil mayor pueda remover todas las vezes, que a el le pareciere, los Tenientes, y Alcaldes, que le está concedido que puedan poner, y poner otros de nuevo, presentando los primeramente en el Audiencia.

*Ordenansa iv. Que los Iuizes, o Visitadores lleuen el Teniente, que estuviere nombrado por el Alguazil mayor.*

**I** Ten, ordenamos, y mandamos, q quando la nuestra Audiencia embiare algun Iuez, o Visitador, que aya de llenar Alguazil, llene el Teniente, que estuviere nombrado por el nuestro Alguazil mayor della, y se rse con el, y no con otro alguno, salvo, si en algun caso particular pareciere a la Audiencia lo contrario, por alguna causa justa.

*Ordenansa v. Que prendan sin dilacion, quando se les mandare.*

**I** Ten, mandamos, q el dicho nuestro Alguazil mayor, o su Teniente cada vez, que les fuere mandado, que prendan a alguna persona, lo hagan, y cumplan assi sin que en ello aya dilacion, ni dissimulacion, ni negligencia alguna, sopena de quarenta pesos por cada vez que lo contrario hiziere, demas del daño, e interes de las partes, y de lo juzgado, y sentenciado.

*Ordenansa vi. Quando pueden prender sin mandamiento.*

**I** Ten mandamos, que si se hallare el mal hechor cometiendo delito, lo puedan prender sin mandamiento, y si fuere de dia, lo traygan luego a manifestar a la Audiencia con la causa de su prision, y si fuere de noche, lo metan en la carcel, y luego otro dia de mañana se manifeste en la dicha Audiencia, como dicho es: y no sean oñados de tomar  
biene,

*Lib. I. Ordenanzas, de la Real Audiencia,*

bienes algunos de la persona q̄ prendieren, fopena de boluer lo que assi tomaren con el doblo para nuestra Camara.

*Ordenança vij. Que el Alguazil mayor no disimule juegos vedados ni pecados publicos.*

**T**en mandamos, que el nuestro Alguazil mayor no disimule los juegos vedados, ni los pecados publicos: y sien la execucion dello huviere aui to alguna resistencia, lo vengam amañifestar luego a la dicha Audiencia, y el Sabado de cada semana vengam a dar quenta, y relació de lo que assi hizieren, fopena de cada quatro pesos para los pobres de la Carcel.

*Ord. viij. Que el Alguacil mayor presente en la Audiencia los Tementes q̄ nõ brave para q̄ se aprueben y juren.*

**T**en, que el nuestro Alguacil mayor presente en la dicha Audiencia los dos Alguaziles, que por si pusiere, para que sean por nos aprobados, y no usen de sus oficios hasta q̄ assi presentados en la dicha Audiencia, juren en debida forma, que bien, y fielmente vsaran de sus oficios, guardando las leyes, y prematicas, y Ordenanças, que cerca dello habla, y que no prometieron, ni dieron, ni daran por causa, ni raxon de los dichos oficios, ni por ellos dineros, ni otras cosas algunas, ni servicios de sus personas, ni de sus hombres, ni de la renta ni provecho de los dichos oficios, daran ni prometeran cosa alguna: y el mismo juramento sea tenuto de hazer el Alguacil mayor que los presentare, y assi mismo los Alguaziles substitutos, fopena al

quelo contrario hiziere de perjurio, y de perdimiento de oficio.

*Ordenança ix. Que no reciban dadias de los presos.*

**T**en mandamos, que no tomen dades, ni dadias de los presos, ni de otros por ellos, ni por esta causa les alibien las prisiones, ni fueslen, ni prendan a nadie sin manlamiento, no siendo infragante delito, fopena de perdimiento de oficio, y que no puedan hauer otro y que paguen lo que assi llenaren con el quatro tanto para nuestra Camara.

*Ordenança x. El Carcelero que nombrare el Alguacil mayor ha de ser a probado por la Real Audiencia.*

**T**en, que el nuestro Alguacil mayor nõ poga carcelero sin que sea presentado en la dicha Audiencia, para que se vea si es habil, y suficiente, y sea por el nuestro Presidente, y Oydores aprobado, fopena que pierda el derecho de nombrarlo por vn año, y lo pongan los dichos nuestro Presidente, y Oydores.

*Ordenança xi. Que no lleue derechos de execucion hasta estar pagada la parte.*

**T**en mandamos, que no puedan lleuar derechos de execucion, sin que primero sea pagada la parte, fopena de perjuros, y de las otras penas contenidas en las leyes y ordenanças que sobre esto disponen.

*Ordenança xii. Que asistan alas Audiencias.*

**T**en, que el nuestro Alguacil mayor y sus Tenientes asistan a las Audiencias, fopena de dos pesos por cada dia q̄ faltaren para los pobres de la Carcel.

*Tit. X. Del Alguazil mayor, y sus Tenientes, II.*

*Orden. xiiij. Que rondes de noche.*

Ten, que el nuestro Alguazil mayor y sus Tenientes ayen de rondar de noche, fopena que se enmen-  
daran, y pagaran los daños que por  
su culpa, o negligencia fucedieren, y  
de quatro pesos para los estrados de  
la dicha Real Audiencia por cada  
noche que faltaren.

*Ordenan. xiv. Que el Alguazil ma-  
yor asista alas vistas de Carcel.*

Ten mandamos, que el nuestro  
Alguazil mayor asista en las visi-  
tas de las Carceles de la dicha  
Audiencia, fopena de dos pesos por  
cada vez que faltare para los pobres  
dellas.

*Ordenan. xv. Que executen lo que  
esta mandado por ordenanças.*

Ten mandamos, q hagan y exe-  
cuten lo que esta mandado en  
las ordenanças, que estan hechas, o  
se hizieren para el buen gouierno, y  
régimiento de la Ciudad, o Villa  
donde residiere la dicha Audiencia.

*Orden. xvi. Aque personas no han  
de quitar las armas.*

Ten, que no tomen armas aquien  
lleuare de noche hacha, o lumi-  
bro encendida, ni a los que ma-  
drugaren para ir a sus labores, y gran-  
gerias.

*Ordenan. xvij. Que no lleuen dere-  
chos por las execuciones de penas  
de Camara.*

Ten, que no lleuen derechos de  
las execuciones que se huieren

de hazer, o hizieren en los bienes,  
o maravedis, que se aplican, o aplica-  
ren para la nueſtra Camara.

*Ordenan. xviii. Que no quiten el di-  
nero a los que hallaren jugando.*

Ten mandamos, que no tomen  
los dineros a las personas que ha-  
llaren jugando, salvo que les lle-  
uen la pena de la ley, la qual puedá  
depositar hallandolos en el dicho  
juego.

*Ordenan. xix. Que cuiden de evitar  
ruidos de dia y de noche.*

Otro ſi, que tengan cuidado de  
andar de noche y de dia por  
los lugares publicos para evitar, que  
no aya ruido, ni queſtiones, fopena  
de ſuſpenſion de ſus officios.

*Ordenan. xx. Que de vna miſma exe-  
cucion no lleuen dos derechos.*

Ten, que no lleuen derechos por  
la execucion, mas que vna vez  
por vna deuda, aunque la parte a  
cuya instancia ſe haze, de dilacion, o  
espera a la persona en cuyos bienes  
ſe hizo la execucion, fopena de pagar  
lo que mas lleuare con el quatro tan-  
to para nueſtra Camara.

*Ordenan. xxi. Que no prendan man-  
cebas de caſados, Eccleſiaſticos ſin  
que preceda informacion.*

Ten, que no prendan ninguna  
muger por mancebas de Cle-  
rigo, Frayle, o caſado por hallar-  
la con ellos, ſinque primero preceda  
informacion.

**TITULO ONZE  
DE LOS RELATORES,**

*Ordenan. i. Derechos de los Relatores*

*res como ſe han de cobrar*

Itén



*Lib. I. Ordenanzas, de la Real Audiencia.*

**T**en mandamos, que los Relatores que huviere en la dicha nuestra Audiencia, lleuen los derechos a sus officios pertenecientes, multipliquen losotos conformes al arancel, y orden, que acerca de esto está proueydo: los quales derechos no cobren, si no solamente de la parte que los debiere, de manera, que no cobre de la vna lo que entraba de la otra, y los derechos, que assi lleuaren los asistenten en los procesos, y firmen de sus nombres.

*Ordenanza ij. Del processo de sentencia do que se presentare en otro pleyto llenen derechos como en revista.*

**T**en mandamos, y ordenamos, que si algun processo, que estuviere sentenciado, y se presentare por escriptura, o en otro pleyto, el que lo presentare pague al Relator los derechos del como si fuese processo de revista.

*Orden. iij. Que llenen la relacion por escripto quando fuere en definitiva.*

**T**en ordenamos, que los dichos Relatores quando fueren a hazer relacion en definitiva, lleuen la relacion por escripto de las probanzas, y escripturas, y excepciones, y otros Autos substanciales, sopena que no les será pagado mas de la mitad del salario.

*Orden. iij. Que los Relatores saquen por si mismos las relaciones.*

**T**en mandamos, que los Relatores saquen por si mismos las relaciones, o a lo menos lean ellos por el original a sus escripturas, y que lo juren y firmen, sopena de veinte pesos para la nuestra Cámara.

*Ordenanza. v. Que los Relatores no pidan procesos.*

**T**en que los dichos Relatores no pidan procesos, sopena de dos pesos para los estrados de la dicha Audiencia: y que los Escriuanos den los procesos a los porteros para los encomendar, solo la misma pena aplicado como dicho es.

*Orden. vj. Pena del que no asistiere a la hora de los procesos en la Audiencia.*

**Q**ue el Relator, que no estuviere presente con sus procesos a la hora, que el nuestro Presidente y Oydotes se asienten, pague dos pesos para los dichos estrados.

*Ordenan. viij. Pena del que errare el hecho en la relacion.*

**T**en el Relator que en caso substancial errare el hecho en la relacion, que hiziere, pague diez pesos para los estrados: y si errare en las otras cosas, sea al arbitrio del Presidente, y Oydotes.

*Ordenan. xij. Pena del que da ó vien de los processos y del que los recibe.*

**T**en, que ningun Relator, de ni venda los procesos a otros Relatores, sopena de privacion del oficio, y de la misma pena, que otro no los tome acien se los encomendare el nuestro Presidente, y Oydotes.

*Ordenan. xij. Lo que han de observar en sacar las relaciones.*

**T**en mandamos, que demas de la ordenanza que habla cerca de sacar de las relaciones, se saque la replicacion, y triplicacion en que huviere aditamento nuevo, y sino que lo digan en la relacion como no la ay, y que en los contratos, y escripturas traygan apuntados los passos, y puntos principales, sopena que no le sea pagado mas de la mitad del salario.

Vease  
la Orden  
nanci  
p. de  
Título.

Or-

*Ordenan. x. Que los Relatores name-  
rent los procesos.*

**I** Ten, que pongan todas las ojas del proceso por numero y quenta, fopena de dos pesos para los dichos estrados.

*Ordenan. xi. Que las citas de la rela-  
cion esten concertadas con el nume-  
ro de los Autos.*

**I** Ten mandamos, que todos los Autos interloatorios, testigos, y sentencias, concierten con el numero, y quenta que tuviere hecho en el proceso, y ponga en relacion a quantas hojas se hallara cada auto de aquellos, fopena de dos pesos para los estrados de la dicha Audiencia, por la primera vez, y por la segunda vez demas de aquella pierda el salario, y por la tercera, suspension de un mes, y que los procesos que tuviere, que en aquel tiempo se hubieren de ver se encomienden a otro.

*Ordenan. xii. Que ala buelta de cada  
testigo cite la edad, domicilio, y  
parabas.*

**I** Ten, que en principio de cada testigo pongan en las espaldas su edad, y de donde es vecino, y si padecen raptas, fopena de dos pesos para los dichos estrados.

*Ordenan. xiii. Que los Relatores  
expresen las penas que van por  
dize, se recibieron a prueba.*

**I** Ten mandamos, que el Relator diga en las relaciones las penas que van por dize, que las partes son recibidas a prueba, fopena de un peso para los dichos estrados.

*Ordenan. xiv. Lo que se debe hacer de  
autos proalos por ausencia, o muer-  
te del Relator.*

**I** Ten, que cada, y quando que qual quien Relator quisiere dexar el oficio, en se fuere de la Audiencia, no pueda vender, ni disponer de los procesos que tuviere a ningun Relator, ni otra persona sin hazer concierto alguno sobre ellos, salvo que en tal caso el nuestro Presidente, y Oydores los puedan dar al Relator, o Relatores de la dicha Audiencia, que quisiere, y bien visto les fuere, y q en caso de vacacion por muerte del tal Relator el interese de los dichos pesos sean de la muger, y hijos del tal Relator difunto, pero q no les puedan vender ni hazer ningun concierto sobre ellos, sino que el nuestro Presidente, y Oydores los puedan mandar dar al Relator, o Relatores que les pareciere, y fuere bien visto, pagando por el interese dellos a la muger, y herederos del difunto, lo que fueren estimados con juramento de persona que nombren, y que en caso de conformidad el tal Relator no pudiendo usar el oficio, o dexandolo por otro, y recibiendo en la dicha Audiencia que haga la misma tasa y estima, y pagando aquella, se den los procesos a quien por los dichos nuestro Presidente y Oydores fuere acordado y mandado: pero q faltiendo de la dicha nuestra Audiencia a residir a otra parte no pueda llevar ningun interese por los dichos procesos, ni hazer ningun concierto sobre ellos, sino que en tal caso el Presidente, y Oydores los puedan dar libremente, y sin ningun interese a quien le pareciere.

*Ordenan. xv. Que no puedan enco-  
mendar los procesos sin licencia  
del*

del Presidente.

**T**en mandamos, que ningun Relator pueda dar, ni encomendar a otro ninguno de los pleytos q le estuviere encomendados, sin licencia, y mandado del nuestro Presidente, y Oydores, so pena de sesenta pesos, y que toda misma pena ningun Relator, ni otra persona lo tome, ni reciba de otro sin preceder la dicha licencia, y mandamiento, y sea la dicha pena para la nuestra Camara.

*Ordenan. xvi. Circunstancias que han de expresar los Relatores en las relaciones demas de lo sustancial del processo.*

**T**en ordenamos, que al tiempo que los Relatores hizieren relacion de los processos en definitiva, digan, y haga relacion de los mismos, y si los Abogados, Escriuanos, y Procuradores, y Receptores, que han sido de tal pleyto de que hazen relacion, enteramente han cumplido, y guardado lo que son obligados por estas ordenanças, assi en la manifestacion de lo que han recebido de las partes, como en el concertar, jurar, y firmar las relaciones, como en lo demas que incumbe a cada vno de los cerca de su oficio, que segun las dichas leyes, y ordenanças han de parecer por escito en el processo de cada pleyto; lo qual allende de lo relatar, lo faguen y pongan por escrito los dichos Relatores en la relacion que facaren, y que lo hagan, y cumplan, so pena de tres pesos para los dichos estrados, por cada vez, que assi lo hizieren.

*Ordenança. xvij. Que los Relatores muestren a las partes al pie del*

*processo la tasa de sus derechos.*

**T**en que el Relator muestre a la parte la tasa de los derechos que ha de auer, la qual ha de estar asentada al pie de la conclusion del processo, so pena que si assi no lo hiziere pierda los derechos.

*Ordenan. xvij. Que los Relatores en las causas criminales no baga relacion de los testigos, sino que los vean los Oydores.*

**T**en mandamos q, el Relator no haga relacion de los dichos de los testigos en causa criminal al tiempo de la publicacion, porque los han de ver los Oydores, por si, sin cometerlos a persona alguna, so pena que el Relator que hiziere la relacion incurra por cada vez en pena de treinta pesos para la nuestra Camara.

*Orden. xix. Que los Relatores juren de usar bien y fiel mente sus oficios.*

**T**en ordenamos, que el Relator jure que hara bien y fiel mente su oficio, y que no lleuara mas de sus derechos so pena de inhabil, y de mas penas en nuestras ordenanças contenidas.

*Ordenan. xx. Que los Relatores no lleuen derechos de las causas Fiscales.*

**T**en, que no lleuen derechos al nuestro Fiscal, ni equien su poder huviere en las causas Fiscales, que ante ellos passaren; y q assi mismo no lleuen derechos de las execuciones que se huviere de hazer, o hizieren en los bienes, y maravedis q se aplican, o aplicaren a la nuestra Camara, los Corregidores, y otras justicias, Alguaciles, y Merinos, y Escriuanos y otros oficiales so las dichas penas.



*Ordenanza xxi. Que vivan cerca de la Audiencia,*

**T**en ordenamos, que los dichos Relatores procuren de tener sus casas cerca de la dicha nuestra Audiencia: y lo mismo hagā los demas oficiales della, que no tuuieren casa de suyo.

*Ordenanza xxij. Que hagan relacion de palabra de autos interlocutorios, y en definitiva no llegando a docientos pesos.*

**T**en mandamos, que si el pleyto estuviere en interlocutorio haga el Relator la relaciō de palabra, y si estuviere en definitiva, la sa que por escrito, si fuere la quantia de la de manda de docientos pesos, o denle arriba, y fuere la quantia de los dichos docientos pesos abaxo, no sea obligado el Relator a sacar la relaciō por escrito: salvo si le fuere mādado que la saque.

*Orden. xxij. Que asistan a las relaciones el Procurador, y Abogado, y pena del q faltare siendo citado.*

**T**en, que por quanto muchas vezes, q por no verdaderas relaciones, se añaden los pleytos, y los luezes reciben dafio, y las partes no alcançā justicia. Ordenamos, y mādamos, que los pleytos que pendieren en la dicha nuestra Audiencia el Relator traygā por escrito la relaciō firmada de su nombre para que se ponga en el processo, y q los Procuradores, y Abogados de los pleytos sean llamados, y se hara la relaciō ante ellos, porque si algūna parte contradixere la relaciō, sea vista, y concertada con el processo del pleyto, y desde que la relaciō fue-

re acabada firmenla de sus nombres los Procuradores, y Abogados, y el Relator con ellos: y si los Procuradores, y Abogados no quisieren venir al termino que les fuere asignado por el Relator, q el haga la relaciō por escrito sin ellos, y aquel q no viniere al termino que le fuere asignado, q pague en pena el diezmo del pleyto, tanto que no exceda de veinte pesos, y desta pena sea las dos partes para quien hiziere la relaciō, y la tercia parte para el Alguazil que la executare: y esto se guarde en todos los pleytos criminales, y civiles, que pendieren en la dicha nuestra Audiencia.

*Ordenanza xxiv. Que no reciban dadas.*

**T**en, que no reciban dadas en poca, o en mucha cantidad, lo pena del doblo, y perjuros, y perdimento de oficio.

*Ordenanza xxv. Que los Relatores no aboguen en la Audiencia.*

**T**en mandamos, q no abogue en la dicha Audiencia en algun pleyto, ni causa q en ella pendiere: y firmen de sus nombres en los procesos en lugar q se pueda ver y leer, los derechos q recibieren de las partes, y dellas les den conocimiento aunque no se lo pidan, lo qual todo cūplā lo pena de veinte pesos por cada vez, que contra ello fuieren.

*Orden xxvi. Que reconozcan los poderes, y adviertan los defectos que pueden embarazar la vista.*

**T**en, ordenamos, que los dichos Relatores, sean obligados al tiempo q se recibe aprieua, de hazer relaciō, si ay poderes bastantes, y si estan

están los traslado en los procesos, y guardados los originales, y lo mismo diga quando se pone el caso en definitiva, y así mismo digan si ay alguno defecto porque no se pueda ver en definitiva, antes que pongan el caso, so pena de dos pesos para los estrados de la dicha nuestra Audiencia, por cada vez, que no guardaren lo suso dicho, y después de puesto, digan si están asentados los derechos de la dicha pena, sin ningun otro.

**Orden xxxii.** Que no cobren de una parte los derechos de ambas.

Ten, que no cobren de las partes lo que figuieren los pleytos en rebeldia, los derechos que han de pagar las partes ausentes, ni de una parte cobren los derechos de la otra parte, so pena de los bolver con el doble para nuestra Camara.

**Orden xxxiii.** Que el Relator por la relacion de prueba lleve un peso, y se de quenta en la definitiva.

Ten ordenamos, que quando solamente leye una peticion, o dos para recibir apueva, ni no haciendo relacion de las provanças, lleve un peso, y no mas, con que después le tome en quenta, de la relacion principal en definitiva.

**Orden xxxix.** Que cobren los derechos de ambas partes por mitad.

Ten, que sean pagados de sus derechos de ambas partes, por mitad por el sacar de las relaciones, y no las doxen sacar con dezir que al-

gunas de las partes, no les quiere pagar, porque pidiendo lo sedará manatamiento para excomunicar en la Real Audiencia, lo pena de dos pesos para los estrados de la dicha nuestra Audiencia, sin otro. **Orden xxxviii.** Que pidiendo alguna parte prueba en revista diga el Relator la que se alega de nuevo.

Ten, manamos, que en la relacion que haze en revista, sobre si se ha de recibir apueva, o no, diga si la parte en la suplicacion alega alguna cosa de nuevo, so pena de dos pesos para los dichos estrados. **Orden xxxxi.** Que las costas que caben en la parte con quien litiga, aunque sea con condenada en ellas, cobren.

Ten ordenamos, y mandamos, que los dichos Relatores del Audiencia, ni del Crimen, ni lleven derechos de los pleytos y causas, que se oyraren ante el nuestro Presidente, y Oydores, y Alcaldes, e hien los nuestros Fiscales con condenacion de costas, ni las pongan en el expediente, q de las se dieren, ni las cobren de los reos condenados por la plaza, ni de los Fiscales, pues de dichos Fiscales no la han de dar, ni pagar, so pena de quarenta pesos para cada uno, que lo contrario hiziere para los estrados de la dicha nuestra Audiencia, y de bolver lo que hubiere llevado el doble para nuestra Camara.

## TITULO DOZE DE LOS ABOGADOS.

**Orden.** Que los abogados de Aboga-

dos los tassen el Presidente, y Oydores, y ten



**I**Ten mãdamos, que el nuestro Pre-  
fidente, y Oidores tassen lo q̃ los  
Abogados de la dicha Audiencia han  
de llevar por su abogacia, cõforme a  
las leyes destos Reynos, multiplicã-  
dolo segũ el Aranzel, q̃ para la dicha  
nuestra Audiencia estuviere dado.  
*Orden.ij. Que los Abogados firmen  
las peticiones.*

**I**Ten ordenamos, que los dichos  
Abogados firmen las peticiones,  
que hizieren de qualquiera cali-  
dad que fueren, poniẽtosen en ellas sus  
nombres, so pena de dos pesos para  
los estrados de la dicha Audiencia: y  
que los Procuradores que las presen-  
taren sin suma, paguen vn peso para  
los dichos estrados,

*Ordenançã.ij. Que contiendan las  
relaciones y las firmen.*

**I**Ten, que los dichos Abogados cõ-  
cierten por si mismos las relacio-  
nes de los pleytos, y las firmen, y  
juren, so pena de veinte pesos para  
los dichos estrados.

*Orden.iiij. Que los Abogados de po-  
bres asistan los Sabados a la vista  
de los processos.*

**I**Ten mãdamos, que los Abogados  
de pobres esten presentes los Saba-  
dos a las vistas de los processos, y  
los tengan biẽ vistos, so pena de dos  
pesos para los estrados de la dicha  
Audiencia, y que los Procuradores  
despues de concludos se los lleven  
para que los puedan ver dos, o tres  
dias antes, so pena de vn peso para  
los pobres de la carcel.

*Orden.v. Que no hablen sin licencia,  
ni en el hecho falten a la verdad.*

**I**Tẽ, q̃ ninguno de los dichos Abo-  
gados hable sin licencia, so pena

de dos pesos: y que el Abogado que  
en el hecho dixere, o alegare cosa,  
que nõ sea verdadera, pague dos pe-  
sos para los estrados de la dicha Au-  
diencia.

*Ordenançã.vi. Que no lleven a las  
partes mãs salarios de los que cõf-  
taren por la tassaciõ de costas, y si  
los hubiere llevado se los buelva.*

**I**Ten mandamos, que porque me-  
jor se guardẽ la ordenançã que hã-  
bla sobre el tassar de los salarios de  
los Abogados, y Procuradores, que  
el Escriuano de la causa, despues de  
passada la tassaciõ de costas en co-  
sa juzgada, vaya con la parte luego,  
so pena de dos pesos para los estra-  
dos de la dicha Audiencia, al Aboga-  
do, y Procurador, para que en su prẽ-  
sencia le tornen lo demasado, so la  
pena en la dicha ordenançã contẽ-  
nida, y quando nõ hubiere condẽna-  
ciõ de costas, assi mismo se tassien  
los salarios.

*Orden.vij. Que en los negocios a que  
hubiere de ir Receptor, den hechos  
los interrogatorios dentro de seis  
dias.*

**I**Ten, que cada y quando, que se o-  
frecieren negocios en que aya de  
yr Receptor, dentro de seys dias de  
como se recibieren en ellos aprue-  
ua, los Lẽtrados, y Procuradores,  
que ayudaren en ellos, den hechos, y  
despachados los interrogatorios, y  
los saque el Receptor, y si assi no lo  
hizieren, que todo el tiempo, que  
desde en adelante los detubieren  
sin los sacar, les paguen el salario:  
con tanto, que den peticion sobre  
ello los dichos Receptores, que fue-  
ren nombrados para los tales ne-

## Lib I Ordenanzas de la Real Audiencia.

gocios ante el Presidente, y Oidores, y sien lo mandado por ellos, y no de otra manera.

*Orden. viij. Que en el termino de praua no pidan restitutiones.*

**T**en mandamos, que los Abogados, y Procuradores no puedan pedir por escrito, ni por palabra ninguna restitution por transgrefion de pleytos passados, en ningunos pleytos, y negocios, durante los terminos asignados para las prouanças ordinarias: salvo que los puedan pedir durante el termino de los quinze dias, despues de mandada hazer la publicacion, para que no se den peticiones valdias, y sin proposito, con apercibimiento, que ninguna de las restitutiones, que fueren pedidas durante los terminos de la prouança, sea concedida ni admitida.

*Orden. ix. Que den conocimiento a los Procuradores, de los procesos, que les entregaren.*

**T**en, que los dichos Abogados den conocimiento a los Procuradores de qualquier processo, y escripturas que se les dieren, si se le pidierẽ, bien como ellos los dan a los Escriuanos, so pena de cada ocho pesos cada vez, que no lo dieren para los dichos estrados.

*Orden. x. Que juren no defender, ni aconsejar pleyto injusto; y si por su omiffion, ó ignorancia perdiere la parte su derecho, sean obligados al interes, y costas.*

**T**en, que juren que no ayudaran en causas in justas, ni aconsejarã injustamente a sus partes, y luego que conocieren que su parte no trae justicia desamparará las causas. Y si

acaeciere, que por negligencia, ó ignorancia de Abogado, q le pueda colegir de los autos del processo, la parte quien ayudare, perdiere su derecho, mandamos, que el tal Abogado sea tenuto de pagar a su parte el daño que por esto le vino con las costas: y el Iuez con quien pendiere el tal pleyto, lo haga luego sin dilació.

*Ord. xi. Que a la parte q empearõ a defender, no la dexen hasta q le fenezca el pleyto.*

**T**en mandamos, que el Abogado q vna vez tomare cargo de ayudar a la parte, no sea osado de lo dexar hasta ser fenecido, y si lo dexare, pierda el salario; y qualquier daño q le viniere al señor del pleyto sea tenuto de lo pagar; pero si dexare el pleyto conociendo que la causa es injusta, que lo pueda hazer.

*Orden. xii. Que lo que buziere el alegado no lo bueluan a alegar.*

**T**en ordenamos, que los dichos Abogados no aleguen lo q ya tienen alegado, replicando, ó repilogando lo q esta ya dado por escrito en el processo, so pena de quatro pesos, los dos para el que lo auisare, y los otros dos para los estrados de la dicha Audiencia. Y mandamos, que los escriptos, que se presentaren sean firmados de letrados conocidos: y q no sean recibidos mas de dos escriptos hasta la cõclusion, y si mas fuerẽ presentados, no sean recibidos, y si de hecho se recibieren, sean ningunos, y si alguna prouança se hiziere sobre ello, q no haga fe ni praua.

*Orden. xiii. Que no hagan concierto con el litigante de llevar parte en lo que demandare.*

Item

**T**en, que ningun Abogado sea ofado de avenirse con aquel que aya de ayudar, para que le dé parte de la cosa que demandare, y si lo hiziere, no pueda usar del dicho oficio con el, ni con otro.

*Ordenanza xiv. Que ninguno abogado, ni firme peticion sin estar recibido con examen y aprobacion de la Audiencia.*

**T**en, que ninguno sea, ni pueda ser Abogado en la dicha nuestra Audiencia, sin que primeramente sea examinado, y aprobado por nuestro Presidente, y Oydores de ella, y escrito en la matrícula de los Abogados: y qualquiera que lo contrario hiziere, por la primera vez sea suspendido de oficio de Abogado por vn año y pague cinquenta pesos para nuestra Camara, y por la segunda que se doble la pena, y por la tercera quede inhabil, y no pueda usar el dicho oficio de Abogado. Y mandamos, que las otras personas que no fueren graduadas, no hagan peticiones algunas de los pleytos, y procesos, ora sea peticion nueva, o sobre los Autos de lo procesado, o requerimiento, o suplicacion, o de otra qualquier manera, para que se presente en la dicha nuestra Audiencia, ni ante otros lugares algunos: y si se presentaren las tales peticiones, que no sean recibidas, y los que las hizieren, y presentaren sean punidos segun el albedio de los Iuezes, ante quien la causa pendiere: salvo si el dueño del negocio hiziere peticion en causa propia.

*Ordenanza xv. Lo que han de observar jurar los Abogados en la defensa de las causas.*

**O**Tro si mandamos, q los dichos Abogados tengan cuydado de ayudar fielmente, y con mucha diligencia en los pleytos, que tomaren a su cargo, alegando el hecho lo mejor que pudieren, y procurando, que hagan las provanças, que convenga, ciertas y verdaderas, y vean por si mismos los autos del processo, certificando la relación quando fuere sacada en el processo original, y en otra manera no la firmen, ni digan, q está sacada la relación. Y mandamos, q no aleguen cosas maliciosas, ni pidan terminos para procurar lo que saben, o creen, que no ha de aprouchar, o que no se puede probar, ni den consejo, ni auiso a sus partes, para que sobornen testigos, ni pongan tachas, ni objetos maliciosos, ni dé lugar en quanto en ellos fuere, que se haga otra mudança de verdad en todo el processo, y que lo juren a todos, so pena de perjurios, y que por el mismo fecho demas de las otras penas del derecho, sea suspendido del oficio de Abogado, por el tiempo que fuere visto a los dichos, nuestro Presidente, y Oydores, considerada la calidad de la culpa, que hubieren cometido.

*Ordenanza xvi. Que los Abogados paguen con el doblo el daño que recibieren las partes por su culpa, o ignorancia.*

**T**en ordenamos, y mandamos, que el Abogado, o Abogados, paguen a las partes los daños q hubieren recibido, o recibiere por su malicia, culpa, o negligencia, o imparicia, en la primera instancia, como en grado de apelacion, y suplica-

Lib. I. Ordenanzas de la Real Audiencia.

cion con el doblo, y que sobre esto les sea hecho breuemente cumplimiento de justicia.

*Ordenan. xvij. Que los Abogados puedan hazer concierto con las partes por sus salarios, antes de comenzar el pleyto.*

Otro si, que los dichos Abogados puedan hazer sus igualas, y concertos de los dichos sus salarios luego al principio de los pleytos, oyda la relacion de las partes, pero despues, que huvieren visto sus escrituras, y comenzado a hazer peticiones, escritos, o otra cosa alguna en los dichos pleytos, que no puedan avenirse, ni igualar sus salarios con las dichas partes, por que ya establecan prenda; y necessitadas, y no tenian libertad de hazer igualas, como les cumpliesse. Y qualquier que lo contrario hiziere pierda el salario del pleyto, y sea suspendido del oficio de Abogado por tiempo de quatro meses.

*Ordenan. xviii. Que el Abogado que defendio una parte en primera instancia, no pueda ayudar a la contraria, en segunda.*

Ten ordenamos, que ningun Abogado que huviere ayudado a alguna parte en la primera instancia, ayude a otra la tal parte en la segunda instancia, ni tercera, lo pena que por el mismo fecho sea suspendido del oficio de Abogado por diez años, y cayga en pena de cinquenta pesos para nuestra Camara.

*Ordenan. xix. Que los Abogados antes de empezar el pleyto pidan a la parte relacion por escrito del derecho que litigan, y para que efecto.*

Ten mandamos, que los dichos Abogados sean obligados en el principio del pleyto, de tomar relacion por escrito de la parte, de todo lo que pertenece a su derecho cumplidamente, porque quando fuere menester demandarles quenta, si no han hecho lo que deben por su parte, por su culpa, que lo puedan mostrar, para se aprovechar dello, y esto lo tomen firmado del nombre del señor del pleyto, o de quien se confie la parte sino supiere leer.

*Ordenan. xx. Pena en que incurre el Abogado que descubriere el secreto de su parte a la contraria, o aconseja a ambas en un mismo pleyto.*

Ten, que si algunos Abogados descubrieren el secreto de su parte a la parte contraria, o a otra en su favor, o si se hallare aconsejar a ambas las partes contrarias en el mismo negocio, o sino quisiere jurar lo contenido en estas ordenanças, y en las leyes, y prematicas de estos nuestros Reynos, que de mas de las penas sobre esto en derecho establecidas, por el mismo fecho sean privados, y desde a gotan los privados del dicho oficio de abogacia, y si despues vieren del en qualquier manera, que pierdan la mitad de sus bienes para nuestra Camara y Fisco.

*Ordenan. xxi. Que se sienten por su antigüedad en los estrados.*

Ten, que guarden entre si la antigüedad del tiempo que fueren recibidos por Abogados, quando se asentaren en los estrados, y ninguno tome a otro su lugar, lo pena de suspension del oficio por vn año.

*Ordenan. xxij. Que en las causas en*



que abogaren eſcuſen, preguntas impertinentes.

**I** Ten que no hagan preguntas impertinentes del negocio y cauſa en que abogaren, ſo pena de diez peſos para los eſtrados de la dicha nueſtra Audiencia irremiſibles.

*Orden. xxij. Que los Abogados firmen los poderes de ſus partes, y no articulen en ſegunda inſtancia lo miſmo que en la primera.*

**I** Ten, que firmen de ſus nombres los poderes de ſus partes, y no articulen en ſegunda inſtancia los miſmos articulos, o derechamente contrarios, ſo pena de ſeis peſos para los dichos eſtrados, y con eſto eſe la examinacion de los dichos poderes, y articulos, que los Oydores eran obligados a hazer, conforme a las nuebas leyes, y ordenanças por

Nos hechas.

*Ordenan. xxiiij. Que el Bachiller que no eſtubiere examinado por la Audiencia no abogue, ni ſe ſiente en eſtrados*

**I** Ten, q̄ ningún Bachiller ſin ſer examinado en la dicha nueſtra Audiencia abogue en ella, ni ſe aſienté en los eſtrados dōde ſe aſietan los Doctores, y Licenciados, ſo pena de quarenta peſos para los dichos eſtrados.

*Ordenan. xxiv. Que los eſcriuientes de Abogados no lleuen derechos por eſcribir peticiones.*

**I** Ten, que los eſcriuientes de Abogados no lleuen derechos, por peticiones, que hizieren a las partes, ni por trasladar las que eſtubieren rubricadas, ſo pena de bolver lo que aſi lleuaren con el doblo para nueſtra Camara.

## TITVLO TREZE. DE LOS ESCRIVANOS DE LA AVDIENCIA.

*Ordenan. i. Que los Eſcriuanos de la Audiencia no firuan ſus oficios por Tenientes.*

**O** Rdenamos, y mandamos, que los Eſcriuanos de la nueſtra Audiencia, no puedan poner Tenientes de Eſcriuanos de Gouernacion, ni de Juſticia, en las Ciudades, Villas y Lugares, del diſtrito de la dicha Audiencia, ni en ella ſe uſe con los tales tenientes.

*Ordenan. ij. Que los Eſcriuanos de la Audiencia han de ſer nombrados por ſu Mageſtad.*

**I** Ten, que las eſcriuanías de la dicha nueſtra Audiencia ſe proveá por Nos, y no por otra perſona algu-

na: y en lo de las receptorias ſe guarde lo que eſta ordenado en las Audiencias deſtos nueſtros Reynos.

*Ordenan. iij. Que los Eſcriuanos pongan los derechos que lleuana la buelta de las prouiſiones.*

**I** Ten, que todos los Eſcriuantes ſean obligados a poner, y pongan en las eſpaldas de las prouiſiones, y cartas que libaren, todos los derechos que ellos, y el ſello, y regiſtro huvieren de hauer dellas, ſo pena de cada dōs peſos por cada vez que lo contrario hizieren para los eſtrados de la dicha nueſtra Audiencia.

*Ordenan. iij. Que taſen los derechos del Relator.*

Item

**T**en, que los dichos Escriuanos cada vez que se concluyere el pleyto pongan al pie de la conclusion los derechos que ha de hauer el Relator: y q̃ el Relator muestre a la parte aquella tasa, y asiente en el processo lo que recibe, so pena de los derechos.

*Orden. vi. Que forma se ha de guardar en las provanças, y examen de testigos.*

**T**en mandamos, que los dichos Escriuanos de la nuestra Audiencia examinẽ, y tomen por su persona, assi en las causas civiles, como criminales, los testigos que se presentaren; y si estuviere impedido el dicho Presidente, y Oydores, nombren vn Receptor de la Audiencia, que los tome, y no lo auiendo, nombren otro Escriuano, los quales den conocimiento a las partes de los derechos que llenaren: y el Escriuano de la Audiencia no lleuẽ derechos de tales provanças, que no huieren pasado ante el.

*Ordenança vi. Que vn Oydor visite cada año los registros de Escriuanos.*

**Q**ue vno de los nuestros Oydores, a quien fuere cometido, visite cada año los registros de los Escriuanos de la Audiencia: y los Escriuanos de fuera de la Ciudad, los visite el Oydor, que anduviere visitando.

*Orden. vii. Que los Escriuanos pongan juntos en vn mandamiento los oficios que se proueyeren de vn Pueblo.*

**Q**ue los Escriuanos pongan juntos en vn mandamiento todos

los oficios, que se proueyeren de vn Pueblo, y por rason dello no se lleuen derechos demasiados, los quales derechos se paguen de las Calpificas.

*Orden. viij. Que los Escriuanos de la Audiencia no puedan tener Indios encomendados.*

**T**en, que no se encomienden Indios de repartimientos a los Escriuanos de la dicha nuestra Audiencia, y si se les encomendaren, no los puedan tener.

*Orden. ix. Que las causas apeladas del fiel executor las presenten a otras.*

**Q**uando se apelare del Fiel executor de la Ciudad donde nuestra Audiencia residiere, el Escriuano ante quien passare la causa, vaya con el processo a hazer relacion a la nuestra Audiencia, y estas causas sean preteridas en vista, y determinacion.

*Ordenança. x. En que forma han de tener las escrituras, poderes, y sentencias.*

**Q**ue los Escriuanos de la Audiencia tengã en su poder las escrituras originales, poderes, y sentencias definitivas, y que pongan en el folio vn traslado dellas: y que de esta manera los Escriuanos entreguen los procesos, quando se les mandare por los Oydores a los Procuradores de las partes, y que vean numeradas las ojas de los procesos, y reciban conocimiento dellos, como los reciben, y en quantas fojas, y piezas, so pena de seis pesos, y que pague el daño a la parte, que se le creciere.

*Ordenança. xi. Que el Escriuano de*

torna

turno asista a las relaciones.

**Q**ue el Escriuano que guarda re la Sala esté presente a las relaciones, y no descargue con el que por el escribe, so pena de dos pesos para los estrados de la dicha Audiencia.

*Ordenanza. xii. Que pongan en los Acuerdos las condenaciones de sentencias de prueba.*

**Q**ue el Escriuano de guardar la Sala ponga en los Acuerdos las penas, que fueren impuestas en las sentencias de prueba, so pena de dos pesos para los estrados de la dicha Audiencia.

*Ordenan. xiii. Que no reciban petición de Procurador sin que tenga poder.*

**Q**ue ningun Escriuano reciba peticiones, ni auto de Procurador sin tener el poder, so pena de dos pesos para los dichos Estrados.

*Ordenan. xiv. Que los Escriuanos lleuen a la Audiencia las provanças que hizieren los Receptores.*

**Q**ue quando algun Receptor viniere de hazer alguna provança, el escriuano de la causa, despues que fuere dado copia della a las partes, dêtro de tres dias despues, que la tornen, la lleue ante el Presidente, y Oydores, para ver si las tiras son defectuosas, so pena de dos pesos para los estrados de la dicha Audiencia.

*Orden. xv. Que los registros esten cosidos, y signados al fin de cada año.*

**Q**ue tengan los registros cosidos, y los signen en fin de cada año, so pena de treinta pe-

sos para la nuestra Camara.

*Ordenan. xvi. Que no reciban demandas de sus deudos.*

**Q**ue auiendo copia de Escriuanos en la dicha Audiencia, las demandas q̄ pusieren en ella, no se pongan ante Escriuano alguno que sea hermano, o primo hermano del que assi pusiere la tal demanda.

*Orden. xvii. Que los Escriuanos no lleuen derechos de las causas q̄ tocaren a la defenssa de la jurisdiccion Real.*

**Q**ue los dichos Escriuanos no pidan, ni lleuen derechos algunos de los procesos Ecclesiasticos, que se traxeren a la dicha Audiencia, apedimento de los Corregidores, o Iuezes de residencia, sobre cosas que tocaren a la defenssa de la jurisdiccion Real, ni de los autos que ante ellos passaren, y prouisiones q̄ sobre ello se dieren, so pena del quatro tanto para nuestra Camara. Y mandamos, que el nuestro procurador Fiscal asista a las tales Audiencias con toda diligencia.

*Ordenan. xviii. Que no escriban abreniaturas.*

**Q**ue no escriban abreniaturas poniendo. A. por año, ni. C. por ciento, so pena de treinta pesos para nuestra Camara.

*Orden. xix. Que no lleuen derechos en las causas Fiscales.*

**Q**ue no lleuen derechos al nuestro Fiscal, ni otra persona en su nombre, en caso q̄ la condenacion sea para nuestra camara, ni de la execucion que sobre esto se hiziere.

*Ordenan. xx. Que quando el Escriuano de la causa recibiere provança, no lleue salarios, sino sus derechos.*

Lib. I. Ordenanzas, de la Real Audiencia,

chos siendo en el lugar donde reside la Audiencia.

**O**Ve el Escriuano de la causa sea Receptor para los testigos que oare en el lugar donde estuviere la nuestra Audiencia, y por ello no hette salario, sino solamente sus derechos como dicho es; y si fuere fuera del lugar, que sea Receptor el Escriuano, que el dicho nuestro Presidente, y Oydores nombrare, y no otra persona, segun el tenor, y forma destas ordenanças.

*Ordenan. xxi. Que los Escriuanos no den procesos con Autos diminutos.*

**O**Ve quando dieren algun proceso en grado de apelacion o remision, o en otra manera, que no le den con los autos menguados, so pena de perder el oficio, y del interese de la parte.

*Orden. xxij. Que no den testimonio de auto sin licencia de la Audiencia.*

**Y**Si les fuere pedido algun auto del processo por si solamente, que se deba dar, que no le den, sin mandado de nuestro Presidente, y Oydores, y quando asi lo dieren, haga mencion en el como se dio el tal auto del processo, y que quedan los autos en su poder.

*Ord. xxij. Que el testimonio que huvieren de dar lo den dentro de tercero dia*

**Q**ue si huvieren de dar testimonio alguno con respuesta de Audiencia, o de otra parte, que lo ayen de dar, y den dentro de tres dias, aunque el Presidente, y Oydores o la parte no responda, so pena de pagar el interese a la parte, y el daño que se le recreciere por no se lo dar, y de dos pesos por cada dia de los que

demasie detuviere.

*Ordenança. xxix. Que notifiquen al Fiscal las sentencias, a que no se hallare presente.*

**O**Ve notifiquen al Fiscal de la dicha Audiencia todos los autos y sentencias, si el Fiscal no estuviere presente, so pena de dos pesos para los estrados de la dicha Audiencia.

*Ordenança. xxx. Que los Escriuanos y Relatores lleuen los derechos conforme al arancel y lo asienten, en los procesos.*

**O**Uel los Escriuanos, y Relatores de la dicha Audiencia en lo Civil, y Criminal lleuen los derechos, que les pertenece conforme al Arancel; y para que esto se guarde, y cumpla assi, mandamos que de aqui adelante los suso dichos, y qual quier dellos asienten en el processo, y escritura los derechos, que recibieren de las partes, assi de la vista de los procesos, como los demas, o de sus Procuradores, o factores, declarando la cantidad que reciben, y porque se los dan especificadamente, y lo firmen de sus nombres juntamente con la parte, o Procurador, o factor, que pagare los tales derechos: por manera que ambos firmen lo que assi recibieren en el dicho processo, y escrituras; y si el que paga los dichos derechos, no supiere firmar, que firme otro por el, y fenecido el pleyto, o negocio jure el tal Escriuano, o Relator, o la parte, o su Procurador, y factor que no han llevado, ni si les han dado mas derechos por el tal pleyto, o negocio de lo que alli está asentado, y firmado, y que si mas llenaren, o les



les fuere dado: los asentaran y firmaran como dicho es, o pena de volver lo que de otra manera se lianare, co el quatro tanto para la nuestra camara, por la primera vez, y por la segunda la misma pena, y prauacion de oficio: y si la parte, o el Procurador diere informacion que dio dineros al dicho Escriuano, y no estuieren asentados como dichos es, sea creydo por su juramento en la cantidad, q le fuere dado.

*Orden. xxviii. Que los Escriuanos entreguen al Fiscal sin dilacion los procesos el mismo dia que los pidiere.*

**Q**ue pidiendo el dicho nuestro Fiscal de la dicha Audiencia algun proceso, o escritura, diciendo que lo quiere ver, o que se esta mandado que lo vea para abegar, y procurar el derecho de nuestro Fiscal, o Camara, que el Escriuano ante quien pasarlo a pasado lo entregue, o embie al dicho nuestro Fiscal el mismo dia que lo pidiere, o mandare la nuestra Audiencia, que se lo lleuen, o otro dia siguiente, lo pena de quatro pesos para los estrados de la dicha Audiencia cada vez, que buuiere falta en dolo, o dicho.

*Orden. xxxiij. Que lleuen a la Audiencia luego que se les mande los procesos pertenecientes al Fiscal.*

**Q**ue quando fuere mandado que se lleuen al Audiencia algunos autos que toquen a nuestro Fiscal, o el Escriuano ante quien pasa los lleue otro dia siguiente luego, so pena de dos pesos para los dichos estrados.

*Orden. xxxviii. Que den noticia al*

*oidor*

*Fiscal de los procesos que le pidiere.*

**Q**ue quando viniere a poder de algun Escriuano algun proceso, o informacion que toque a nuestro derecho Real, el tal Escriuano sea obligado de dar noticia dello al nuestro Fiscal, luego que por la Audiencia fuere mandado, so pena de dos pesos para los dichos estrados.

*Orden. xxix. Que lleuen a la primera Audiencia los procesos Fiscales, que estuieren concludos, para praua.*

**Q**ue los procesos Fiscales, que estuieren concludos para praua, el Escriuano ante quien pasan los lleue a la tabla para la primer Audiencia despues de la conclusion, lo pena de dos pesos para los dichos estrados por cada proceso en que no se hiziere la dicha conclusion, y non fiquen luego a las partes las sentencias de praua, so la dicha pena.

*Orden. xxx. Que estando los procesos en diffinitua los entreguen al Relator dentro de tercero dia.*

**Q**ue estan o concludos para diffinitua los entreguen dentro de tres dias al Relator, so la dicha pena.

*Orden. xxxi. Que notifiquen luego las sentencias a las partes, y al Fiscal.*

**Q**ue en los procesos sentencia los en diffinitua, notifiquen el Escriuano ante quien pasa la sentencia a las partes el mismo dia o luego otro siguiente, so la dicha pena, y la tal notificacion se haga al nuestro Fiscal en todas las causas.

saluo

salvo si el dicho Fiscal estuviere presente, porque en tal caso, basta dar por sé el Escriuano como estubo presente al pronunciamiento.

*Ordenan. xxxii. Que los Escriuanos del numero wayen a hazer relación a la Audiencia dentro de segundo dia, de los autos interlocutorios q se apelaren, sin que sea menester nuevo mandato.*

**Q**ue los Escriuanos del numero de la Ciudad, o Villa don de residiere la dicha nuestra Audiencia, en qualquier pleyto, o negocio de que las partes o qualquiera de ellas apelare para la dicha Audiencia, si la tal apelacion fuere de auto interlocutorio, sea obligado el Escriuano ante quien passa, de venir a hazer relacion a los estrados della, luego otro dia primero siguiente, que no sea feriado, sin que el tal Escriuano aguarde, a que la parte, o partes, que apelaren se presenten en grado de apelacion, ni por otra via en la dicha nuestra Audiencia, y sin aguardar que por mandado della les sea notificado con pena, ni sin ella q vengan a hazer relacion, so pena de seis pesos para los dichos estrados por cada vez que lo contrario hiziere, demas del daño, e interese de las partes.

*Ordenan. xxxiii. Que los Escriuanos, y Receptores no examinen testigos sin comission de la Audiencia.*

**Q**ue ningun Escriuano, ni Receptor, ni oficial, en los negocios y causas que les fueren cometidos por la nuestra Audiencia Real, no tomen, ni examinen testigos, algunos, sin que la tal comission vaya

señalada de los Oydores, so pena de suspensio de oficio por dos años por la primera vez, y de cien pesos para nuestra Camara, y estrados Reales, y por la segunda en priuacion de oficio, demas que la dicha prouança, q de otra manera se hiziere sea en fin ninguna.

*Ordenan. xxxiv. Que los Autos interlocutorios se concluyan con una petition de cada parte.*

**Q**ue los Autos interlocutorios se concluyan en vista y revista, con vna petition de cada vna de las partes, y que no se reciva otra petition, so pena de dos pesos.

*Orden. xxxv. Que en los autos, y presentacion de escritos, no usen de breuiaturas.*

**Q**ue ningun Escriuano, ni oficial de la Audiencia ponga ni asiente en las peticiones, ni escritos, ni autos, por fuma ni quenta, ni abreuia duras, el dia, ni mes, y año de las presentaciones, ni autos, ni cosa alguna de ello, sino que lo ponga y asienten por letras, clara, y abiertamente, de manera que se pueda leer y entender, y se escusen fraudes que de lo contrario podrian suceder, so pena de ve ynte pesos para nuestra Camara, y estrados Reales por cada vez, que ansi no lo hizieren, demas del daño e interese de las partes.

*Ordenança. xxxvi. Que los Escriuanos den memoria al Fiscal, dentro de segundo dia que la pida, de los testigos que han de ratificarse en causas criminales.*

**Q**ue el nuestro Fiscal de la dicha Audiencia, sea obligado quando los pleytos criminales se le recibie-

ren aprueua apedir memoria a los Escriuanos del Audiencia de los testigos para ratificar dentro de tercero dia, y q luego otro dia siguiente despues que la pidiere, los Escriuanos se la den, lo pena de quatro pesos.

*Orden. xxxvij. Que los Escriuanos en las informaciones, que hizieren pregunten por las generales de la ley.*

**Q**ue los Escriuanos en qualquier informacion q tomaren ora sea ciuil, ora criminal, q se haga de oficio, o apedimiento de parte, pregunten a los testigos, q examinen por las preguntas generales como de la edad, y otras semejantes, como si fuesen examinados en juicio plenario, por que cesen fraudes, q de lo contrario podria suceder, lo pena de dos pesos para los estrados de la dicha Audiencia por cada vez que no lo hizieren.

*Orden. xxxviii. Que no reciban regala los ni dadiuas en satisfacion de sus derechos.*

**Q**ue no reciba cosas de comer, ni aues, ni otras cosas en satisfacion de sus derechos, lo pena de boluer lo que asi lleuaren con el quanto tanto para nuestra Camara.

*Orden. xxxix. Que el actor pague los derechos de la demanda que no se justifique.*

**Q**ue no lleuen derechos del demandado ante alguna justicia, si siendole pedido, que jure, jurare q no deue cosa alguna, y lo mismo si siendo recebido aprueua el demandador no prouare, que se le deue lo que pide sino que el demandador los pague lo la pena contenida en la ordenanza antes de esta.

*Orden. xxxix. Que notifiquen a las partes las sentencias luego que se pronuncien.*

**L**uego, que se pronuncie la sentencia den traslado della a la parte que se la pidiere, lo pena de dos pesos para los estrados.

*Orden. xxxxi. Que den noticia al Fiscal de las penas, y de las multas a quien pertenece cobrarlas.*

**Q**ue notifique las penas al nuestro Fiscal cada semana, y las multas al que tiene cargo de cobrarlas, pena de dos pesos por cada vez que no lo hizieren para los estrados de la dicha nuestra Audiencia.

*Ordenanza xxxxiij.*

**Q**ue tomen los testigos de los pobres con la presteza, y cuidado, que deuen.

*Orden. xxxxiij. El escriuano, que fuere a hazer relacion a la Audiencia, cite a las partes.*

**Q**uando se mandare a algun Escriuano que venga a hazer relacion a la dicha nuestra Audiencia de auto interlocutorio, o difinitiuo de poca cantidad, notifiquen a las partes, o a sus Procuradores si los tuviere, que se hallen presentes a la relacion si quisieren, lo pena de dos pesos para los dichos estrados, por cada vez que no lo hizieren.

*Orden. xxxxiij. Que examinen los testigos ante los Alcaldes, y asistan a la execucion de justicia.*

**Q**ue examine por sus personas ante los Alcaldes los testigos en las causas criminales, y assi mismo vayan en persona con los Alguaciles a la execucion de la justicia, lo pena de suspension de oficio.

D

Que

*Lib. I Ordenanzas de la Real Audiencia.*

*Ord. xxxv. Que los Eſcriuanos tengan Aranzel en los oficios a la viſta.*

**Q**ue tengan aranzel en ſus poſadas dōde uſan ſus oficios, en lugar q̄ todos lo pueſan ver, y leer, de los derechos que han de lleuar, allende del aranzel, que ha de auer en la ſala publica del Audiencia, ſo pena de cinco peſos para los pobres de la carcel.

*Orden. xxxvi. Que no lleuen derechos por buſcar proceſſos.*

**Q**ue no lleuen derechos a las partes por el guardar, ni buſcar de los pleytos, ſo pena de tornar lo que aſſi lleuaren con el quatro tanto para nueſtra Camara.

*Orden. xxxvij. Que den traslado al Fiſcal de las penas, y memoria de los proceſſos que le pertenecen cada ſemana.*

**Q**ue den traslados de las penas al nueſtro Fiſcal, y el memorial de los proceſſos Fſcales cada ſemana, ſo pena de diez peſos para nueſtra Camara, por cada vez que no lo hizieren.

*Orden. xxxviii. Que en las prouanças y oğã la fecha del dia en q̄ examina los teſtigos, y no en el q̄ jurã.*

**Q**ue los eſcriuanos, y receptores pongã en las prouanças el dia q̄ examina los teſtigos por los incoenientes que de no ponerlos reſultan, y no cumplan con poner el dia que ſe preſentan, y juran, ſo pena de quatro peſos para la nueſtra Camara.

*Orden. xxxix. Los renglones, y partes que ha de tener cada plana.*

**Q**ue en las peſquiſas, y prouanças q̄ hiziere, pogan treinta renglones en cada plana, y en cada ren

glō diez partes, y hagan buena letra, y pongan al pie de la tal peſquiſa, o prouança los derechos, que lleuan por razon della, ſo pena de cada ocho peſos para nueſtra Camara al que lo contrario hiziere.

*Orden. xxxix. Que por la preſentacion de vna eſcritura en q̄ eſſen inſertas otras, no lleuẽ derechos mas que por vna.*

**Q**ue por la preſentacion de vna eſcritura no lleuen mas derechos de por vna eſcritura, aunque en ella eſten inſertas, e incorporadas muchas eſcrituras de diuerſos ſignos, por quãto no es mas de vna eſcritura debaxo de vn ſigno, ſo pena de pagar con el quatro tanto lo que aſſi lleuare para la nueſtra Camara.

*Orden. xxxxi. Que los Eſcriuanos no diſiquen al Fiſcal las cauſas, en q̄ tuuiere parte.*

**Q**ue no diſiquen al nueſtro Procurador Fiſcal los proceſſos q̄ ante ellos vinieren, en quanto aya parte tocante al nueſtro Fiſco, para que lo ſiga, y que en eſto tenga eſpecial cuydado.

*Orden. xxxxi. Que los Eſcriuanos no lleuen derechos a los pobres, y quando los han de lleuar.*

**Q**ue no lleuẽ derechos a los q̄ litiga por pobres, pero deuenlo pagar teniendo de q̄, y deſto haze obligaciō, y ſiendo condenado el contrario en coſtas, pagalas el pobre al Eſcriuano, y dalas en el memorial de las coſtas, y ſe le ponen en la executoria para q̄ las cobre de ſu contrario.

*Orden. xxxxi. Que los Eſcriuanos no lleuen viſta de los proceſſos, haſta que los ſaque la parte.*

Que



**Q**ue no lleuen los derechos de las villas de los procesos, que ante ellos se presentaren, si la parte no los llegare a su Letrado, o por si, o por su Procurador los viere, lo pena de boluer lo q̄ lleuare cō el quatro t̄ro para nuestra Camara.

*Ord. xxxix. Que los Escriptanos pongan en los procesos traslados de los instrumentos importantes, sin lleuar derechos, y guardē los originales.*

**Q**ue pongan en los procesos los traslados de los poderes, y sentencias, y otras escrituras importantes concertados con la parte, guardando en su poder los originales, y no lleuen derechos a las partes por los traslados q̄ han de poner en el proceso de las dichas escrituras, lo pena de veinte pesos para los es- trados de la nuestra Audiencia.

*Ord. xxxv. Que los Escriptanos, y Receptores examinen los testigos por interrogatorio firmado de Abogado.*

**Q**ue los Escriptanos, ni Receptores no recibā interrogatorios, si no es firmados de los Abogados, y pōgan en las rectorias, q̄ el dicho interrogatorio vā firmado de Letrado de la dicha Audiencia, y q̄ por el y no otro examinen los testigos lo pena de quarenta pesos para los estrados a cada vno, que no guardare lo suso dicho.

*Ord. xxxvi. Que no reciban procesos sin estar repartidos.*

**Q**ue no reciban ninguna presentaciō de procesos ni de m̄das, ni otras cosas, que sean de partir, anti que digā que les pertenecen por dependencia, o remission, sino q̄ los embien cō la persona q̄ los traxere al

repartidor: pero puedā affectar la presentacion, con que luego los lleuen, o embien al repartidor siendo hora conveniente, lo pena q̄ en dos meses primeros siguientes, no se les repartā pleytos algunos, y que pierdan el negocio: y auiendo diferencia ante ellos sobre la pendencia, y nombren Escriptanos que lo determinen.

*Orden. xxxvii. Que los procesos no se den a las partes, sino a sus Procuradores con conocimiento.*

**N**O sien los procesos, ni escripturas de las partes, ni de los solicitadores, lo pena de quarenta pesos para los estrados, y del inreresse, y daño de las partes, pero que los puedā dar a los Procuradores, y Letrados, tomando del los conocimiento, y no de otra manera. Y m̄damos a los dichos Procuradores, y Abogados, que no saquen los dichos procesos de la Ciudad, o Villa donde la dicha nuestra Audiencia residiere, ni los confie de persona alguna para lleuar los fuera sin licencia de la dicha Audiencia, ni los sien de las partes lo la pena: y que el Procurador sea obligado dentro de treinta dias boluer el proceso al Escriptano, lo pena de dos pesos por cada vez que en los dichos treinta dias no lo bolvieren.

*Orden. xxxviii. Que en causas, que no p̄ssan de veinte pesos no se han gan procesos.*

**Q**ue en las causas de veinte pesos abaxo no se hagā procesos ni los Escriptanos recibā escriptos de los Abogados de las partes en la dicha quantia, y por lo q̄ passare, y se hiziere en razō de la dicha quantia, no lleue mas de medio peso de cada pa-

ere so pena de bolver lo que más dta  
uare con el quatro panto para nue  
tra Camara. *Orden. xxxix.*

*Que no lleuen dere  
chos de los procesos y se vierem en  
grado de fuerza fise debueben.*

**Q**ue no lleve derechos de vis  
ta de los procesos, q por via de  
fuerça se truxeren a la dicha  
Audiencia de los Juezes Eclesiasti  
cos, si se debuelven a los dichos Jue  
zes, aunque sea en cosa q las partes,  
o los Letrados las ayan de ver, y vea,  
so pena de bolver lo q assillene q  
el quatro panto para nuestra Camara.

*Orden. xxxix.* *Que se fise presentare  
algun auto inferto en proceso, lle  
uen derechos de solo el auto.*

**Q**ue quando auto de algun pro  
cesso se presentare ante ellos,  
y para este efecto se presenta todo el  
proceso, no lleuen derechos de mas  
de lo que se presentare por la parte,  
so la pena contenida en la ordenan  
ça antes de esta.

*Orden. xxxix.* *Que al fin de cada  
semana den queta al Fiscal, de las  
penas q ante ellos se huvieré puesto.*

**Q**ue acudá cada Sabado al nue  
stro Fiscal con todas las penas  
de aquella semana, q ante ellos se  
huvieré puesto, so cargo del juramén  
to, que tiené hecho, y si assi no lo hi  
ziere, el dicho nuestro Fiscal los acu  
se del juramento, y assi mismo si al  
guno lleuare derechos demasiados.

*Orden. xxxix.* *Que los Escriuano  
vengan a la Audiencia media ho  
ra antes, y recojan las peticiones.*

**E**l dia de Audiencia vengan me  
dia hora antes, y los Procurado  
res les den las peticiones, que hu  
vieren de dar, antes que el mesmo

Presidente o Oydores se asienten en  
los estrados, y despues de asentados  
ni los Procuradores las den ni los  
Escriuanos las reciban, so pena de  
dos pesos de oro para los estrados a  
cada vno que lo contrario hiziere.

*Orden. xxxix.* *Que manifesten y  
firmen las penas de Camara en el  
libro q ha de tener el Presidente.*

**Q**ue venga a manifestar, y firmar  
de sus nobres al apuesto del  
Presidente en vn libro q tenga en su  
Camara, las condenaciones, q por sen  
tencia de revista se hiziere ante ellos,  
por los dichos nuestro Presidente, y  
Oydores, contra qualquier perso  
na, para la nuestra Camara, y Fiscal,  
dentro de tercero dia primero siguié  
te, despues que las tales condenacio  
nes fueren echas en revista, porq se  
sepa, y en ellos no pueda aver frag  
de, so pena de las pagar con el doblo  
para la nuestra Camara.

*Orden. xxxix.* *Que escriuan de  
su mano las sentencias.*

**Q**ue escriba de su mano las sen  
tencias, mayorméte en los ne  
gocios de importancia, porque de es  
criuirlas sus oficiales, viene muchas  
vezes a notener el secreto q conue  
ne, so pena de seis pesos para los es  
trados de la dicha Audiencia,

*Orden. xxxix.* *Que las costas que  
consare el Fiscal no las cobren de  
la parte con quien litiga, aunque  
salga condenada en ellas.*

**Q**ue los Escriuanos de la dicha  
Audiencia, ni del Crimé no lle  
uen derechos de los pleytos, en causas  
que se trataren ante los dichos nue  
stro

tro Presidente, y Oydores, y Alcaldes y entre los Fiscales por la parte q̄ toca a los dichos Fiscales, con quales quier personas, aunque se dé senten- cia en fauor de los dichos Fiscales con condenacion de costas, ni las pō gan en el memorial que dellas se die

ren, ni cobren de los reos condena- dos, pues los dichos Fiscales no las han de dar, ni pagar, so pena de qua- renta pesos al que lo contrario hizie- re para los estrados desta Audiencia, y de boluerlo que assi lleuaren con el doblo para nuestra Camara.

**TITULO CATORZE.**

**DE LOS PROCVRADORES,**

*Orden. i. Que los Procuradores no r̄len los officios sin examen, y licencia*

**I**Ten mandamos, que los Procurado- res, q̄ se huvieren de recibir, y pro- ueer en la nuestra Audiencia, no r̄len de los tales officios, antes que sean examinados por el dicho nuestro Pr̄- sidente, y Oydores, y les sea por ellos dada licencia. Y lo mismo manda- mos que se guarde en los que se hu- vieren de recibir por Relatores.

*Ord. ii. Pena en que incurr̄en los que buziere[n] concierto, con las partes de seguir el pleyto a su costa.*

**I**Ten mandamos, q̄ los Procurado- res, y Letrados de la dicha nuestra Audiencia no hagan partido con las partes de seguir los pleytos a sus proprias costas, so pena que por el mismo caso sin otra diferēcia incur- ra cada vno por cada vez en pena de cinquenta mil maravedis para la nuestra Camara.

*Ordenan̄a iij.*

**I**Ten mandamos, que aya numero cierto de Procuradores, y no mas.

*Ordenan̄a iiii. Que los Procurado- res no hagan peticiones, y quando podran hazerlas.*

**I**Ten, que los dichos Procuradores no hagā peticiones: salvo derebel

dias, y para concluir pleytos, y otras semejantes, so pena de dos pesos para estrados, y las q̄ hizieren, y presenta- ren, venga firmadas so la dicha pena

*Ordenan̄a v. Lo que deben hazer quando las partes les embiaren dinero.*

**I**Ten, que los dichos Procuradores ante el Escriuano de la causa, de- claren, q̄ dineros les embian las partes, y acudan a los Escriuanos, y Letrados, y Relatores cō lo que les embian, y q̄ muestren las escrituras al Letrado dentro de tres dias, so pe- na de priuaciō de officio, y q̄ pagarā lo que encubrieren con las fētenas.

*Ordenan̄a vi. Que no hablen sin li- cencia.*

**I**Ten, que los Procuradores no ha- blen sin licencia en la nuestra Audiencia, so pena de vn peso para los estrados della.

*Ordenan̄a vii. Que no fallen a la verdad del hecho.*

**O**Ve el Procurador, q̄ en el he- cho dixere cosa no verdadera pague vn peso para los dichos esta- dos.

*Orden. viii. Que no se atraniesen quando hablen los Abogados,*

**I**Ten, q̄ si hablando el Abogado en



*Lib. I. Ordenanzas de la Real Audiencia.*

el derecho, el Procurador de la causa, o su contrario atrauesare, o hablará, que pague vn peso para estrados.

*Ordenanza ix. Que amplia la ordenanza antecedente.*

**T**en, que si hablando el Abogado, o Escriuano, o Procurador, o Relator, o otra persona, atrauesare alguno de ellos antes que acabe el que habla, que pague vn peso, y si quisiere hablar algo pida licencia, so la dicha pena.

*Ordenanza x. Que los Procuradores no baga escritos sin presentar poder.*

**T**en, que si el Procurador que sin tener poder, y presentarlo, hiziere auto, que pague dos pesos para estrados.

*Orden. xi. Que los Procuradores no presenten escrito, q no sea de Abogado recebido en la Audiencia.*

**T**en q ningun Procurador no presente peticion de Letrado alguno, no siendo recevido por Letrado en la dicha nuestra Audiencia, so pena de tres pesos para los dichos estrados.

*Orden xii. Pena del Procurador que no asistiere a la tasacion de costas.*

**T**en, que el Procurador que no fuere averrassar las costas siendolo notificado por el Escriuano, pague vn peso para los dichos estrados.

*Orden xiiij. Que los Procuradores lleuen el pleyto concluso al Relator, para q se vea en la primera Audiencia.*

**T**en, que concluso el pleyto para en prouission, el Escriuano lo en comiede para el primer Acuerdo, so pena de tres pesos para los di-

chos estrados; y el Procurador en cuyo favor estuviere pedida la prouission, lleue el processo el mismo dia al Relator, y el Relator lo traiga en prouission a la Audiencia primera lo la dicha pena a cada vno.

*Ordenanza xiv. Pena del Procurador, que perdere escritura.*

**Q**ue el Procurador, que perdere alguna escritura, demas del interese de la parte, pague seys pesos para estrados; y esse preso en la carcel al arbitrio de nuestro Provedor, y Oidores, y esso aya lugar con otros qualesquier oficiales.

*Ord. xv. Que los Procuradores en las peticiones q presentaren pongan el nombre del Procurador contrario.*

**T**en ordenamos, que todas y qualesquier peticiones, que los dichos Procuradores presentaren para conclusion, o publicacion, o autos, o sentencias interdictorias, o definitivas, nombren especificamente los Procuradores de las otras partes, para que se oygan nombrar, y se pueda defender, y que no se reciba de otra manera las dichas peticiones; y que los Escriuanos asienten en las causas de qualesquier autos, o sentencias, los nombres de los dichos Procuradores, so pena de cada veinte pesos a cada vno para estrados.

*Ord. xvi. Que de posten en el escripto no de la causa, el dinero q les embiaren las partes; y orden que en esto se ha de tener.*

**T**en mandamos, que los Procuradores, luego que sus partes les embiaren qualesquier dineros para los negocios que ayudaren, luego el mismo dia lo lleuen, y depositen en poder



poder de los Eſcriuanoſ de las cauſas realmente, ſin encubrir coſa alguna, ſo pena de pagar con el quatro tanto, lo que pareciere auer encubierto, para nueſtra Camara ſin ninguna remiſſion; y que los Eſcriuanoſ reciban los dichos maraueſis y los tengan en ſu poder por via de de poſito, y no en otra manera, para que de ellos ſe pague lo que cada oficial huviere de haber: y tengan vn libro, y memorial aparte los dichos Eſcriuanoſ de cargo, y de ſcargos de lo tocante al dicho de poſito, para dar cuenta, y ragon por el, caſa y quando que conuinieſe, y para ver, y ſaber, ſi el dicho de poſito ſe guarda y cumple; y cada Eſcriuano por ſu antiguedad, y orde lleue en ſin de cada meſ a moſtrar el dicho libro al Oydor q lo vea, y viſite, y ſepa como ſe guarda y cumple el dicho de poſito, ſo pena de veinte peſos para nueſtra Camara a cada vno que lo contrario hiziere.

*Ordenam. xvii. Salario que han de llevar los Procuradores.*

**I** Ten, que no lleue mas del ſalario que leſ fuere moderado por nueſtro Preſidente, y Oydores, eſpecial en negocios, y pleytos de Indios y con ellos, ſo pena del doblo para nueſtra Camara.

*Orden. xviii. Que los Procuradores*

**TITULO**

*auisen a ſus partes como han de hazer las prouas de ſegunda inſtancia*

**I** Ten, que en ſegunda inſtancia eſtando recibidos a proua, eſcriuan, o auisen a la parte, que ayudare o a los Procuradores, que alla eſtuvieren, que no hagan prouanças por los miſmos articulos, o derechamente contrarios, con apercibimiento que ſino traxeren certinidad por teſtimonio de Eſcriuano, como ſe lo eſcrituieron, o auiſaron, que ſeran bien caſtigados, de mas que la prouança, que de otra manera ſe hiziere ſea en ſin ninguna.

*Orden. xix. Que los eſcritos que preſentaren los Procuradores ſean de buena letra, y ſin enmiendas.*

**I** Ten que los eſcritos, y peticiones que preſentaren los Procuradores, o otras quales quier perſonas las preſenten de buena letra, y que no eſten enmiendadas, y raydas en parte alguna, y las preguntas de los interrogatorios, q preſentaren eſten cerradas al ſin de cada pregunta, ſo pena de dos peſos para los dichos eſtrados por cada vez, que lo contrario hizieren.

*Ord. xx. Que no reciban dadibas.*

**I** Ten, que no reciban dadibas, ni preſentes de las partes, porque dilaten las cauſas en que procuran, ſo pena de priuacion de los oficios.

**QVINZE.**

## DE LOS RECEPTORES.

*Ordenam. i. Que los Relatores no den las prouanças ſin licencia mas de una vez.*

**I** Ten ordenamos, y mandamos, q

los Receptores no den las prouanças mas de vna vez ſin licencia y mandado de nueſtro Preſidente, y Oydores, ſo pena de quarenta peſos para

para la nuestra Cámara.

**Ord. ij.** Que los Receptores no jueguen

Ten mandamos que los dichos Receptores, y Escriuanos extraordinarios, que ban a receptorias, y los Procuradores, no jueguen ningunos juegos: salvo cosas de comer para luego, so pena que los privaran de los salarios.

**Orden. iij.** Que los Receptores pongan la presentacion del primer testigo por extenso, y de los otros sumariamente.

Ten que los Receptores, pongan la presentacion, y juramento del primer testigo por extenso, y no los otros: salvo sumariamente: so pena de dos pesos para los dichos estrados.

**Ordenan. iij.** Que los Receptores asienten los derechos que llevan al fin de las provanças.

Ten, que los dichos Receptores, asienten al pie de la prouança los derechos que llevan de salarios, y tiras, y autos, so pena de ocho pesos para los dichos estrados.

**Orden. v.** Que el Receptor de turno laque luego las Receptorias que le tocaren.

Ten, que assi como saliere la receptoria la lleue el Receptor a quien viniere, so pena, que sea auido por entregado.

**Ordenan. vi.** Que los Receptores no se ausenten sin licencia.

Ten ordenamos, que los Receptores ordinarios, y extraordinarios no se ausenten sin licencia de nuestro Presidente, y dexe raxon de sus registros si fuere menester, so pena de quarenta pesos para la nuestra Ca-

ma: y esto se entienda tambien a otros oficiales.

**Ord. xij.** Que asienten los derechos que llevan en el fin de los procesos.

Ten, que todos los maravedis, y otra qualesquier cosa que por sus derechos recibieren lo asienten en fin del proceso, so pena del doblo para nuestra Cámara por la primera vez, y por la segunda, demas de aquella, privacion del oficio: y esto mismo hagan los Escriuanos, y Relatores, so la pena contenida en estas ordenanças en el titulo de Escriuanos.

**Ordenan. xij.** Que no se de Receptoris a Escriuano extraordinario.

Ten que los Escriuanos extraordinarios, no pidan Receptorias, so pena que no se les de ninguna.

**Ordenan. ix.** Que los Receptores entreguen en limpio a las partes, o Escriuanos de las causas, las provanças que buvieren hecho, y basta averlo cumplido no se ausenten, ni les den receptorias.

Ten ordenamos, que luego como vengan los dichos Receptores, de qualesquier negocios, a que fueren embiados, laquen, y hagan sacar en limpio todas y qualesquier provanças assi de pobres, como de ricos, que ante ellos han pasado, y las den en publica forma a las partes a quien toca, o a los Escriuanos de las causas, y que hasta que las ayen entregado, no se aparten, ni ausenten de la Ciudad, o Villa donde estuviere la nuestra Audiencia, a otro ningun negocio, so la dicha pena de la ordenança; y que todos los Escriuanos de la Audiencia assi de asiento como del Crimen, antes que entreguen ningun

na carta de receptoria a qualquier Receptor, reciban de ellos juramento sihan entregado las dichas prouanças, y que no les queda ninguna por entregar, y constando lo averlas entregado les den las dichas Receptorias, y si de otra manera, so pena de vein-  
te pesos para nuestra Camara.

**Ordenan. x.** Deretior de las Recepto-  
rias las tasse el juez semanero, y  
orden que en esto se ha de guar-  
dar.

**T**en, que los Escriptanos de las  
causas dentro de tercero dia de  
como les fuere entregado las di-  
chas prouanças, las llenen aver, y tal  
lar cada Escriptano al Oydor sema-  
nero, y si de clare aue llenado de  
rechos demasados, assi del salario,  
como de falta de escripturas, luego los  
torne a la parte a quien perteneciere,  
o lo depositen en poder del Escripta-  
no de la causa, para que se lo de; y  
que no se vayan, ni partan a ningun  
negocio, hasta lo auer restituydo, so  
las penas que les han sido puestas, y q  
les aperciban, que todo lo que lleua-  
ren demasado lo tornaran con el  
quatro tanto, y que si se agratiaren  
con la tassa, que el tal Oydor hiziere,  
al primer Acuerdo el Escriptano de  
la causa venga con las prouanças, y  
tassa ante el Presidente, y Oydores,  
y con el dicho Receptor, que assi se  
agratia se, para que informados dello  
provean lo que les pareciere, que de  
ca dello se debe proveer, y que hasta  
aver hecho, y cumplido, y pagado lo  
suso dicho, no se partan a ningun ne-  
gocio, so pena de veinte pesos para  
la nuestra Camara a cada vno, que  
lo contrario hiziere.

**Ordenan. xi.** Que los Receptores  
asistenten por auto el dia que les des-  
pidiere i de los negocios.

**O**tro si, que los dichos Recepto-  
res, quando fueren despedidos  
de los negocios, assi en por auto el  
dia que les despidieren para q conste  
dello, so pena de seis pesos para  
los dichos estrados.

**Orden. xii.** Que no puedan ir a Rece-  
ptorias de causas en que el Ecri-  
uano, o Procurador es su parien-  
te, o pariañado.

**T**en mandamos, que ningun Re-  
ceptor, que fuere deido y parien-  
te de los Escriptanos de las causas  
o de los Procuradores destas, o viua  
con ellos, o sean sus pariañados al  
tiempo de la prouision, o lo aya sido  
vn año antes, no puedan yr a Rece-  
ptoria alguna de negocios, y causas,  
en que sean Escriptanos, y Procura-  
dores los suso dichos, so pena que no  
manifestandolo, tornaran lo q dello  
llenaren con el doblo para nuestra  
Camara.

**Ordenan. xiii.** Que amplie la an-  
tecedente.

**O**tro si, que el Receptor, que fue-  
re pariente por via de consan-  
guinidad o afinidad de Letrado, o Le-  
trados de las partes, no puedan ser  
proveydos de la Receptoria de la  
causa, o causas, en que fueren letra-  
dos, so pena de ocho pesos a cada  
vno por cada vez que lo manifesta-  
re para los estrados de la dicha Au-  
diencia.

**Ordenan. xiv.** Lo que han de obse-  
uar los Receptores en las prouan-  
ças de segunda instancia.

**T**en ordenamos, que quando en se-  
gun-



gun la instancia fuere receptor a qualquier negocio, q se le cometa, no pueda hazer pronanga alguna si no fuere por interrogatorio firmado de Abogado de la dicha Audiencia, y senalado del Escriuano de la causa, y no por otro alguno, so pena, de diez pesos para los dichos estrados, y demas que la prouanga, que de otra manera se hiziere sea ninguna: y que so la dicha pena los Escriuanos de las causas pongan en las receptorias que dieren, q se hagan las dichas prouangas como dichos es, y que los Abogados no hagan ninguna pregunta impertinente so la dicha pena irremisible. Y que si las prouangas se vieren de hazer por ante Escriuano, publico, y no por Receptor, los Procuradores, que en ello ayudaren, escriuan, y avissen a sus partes, o a los Procuradores que alla tuviere, que no hagan las dichas prouangas por los melmos articulos que se vieren fecho, o derechamente contrarios con aperecimieto, que si no traxere certinidad por testimonio de Escriuano en manera que haga fe como se lo escriuieron, que seran bien castigados sobre ello, demas, que la prouanga, que de otra manera se hiziere sea en si ninguna: y que los Relatores luego en acabando de poner el caso en qualquier pleyto, o negocio digan, y manifiesten al Presidente y Oydores si está hecha esta diligencia en cada pleyto, que vuiere prouanga ante ellos, porque vean lo que les pareciere, lo qual hagan, y cumplan, so la dicha pena.

*Ordenanza xv. Como se han de repartir las Receptorias.*

**T**en mandamos, que el repartidor de los Receptores sea obligado a dezir el negocio, o negocios, que fallieren a los otros sus compañeros, en todo aquel dia que saliere, y que el Receptor, que viniere por la tabla, y todos los q en la dicha Audiencia vuiere successiuamente sean obligados de acetar el tal negocio, o negocios salidos, dentro de tercero dia, y sino acetaren, q sean auidos por entregados, y que no puedan acetar mas, aunque quierian, y que el dicho repartidor sea obligado dentro de otro dia a dar la Cedula al Presidente o al Oydor mas antiguo, para que provea del tal negocio, so pena, que el repartidor, que así no lo hiziere, cayga e incurra por cada vez en pena de ocho pesos para los estrados.

*Ordenanza xvi. Que los Receptores no dejen los processos acetados, y al que lo hiziere no se le reparta otro hasta que vuelva a ser de turno.*

**T**en mandamos, que despues que qualquier negocio fuere acetado por qualquier de los Receptores no lo puedan dexar por ninguna causa, y que si lo dexare sea auido por proveído en aquel turno, y que no se pueda proveer en otro negocio, hasta que venga otro turno, despues de ser proveídos todos los otros.

*Ordenanza xvii. Que los Receptores no incluyan en las prouangas el apremio para examen de testigos.*

**T**en, que si algun mandamiento diere algú Receptor para llamar testigos, no lo han de incorporar en las prouangas, ni tan poco el pedimento,



dimiento, que hizieren las partes para que se le dé.

*Ordenança. xviii.*

**I** Ten, que tomen los testigos ante la justicia si se pu liere.

*Ordenança xix. Que las provanças q se huvieren de hazer en Prouincia donde se hallare Receptor del numero se le cometan, y el orden que en esto se ha de guardar.*

**I** Ten mandamos, que estando los Receptores, o alguno de ellos en algunas Receptorias, se les cometan las prouanças q en aquellas partes, o Comarcas, donde estuuieren, se huvieren de hazer pidiendolo las partes, o sus Procuradores, o no lo pidiendo en qualquier manera, que se ayan de cometer, no lo queriendo los otros Receptores, que estuuieren donde residie re la dicha Audiencia, conforme a las dichas Cedulas: y que no se de prouission de receptoria que se cometa generalmente para qualquier Receptor que alla estuuiere, sino señalada mente vaya dirigida a qualquier Receptor, q alla estuuiere del numero; y en su defecto, qualquier otro extraordinario no lo pueda tomar, sin que el Receptor del numero, que alli estuuiere sea requerido primero por dicha prouission: y que el Receptor del numero responda luego aquel dia si lo aceptare, o dar, o embiar las prouanças del primer negocio en que estuuiere dentro de veinte dias, que el termino se campliere, y lo mismo haga del negocio cometido, so pena de quarenta pesos para los dichos estrados: y el receptor extraordinario, q tomare la prouança del negocio cometido sin guardar la forma suso di

cha, que pague ocho pesos de pena para nuestra Camara: y si no aceptare el Receptor del numero, o sino respondiendole el dia que fuere requerido, que el Receptor extraordinario que da tomar la prouança, conforme a la Receptoria y comission.

*Orden. xx. Que los Receptores del numero hagan las provanças do de reside la Audiencia, no bazien dola los Escriuanos de asiento.*

**I** Ten, que pasen ante los Receptores del numero las prouanças que se huvieren de hazer dentro de la Ciudad, o Villa, donde residiere la dicha Audiencia, no tomando los testigos los Escriuanos de asiento por sus personas co que ton en los de los pobres sin lleuarles derechos ellos, ni sus oficiales.

*Ordenan. xxi. Que se den a los Receptores las informaciones de las cinco leguas.*

**I** Ten, que se den las informaciones, y negocios que salieren a los dichos Receptores dentro de las cinco leguas y los Escriuanos sean obligados a se lo notificar.

*Ordenan. xxii. Que no se den receptorias sin cedula de repartidor.*

**O** Ve los dichos Escriuanos no den ninguna prouission de receptoria para ningun Receptor del numero, o extraordinario, aunque sea negocio cometido, sin Cedula del repartidor, so pena de ocho pesos para nuestra Camara.

*Ordenança. xxiii. Que no se pueda nombrar Receptor despues de nombrado Escriuano por la Audiencia.*

**I** Ten, que no se pueda nombrar Receptor

*Lib. I. Ordenanzas, de la Real Audiencia,*

ceptor despues que fueren nombrados dos Escriuano, o vno por la dicha Audiencia por escusar fraudes, que podrian suceder.

*Ord. xxjv. Como se ha de acompañar el Receptor siendo recusado.*

**T**en mandamos, que el Receptor siendo recusado, tome por acompañado a vno de los Escriuanos del numero de la Ciudad, Villa, o lugar donde se hiziere la prouança.

*Ordenança. xxv. Que el Receptor ordinario prefiera al extraordinario.*

**T**en, que el Receptor ordinario se prefiera al extraordinario, y lo que se huviere de hacer en la misma Audiencia, sea, y pase ante el Escriuano de la causa, si fuere lo que assi se huviere de hacer dentro del lugar, donde estuviere la nuestra Audiencia, y si fuere fuera del tal lugar que sea Receptor el Escriuano, ó el nuestro Presidete, y Oydores no braren, ó otra persona, segun el tenor de las nuestras leyes, y ordenanças, que sobre esto disponen.

*Ordenan. xxvi. Lo que deben jurar los Receptores antes que salgan a Receptorias.*

**O**trofi, que cada y quando algú Receptor huviere de ir fuera de donde residiere la nuestra Audiencia à hacer alguna prouança, ó antes que se parta, ni le sea dada la carta receptoria, vaya ante el Presidente, y Oydores, y por ante el Escriuano de la causa jure de se auer bien, y fielmen y sin parcialidad alguna en aquel cargo, que lleua, y de no tomar ni llevar cosa alguna de mas de sus derechos, y salarios, que le fuere tassado, y que el

no á dado ni dara dineros, ni interese, ni cosa alguna a luez alguno, ni Escriuano, ni otras personas directe, ni indirecte por aquella rectoria, y que no lleuara mas salario a las partes de lo que iustamente montare en los dias, que estuviere, y se ocupare en tomar los testigos, ni en la ida ni venida, ni a sabiendas, ni se detendra en ello mas tiempo de lo que buenamente fuere menester: y si despues fuere hallado que se haze lo contrario, que cayga en pena de perjuo, y torne lo que huviere lleuado demasado con las setenas.

*Ordenan. xxvij. Que los Receptores pongan de su mano los dichos de los testigos.*

**T**en ordenamos, que los Receptores, y Escriuanos escriuan por si mismos los dichos, y deposiciones de los testigos sin ó este presente persona alguna; pero si estuviere legitimamente impedido, que el nuestro Presidente, y Oydores pongan otro Escriuano suficiente, que sea de la nuestra Audiencia qual escogiere el mismo Escriuano impedido.

*Ordenança. xxviii. Que no se nombre Receptor extraordinario sin que preceda examen, y de fianças.*

**T**en, que no sea nombrado Receptor extraordinario alguno por el nuestro Presidente, y Oydores, sin que sea primero examinado, y que dé fianças de la administracion de su oficio, y que no pueda ser nombrado para las dichas rectorias criado, ni domestico de los dichos nuestro Presidente, y Oydores, lo pena que el Escriuano que de otra manera fuere a la tal Receptoría pierda el salario.

los derechos del tiempo que en ello se ocupare.

**Orden. lxxix.** Partes, y renglones de que ha de constar cada plana.

Ten, que en las pesquisas, y prouanças pongan treinta renglones en cada plana, y en cada renglón diez partes, y hagan buena letra, y ponga al pie de la pesquisa, y prouança los derechos q̄ lleuan por razón de ella, so pena de cada ocho pesos para los estrados de la dicha Audiencia al q̄ lo contrario hiziere: y assi se ponga

**TITULO DIEZ Y SEIS.**

### DEL REPARTIDOR.

**Ord. vnica** Derechos del repartidor.

Ten ordenamos y mandamos, q̄ el repartidor de los pleytos, aya derechos de cada pleyto q̄ repartiere dos tomines, excepto de los pleytos de

**TITULO DIEZ Y SIETE.**

### DEL TASSADOR.

**Orden. i.** Que el Tassador, tasse los procesos, que se lleuan ala Audiencia, y los que huieren de ir al Consejo.

Ten mandamos, que el nuestro Presidente, y Oydores den orden que todos los procesos, que huieren de venir a la dicha Audiencia, y de ella se huieren de traer al dicho nuestro Consejo de las Indias, se tas-

**TITULO DIEZ Y OCHO.**

### DE LOS PORTEROS.

**Orden. i.** Que aya vn Portero en la Audiencia; y derechos, q̄ ha de lleuar.

Ten mandamos, que en la dicha

en las compulsorias, que se dieren para traer qualesquier procesos.

**Ord. xxx.** Que los Receptores ponga la fecha del dia en que examinan los testigos, y no en el que juran.

Ten, que los dichos Receptores, y Escriuanos, pongan en las prouanças el dia que examinaren los testigos por los inconuenientes, q̄ de no ponerlo resultan; y no cúplan cō poner el dia, que se presentan, y juran, so pena de quatro pesos por cada vez, q̄ lo dexaren para los estrados.

pobres, y otros q̄ no han de pagar derechos: los quales dichos dos tomines reciba el Escriuano aquiē cupiere el pleyto en quenta de los derechos, q̄ huuiere de auer de la parte,

sen primero por vn Tassador, que para ello nombraren, y de gastos de justicia se le podra dar algun entretenimiento moderado.

**Orden. ij.** Que el Iuez semanero determine los agravios de tassacion.

Ten, que si de la tassacion, que hiziere, alguno se agraviare lo determine el semanero, y lo que el determinare, se execute.

nuestra Audiencia aya vn portero, que guarde la puerta della, y haga lo q̄ los Oydores mandaren, y lleue de

**B**

dere-



## Lib. I. Ordenanzas de la Real Audiencia.

derechos de las presentaciones, lo que lleuan los porteros del nuestro Consejo, multiplicando conforme al arancel y multiplicacion, que está mandada hazer de los derechos, en la dicha Audiencia: y auendo lugar en la casa della donde el dicho portero viua, le lo den.

*Ord. ij. Que los Porteros asistan las horas de terminadas.*

**T**en, que el dicho portero resida a sus horas, lo pena de vn peso para los estrados, por cada vez q falrare; y no lleue mas de sus derechos, lo pena de boluerlos con las setenas para la dicha nuestra Cámara.

*Orden. iij. Que no pidan, ni llenen albricias por las sentencias.*

**T**en, que no pidan, ni llenen albricias por las sentencias, ni otra cosa alguna, lo pena de quatro tanto para nuestra Cámara, aunque las ofrezcan las partes de su voluntad.

*Orden. iiii. De lo que han de guardar los porteros en la Audiencia.*

**T**en, que tenga cuydado de no dexar assentar, en los estrados a las personas, que segun las ordenanças no puedan sentarle en ellos, y que cada vno se asiente en su lugar, y q los Abogados por su orden, y no den lugar a que ningun Abogado litigante, ni otra persona hable sin licencia, ni que hablando vna persona se atruiese otra a hablar, ni hablen quando el Relator pusiere el caso.

## TITVLO DIEZ Y NVEVE. DE LOS CARCELEROS.

*Orden. i. Que los carceleros no reciban dadiuas de los presos.*

**T**en ordenamos, y mandamos, q los carceleros, no tomen dones, ni dadiuas, ni otras cosas de los presos, ni los apremien, ni den soltura en las prisiones, mas ni menos de lo que deuen, ni los suelten sin mandado del nuestro Presidente, y Oydores, ni los prendan, lo las penas que estan puestas contra los Juezes, que reciben dadiuas, y de las otras penas en derecho establecidas.

*Orden. ij. Que los carceleros juren antes de entrar al uso de sus officios.*

**T**en, que porque los presos mas diligente mente sean guardados, mandamos, que antes que el carcelero, o guarda de la carcel, use el officio, sean presentados en el Audiencia

y juren sobre la señal de la Cruz; y los Santos Evangelios en deuida forma, que bien y fielmente guardaran los presos, y las leyes, y ordenanças, que sobre esto disponen, lo las penas en ellas contenidas.

*Orden. iij. Que los carceleros lleuen los derechos conforme al Arancel.*

**T**en, que lleuen los derechos segun contiene en los titulos de los Alguaziles, y en los arázules, que para la dicha Audiencia estan dados y no mas, lo las penas en ellos en derecho establecidas.

*Orden. iiii. Que las mugeres presas esten separadas de los hombres.*

**T**en, q tengan en la carcel en aposento para las mugeres, q estuuieren presas, que esté apartado de la



la comunicacion de los hombres.

*Orden. v. Que los carceleros requieran cada noche los presos, y se guarde de la cárcel.*

**I**ten, que los dichos carceleros requieran por sus personas, cada noche las prisiones, y los presos, y las puertas y cerraduras de toda la cárcel, de manera q por su culpa, ó negligencia no se vaya algun preso, lo pena de q se executará en ellos la pena, que el tal preso, ó presa mereciere, ó el interese que devian conformar a las leyes, q sobre esto disponen.

*Ordenanza vi. El orden que han de guardar los carceleros en recibir los presos.*

**I**ten, q el carcelero reciba los presos por escrito poniendo sus nombres, y por quien, y por cuyo mandado, ó por q los truxeron, y en q día, y den cuenta dellos á aquellos que se los mandaron guardar, y para esto tengan libro en que los asienten.

*Orden. vii. Que los carceleros no fien las llaves a Indios, ni negros.*

**I**ten, que no fien las llaves de las cárceles de Indios, ni de negros, lo pena de que pagaran por su persona, y bienes el daño, é interese que por aver fiado las dichas llaves se siguere.

*Orden viii. Que los carceleros no contraten con los presos.*

**I**ten, que no traten, ni contraten con los presos que tuviere en la cárcel por ninguna vía directe, ni indirecte, ni coman, ni jueguen con ellos, lo pena de sesenta pesos, y de perdido que así contrataren, y jugaron, la tercia parte para el denunciador, y la otra parte para nuestra Ca-

mara, y la otra tercia para los pobres de la cárcel.

*Orden. ix. Que los Alcaydes vivan en las cárceles.*

**I**ten, que residan los Alcaydes por sus personas en las cárceles, lo pena de sesenta pesos por cada vez para nuestra Camara, y denunciador demas del daño, é interese de las partes.

*Orden. x. Que los carceleros cuiden de que la cárcel esté limpia, y proveida de agua; y personas aquíen no han de llevar cárcelage.*

**I**ten, que haga barrier la cárcel, y los aposentos de ella cada semana dos veces, y la tengan proveida de agua limpia para que los presos puedan beber sin les llevar para ello cosa alguna. Y no lleue cárcelage de los muchachos, que se prendieren por juego, ni de los oficiales de la nuestra Audiencia, q por mandado de nuestro Presidente, y Oydores fueren presos, lo pena de bolver con el quatro tanto para nuestra Camara.

*Ordenanza xi. Que los Carceleros no consientan que jueguen los presos, y no vendan vino, ni lleuen cárcelage a los pobres.*

**I**ten, que no consientan, ni den lugar a q los presos jueguen en la cárcel dinero, ni otras cosas, sino fueren para comer, ni vendan vino a los pobres, y en caso, que lo vendan sea al precio que vala, y no mas: y que no lleuen derechos de cárcelage a los pobres, lo pena que lo q llevari en lo pagaran con el quatro tanto para nuestra Camara.

(†)

En

Título

**Lib. I. Ordenanzas, de la Real Audiencia,**

**TITULO VRINTE.  
DE LOS CAPELLANES.**

**Ordenanza unica** Que aya un Capellan en la carcel, y se pague de penas de Camara.

**Ten,** que en la carcel aya vn Capellan, que diga cada dia Misa a los presos, y para ello den ornámen-

tos, y lo demas q fuere necesario, y se pague de penas de Camara. Y el carcelero tenga cuydado de que la Capilla, o lugar donde la Misa se dixere, este limpio.

**TITULO VEINTE Y VNO.  
DE LOS INTERPRETES DE LA AVDIENCIA.**

**Ordeni.** Que aya numero de Interpretes en la Audiencia, y juren usar bien sus oficios.

**Ten** ordenamos, y mandamos, que aya numero de Interpretes en la dicha nuestra Audiencia, y que antes q sean recibidos a usar el oficio, juren en forma deuida, q usaran sus oficios, bien y fiel mente, y declarando, q interpretando el negocio, y pleyto, que les fuere cometido, clara, y abierta mente, sin encubrir, ni añadir cosa alguna, diziendo simplemente el hecho del delito, o negocio, o testigos, que examinare, sin ser parciales a alguna de las partes, y sin fauorecer mas a vno que a otro, y que por ello no lleuara interese alguno, mas del salario, que les fuere tasado, y señalado. so pena de perjuros, y del daño, y è interese de las partes, y que bolueran lo que assi lleuaren con las setenas, y de perdimiento de los oficios.

**Orden. ij.** Que los Interpretes no reciban dadiuas, ni presentes de las partes.

**Ten,** que no reciban dadiuas, ni

promesas de españoles, ni de los Indios, ni de otras personas. que con ellos tuuieren, o esperaren tener pleytos, o negocios, en poca, o en mucha cantidad, aunque sean cosas de comer, y de beber, y aunque sean ofrecidas, dadas, y prometidas de su propia voluntad, sin que los dichos Interpretes, ni otros por ellos lo pidan, so pena que lo buelvan con las setenas para nuestra Camara, y q esto se pueda prouar contra ellos, por la via de prouea, que las leyes disponen contra los Juezes, y oficiales de la nuestra Audiencia.

**Ordenanza iij.** Que los Interpretes lleuen los Indios litigantes a la Audiencia, y no los oyan en otra parte.

**Ten** ordenamos, que los dichos Interpretes, no oygã en sus casas, ni fuera dellas a los Indios, que vinieren a pleytos, è negocios, sino que luego sin oírlos los traygan a la dicha Audiencia, para que alli se vea y determine la causa conforme a justicia, so pena de tres pesos para los estrados, por cada vez que lo contra-

*Tit. XXI De los Interpretes de la Audiencia.* 27

rio hiziere, y por la segunda la pena doblada aplicada segun dicho es, y por la tercera que de mas de la dicha pena, doblada pierdan sus ofi-

*Orden. iij. Que los Interpretes no hagan peticiones a los Indios, ni soliciten sus pleytos.*

**T**en, que no ordenen peticiones a los Indios; ni sean en sus causas, y negocios Procuradores, y solicitedores, lo la pena contenida en la ordenança antes della, aplicada como en ella se contiene.

*Orden. v. Que los Interpretes asistan a los Acuerdos Audiencias, y visitas de carcel.*

**T**en, que asistan a los Acuerdos, y Audiencias, y visitas de las carceres, cada dia que no fuere feriado, a lo menos en las tardes, vayan, y asistan en casa del Presidente, y Oydores. Y para todo lo suso dicho, y qualquier cosa y parte dello, tengan entre si cuydado de repartirse de manera que por causa dellos, o qualquiera dellos, no dexé de determinar las causas, y negocios, ni se dilate, so pena de dos pesos para los pobres por cada vn dia, que los dichos Indios interpretes faltaren, o qualquier de ellos en qualquier cosa de las sobre dichas, y demas que pagaran el daño é interesso, y costas a la parte, o partes, que por esta causa estuviere de tenidas.

*Orden. vi. Que los Interpretes no se ausenten sin licencia.*

**T**en, que no se ausenten sin licencia del nuestro Presidente, so pena que pierdan el salario del tiempo que estuviere ausentes, y doze pesos pa-

ra los dichos estrados por cada vez, lo contrario hizieren.

*Orden. vii. Que los Interpretes no hagan concierto con los Indios en sus pleytos, y aunque falgan de la corte no les lleuen cosa alguna mas que su salario.*

**T**en mandamos, que quando fueren a negocios, o pleytos fuera del lugar, donde reside la dicha nuestra Audiencia, no lleuen de las partes directo ni indirecto cosa alguna mas del salario que le fuere señalado, ni hagan conciertos, ni contratos con los Indios, ni compafias en manera alguna, so pena de bolucrio que alli lleuaren, y contrataren con las setenas, y de priuacion perpetua de sus officios.

*Orden. viij. Lo que han de lleuar los Interpretes por ayuda de costa, quando fueren a alguna diligencia de orden de la Audiencia.*

**T**en, q por cada vn dia, que qualquiera de los dichos Interpretes saliere del lugar donde residiere la dicha nuestra Audiencia por mandado della, lleuen de salario para ayuda de costa, dos pesos, y no mas, y q no lleuen comida, ni otra cosa alguna sin pagarlo, de ninguna de las partes, directo, ni indirecto, so pena de pagarlo con las setenas para nuestra Camara segun dicho es.

*Orden. ix. De rechos, que han de lleuar los Interpretes por el examen de testigos.*

**T**en, que cada testigo que examinaren, siendo el interrogatorio de doze preguntas arriba pueda llevar dos tomines, y siendo el interrogatorio de doze preguntas abajo vn to-

## Lib. I. Ordenanzas de la Real Audiencia.

min, y no mas, so pena de pagar lo con el quatro tanto para nuestra Camara; pero si el interrogatorio fuere grande, y la causa ardua, q el Oydor, o Iuez ante quie se examinare, la pueda tassar demas de los dichos derechos, vna suma moderada conforme al trabaxo, y tiempo q se ocuparen.

*Ordenansa x. Que el interprete acuda por su orden los dias de Audiencia a los oficios de escriuano.*

**T**en mandamos, que el Interprete por su orden, resida cada dia de Audiencia en los oficios, de los escriuanos a las nueve horas de la mañana, para tomar la memoria, q el nuestro Fiscal le diere para llamar los testigos, que conuiniere examinarse para el derecho del Fisco, so pena de medio peso para los pobres de la carcel, por cada vn dia

que faltare. *Orden. xi. Que en perceber los derechos se guarde el aranzel.*

**T**en, que en lo que toca a los derechos, que los oficiales de la nuestra Audiencia, han de lleuar, aya ya hecho aranzel: mandamos, q se guarde, y cumpla lo en el contenido entre tanto, que por Nos otra cosa se prouea, y mande.

*Ordenan. xij. Que en los casos que no van declarados se guarden las ordenanzas hechas, o que se hizieren.*

**T**en ordenamos, y mandamos, q las demas caulas, y negocios, que en la dicha Audiencia se ofrecieren, que aqui no van declaradas, se guarden las ordenanzas por Nos hechas, y por las que se hizierẽ por el dicho nuestro Presidente, y Oydores.

### TITULO VEINTE Y DOS.

#### DEL ARANZEL.

*Ordenansa i. Que en la sala de la Audiencia publica aya aranzel de los derechos.*

**T**en mandamos, q el dicho nuestro Presidente, y Oydores de la dicha nuestra Audiencia, den orden como en la sala del Audiencia publica, se ponga vna tabla en que estẽ assentado el ranzel de los derechos, que han de lleuar el sello, y registro, v escriuano, y los demas oficiales de la dicha nuestra Audiencia: y cada vno de los dichos escriuanos tengan otra tabla, y memoria en los escritorios de sus casas allende de la que ha de auer en el Audiencia,

*Ordenansa iij. Que el Presidente y Oydores hagan aranzel.*

**T**en ordenamos, y mandamos, q el dicho nuestro Presidente, y Oydores hagan aranzel por donde el nuestro escriuano mayor de Minas, y los otros oficiales q no tienen aranzel lleuen sus derechos: y lo mismo hagan en todas las gouernaciones de su distrito, auiendo consideracion a la calidad de sus oficios, y la tierra gastos, y carestias, y hechos, firmados de sus nombres, los embien al dicho nuestro Consejo, para q en el visto se confirmen, y en trẽ tanto hagã guardar los ranzeles, que se hizieren.

Titulo



DEL ARCHIVO.

TITULO VEYNTÉ, Y TRES.

*Ordenança i. Que aya vna Camara para Archivo, y el orden que se a de tener en ella.*

**I**ten ordenamos, que en la casa de la nuestra Audiencia aya vna Camara, en la qual aya vn armario en que se pongan los processos, que en la dicha, nuestra Audiencia se de terminaren, despues de sacadas las executorias dellos, poniendo los de cada vn año de por si, y el Escriuano ponga sobre cada processo vna tira de pergamino en que diga entre que personas, y sobre que á sido, lo qual haga el dicho Escriuano dentro de cinco dias despues de sacada la executoria: y en otra parte de la dicha Camara se ponga otro armario en q estén los priuilegios, prematicas escrituras pertenecientes al estado, preeminencia, y gouierno de la dicha Audiencia, y Prouincias de su distrito, y puesto todo debaxo de llave lo guarde el Chanciller: y los processos estén todos cubiertos de pergaminos.

*Ord. ij. Que en los casos, que no fueren declarados en estas ordenan-*

*ças, d en Cédulas y prouisiones, se guarden las leyes del Reyno.*

**I**ten ordenamos y mandamos, que cada y quando que acacie- re alguna cosa, que no esté pro- neida, ni declarada en estas ordenan- ças, ni en las demas Cédulas, prouis- siones, y ordenanças dadas para las dichas Prouincias, y en las leyes de Madrid fecha año de quinientos, y dos, se guarden las leyes, y prema- ticas destos nuestros Reynos, y lo en ellos proueido. Y mandamos, que el nuestro Presidente, y Oydores, y Es- criuanos, y Abogados, y los demas ofi- ciales de la dicha nuestra Audien- cia dentro de treinta dias, tome ca- da vno el traslado destas ordenan- ças.

*Ordenança iij. Que en la Audien- cia aya vn libro donde se asien- ten las Cédulas de su Magestad.*

**I**ten mandamos, que en la dicha nuestra Audiencia, aya vn libro donde se asienten por extenso todas las Cédulas que nos les embiaremos y huiéremos embiado, y tégan cuy- dado de las guardar y cumplir.

**L**As quales dichas ordenanças de suso escritas mandamos, q sean guar- dadas, cumplidas, y excuradas en todo, y por todo, segun, y como en ellas se contiene, y contra el tenor, y forma dellas, no vayan, ni pasen, ni

con-

## Lib. I. Ordenanzas de la Real Audiencia.

cóstituant, ni passar en manera alguna, lo las penas en ellas, y en cada vna dellas contenidas. Dada en el Uol que de Segouia, a diez y siete de Agosto, año de mil y quinientos y sesenta y cinco.

### YO EL REY.

Tello de Sandoval,

El Lic. Alonso Muñoz,

El Doct. Vazquez,

El Doct. Luis de Molina,

El Lic. Don Gomez Zapata,

Yo Martin de Gaztelu Secretario de su Magestad Catolica la fize escreuir por su mandado.

Registrada, Ochoa de Luyando. Chanciller Martin de Rasmeyn.

TITVLO VEYNTE, Y QVATRO.

### DEL ARANZEL DE LOS DERECHOS

de los Oficiales desta Real Audiencia.

### DERECHOS DE LOS ESCRIVANOS

#### DE CAMARA DE LA AUDIENCIA

en causas Civiles.

La Real Audiencia en 8 de Abril de 1564.

PRimeramente, por vna carta de nos por sus derechos diez y ocho reales: y si fuere apedimientto de tres personas, lleuen veinte y siete reales, y no mas, aunque sea apedimientto de muchas personas. ITen si la dicha carta de emplazamiento, o prouision de justicia, fue-

re a pedimiento del Concejo, o Ca-  
nildo, o vniuersidad lleuante, y  
siete reales: y aunque sean muchos  
mas Concejos no puedan lleuar mas  
de todos los Concejos fueren de vna  
jurisdiccion.

Item si la dicha carta de empla-  
camiento, o Prouision de justicia fuere  
a pedimento de dos o tres Concejos, q  
cada vno sea de diferente jurisdiccion,  
lleuen de cada Concejo veinte y sie-  
te reales, con que no exceda de tres  
Concejos, aunque sean de diuersas  
jurisdicciones, y conque los dichos  
Concejos tenga cada vno jurisdiccion  
Ciuil, y Criminal, en primera instan-  
cia, y no en otra manera.

Item si la dicha carta de empla-  
camiento, y Prouision de justicia fuere  
apedimento de Marido, é Muger, o  
Padre, o Madre con sus hijos que tu-  
bieren en sus casas por casar, lleuen  
los derechos por sola vna persona, y  
no mas.

Item, que sean obligados los di-  
chos Escriuanos de dar el traslado  
de las dichas cartas, que apedimen-  
to de tres personas ó de concejos, die-  
ren a las partes para dar al registra-  
do, sin les lleuar para ello mas de los  
dichos veynte y siete reales.

Item que los Escriuanos de Cama-  
ra desta Audiencia, no sean obliga-  
dos de hazer dichos registros, ni los  
concertar, ni los dichos Escriuanos  
apremien a las partes por via directa  
ni indirecta, que los hagan ellos, ni  
sus criados: saluo que les den sus car-  
tas libremente despachadas, pagan-  
do sus derechos para que ellos ha-  
gan sus registros donde quisiere, so-  
la dicha pena.

Item de vna carta receptoria, si  
fuere apedimento de vna persona lle-  
uen doze reales: y de dos se sonas,  
veynte y quatro reales: y y de tres  
personas, o de concejo, o Canildo, o  
Vniuersidad treynta y seis reales: y  
aunque se dé la dicha carta recepto-  
ria en nombre de muchas personas,  
ó concejos, no puedan lleuar mas: ex-  
cepto si los tales concejos fueren por  
si en la manera suso dicha, que enton-  
ces hasta tres y no mas puedan lle-  
uar los dichos treinta y seis reales  
de cada vno: conque los tales Escri-  
uanos sean obligados a dar el trasla-  
do de las tales receptorias a las par-  
tes quando a pedimento de tres per-  
sonas, o concejos sediere para el re-  
gistro, sin lleuar para ello cosa algu-  
na.

Item de qualquier poder, o sustitu-  
cion, que ante los dichos Escriuanos  
passaren lleuen tres reales, conque  
se haga en forma, y signe, y se ponga  
en el processo, y fuera del lesquede  
el registro, sin lleuar por ello cosa al-  
guna, y de la presentacion dos reales  
y quatro maravedis.

Item, que lleuen de presentacion  
de qualquiera escritura, signada o fir-  
mada, o processo, o prouision Real, o  
prouança, v otra qualquiera, si fue-  
re en nombre de vna persona, dos rea-  
les, y quatro maravedis: y si en nom-  
bre de dos, o concejo, o Vniuersidad,  
lleuen quatro reales, y ocho mara-  
vedis: aunque las tales escrituras se pre-  
senteden en nombre de muchas perso-  
nas, o concejos: excepto si fueren de  
diuersas jurisdicciones, que entonces  
puedan lleuar hasta tres concejos, y  
no mas, de cada vno quatro reales

y ocho maravedís.

Item, que de presentacion de escritos, aunque las partes aleguen de su derecho, no lleuen cosa alguna.

Item, que marido, y muger, e hijos sean auídos por vna persona, y lo mismo hijos, y hermanos que litigaren sobre hecho de herencia, ó de otra cosa que pertenezca a todos juntamente.

Item los poderes originales presentados por las partes, é otras escrituras originales, y sentencias definitivas, que la parte no pidiere para las tener en su poder, que el Escriuano de la causa las tenga en su poder en guarda apartadas del processo, y ponga los traslados de los dichos poderes, escrituras y sentencias en el processo concertados con la otra parte, ó con dos Escriuanos, si la parte ahi no estuviere, o no quisiere parecer a los concertar: y por sacar y poner los dichos traslados en el processo, los dichos Escriuanos, no lleuen alas partes cosa alguna: y viniendo contra lo suso dicho incurra el Escriuano en pená de diez mil maravedís por cada vez, demas del interese de la parte.

Item de la Curaduria ad litem, q los Señores Presidente é Oydores discernieren, lleue el Escriuano siete reales y medio.

Item del testimonio, que se mandare dar de la presentacion en grado de apelacion, lleue el Escriuano tres reales, y tres quartillos si fuere de vna persona, y si fuere de dos, o mas, lleue siete reales y medio.

Item que los dichos Escriuanos por las fees de las litispendencias, ó

mandamientos de Oydores, dados para détro de las cinco leguas por ellos firmados, no lleuen mas de vn real y tres quartillos por oja que tēga los renglones, y partes que abajo ira de clarado, y que no alargue las dichas fees de litis pendencies, ni pongan en ellas cosas impertinentes.

Item, que de qualesquier prouanças escrituras, o procesos, que ante los dichos Escriuanos, o ante qualquier de ellos se presentaren, y las partes las quisiere lleuar a sus Letrados, o para las verellos, o dieren la relacion por concertada, porque dandola se informan de los autos del processo, les paguen por cada foja de medio pliego de papel escrita por ambas partes, tres quartillos de cada parte, conque en cada plana ayá treinta renglones, y diez partes: y esto se entienda en los procesos, y prouanças, que se hizieren en esta Real Audiencia, y luzgados de ella; pero en quánto a los procesos, q a los dichos Escriuanos vinieren en grado de apelación de otros Juzgados, cada plana tenga treinta y cinco renglones, y en cada renglon, quinze partes, y que a este respecto lleuen los dichos Escriuanos sus derechos de vista si menos partes, y renglones tuuieren.

Item, si las partes no sacaren de poder del Escriuano las dichas prouanças, escritura y procesos, no paguen cosa alguna, pero si caso fuere que despues que los tales procesos é prouanças, estuviere en poder de los Relatores para hazer relacion dellos, y los pidiere la parte para llevarlos a su Letrado, o los ver, q toda via pague los derechos al Escriuano.

Item



Itén, que los dichos Escriptu-  
anos lleuen de cada tira de proceso q  
no viene en las escripturas y peticiones  
de que no ovieren pago lo visto vn  
real y tres quartillos con que tenga  
cadaoja los renglones y partes de  
cada plana de sufo declarados.

Itén del traslado de peticiones, lle-  
uen vn real y tres quartillos por ca-  
da oja, con que tenga los renglones y  
partes dichos, y dando los originales  
no lleuen cosa alguna, y lo mesmo  
guarden quando lo dieren qualquier  
traslado de escriptura, o pronanga la  
las partes.

Itén de la Carta executoria, o man-  
damiento executorio, q se diere en a-  
dare, dar para executar la sentencia,  
lleue el Escriptuano de derechos de la  
primera oja, que este escripta de ambas  
partes, y con los renglones, y partes  
que se acostumbra poner, siete rea-  
les, y vn quartillo, y por las demas  
quatro reales, y quartillo por cada  
foxa, y que no saquen en ellas por a-  
presentar escripturas lo que no fuere  
necesario, y se ecriuan, e ordenen  
cada de los dichos Escriptuanos por ofi-  
ciales, y eferuiantes legales, y no fue-  
ra dellas, y no las den a ordenar, ni  
eferuir, a las partes, so pena de dos  
pesos por cada vez, que lo contrario  
hizieren, y que por raxon de las orde-  
nary eferuir no lleuen derechos,  
mas de los que les pertenecen confor-  
me a lo sufo dicho. Y las executorias  
y pronuisiones, que despacharen, las  
corrijan por sus personas, y pongan  
en ellas su señal de corregidas, so pe-  
na de vn peso por cada vez que lo  
dexaren de hazer.

Itén, quando al guno litigare por

pobre, o quando alguna de las partes  
que litiga esta ausente, y esta conde-  
nada en costas, los dichos Escriptuanos  
no se conuienten al tiempo que dan  
la executoria con el que la lleua, que  
le de los derechos, y que el los cobre  
de la parte ausente en su nombre.

Itén han de lleuar los dichos Es-  
criptuanos de la sentencia interlocu-  
toria la mitad.

Itén, que los dichos Escriptuanos no  
puedan lleuar derechos ningunos a  
los Indios, de los pleytos, que ante  
ellos trataren en esta Real Audien-  
cia, sino conforme a la Cedula de su  
Magestad.

Itén, que lleuen de los testigos q  
ante ellos se presentaren en nombre  
de vna persona, del primero vn real,  
y de los otros todos a medio real ca-  
da vno, y si se presentaren en nombre  
de dos personas, o Consejo, o Caudillo  
o Vniversidad lleue del primero dos  
reales, y de cada vno de los demas  
vn real, y no lleuen cosa alguna por  
presentacion de interrogatorio: y si  
fuere de tres Consejos artima, puedan  
lleuar de cada vno, lo que sufo esta  
declarado hasta tres, y no mas. Y que  
por recebir testigos en el lugar don-  
de esta esta Real Audiencia, no lleue  
salarios, si el interrogatorio fuere gra-  
de, y la causa ardua, que entonces el  
luez le tasse vna suma raxonable de  
mas de los derechos.

Itén, que no lleuen salario por re-  
cebir testigos, en el lugar donde estu-  
biere esta Real Audiencia de las cau-  
sas, que ante ellos passaren: pero si el  
interrogatorio fuere grande, y la cau-  
sa ardua, que entonces el Presidente,  
o Oydores le tassén, vna suma razona-  
ble

ble demas de los derechos, por el trabajo de tomar y escribir las disposiciones, y aquello puedan llevar solamente, y no mas por su salario.

Item, que no lleuen vista de pleytos Eclesiasticos, que vinieren a esta Real Audiencia por via de fuerza, aunque sea en caso que las partes, y sus Letrados los ayan de ver, y vean; salvo si se requirieren en la dicha Audiencia.

Item, que en los pleytos, que en esta Real Audiencia se trataren por parte del Fiscal de su Magestad, los Escriuanos no lleuen derechos al Fiscal, ni ala parte con quien litigare, los que el dicho Fiscal auia de pagar, aunque sea condenado en costas.

Item, que no lleuen a los Obispos y Prelados destos Reynos, y Comendadores de las Ordenes, en los pleytos q̄ trataren en esta Real Audiencia, mas de como a vna persona; salvo si se siguieren los dichos pleytos sobre bienes y hazienda terminos y jurisdicciones, y preeminencias, y de rechos tocantes a los dichos Obispos, Dignidades, Prelacias, y Encomiendas.

Item, que por cada prouision que los dichos Escriuanos despachen de alguna fabrica, no lleuen derechos mas de por vna persona.

Item, que no lleuen derechos a los pobres, haziendo solemnidad en la Audiencia.

Item, que no lleuen derechos a los Monasterios de la Orden de San Francisco, y de San Agustin, y de Santo Domingo, ni a los demas Monasterios reformados en obsecuancia

ni a los Hospitales, ni a los Monasterios de Monjas reformadas; y que a las dichas Ordenes que no se puedan llevar derechos, no les lleuen cosa alguna los Escriuanos, ni los oficiales por rason del registro de las Prouisiones.

Item, que no lleuen derechos de los pleytos en cosas tocantes a la defensa de la jurisdiccion real, ni de los autos que ante ellos pasaren, ni prouisiones, que sobre ello dieren.

Item, que no lleuen derechos de los signos de las notificaciones de compulsorias, y de otras qualesquier prouisiones, aunque sean muchas, y vengan todas signadas, mas de por vn signo; y que siendo vna escriptura, aunque tenga muchos signos no lleuen derechos, sino por vn signo.

Item, que quando se presentare algun processo por respeto de vn auto, o de alguna prouanga, los dichos Escriuanos no lleuen mas derechos que aquello que se presentare por la parte de que se quisiere aprouechar, y no de todo el processo.

Item, que no lleuen derechos mas de los que por este Arancel se les permite, so pena de los boluer con el quatro tanto para la Camara de su Magestad; y que assienten los derechos suyos, y de los demas oficiales de su propria mano y letra, en las Prouisiones que dieren; so pena de dos pesos por cada vez; y que no reciban presentes ni cosa de

comer aunque sea en pago de sus derechos.

(+)

## DERECHOS DEL ESCRIVANO DE Gouernacion.

**D**E las cartas y prouisiones, de oficios aqualquier persona, de qualquier calidad que sea lleue el escriuano de Gouernacion, quarenta y ocho reales, y no mas.

De qualquier carta, o prouisiõ de merced de encomienda de Indios, o de situacion, ò otra merced de mara vedis, ò de otra quantia, o cosa, quiet sea de juro de heredad, o de por vida ò por tiempo cierto, lleue quarenta y ocho reales, y no mas pero si fuere la merced fecha a Concejo, ò Vniuersidad, lleue nouenta y seis reales.

De qualquier otra carta, ó sobre

carta, patente, ò albaala de otras qualquier cosas, que no sea de merced nueva, si fuere de vna persona, lleue el escriuano de Gouernacion doze reales, y si fuere de dos personas, lleue veinte y quatro reales, y si fuere de tres personas ò de Concejo, ò Vniuersidad, lleue treinta y seis reales, y no mas.

Item todos los derechos suso dichos, marido, è muger sean ayidos por vna persona, padre y madre con sus hijos que touieren en su casa, y por casar, sean ayidos por otra persona.

## DERECHOS DE LOS ESCRIVANOS DE Camara del Crimen,

**P**Rimeramente lleuen de la querrela que se diere de palabra, y assentare, dos reales y vn quartillo.

De la presentaciõ del primer testigo que tomaten, lleue tres quartillos, y de los otros la mitad.

Apartamiento de querrela, y liacencia, y juramento, dos reales, y vn quartillo.

De qualquier emplazamiento, y mandamiento que dieren para que vengan testigos a dezir sus dichos dentro de las cinco leguas, lleuen dos reales y vn quartillo, y si mas personas al respecto, hasta tres personas y no mas.

Del mandamiento para prender y soltar de cada vno tres quartillos.

De qualquier curaduria, o fianza

ò obligaciõ de carceleria, de cada vna, lleue dos reales, y vn quartillo.

De qualquier carta de emplazamiento, y iusticia, o qualquier prouision sellada, y de las cartas de receptorias que se dan selladas para fuera de las cinco leguas apedimiento de vna persona, lleuen los Escriuanos de Camara nueue reales, y de dos personas diez y ocho reales, y de tres personas, ò Concejo, Vniuersidad, ò Cabildo, lleue veinte y siete reales, y no mas, como esta declarado; con q las prouisiones y emplazamientos ainq sean de muchos Concejos, de diferentes jurisdicciones, no puedan lleuar mas de veinte y siete reales, y medio, ni de las receptorias mas de

E

trein.

treinta y seis reales, como se pueden llevar de vn Concejo.

Iten, q̄ lleuen vn real y tres quartillos de cada hoja de prouança original que ante ellos se hiziere, y pasate, dandolas signadas, que tengan los renglones, y partes ya dichos en el aranzel de los escriuauos de Camara en lo civil; y dandolas originalmente lleuen la mitad; demas de los derechos de las presentaciones de los testigos; y q̄ de las vistas de las dichas prouanças que se hizieren ante los dichos Alcaldes, o de las q̄ se presentaren hechas, o de qualquier processo y escritura que ante ellos se presentaren, lleuen los mesmos derechos que los Escriuauos de Camara contenidos en su aranzel.

Iten de qualquier confesion que se tomare al delinquente, lleue tres quartillos, y aunque sea larga, y de muchas fojas no lleue más.

De la sentencia definitiva de vna persona, lleue dos reales y vn quartillo, y si es demas, o de Concejo, doblado, y no mas; aunq̄ sean muchos Concèjos; y de la interlocutoria la mitad de lo que esta dicho en la definitiva.

De cada p̄g̃o, q̄ se diere por mādamento de los Alcaldes lleue dos reales y vn quartillo; y de prorrogaçio de termino vn real y vn quartillo.

Iten de presentaciones de escrituras lleuen lo contenido en el aranzel de los Escriuauos de Camara, y lo mesmo de las presentaciones de testigos, conque por la ocupacion de mas de los otros derechos, por cada vn dia lleuen la mitad del salario que puede llevar vn Receptor fuera de la Audiencia.

Iten de la carta executoria de vna persona, lleue diez y seis reales y medio, y si es de dos lleuen doblado, y si es de tres, o dende arriba, o de Concèjos, lleuen quarenta é nueue reales y medio.

Iten de la sentencia, que se diere signada quando no se saca executoria, lleuen la mitad de los derechos, que pueden llevar por la executoria, y de la carta de emplaçamiento, lleuen los mismos derechos que pueden llevar de la executoria, que de fuso van declarados.

Iten de los registros de las prouisiones executorias, que diere para registrar, lleuen vn real y tres quartillos por cada foja de medio pliego, q̄ tuuiere treinta y tres renglones y diez partes como esta dicho, y pidiendo se lo las partes, conque de lo que lleuaren derechos doblados se los dē sin llevar derechos.

Iten, que de los procesos q̄ viniere en grado de apelacion ante los Alcaldes, lleuen de la vista lo q̄ los Escriuauos de Camara de las Audiencias conforme al dicho aranzel.

Iten, que no lleuen de la parte querellante los derechos que ha de pagar el acaudado.

Iten, que los dichos Escriuauos del Crimen lleuen vna vez solamente las tiras del rollo, y escrituras, autos, é peticiones de que no o viere lleuado vista, vn real y tres quartillos de cada hoja, de los renglones y partes que esta dicho.

Iten, que no cobren derechos en las causas fiscales de la parte conde nada, y los q̄ auia de pagar el Fiscal si se o viere de pagar derechos.

lin,



Item, q̄ no lleuen mas los dichos Escriuanos de los derechos suso declarados, y cumplan lo demas q̄ en el capitulo final del aranzel de los Escriuanos de Camara de lo ciuil, so

pena de los bolver con el quatro tanto para la Camara de su Magestad, por la segunda vez la misma pena es suspension de sus oficios por medio año.

## DERECHOS DE RECEPTORES.

**P**rimera mente de la notificaciõ q̄ le hiziere por el Receptor a la parte para ver jurar, y conocer los testigos, lleue tres reales y no mas.

Item de la presentacion del poder, y de los testigos, lleue el Receptor los mismos derechos, que ellean los escriuanos de Camara de la Audiencia, contenidos en su aranzel.

Item, que los dichos Receptores no lleuen derechos de las presentaciones de los interrogatorios.

Item, que de la escriptura signada, que los Receptores dieren de las prouanças, lleuen vn real y tres quartillos de cada hoja de medio pliego escripta por ambas partes, conque cada plana tenga treita y tres renglones. y cada renglõ diez partes, y mas del signõ treyta y seis maravedis, y que del registro que en su poder quedare, no lleue derechos.

Item lleue el Receptor de salario en cada vn dia, desde el dia que saliere desta Ciudad de los Reyes para arriba, treinta y siete reales y medio, a respecto de seis leguas por dia, y desta Ciudad para abaxo, lleue veinte y cinco reales, y al mismo respecto los dias que allã se ocupare para hazer la dicha prouança.

Item, que yendo el Receptor a negocio de algun pobre, solamente lleue el salario de cada dia ordinario, y no lleue cosa alguna por razon de la escriptura y prouança, y si lleuare otro negocio no quente al pobre camino, sino el rodeo, y ocupacion, y lo mesmo se entienda con los Indios.

Item que asienta de su mano los derechos, y guarden lo de mas que elta mandado en el capitulo de los escriuanos de Camara.

## DERECHOS DEL REGISTRO.

**P**rimera mente lleue el registrador de registrar qualquier prouision, o carta executoria, si fuere apedimento de vna persona, vn real y tres quartillos, y de dos personas tres reales y medio, y de tres personas, o de Cõcejo, o Uniuersidad cinco reales y vn quartillo, y aunq̄ seã en vna carta muchas personas sobre vn he-

cho, a cada vno por su mesmo hecho de qualquier calidad q̄ seã no puedan lleuar mas de por tres personas.

Item si fuere de vno, o mas Concejos de vna jurisdiccion no pueadan lleuar mas de por tres personas sobre qualquier cosa que sea la carta executoria, o prouision, y si fuere de dos Concejos de diferentes jurisdicciones,

que el registrador pueda llevar diez reales y medio, y de tres Concejos de diversas jurisdicciones, quinze reales y tres quartillos.

Item por los registros que el Presidente, y Oidores mandaren traer ante si, no lleuen derechos ningunos, y que marido, e muger, e hijos se entiendan por vna persona.

Item si algun registro fuere menor, y cumpliere al derecho de las partes facar, y dar el traslado del apedimento de parte, que no lleue el re-

gistrador por lo facar, y por dar el traslado mas derechos de los que lleua por lo registrar.

Item, q el registrador sea obligado de recebir los registros que lleuaren fechos, siendo tales que se deuan recebir, lo pena de diez mil maravedis para la Camara de su Magestad, acada vno q lo contrario hiziere, y si mas lleuare de los dichos derechos, q por la primera vez pierda lo q assi lleuare, y lo pague co las setenas, y por la segunda vez pierda el oficio.

### **DERECHOS DEL CHANCILLER.**

**P**rimera mente ha de llevar el Chanciller por sellar qualquier prouiso, o carta de executoria, si fuere apedimento de vna persona, vn real y tres quartillos; si de dos personas tres reales y medio, si de tres personas cinco reales y vn quartillo, y no mas, aunque sean muchas personas; y si el hecho fuere todo vno, y si fueren padres, hijos, e marido, e muger, que paguen por vna persona.

Item si las tales prouisiones, o cartas executorias fueren apedimento

de Cocejo, Cabildo, Cofradia, o Vniuersidad, o Prelado, o Conuento, lleue el registrador cinco reales y vn quartillo, y si fuere de dos Concejos de diuersas jurisdicciones diez reales y medio, y si fueren tres Concejos de diuersas jurisdicciones, quinze reales y tres quartillos, y no mas aunque sean mas Concejos, y de diuersas jurisdicciones; y aunque se dé sobre cartas de tres personas, o Concejo, no se puedan llevar mas de los dichos cinco reales, y un quartillo.

### **DERECHOS DEL RELATOR,**

**P**rimera mente, que quando los dichos Relatores hizieren relacion para recebir el pleyto aprueua, solamente lleue seis reales de la parte que la pidiere, y aquellos los reciba en cuenta de los derechos de la difinitiva; quando hizieren relacion para otra alguna prouision, lleue dos reales, los quales reciba assi mismo en cuenta de lo que ha de auer de la difinitiva; conque por la vna

peticion, o dos, o para mandar jurar de calumnia no lleue cosa alguna; y si mas lleuare de lo arriba dicho, lo pague con el quatro tanto para la Camara de su Magestad.

Item quando viniere los pleytos en difinitiva en vista, lleuen de cada foja que o viere en el processo de cada vna de las partes medio real, con que cada plana tenga treynta y tres renglones, y diez partes cada renglon,

glon, y conque saquen la relacion, porque del processo de que no sacaren relacion, no han de llevar sino doze maravedis de cada vna parte.

Item, quando los dichos Relatores hizieren relacion para definitiva en revista, lleuen de cada vna de las fojas que o viere hasta la sentencia de vista, de cada vna de las partes la mitad de los derechos que lleuó en vista, y de todas las fojas q o viere desde la sentencia de vista, hasta la de revista, lleue de cada vna de las partes, medio real como en la vista.

Item en los pleytos Eclesiasticos, lleuen doze maravedis de cada hoja de cada vna de las partes, y esto lleuen la primera vez que el processo se viere, y aunque despues buelva muchas vezes por via de fuerza, y en mismo processo, no le lleuen mas de la mitad de lo que podrian llevar de la primera vista, salvo de lo que viniere añadido, y processado despues de la primera vista, que desto puedan llevar sus derechos por entero.

Item aunque en remision se vea el pleyto muchas vezes, no han de llevar por ello otros mas derechos de los suso dichos.

Item de los processos que se hacen en rebeldia, o en ausencia de alguna de las partes, los Relatores no cobren de la parte presente los derechos de la ausente, lo pena de suspension de sus officios, y si la parte de los reos no o viere pagado por estar ausente, que sus procuradores, hecha la relacion de los pleytos lo paguen.

Item los Relatores, los derechos

que recibieren que les fueren devidos, los assienten de su letra y firmen de sus nombres en los processos en el lugar que se pueda leer, y ver, y no se rompa, y demas dello, le den a las partes conocimiento dellos, aunque las partes no lo pidan, lo pena que los derechos, que dexaren de assentar, y dar dellos conocimiento lo paguen con el doblo, la mitad para la Camara de su Magestad, y la otra para el que lo denunciare.

Item, que por sacar las relaciones, ni para dar a quien las saque no puedan llevar mas de los dichos derechos, y con ellos las han de sacar a su costa; y por dar memoriales de nuevo, o concertar los que viniere sacados de los pleytos, no lleuen cosa alguna, y excepto que si por esta Real Audiencia les fuere mandado que los saquen siendo el negocio de calidad, que requiera memoriales, lleuen los que por la dicha Audiencia les tassaren, y no otra cosa.

Item, q por los pleytos fiscales, ni por los que se tratanen por los Juezes en defensa de jurisdiccion Real no lleuen derechos. Y mandamos q los dichos Relatores no lleuen otros, ni mas derechos de los suso dichos, ni presentes, ni cosas de comer, lo pena de bolver con el quatro tanto para la Camara de su Magestad, y suspension por dos meses de sus officios.

(R)

**DERECHOS DEL ALGVAZIL MAYOR.**

**P**rimera méte de qualquier execucion, que el Alguazil mayor hiziere en esta Corte, y dentro de las cinco leguas, lleue de derechos el diezmo de lo que monta la deuda principal, donde es costumbre que se lleue el diezmo; y donde no, que no lleuen mas por la execucion de quanto es vfo y costumbre en esta Corte, y cinco leguas.

Item si el dicho Alguazil mayor saliere fuera, aprender, o hazer otra cosa, que por esta Real Audiencia le fuere mandado, que no sea execucion, siendo negocio en que se ocupe mas de vn dia, lleue el salario quarenta y cinco reales por cada vn dia a seis leguas por dia; y su Teniente veinte y siete reales, y no lleue mas, salvo si otra cosa pareciere al Presidente, e Oidores conforme a la calidad del negocio: los quales quando fuere necessario llevar gente le rasen la gente que ha de llevar, y el salario que a cada vno de los dichos hombres que llevar se ha de dar.

Item qualquier possession, que el Alguazil mayor, o su Teniente diere por mandamiento dentro desta Ciudad, de bienes muebles, o rayces, lleue vn real y vn quartillo, y si fuere fuera desta Ciudad, lleue por cada dia lo contenido en el capitulo antes deste, assi a la yda como a la buelta, no lleuando derechos.

Item de cada embargo que hiziere lleue dos reales y vn quartillo, y por el desembargo otro tanto, y por acertamiento, otro tanto, y por sacar prendas por mandamiento del Juez, y

por tassar vna casa otro tanto, y por hazer re conocer qualquier conocimiento, o ir a ello otro tanto, y por allanar vna casa otro tanto; y si el embargo fuere fuera desta Ciudad lleue a los dichos tres reales por legua como dicho es en el capitulo precedente.

Item si el dicho Alguazil saliere a dar possession, o hazer embargo, o sacar prendas a muchas personas, que no lleue derechos mas de por vn camino: los quales derechos de camino se partan entre todas las personas, a quien fuere a dar la possession, o hazer embargo, o sacar prendas.

Item lleuen sesenta maravedis de la pena de la sangre, siendo primeramente juzgado donde, o viere costumbre de llevarla.

Item por cada persona que el Alguazil prendiere por delito, y le pusiere en la carcel, lleue nueve reales, y si por otra cosa que no sea delito le prendiere, lleue quatro reales; y medio,

Item al Fisco no lleue derechos. Item mandamos, que no lleuen mas derechos de los contenidos en este rancel, so pena de los bolver con el quatro tanto para la Camara de su Magestad, demas de bolver a las partes lo que lleuaren, y mas mil maravedis por cada vez para los estrados desta Real Audiencia.

Audiencia.



## DERECHOS DEL ALCAYDE DE LA Carcel.

**P**rimeraamente ha de llevar el Alcayde de cada preso el dia que le mandaren soltar ocho reales y medio, durmiendo en la Carcel, y si no durmiere la mitad, y si fuere Negro, o Zambaigo, o Berberisco, lleue la mitad de lo arriba dicho.

Item de carcelage de los presos por execucion en lo Civil, lleue dos reales y vn quartillo, durmiendo en la Carcel, y si no durmiere la mitad.

Item, no lleue derechos de Carcelage a los que actualmente no estuviere, ni entraren en la Carcel, aunque tengan mandamiento para prender, o le este dado la casa o otro lugar por Carcel.

Item, quando alguna persona se presentare en la Carcel, aunque este dado mandamiento para prender dos reales y vn quartillo, si durmiere no che en la Carcel, y si no durmiere, y

fuere dado en fiado, la mitad, y no mas.

Item, que los dichos Alcaydes, y Carceleros no lleuen derechos algunos a los pobres de solemnidad, ni a los otros pobres que los Oydores, o alcaldes mandaren soltar sin derechos, y si los ouiere antes lleuado se los bueluan,

Item, que el dicho Alcayde no venda a los pobres ningun mantenimiento, so pena de doze pesos para los pobres de la Carcel.

Item que no puedan dar Camas alquiladas, so pena de cinco pesos para los pobres. Y mandamos que el dicho Alcayde no lleue derechos de los sus dichos, ni cosas de comer, ni presentes, ni otras cosas, so pena de los boluer con el quatro tanto para la Camara de su Magestad y suspension de sus officios.

## DERECHOS DE LOS PORTEROS.

**P**rimeraamente han de llevar los Porteros desta Audiencia por sus derechos, de la presentacion en grado de apelacion, por vna persona tres reales y medio y por dos personas, cinco reales y vn quartillo, y por Concejo Vniuersidad, o por tres

personas o mas, que no sean de vna jurisdiccion, treinta y vn reales y tres quartillos, y que no lleuen mas derechos a persona alguna, ni pidan albricias, ni aguiñaldo, so pena que lo toren, y paguen las setenas.

## DERECHOS DEL PREGONERO.

**P**rimeraamente los Pregoneros en esta Corte lleuen de cada persona que fuere condenado a muerte y executada la sentencia seis reales, y

lo mesmo del q fuere traído ala verguença, y agotado; y si fueren dos o mas pregoneros no puedan llevar mas de los dichos seis reales, so pe

## *Lib. I. Ordenanzas de la Real Audiencia.*

na que lo mas que lleuaren lo bolueran con el quatro tanto, y suspensio del oficio, y a los pobres que no tuvierien de que pagar, no les lleuen vestido ni otra cosa alguna.

Item de pregonar vna persona de

ze marauedis, de pregonar vn Cauallo, o Mula, o Acemila que fuere perdida, real y medio, y si fuere bestia menor, la mitad, y si fuere esclauo lleue real y medio, y no lleue mas de la dicha pena.

### *DERECHOS DEL VERDUGO.*

**E**L Verdugo de qualquier persona hombre, o muger que fuere condenado a muerte, y executada la sentencia, lleue las ropas que tuviere vestidas al tiempo de la execucion, y se entienda, en el hombre el sayo y calças, y jubon, y en la muger las sayas que lleuare vestidas; y de qualquier persona que fuere açoitado, o traído a la verguença publicamente por las calles, lleue seis reales, y si las tales personas acoitadas, o traídas a la verguença fueren pobres no les quite los vestidos, ni lleue cosa alguna,

Item, que de qualquier persona a

quien enteramente se diere tormento, lleue del el Verdugo seis reales, y si fuere comminacion tres reales, y si fuere pobre no lleue cosa alguna como dicho es.

Item mandamos, que todos los dichos Escriuanos Alguaziles, y otros Oficiales desta Real Audiencia, lleuen a los Indios los derechos conforme al Arancel de los Reynos de España, sin quintuplicar ni multiplicar siendo Caziques principales, o Comandidades; y a los demas Indios no an de lleuar derechos algunos, como es tá prouéido por su Magestad.

**E**N la Ciudad de los Reyes del Peru en ocho dias del mes de Abril, de mil y quinientos y ochenta y quatro años, los Señores Presidente, e Oydores desta Real Audiencia, dixeron q sin embargo de lo pedido, y a legado por los Escriuanos de Camara, y de Governacion y Relatores desta Real Audiencia, y por los Escriuanos publicos, y de los demas que han salido a contradezir los nueuos Aranzeles, que su Magestad ha mandado hazer para los dichos oficios, y los demas Escriuanos Publicos y Reales de estos Reynos: mandaron que los Aranzeles que por orden desta Real Audiencia estan ordenados que son en los que va este Auto puesto y firmado de los dichos Señores, le guarden y cumplan, sin embargo de qualquier suplicación o reclamacion, o contradiccion y de otro qualquier remedio, só la pena estauida a los que lleuaren derechos demastados. Y mandaron que luego se pregonen los dichos Aranzeles publicamente para que venga a noticia de todos, y ninguno pueda pretender ignorancia, y se den prouisiones de su Magestad insertos los dichos Aranzeles para todas las Ciudades, Villas y lugares del distrito desta Real Audiencia, para que se guarden, y cumplan como-

mo su Magestad lo manda. Y anfi mismo mandaron que se ponga el Aranzel dello tocante a los oficiales desta Real Audiencia en tabla en la sala; y que todos los Iuezes ordinarios de las dichas Ciudades, Villas, y Lugares dentro de treinta dias despues que reciban el dicho Aranzel lo hagan poner en la tabla en los lugares donde bizen Audiencias, y dentro de otros sesenta dias tambien testimonio de como lo han cumplido, so pena de quinientos pesos para la Camara de su Magestad. Y con esto mandaron que las personas a quienes toca lo contenido en los dichos Aranzel les ocurran a lo que sobre ello tienen pedido a su Magestad en su Real Consejo de las Indias: y anfi lo proueyeron, y firmaron. El Lic. Monçon, El Lic. Ramirez de Cartagena, El Doct. Arceaga. El Doctor Alonso Criado de Castilla. Por mandado los Señores Presidente, y Oydores. Juan Gutierrez de Molina.

**TITULO VEYENTE Y CINCO.**

**DE LA ORDEN QUE SEA DE GVARDAR**

*en la Provision de Oficios, y otras mercedes.*

*Cedula Real de 12. de Diziembre de 1619. que prohibe a los Virreyes el proveer en Oficios perpetuos, temporales, y interinarios, a las personas que sean parientes dentro del quarto grado, criados, familiares, y allegados suyos, o de los Presidentes, y Oydores, y otros Ministros.*

**EL REY.**

**P**OR quanto por diferentes Cédulas Reales, y ordenanças hechas para la buena gouernacion de mis Indias Occidentales esta proueydo y ordenado, que las personas que los mis Virreyes, Presidentes, y Oydores, y demas Ministros míos dellas proueyeren, y nombraren, assi para los oficios de Justicia, Gouerno, y Administracion de mi Real Hacienda, perpetuos temporales, o en interin, como en las comissions, y negocios particulares, que se ofrecieren, y las aqui en dieren, y encomendaren los repartimientos, que vacaren en las dichas mis Indias, o dieren pensiones, o situaciones en ellos, sean beneméritos de partes, y servicios, y doneas, temerosas, y celosas del seruitio de Dios, bien de la causa publica, limpias rectas, y de buenas costumbres; y en caso que las tales personas assi nombradas cometieren algunos delitos, y excessos en los dichos sus oficios, puedan ser castigados, de mandados, y residenciados libre, y llanamente sin dificultad, e impedimen-

*Lib. I. Ordenanças de la Real Audiencia.*

to alguno. Sin embargo de lo qual é sido informado, que los dichos mis Virreyes Presidentes, y Oidores, Governadores, y Corregidores, y todas las demas personas a quien por rason de los dichos sus officios les toca, y pertenece las dichas prouisiones, é incumbe nombrar los tales ministros executores, oficiales, o huezes, há, excedido algunos dellos, encargandose de llevar de síde estos Reynos, a titulo de encomendados de personas poderosas, y de obligacion, allegados, Criados, Familiares suyos, y otras diuersas personas, para ocuparlos, y enriquecerlos con los dichos officios; y otros que han estado, y estan en las dichas Prouincias, han acostumbra do en diuersos casos anteponer a sus parientes, criados, y familiares en la prouision de los dichos officios; y en los casos que les á tocado, y toca proveer Encomiendas los anteponen a los benemeritos; y otras vezes, pospuesto el temor de Dios, y el perjuicio que de esto se sigue, hacen que los dichos sus parientes criados, y allegados, se ordenen, y pretendan Prebendas, y con la mano favor, y autoridad de sus officios maquinan diuersas inteligencias, y negociaciones, para que los Prelados los provean en diferentes beneficios, y doctrinas, de que resulta escandalo, y diminucion del culto diuino y otros daños comunes, contra el bien publico, Religion, y buen exemplo. Para remedio de lo qual é tenido por bien de ordenar y mandar, como por la presente ordeno y mando, se guarde y cumpla precisa é inuolablemente en todo lo suso dicho, y cada cosa y parte dello la forma y orden siguiente.

**P**Rimeramente, que en todos los dichos officios, prouisiones, y encomiendas, sean ante puestos, y prouidos los naturales de las dichas Indias, hijos, y nietos de Conquistadores dellas, personas idoneas, de virtud, meritos, y servicios, conforme a la naturaleza, y exercicio del uso, ministerio, y officio en que fueren prouidos, y lo mismo sea, y se entienda en favor de los pobladores naturales, y originarios de los Reynos, y Prouincias de las dichas mis Indias, nacidos en ellas: los quales como hijos patrimoniales, deuen, y han de ser antepuestos a todos los demas, en quienes no concurren estas calidades, y requisitos. Que en ningun caso de los sobre dichos pueda ser proveydo para ningun officio perpetuo ni temporal, ni en interio ninguna persona, que sea pariente dentro del quarto grado, criado o familiar, ni allegado de los tales Virreyes, Presidentes, Oidores, Governadores, o Corregidores. Y por que con diferentes cautelas, se suele, y acostumbra defraudar el tanto intento de semejantes ordenes, y prouisiones, despidiendo a los criados de su casa para poder dezir que no lo son, y usando de otras cautelas, negando que no son, familiares, ni allegados suyos: declaro, y mando, que no tan solamente el que fuere criado al tiempo de la dicha prouision, allegado, o familiar de las personas referidas, pero que todos aquellos que lo hubieren sido en algun tiempo, sean incluydos en esta regla, y prouision.



**Q**UE todas las personas, que huieren ido destos Reynos y Prouincias a otros, en compañía, y debaxo del amparo, y familiaridad de los dichos Virreyes, Presidentes, y Oydores, o Gouernadores a las dichas partes, sean auidos, y tenidos por familiares y allegados; y assi mesmo todos aquellos, que continuaren las casas de las tales personas, sin tener pleyto, o negocio particular que les obligue a ello, o haziendoles acompañamiento o seruicios, ocupandose en cosas familiares, de los tales Ministros, que para escusar los pleytos, quejas, y diferencias, que sobre esto puede auer. Declaro y mando que en qualquiera de las dichas Prouincias, que se huviere de hazer la tal prouision, en qualquiera de las dichas personas, antes, y primero, que se haga la dicha prouision, o nombramiento, se presente la persona, que huviere de ser nombrada en el Acuerdo de la Audiencia, en cuyo distrito se hiziere, y que el Oytor mas antiguo della con asistencia del Fiscal, reciba informacion sobre si la tal persona, es pariente criado, familiar, o allegado del dicho Virrey, y Presidente, o de algun Oydor, o Oficiales Reales, o de otro ministro, o si fue destos Reynos con alguno dellos encargado para ser proveído, o favorecido por qualquiera de los sobre dichos, desde agora para entonces, los declaro por inhabiles, e incapaces de los dichos oficios; y hallado que en ellos concurren las partes necesarias, y que no son de los comprendidos en esta prohibicion, se despache la comission, o titulo temporal, o perpetuo, o interin, poniendo en el dicho titulo la clausula del tenor siguiente.

**Y** Porque por orden especial de su Magestad está mandado que ningun criado, pariente, familiar, ni allegado de ninguno, de los dichos Virreyes, Presidentes, y Oydores, Gouernadores, Corregidores, oficiales Reales, ni otros Ministros suyos de las Indias, pueda ser proveído en ningun oficio: declaramos, que por la informacion recebida cerca de lo sobre dicho, a constado, que en el dicho Fulano no concurre la dicha prohibicion.

**Y** Porque los parentescos de las mugeres de los tales Ministros, y parientes dellas, suelen ser mas molestos, y de mayor perjuicio al Gouier no publico, que los deudos de los mesmos maridos, y el mismo inconueniente se halla en el parentesco de sus nueras, y yernos, cuyos casamientos se fundan por la mayor parte en las pretensiones, y oficios, y otras diligencias, que con la mano, y autoridad de los dichos Ministros, y su intercession han conseguido y pretenden conseguir. Declaro y mando que la dicha prohibicion de parentesco, familiaridad, y seruicio, y lo demas referido comprehendido a las mugeres, nueras, y yernos, segun y como esta dicho en las personas de sus maridos, y de los dependientes de los dichos ministros.

**Y** Porque con varias cautelas, y otros fines, se representan en mi Consejo

*Lib. I. Ordenanzas, de la Real Audiencia,*

sejo Real de las Indias algunos meritos, y servicios de diversas personas, pretendiendo cartas de recomendacion, Declaro y mando que qualquiera de las dichas cartas de recomendaci6n, no habilite a ninguna persona de las sobré dichas, y que en todos los casos, se guarde, y c6mpla lo co. tenido en esta mi Cedula.

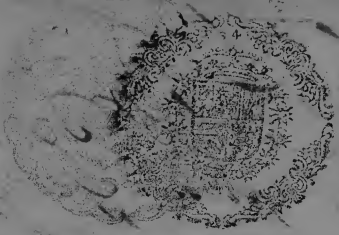
**Q**ue siendo cosa notoria, que la raiz y principio de todos los males se incluye en la avaricia, y codicia de los Ministros, algunos de los quales para conseguir sus ganancias, y otros fines ilicitos suelen tener amistades, y correspondencias familiares, y estrecharse en comunicaciones con diferentes personas, por cuya mano se suele negociar con los dichos Juezes y Ministros. Declaro, y mando que quando se hallare, que algunos de los ministros referidos se diferenciare parcialmente en amistad, correspondencias, o familiaridad con la tal persona, esta tal, y los deudos, y parientes della, y sus criados queden, y sea inhabiles, e incapaces para no ser proueydos en los dichos oficios por quanto por la mano de interp6sitas personas de los suso dichos, se suelen, y acostumbra[n] conseguir los efectos, que por esta orden se prohibe, y pretenden remediar. Y para que todos los dichos Ministros procedan y se gobiernen tan santa christiana, y desinteresadamente como con viene, al servicio de Dios, y bien de los dichos Reynos, con tan buen exemplo, que no solo sea parte, ni de lo malo, sino de lo que pudiere tener sospecha presumpcion, o escandalo de mal; y los naturales de las dichas mis Indias, y personas de virtud, y partes, se animen y consuelen, y no sean defraudados de sus servicios, con el favor, injusticia, y agravio de las personas que han de ser sus premiadores, y amparo. Mando a los oficiales de mi Real hacienda, de las dichas mis Indias, y otras qualesquiera personas, a quien tocare pagar qualesquier salarios o tomar racion de los dichos titulos, o comisiones, que no paguen los dichos salarios, sino es auindose cumplido con la orden referida, forma, y puntualidad; y desde luego, que qualquier titulo, o comision, que despachare, y todo lo que se hiziere, y proueyere c6tra el tenor desta mi Cedula, lo declaro por ninguno, y de ningun valor, ni efecto; y las personas, que recibieren los dichos salarios, o qualquier de ellos, que fueren de los comprehendidos en esta Cedula, sean obligados a los volver, y restituir con el quatro tanto, y queden inhabiles, e incapaces para no tener, otro ningun oficio en las dichas mis Indias, y que en todas las vistas, y residencias en los interrogatorios de las publicos, y secretos se ponga la sustancia della mi Cedula, para saber si se a observado, o contravenido en todo, o en parte para que el Ministro, o Ministros, que huviere incurrido en semejantes excessos y delitos, sean castigados conforme a ellos en las mayores y mas graues penas pecuniarias, y otras que conuengan, para que a ellos les sea de escarmiento y a otros de exemplo. Y para q[ue] la execucion desta mi Cedula tenga el cumplido efecto, que conuene, y la justicia f6rteza, y el

buen

70  
Entre a delá P<sup>te</sup> Mira de  
aco que quehno el P<sup>te</sup> Don  
Diego Cantoral Menia Jover  
nador que fue de esta villa de  
P<sup>te</sup> Don Alonso de Casti<sup>lla</sup> de henna  
Jovern. actual de ella y Vista  
de los que su merced hizo en

Escriuan

Miguel de Cantoral



En quartillo

DEL CUARTO, UN CUARTO  
AÑOS DE MIL Y SEISCIENTOS  
TENTA Y CINCO, Y SETENTA

PARA LOS AÑOS DE

1878 Y 1879



*[Faint, illegible handwritten text or signature]*



SELLO CUARTO, UNO CUARTO DE  
AÑOS DE MIL Y SEISCIENTOS Y OCHENTA Y CINCO, Y SETENTA Y SEIS

PARA LOS AÑOS DE

1678 Y 1679

En la Villa de Manzanillo

En día dos días del mes de  
Octubre de mil y seiscientos y Setenta

Mitt 0  
denomina  
m de 11

Y nueve años. El Señor Licenciado  
Don Alonso de Cardillo de Herrera del

Consejo de Sumagestad Alcalde del Crimen  
de la real Audiencia de México

Desgobernador de esta dicha Villa  
Sucesor y Jmna de Diego de Sumagestad

Concejal y Jmna de la villa de Manzanillo  
de la provincia de Anguanaes

De lo que en este pto  
se hallase y impedido para actuar

En esta causa ni entra alguna Die-  
go Gomez de Cardenas por ser el don

de la real hacienda y no hauey Es-  
crivano con quien receiva la mna

ni ante quien pisen los autos que  
se hubieren nombrado y no más

a Miguel de Cantoral en su año  
de su mag. fiano de su ru ena

partes y ruena quenta que a  
pade o traza al cielo y justifi-

cauon quedese el qual a este  
Jure en la forma ordinaria

En lo pto me mando y se-  
nalo = Ante mi = Sacar de pto

En

En el año de su magestad  
 En la villa de quancanahua en once  
 dias del mes de octubre de mill y seis  
 cientos y nueve años. Yo el escrivano  
 Don Cipriano el auto de su amor que  
 decantó al escrivano de su magestad  
 en su persona que lo oyo el qual auto  
 furo a Dios nuestras Señora Van  
 na Señal de cruz de san vien y  
 fiel legalmente por leales y gen  
 tendos y si ante huiere Dios no  
 Señor le ayude y al contrario selo  
 de mande ga la conclusion del  
 dho juramento dixo amen y  
 lo firmo en presencia del dho  
 Señor goernador que lo Señaló  
 Maquel decantó al ante mi  
 la mano de porras es crui ano  
 de su magestad

auto para  
 el minero de  
 nom. 0620  
 Procu. p. n. l. a  
 au. v. n. u. a. de  
 D. O. r. d. a. n. o  
 de palacio

En la villa de quancanahua  
 en once dias del mes de octubre  
 de mill y seis cientos y setenta y  
 nueve años. El Señor licenciado  
 Don Alonso de castillo de persona  
 del consejo de su magestad a lcal  
 de del Cumen del ayuntamiento  
 de la ciudad de los reyes  
 goernador de la dicha  
 Villa Sacraso omnia de a  
 coque de su magestad con ex. Justicia

Maj. de la gran villa de San angarico - ayo  
que por quanto Don Urbano de palacio  
Otro de los procuradores del minero de esta  
Audiencia en la Ciudad de Leon y en  
que solo reside en esta villa el capitan Ni-  
colas de Esplana a quien como procurador de  
dho minero y que gana elenta go que se  
ade ha de aver a merced de dha villa que de  
haya falta el dho Don Urbano de palacio  
aio y por que se ourrea a la repara y en  
ningun tiempo se presentara quidiera o-  
mision el de san al nombrar y aister dho  
Procurador por la gran villa de venegado  
que se pueden ofrecer mandos al le notifique  
al dho nicolas de esplana haga junta  
y congregar dho mineros y en la forma  
Ordinaria Nombre dho procurador que  
supla la ausencia del dho Don Urbano  
de palacio para el entrego de dha mina  
y demas cosas que se ofendieren y a lo que  
beyo don aldo ante mi Miguel de  
cantoral escriuano de su Mag.  
En la villa de Quancavelica en once  
dias de mes de octubre de mill y seis  
Cien y nueve años yo el escriuano  
Notifiquo. El auto de esta Ota para tte al  
capitan Nicolas de esplana procurador  
del minero de esta villa en su  
persona que lo oyo y dello dio fee testigos  
Lacaro de Porra. Escriuano de su mag.  
Del Mfr Luis Gutierrez de que es pre-  
sente Miguel de cantoral n. de su mag.

Auto<sup>9</sup> } En la villa de quancavelica Cronica  
(y seño<sup>9</sup> } días del mes de octubre de mill y sesen  
gua al<sup>9</sup> } tos y Setenta y nueve años el Señor  
D. Diego } licenciado Don Alonso de castillo de he  
na de la } axera del Consejo de su mag.<sup>a</sup> al cal<sup>9</sup> de del  
señado } Cumen de la real audiencia de los reyes  
nra } Governador de esta dha villa Successo  
brega } minas de aque de su mag.<sup>a</sup> Conexida  
(y seño<sup>9</sup> } Justicia mayor de la govierna de los  
gua al<sup>9</sup> } Angaraes. = Dijo que en quanto  
D. Diego } Es necesario reconocer la sauseff  
na de la } En el entrego de Mina que se adehaca  
señado } a sumenda y los daumbos que lle  
brega } ban mando Sena sigue a los Ocedores  
(y seño<sup>9</sup> } de la dha mina tengan a su son  
gua al<sup>9</sup> } previendo para el dho Entrego  
señado } Cast lo pto de govierno = Antem  
brega } Miguel de antoñal exiriano de su  
(y seño<sup>9</sup> } Mag.<sup>a</sup>

Auto<sup>9</sup> } En la villa de quancavelica Cronica  
(y seño<sup>9</sup> } días del mes de octubre de mill y ses.  
gua al<sup>9</sup> } tos y Setenta y nueve años el Señor  
D. Diego } licenciado Don Alonso de castillo de he  
na de la } axera del Consejo de su mag.<sup>a</sup> al cal<sup>9</sup> de del  
señado } Cumen de la real audiencia de los reyes  
brega } Governador de esta dha villa Successo  
(y seño<sup>9</sup> } minas de aque de su mag.<sup>a</sup> Conexida  
gua al<sup>9</sup> } Justicia mayor de la go  
señado } verna de los Angaraes. = Dijo que en  
brega } merced tiene destinado el día de  
(y seño<sup>9</sup> } mañana que se contaxan doce del co  
gua al<sup>9</sup> } xiente para recibir la Mina de



Acque desu mag. Exce. pto de que  
la fada en trespas el Señor Don Diego  
Ojtoral mesa del Consejo desu mag.  
su Oj dor della real audiencia de  
los reyes antresora desu merced  
En el dho gouerno y que gana este  
Efecto tiene sumerceda dho. S. Govern  
mandada sítar attodas las personas  
Pagatias. En teltientes mand  
Exce. pto. si. haga Saura al dho  
Señor Governador Don Diego mesa  
Este auto para que sumerceda por lo  
que le toca asista y as lo proveyo  
Crenalo = ante mi Miguel de Can  
toral escrivano desu Magestad

Notrian En la villa de Guanacachica En  
al P. D. D. Once dias de mes de octubre de  
mill e sesientos e setenta y nueve  
años. Lo el escrivano di notria de  
auto de axunia como en el se con  
tiene al Señor Don Diego Ojtoral  
mesa del Consejo desu Magestad  
su Oj dor En la real audiencia  
de los reyes Governador que  
fue de esta Villa En superiora  
que lo oyo testigo el Maestr  
de campo Don Martin de Granje  
del al ferez Luis Gutierrez de  
quebeds que se halla non presente.  
Miguel de Cantoral si. desu magestad

Auto p.  
que tutti  
han lo:  
Entelixer  
tes. Igua  
otras al  
entregas  
de la mina

En la villa de Guamacauehica En once  
dias del mes de octubre de mill  
seiscientos y setenta y nueve  
Yo el Señor Don Alonso de Castilla  
deheraxera del Consejo de su Mage  
stad el Rey del Reyno de la Nueva  
España de la Ciudad de los Reyes  
Gobernador de esta dicha  
Villa de Guamacauehica de aque  
lla de su Magestad el Conde de  
Justicia Mayor de la provincia  
de los Angaraes. Dijo que  
Por quanto el Exce lentissi  
mo Señor Doctor Don mel  
chor Chinan Civeros del con  
sejo de su Magestad archobispo  
de la Ciudad de los Reyes Vi  
ce y Gobernador y capitán ge  
neral de los Reynos del Perú  
diego fiamé y Chile Sevini  
Chavez me meceda de este po  
breano asumeaced y que es  
dehaga la entrega de di  
mina de Acogue en la forma  
ordinaria y para que se consiga  
en la especulacion y para que  
se de de materia tan pa  
re que se merezca su mereced

Que asistan todas las personas que  
la tienen en su Entrego, para lo  
que se o fuere del Servicio  
de su magestad a Enuya con se-  
guencia mandado que no se fague  
al maestro de campo Don man-  
tin de Alvarue teniente general  
de esta dha villa y superior ven-  
dente de dha mina = andres  
Sanchez de espinoza contador  
Ines ofiaal de la real haci-  
enda = a Don Pedro Guerra  
teniente general que asiste  
de esta dha villa a Juan de  
Villa Lora = a Don Francisco  
de orniz altes Justicia mayor  
de la dha villa que asiste al li-  
cenciado Don fernando de  
Villalva abogado de la real  
audiencia de Lima y que como  
Justicia mayor Entrego dha  
mina al Señor Dgo Diego  
de goval, merita del Consejo  
de su magestad Su oydor de  
la real audiencia de Lima  
a Don Joseph de Orquella  
martin de Aguirre Vee



dores actuales adon Fructuoso  
Gonzales de Saldívar Juan  
de vasquez melchor Tamirén  
oficiales actuales de ahumina  
matos. vasquez de villa  
Jano Veedor y Sobre estante  
que asido matteo de p. mendio  
maiorzomo y administrador  
de Indios que asido Don Fer  
nando de Periales m. n. e. r.  
pro pietario Don Desegh  
cio Sobre estante que asido  
Factual administrador de  
Indios Don Francisco de peralta  
Sobre estante de Velas que fu  
Don Juan de Velasco Sobre  
estante que asido de barba  
Domingo de laus maiorzomo  
y administrador de Indios que  
asido, Juan de m. n. e. r. m. n.  
gozomo actual andres del ca  
billo maiorzomo asido m. n.  
actual Don Juan de m. n. e. r.  
maiorzomo actual m. n. e. r.  
nandes maiorzomo actual  
Don Joseph de f. a. a. r. e.  
go Veedor que asido



Don Luis costilla an mismo de  
don que asido nicolas de  
plana y Juan de lares mon  
tenegro & positarios general  
procuradores actuales de este  
minera de Seles no si fague  
asistan al dicho entrego  
para que se cumpla abora lo  
que fuere del Servicio de  
su Magestad y Bien publico  
mañana que se contará  
doce de este dho mes por la ma  
ñana En tresiete y ocho de ella  
Dasi mismo retén No si fague  
a Don antonio de la calle  
madri al ya Don antonio  
de Aquileza que actualmente  
están presos. Situaci en algo  
que advierta por escrito lo  
hagan Dasiendo personal  
mente como oficiales inca  
les que asido porque en ma  
tedra tan grande si se defe de  
hacer ninguna diligencia  
Dasi lo propio Señalo ante  
miquel decantoral Escri  
vano de su Magestad

En la villa de quauauhtli  
do once dias del mes de octubre  
de mill y sesientos y setenta  
nueve años. Yo el escrivano  
Notifique e hize saber el auto  
de esta Otopia ante al licenciado  
Don fernando de Villalva a  
logado de la real audiencia  
de los reyes en su persona que lo  
dijo el qual dijo que como es su  
dho y no toris a quarenta  
seis dias que gade e en con  
mencio q dande a los pios que  
totalmente lea nposibili  
tado por aora de andar por  
esta rraion suplica a su merced  
dho Señor govennador remita  
a breve por escusado y esto  
dio por su rres puestta q lo firmo  
an terno de que doi fee licen  
ciado Don fernando de Villalva  
miquel de cantoral en nra  
villa de quauauhtli  
do once dias del mes de octubre de  
de mill y sesientos y setenta  
nueve años. Yo el escrivano  
Notifique a don antonio de la  
calle y madrigal por oxeo de la d

En la villa de quauauhtli  
do once dias del mes de octubre de  
de mill y sesientos y setenta  
nueve años. Yo el escrivano  
Notifique a don antonio de la  
calle y madrigal por oxeo de la d

havienda Ingeniero de la Ciudad  
de San quipa En su posesion es la qual  
dijo que por aquel mano que a estado  
que halla preso cargado. Excoiciones  
estar saliendo como lo esta no  
poder surra las escaleras que es ego  
nen para reconocer las labores  
No lo En posesion ni necesita de  
ello quando ande a vista lo mas  
que el es entre y practico. Que  
siendo Vacante de su magestad  
no ande oculto qual quier and  
que padesca la mina que o sea  
la de forma que aunque fuera  
el dicho Don Antonio de la calle  
no pudiera reconocer lo para  
ser por estar mudado. Con al  
quien reparos que sean hechos  
Entanto tiempo como a gueno  
Sube a dicha mina y que el dho  
Señor Governador como quien  
seade hacer cargo de ella para  
espectar lo que combine en  
al Servicio de su magestad  
estadio por su mes puesta. Yo firmo  
testigos Diego Carrasco  
Diego Gomez de padilla = Don  
Antonio de la calle = Madrugal  
Miguel de cantoral escriuano  
de su magestad.



M  
Núm. 3. En la villa de Guancanichea  
puesta de Don Antonio Enonceda, del mes de octubre de  
de quinientos y setenta y  
nueve, año, go el escriuano notifi-  
que e hizo saber el auto desta que  
al capitán Don Antonio Aguilera  
testifico que fue desta real caxa  
fue en su persona que lo oyo el qual  
dijo que en su oída a la entrega  
della mina por su poca salud y poca  
fuerza que tiene en las piernas  
y tenerlas hinchadas y no poder  
pasar las enaleras sino es con mu-  
cho riesgo y esto dio por su respuesta  
lo firmo ante mí de que doy fe  
siendo testigos el alférez Luis Gu-  
tiérrez de quebedeo que es halló pre-  
sente Don Antonio Perez demon-  
cada Aguilera Miguel de can-  
toral escriuano de su magestad

Notifíca En la villa de Guancanichea En  
ción de Enonceda, del mes de octubre de mill  
y setenta y nueve año.  
Lo el escriuano notifi que e hizo saber  
el auto desta Obaparte que es el que  
se pongo para la entrega de la  
mina de auque de esta villa alon-  
tador Don Pedro Guerra Don Luis  
Costilla Matias y don Iniquier Ayilla  
fane fue en su persona que quedo



Lo oían I deullo doi fee siendo test.  
gos Luis gutierrez e quebed  
Juan de torrealba que e halla  
ron presentes; Miguel de can  
tozal escrivano de sumagestad  
Luego en continen<sup>te</sup> en la  
dicha villa en dho dia mes y año  
dho. que es a once de octubre de  
mil y seis cientos setenta y  
nueve años. Lo el escrivano no  
bifiquie chiresaver el auto de esta o<sup>ra</sup>  
y ante que es el que provee el señor  
Governador de esta villa sobre el  
entrego de la mna y via señalada  
en ella a don Joseph garcia de la  
vega y matter de lo rrendio de la  
villa de villa loro fue en suspen  
sionas que di feron lo oyan y de ello  
doi fee siendo testigos el  
Luis gutierrez de quebed  
y matter presentes Miguel de  
cantozal escrivano de sumagestad  
En la villa de guancanichia en  
once dias del mes de octubre de mil  
y seis cientos setenta y nueve  
años. Lo el escrivano notifique  
chiresaver el auto de esta o<sup>ra</sup>  
para efecto del entrego  
de la mna al maestro de campo  
don martin de la rraue super

Otras 3

Otra

Obras

D Miguel Tarses = Miguel decan  
toral escrivano de su magestad  
En la mina real de quancancha  
Ende de octubre de seis cientos  
Setenta y nueve años. Yo el escrivano  
Notifique el auto de esta otraparte  
a don pablo goncalves de alcazar  
Quandevilla y melchor Ramirez  
oficiales de dicha mina En sus personas  
que lo oyeron dello doi fee testigo  
Juan Gutierrez e queda de Juan  
de espinosa = Miguel decan toral  
escrivano de su magestad

Obras

En la mina real de quancancha  
Ende de octubre de seis cientos  
Setenta y nueve años. Yo el  
escrivano notifique el auto de esta  
otraparte al capitan Juan de  
Luzes y nicolas de esplania pro  
curadores del minero a de que  
lo oyeron dello doi fee Miguel  
decan toral escrivano de su  
magestad

Obras

En el cerro de antta barbara en  
doce dias del mes de octubre de mill  
y seis cientos. Setenta y nueve  
años. Yo el escrivano notifique  
el auto de esta otraparte a Juan  
de murrietta y andres del castillo  
ma de matthea y miguel de alcazar  
ma de xadomo alcazar y mina  
de Roque En sus personas que lo

Ojeron Datto di fee Miguel de  
Kantoral escrivano de su Magestad  
Nombram<sup>to</sup> En la villa de Guancancha en on  
Procurad<sup>or</sup> vial del mes de octubre de mill y seis  
cientos y setenta y nueve años En on  
firmada de un auto Porrey de  
porrey renaz Don Alonso de castillo  
de herrera del consejo de su maj<sup>estad</sup> su  
alcalde del crimen de la villa de  
audienzia de los Reyes goviernado  
desta villa se juntaron en lo con  
tado de las casas de capillas de la villa  
mineros obligados a su magestad  
Don Domingo alfonso de  
tagmanite y de la cueva caualles  
del Orden de Santiago = Don Luis  
castilla Don Pedro lispenque  
Diego de cerrea = Miguel Pares  
Don Alvaro de la riega tri  
vino = Domingo de palchi; Don  
Juan Bautista del campo = Juan  
de Suarez Moritenejo = Nicolas  
de esplana Procura<sup>do</sup> general  
don Joseph garcia de la Vega  
Don Francisco de mualles Don  
Christoval Sanchez D. Pedro  
Guerra Don Juan de nazas ro  
maso Francisco amaro de la villa  
Don Alvaro penzaques mis

las Sanches de espansa y los dho  
mineros, trataron y conve-  
niaron sobre aque[n]ta causa de  
nombrar por procurador de  
este minero. En la auien-  
cia de don Xpobal de palacio  
que lo es del y auiendo con-  
fado vnos con otros vnanimes  
y conformes expresaron y nom-  
braron por tal procurador  
de este dho minero a don mi-  
cuel de la cruz de la dha auien-  
cia a Juan de Luase montone-  
gro depositario general de  
esta dicha villa persona de toda  
satisfacion y con fianza de  
quien concurren las partes y  
habidas necesarias estando  
presente le rogaron supli-  
caron lo acetase y el dho  
depositario general atencion  
do al bien y util de dho mine-  
ro lo acetto y disp[uso] que para  
el dho oficio por la dha auien-  
cia y los dho mineros. Vista  
la dha acetacion por si en  
nombre de los demas auerentes  
y de quien presentaron la



Caucion Junto. Deman comun  
y de las vnas por si dieron go  
bera cumplido el que es de echo  
Se requiere y es necesario al  
dho Juan de Suarez Mon  
tenegro para que En nombre  
de este minero de y como  
Suprocurador le de fienda en  
todas las causas y casos que se  
oficiaren en sus bienes ala  
Entrega de la mina de agua  
que esta a preximo de acaerse  
poniendo Demandas y respu  
estas peticiones y requeri  
mientos autos Citaciones  
protestaciones que en ella  
pida quiciones Noturas y re  
curas fuesen acaesores extraneros  
Notarios y otros ministros  
jura tales y acauciones  
haga juramento pida ter  
minos publicacion y proban  
cias con Cucion de causas adone  
todo lo fecho por parte de este  
minero de tache lo contra  
rio pida oiga autos y senten  
cias las desu favor Conciencia  
y de las En Contrario apele



Suplique Venerable ha por todo  
a quello que el dho minera  
havia presente siendo que el  
poder que se requiere le dan  
Conde de Ogenal ad mini  
tracion En cuyo testimonio lo  
otorgaron así. Y firmaron  
de sus nombres a quenes de  
fee que conosco. Siendo testigos  
el al ferez sus gutierres de  
que vedo Don Francisco mon  
tañes. Juan Qualdo de  
nades presentes. = Nicolas San  
chez de espinoza = Don Domingo  
Alfonso de bustamante de  
la cuena = Don Joseph Gar  
cia de la vera = Don Luis casta  
Don Francisco de miralles =  
Don Pedro lespexqua de Vi  
tamborque = Don Doctoral  
Sanchez = Diego de venia = Don  
Pedro Quexa = Miguel Panzer  
Don Juan de anadado vno morn  
Don Doctoral de la xedo en vno  
Francisco amaro de Neba =  
Domingo de palois = Don Juan  
En xiques del castillo = D. M.  
Bautista del campo merto M.  
Colas de es glana = Juan de suarez

Montenegro = ante mi nique  
decanthoral ex auro de sumay  
Auto En la villa de guamanchia en  
doce dias del mes de octubre de mill  
y seiscientos y setenta y nueve  
años el señor licenciado don  
alonso de castillo de benxora  
del consejo de sumay esta su  
alcabde del crimen de la real  
audiencia de los reyes de la  
nada de esta villa de guamanchia  
minas de Moque de sumay  
donce xidor y justicia maior  
de la provincia de los angeles  
autendo visto la res puenta  
fecha por el licenciado don fer  
nando de villa lva abogado  
de la real audiencia de los  
reyes y justicia maior que  
aria de esta villa dada  
al auto proveydo por su merced  
en que ordena asistiese al en  
tergo que seba a hacer de la  
mina dicho dia de la fecha  
Dijo que por quanto el dho  
licenciado don fernando  
de villa lva hizo el entrego  
de la mina al señor licen

acado Don Diego Ojeda alme  
ria del Consejo de su magestad  
y oidor en la real audiencia  
Jua de los rreies y consue en  
sona muynecesaria por el rrelo  
que tiene para todo lo que mi  
tra al Servicio de su magestad  
sus experiencias y curia mucha  
y mando se le notifique a si sta  
personal al dicho Entrego  
asi lo proueyo y enalo = an  
temi rre que el decan to al  
M Es crumano de su magestad  
N En la villa de suan carrelica  
Endoue dias del mes de octubre  
de mill y seiscientos y seten  
ta y nueve años yo el Es crumano  
notifique el auto de esta otra  
parte al licenciado Don fern  
nando de Villalua abogado  
de la real audiencia de los  
rreies que dize que de mas  
de que es publico y notorio su  
Inposibilidad para entrar  
en la mina por el achaque  
que padere siendo su merced  
servido podra mandar declarar  
el medio que a hallarse



Don diego suu Solicitara la ocaion  
de suu Enlamina como aem  
preio a necho attado la que era al ser  
uicio de su Magestad y esto dio con  
suas puestas. Lo fiamos festigo  
Juan, su amice & amanda. Licen  
ciado Don fernando de Villaluna  
Miguel de Cantoral e. Cuira  
de su Magestad.

Auto para  
queschapa  
tauer de  
co de los pa  
chios y re  
venia para  
mento al  
tenoz del

del mape  
Entamilla de quancanencia En once  
dias del mes de octubre de mill y seis  
cientos y setenta y nueve años  
El Senor Licenciado Don Alonso  
de castillo de renera del Consejo  
de su magestad Su alcaide del Cui  
mien de la xical audiencia de la  
xical Governador de esta dñia  
villa Lucerna y minas con exi  
don su tuamayo del apo  
vina de Anzaco = dño que  
sumexca tiene Señalado el dia  
de mañana doce del corriente  
para que se haga El entrego  
de esta mina y ganancia como  
se debe hacer la vista de los  
que enre conozcan todos sus pa  
ra xical. Que enre conozcan todos  
su xical. Que seguridad  
tengan Ellos. Esta mina no  
señalan de Gregorio. Que con

Q<sup>ue</sup> si varian d<sup>ichos</sup> reparos gene-  
ral<sup>mente</sup> se reconocen la luz y la  
del Señor Doctor Don fernando  
and<sup>re</sup> de Vazante que cae sobre  
los cielos que llaman de Tambora  
Ventura y por los antiguos San-  
ta<sup>nto</sup> que esta en el caso de San-  
ta barbara y el brocal de Tabia  
principal de d<sup>icha</sup> mina necesita  
de reparos y tambien el parame-  
de las siete ruecillas y de al-  
para abast<sup>ecer</sup> todos los queos de d<sup>icha</sup>  
mina hasta los Ultimos fon-  
tones en estubo puentes cielos  
y casas y asimismo comiense  
se reconocen todas las labores  
que de presente se trabajan y si  
son de seguridad y en su ley  
sean necesarias de claridad  
de que se son y si dan a  
en ella moralmente ha-  
blando si con la continua-  
cion faltaran las neces-  
p<sup>er</sup>aciones y que en un  
terranal presente y que  
asimismo se reconocen  
si se atañado en de cada  
el campo principal de la  
y para que materia tan y m

por tanto y por ende se ajustó con  
la villa y con el celo que se debe  
mandar que antes de emprender  
la entrada de dicha villa  
Dicha de esp. se lea este auto  
y que todos los que viniendo  
a dicha villa para el en-  
trego de ella y su salida de esp.  
por auto proveído por sume-  
rismo oida de la fecha suen  
ante su merced en forma  
de derecho de que dieran la  
ciudad en lo que les fuere  
preguntado y en lo que no  
dieren su merced todas las  
cosas que como vasallos de su  
magesstad practicas y nte li-  
te ntes en dicha villa al can-  
tón y que son dignados de su  
merced de castigo para que se o-  
curra al v. cap. de todo lo  
que se apensare en nombre  
de su magesstad lo hagan por  
el oxano por suado que de lo  
contrario se pue de oír sin  
darlo proveído de nro al-  
calde nro, Miguel de can-  
toral Es Quiano de su mag-  
estad

[illegible]



La merced anterior de este año anterior  
los dños praxatos excepto el dñe Juan  
Don fernando de Villalva Don an-  
tonio de aguilara y Don antonio  
de la calle magallanes que se enun-  
por suplica Salud como parece de las  
resplustas que se exen ala notifi-  
ciones que se le hicieron y para que con-  
te los que se hallaron presentes esta  
entrega que son el maestro de campo  
Don martin de chaue teniente ge-  
neral de la dha villa y superinten-  
dente de la dha real mina andres  
Sanchez de espinoza al fexes real  
della y contador Juan ofual de la  
real Casa y el contador Don Pedro  
guerra teniente general que tam-  
bien fue de la dha villa minero  
actual. El capitán Juan de Villa-  
loroz Vecdor. que asido de la dha villa  
el contador Don francisco de miralles  
y Justicia mayor que asido y Contador  
de la dha real Casa Don Joseph  
de ouquela y martin de Aguirre  
Vecdore. actuales Don Prudencio  
Gonzales de Salazar Juan de ar-  
ole y melchor xaxamier ofuales  
de reales de la matias xaxamier  
de Villa fane sobre estante. El  
Vecdor que asido. Don fernando  
de Peñales minero propietario  
matteo de ponenda mayor domo

Yo el Administrador de Indios Don  
Joseph Gaurua sobrestante que asido  
y al presente administrador de  
Indios = Don Juan de Penalta  
sobrestante de Velas = Don M.  
Domingo delan que fue mayor domo  
Yo el Administrador de Indios Juan  
de Muxueta = amos del Castillo  
Don Juan de Mallea y miguel  
fernandes mayor domo. actuales  
Don Joseph de abanego Don Luis  
Castilla Vecedores que anado el  
Capitan Juan de Suarez monte  
negro depositario general el  
Capitan nicolas de eplan a  
procuradores del dho menor  
y asunto el dho Señor goern  
Don mando a mi el. exmian  
les notifiase el auto p. asumen  
proveydo en nome de este presente  
mes Enalta. Coes para que  
lo entandiesen y lo e. exmian  
doi fee la lei En lo que gen ex  
cucion del dho auto el dho Señor  
goernador acunio juramento  
por Dios nuestro Señor y a nra  
Señal de cruz de todos los sus dhs  
y la hucion En forma de derecho  
de que cumplan lo contenido  
en el dho auto = Dto dos p. en  
tes se reconocen Ena lumbieras

la luna <sup>caída</sup> <sup>del</sup> <sup>ante</sup> } que esta tapada que llama del viento  
Don fernando oñas <sup>de</sup> <sup>ante</sup> }  
y dho Señor gobernaor mandó  
que dexasen sin cesar de reparar  
todos arroyos que dexaron que esta  
en la conformidad que siempre  
a estado de la visita general  
que mandó hacer el señor conde  
de Santisteban Virey que fue  
de estos virreyes y que al presente  
esta segura sin necesidad de  
reparar alguno de allí se pasó  
al brocal de la dhá mina y en el  
portal de la entrada del sereno y  
se reponen la repua y el dique  
completo que corre para que se an-  
te las aguas fuera de la boca principal  
de la dhá mina y se repara  
por el brocal y escalas de madera  
de la mina y a este tiempo se reponen  
las escalas y lo que estaban todas las pin-  
cas y se repara repua y buena  
sin que sea go alguno y en nece-  
dad de reparar go a ora con mas  
tres pias con el dho del tiempo  
de l dho Señor Don Diego Axtoral  
mena al presente del norte que se an-  
hecho por prevención de lo de mon-  
tes que quedan Vajan las Aguas  
de aquella parte luego se han  
por una casa a madera de

Entró por una puerta de palo y  
Piscas { continuó a la mente Sebás por otra  
se hicieron } Escalera de maderena hasta llegar al  
Entiempo del P. Don } plan de ese donde se reconocieron  
Diego mena } los queos della descubridora que está  
Quero al lado } a la banda del norte y alacana  
Cubridora } de Sombrio y se hallaron estas se-  
guas y sin necesidad de reparos por  
Pasa y de aquí se pasó por una ca-

Entró por una de piedra y se llegó al Enxajado  
del río y se conoció la riera por la  
de los queos que se están en solta  
dos della riera que llaman de San  
Jauinto y San Juan de la riera que  
Están continuados y se ha llaron  
condos maderos y por la ocasión de  
que nadie queda en esta por ella  
mando dicho Señor gobernador  
se pongan dos maderos más de los

Respien } preguntó si se podían introducir  
de los queos } por allí asacar y de frutos me-  
tales della dicha mina y los otros que  
trios unánimes y con forma Respien  
dieron aumençar que no era posible  
por las muchas lamas y desmoron-  
das mismas por el agua que se em-  
baraca y que la prebenían solo  
mina a gueno en trece oiga alguna

mandó el } que tiene al principio y luego  
Gobernador } mando dho Señor Gobernador se  
abriere el enxajado para entrar



[illegible]

[illegible]

Grandes que esta atagando de fue de  
esta como a esta do siempre por  
que es que donde se arroja en las aguas  
fuerzas que pasan al bucal y la mina de cal  
se arroja en boca los gobiernos = (Tan me m  
las aguas) Se entro por la boca de San Pedro

Sera por las siete uue bueltas  
que no rinden los cielos della y se ha  
dado sus empalmadas de mader  
estas separas y firmes y dnan  
heridas de mader por la boca con  
sus maderas de la buento por los  
cudos hasta la flauela del charo  
del agua y no necesitan de mader  
alguno por estar separo y bueno y en

Siete uue Estaba cada delas siete uue bueltas  
de las bueltas de la boca de  
Seo

Y un apodora que continua hasta  
la flauela y en ella se uio mader  
hecha de cal cuanto que por ella co  
nen las aguas que pasan de la boca  
de San Pedro y se conuen en al quel  
que llaman del charo del agua

el qual esta en solbado de mader  
y en el nosea traido la uia ninguna y  
tambien en dho parage se arro  
nueuaron y uieron los cielos parte  
en metal y parte en mader  
de mader y en un puntal de mader  
de mader el qual atraca el metal de  
dicho cielo y en este estado dicho  
Señor Governador mando que los



diclos Practicos Socorro del juramento  
que tiene fecho de Claren Si des dela  
boca de San Pedro hasta el chano  
del agua En quese incluyen las siete  
na bueltas que esta En mettal  
Virgen Se ansaado algunos meta-  
les Ottaido la uoz en ellas aque me-  
pon dixeran queno se atri de la uoz al  
una mada de mettal y el dicho  
Juan de Villa Toros dize que  
como vno de los nombrados Se halla  
en una delixencia que el dho Señor

Don Diego Ojoral meria goveana  
declara. Don que fue vista aha uilla mada  
Villa Toros ha cer por no tiva que tubo de que sea  
bia labrado y sacado metales en  
el dho paraxo y auendose hecho  
las diligencias como paxe de los  
auitas que en esta tracon hizo  
pudimo se halla ser sin mettal  
En forma que se le hizo y no acaesultan  
culpa contra na die = y el dho ma-  
estro de campo Don martin de Alvar

Don be como superintendente dize que  
del maestro P. vn auiso que se dio al dho  
Decano Don Diego Ojoral meria  
Don Martin de Alvar  
Se rease llegado a este paraxo de  
y rease sacado hasta tres o quatro  
cargas de mettal segun annexo  
noventa y auendose visto que



Concedido a este paraxe como trata sus  
un conferencia no se halla en este  
de serse llegado anada y sobre ello  
se hicieron auttos como se ellos constara  
que es cierto que en este paraxe se  
pueda sacado aunque no fuera mas  
que una espueña de metal con con  
ciera y viera = baxose de la puela

Plancha del conario del agua por una escalera  
de la entada de maderosa adonde se llega al aplamela  
de la contadora alta y alas espaldas  
de dicha escalera alaparte del norte  
se halla una pilaica de calicanto que  
se tienen las lamas antiguas que estan  
en aquellos gueros y alaparte del este  
Estan las pilaicas del Señor marqués  
de monte claro Virrey que fue de

Donciberto ruz no. que se tienen la villa  
de Marquis na antigua y tambien como se ena  
de monte claro  
ala contadora alta amano de derecha  
seu en un reparo de cal y canto hecho  
en el. del gouerno de dho. Señor don

Señor Diego mena propuesto por el dicho  
de villa locos en que con binieron  
los que se nombraron para su exequi  
cion como pareciera de los auttos he  
chos = Fel dicho Señor Gobernador  
mando que los practicos y maio  
domos a suya aneferida socargos  
del juramento que tienen fecho

de claren si del dho estuo de bacontado  
a que esta ala mano derecha com  
triuo se entra por la boca de San Pedro  
de la zona de acaado algun metal del pison  
amenazar ruina por dha boca sea he  
cho el xepano que en el dho estio  
may de calicanto = disenon todos los dho  
de la zona de acaado para aca  
de practica  
3 mayor domos y no mórados para aca  
en la boca que en se acaado mettal  
ninguno de donde esta dicho estuo  
que el xepano se hizo para repa  
de los cielos y debuenon de ellos por estar  
engerminal y masiaos y estan granen  
do siempre = el dho maestro de campo  
Don Martin de Alvaruz = dho que a  
de la zona de acaado  
de la zona de acaado  
en enaore habido ala de itaxauin que  
mando hacia el dho Señor goberna  
dor por particular Instruccion que su  
merced tiene cerca de tepic a ne  
de la entrada de la contradora alta  
y que pexunto se acaado mettal  
de la boca que esta ala entrada  
amanos derecha que este estio que  
de la boca de la punta estauiendo e  
por los pies y la canera y que el xepano  
que esta ala parte de afuera  
de la contradora se hizo por pro posicion  
de Juan de villa lobos en que com  
binaron todos los dho practicos  
por razon de estar fuera de la  
contradora de los cielos masiaos

Delos mudo y en la ocaon que se  
termino fue deparar el dicho  
Don Martin de quese hiciera el  
aneparo en forma de estirio para  
sobreenar lo. cielo de dha plane  
ta y como sta con junto y unido  
contra entrada de la contra loza  
fue tambien deparar que el es  
tubo que esta ala entrada que  
dase de manifestar para que en  
todo tiempo se viese = se declara  
con tambien que esto que <sup>oie</sup> dice  
estando comunmente sea llamado  
mogote el qual esta de mani fi  
esto por lo que y por la caueva  
Uniendo con lo. cielo y porque  
escorta la at tanua como se dironas  
y media verde el plan alo. cielo tiene  
y por que to que no tiene peligro que se  
pueda tambien ver por el medio  
y queriendo Senido Sumercel  
del año Senir go en nador lepo tra  
mandan alora por el comedio  
de la dha at tanua para que se sea  
de manifestar y auendolo visto  
mandan la bolita acenran y asimi  
mo dize que este reparo hecho enfor  
ma de estirio y animado alacasa  
del Sol aunquien contran a entrada

formalidad se lepreuino al año Señor  
Don Diego Ojeda al merca Seauia de  
hacer quando se le entrego la mina  
por que los mas años se venian la la  
mas y desmontes por la cana de buendia  
y cada año de los Señores govenna  
dores que ansiado los Reganauan  
en la forma que la necesidad pedia  
por entonies y visto quanto con  
benia haen regana siempre y para  
que pudiesen sacar se metales de su  
Reganando la casa del sombrero se hizo  
hecho en la fuerza Seguridad y grandera  
del año del 80 que se fue y por que esta se auen do  
Don Diego en el efecto que se fiene pide reduel  
meu a la auer para may Seguro conoymen  
ento = Del año Señor de villa  
son losos dios que los matidos que tubo  
declaram para no poner este Regan se hicie  
del año del 80 con tanto sobre ello a que se remite  
Cullalobos que para Satisfacion se manifiesta  
y conyan con los de esta entrega  
que esto es lo que se le o pice por  
asra = Del año Señor govenna de  
Manda mando Seabra el Reganado por la  
má del año parte que se fiene el año ma  
y por el otro de campo Don Martin de  
danne y que asi mismo se seuenora  
se del año estubo con el pie y Cielo = En  
11. 3 eixesente no doi fe al estado que uene  
16. esto se haga en su enua de purificaci



De los Vecinos auisado un escrito  
a quien para que sea en un caso y en este  
estado gane en con los dho. procuradores  
los dho. Procuradores del  
Ministerio y auisado de la  
esta fecha por el dho. Don Martin  
Alonso En que pide se abra por los  
Comedios dho. en el caso y mandan  
sumar que se excede de protestar  
los daños y menos casos que se pueden  
seguir en un caso y de los que excede  
y des de luego lo contra dicen porque  
se pueden venir a las los dho. y que  
caso q. se abra se quexellan por lo  
criminalmente que se tiene dilata  
de dho. para que para que sea castigado  
piden que se muestre y ante todas cosas  
afianse la dha. Calumnia y vista  
Mandato la dha. Contradicion y pro. que. wa  
el dho. Señor dho. procuradores el dho. Señor  
Gobernador mando que se embargo  
de ella se abra y sume dho. caso  
y en un caso y por sumerced y por  
un dho. presente escribano con todos  
los graticos sea como por los  
Comedios causera pier. y se halla  
están en metates en un caso y el dho.  
Señor gobernador mando a los dho. vecinos  
mandare lo voluere en averan de calumnia  
como estara y antes luego luego sin  
dilation alguna ante de dho. sumerced  
de la dha. y en na. y el es eximano de

See. delo referido y no sigue elaho non  
datto alos Oedores = hecha esta dili  
gencia segun la contadora alta y on  
no calle son que esta hecho de dos pias  
por un lado y otro de calicanto sin de  
Ametal que sea seguro y bueno sin  
necesidad de reparo por aora = Iga  
Contadora y sancho mas adentro se halla el que  
Ala alta y la alta Contadora en su lado de  
Lamas de la ruina segun y deloma  
nena q. a estado en las demas entre  
Alas y gas = y de aqui se alio y esta con  
una escalera de terraplen y en re  
conocio la parte de la casa del som  
brio en metal como a estado si em  
pre y conserjuada y por la parte  
de este se venon rnos llos de se  
gachos que los sobriene el reparo  
de calicanto que pro puso el dicho Cu.  
Ala alta y el dho. P. Jos. pregunto  
por alos alos Prácticos si los alos de este  
delo dho. para se por esta enolverna  
y algo mas a do. necesitan de al  
gun reparo para ponerla en unia  
y duracion y que tanto costara el  
reparo que se quiere = a que todo  
Responde Responcion que mediante el  
Alas Prácticos que esta hecho que es el anexo re  
parado se hallan sin necesidad por a  
ora = Segunda lebo lio que el dho.  
maestro de campo don Martin de Alvarado

[illegible]



[illegible]



De Juan = dho que atendiendo a todo  
 lo que en este paraje se apregunda  
 por el dho Señor Governador dho que  
 amano dexaria que escansa del Sombrío  
 no ay estubo alguno en todo el Sitio  
 de pampa Cruz rima anuina por que  
 es metal continuado y Vinagen y mu-  
 chas Veces Sean puesto calores y por un  
 buensa y Coita Ley Falta de Indios  
 no sean asegurado Engrado que ayan  
 podidos formar estueros y armoseda ra  
 con por ninguno del nombre de Sta  
 Es tribo de pampa Cruz y de itana que  
 este paraje es muy dilatado y quere  
 pueden acomodar diuientos Indios  
 Pero como lleva dho por su pobreza  
 falta de ellos no se nauaja = y asimismo  
 declara que en el extremo de esta di-  
 tancia como bajan ala escalera de uanca  
 de plata y se exciende una mancha de metal  
 de ley alpaneser de seis libras y lo de  
 Mancha edores con los Indios de la mora po-  
 drán metter un acalle por la cima  
 para que aplañe la piedra nauaja  
 el minera de al don de espiendola de  
 Vaso como lleva dho tiene por uento  
 Huuana la Lavour esten diendore ala  
 Casa del Sombrío = tam uien declara  
 que en frente del metal esta todo este  
 Sitio con pajas y panes que las llaman  
 dho S. Márquez demonta dho las guales

Esa an alo que se carece con toda Seguridad  
Como an estado Siempre = Salacante  
de Norte es Salacante a doza casa laon

Contradictorio  
Los Señores D. Bartolomeo de Sal  
zar y Don nicolas Polanco y Conella  
Se enaua se aplan en la conformidad  
que se deba como en la uisita y con las armas  
Se en soluo y nose limpio por ser el metal  
Pobre y puro y esta en a da des de el tiempo  
del gobierno del general Don Luis V

Pregunta  
del Sr. D. Don  
Se en el gobierno del dho Señor  
Don Diego de goral meria y alo que  
parece Sta Con toda fixera = y es de

Repaso del  
D. D. D.  
Mesa  
Polanacion que la pica Señalla ba  
des plamada es de las antiguas que se  
huieron en tiempo del dho Señor

Pregunta  
del Sr. D. Don  
Mas que de monter clano = y el dho  
Señor gobernador preguntó al dicho  
thesorero Don Antonio de la calle si  
tenia Algo q. advertir en estegara  
de tocante al venio de sumagasta

Respuesta  
del Sr. D. Don  
de la calle  
el qual Respondio no tenia cosa al  
guna que advertir = y de de aqui  
Sebillo por una escalera remadora

Pase alon  
nase de  
mea de  
Despues alpana de de xrea de stua  
Cenel Señal conocio Sta como reas  
tado, Siempre Crepto Unbarren  
que se halla conido en distanua de  
des. Vagas Dmecha alacasa del som

dado por diligencia para averiguar algun  
metal de Oro y Plata de Indias

En las  
del Sr. Mar  
ques de Mon  
teclaro } Esta vez amparado = Reconocido de la  
Caja del Sol y en el Seno en otras  
Pecas del dho. Señor Marques  
de Montesclaros y se halló en un  
Señalado siempre y por que en este

para se se halla y en el Peldado  
Alasando de una y apuntalado  
con puntal que en ungue amuchó  
tiempo que esta en todos los de la  
Junta o parejo se hiciese un calcan  
en que embesido en el pie derecho

Mandado  
del Sr. Mar  
ques de Mon  
teclaro } Mandado al Peldado en el dho. penol y  
Sumencia del dho. Señor goberna  
dor Mando alos Veedores Seguirse  
luego en Exceucion y asimismo  
se declaran de cargo del suzamento  
que tiene fecho si por esta o quedas  
a entrada ala mina y si sean sa  
cado metales de ella = de todos en

Requerida  
Practica } ammes y conformes de ferson que  
ay dos Entradas antiguas de de  
lantes del tiempo del dho. Señor  
Marques de Montesclaros quando  
se traxan apan con  
Junta alos ciebs. y en solbada de  
lomas y de montes y que es y mpo

Pregunta  
del Sr. Mar  
ques de Mon  
teclaro } si se puede entrar por ellas = y el dho.  
Señor goberna  
dor preguntó al dho.

Señor Governador pregunto al dho  
D. Antonio de la calle si tenia algo  
que advertir en servicio de su maj.

Responde. En el qual dho. Novenario alguna.  
del dho. D. Antonio de la calle. 3. Vagando. Una escalera de madero  
del dho. D. Antonio de la calle. 3. Del dho. Alparaxe de Ines de arbol.  
Paraxe donde estan los. Hueros que es en la  
de Ines. 3. El uno al otro en Niagen y sellaman  
de Tobes. 3. Ambos estuio. de Ines de arbol. los  
Estuio. 3. quales no tienen comunicacion y estan  
de Ines de. 3. Norte a sur y demas de los sus dho.  
Tobes. 3. Zapotas q. tiene comunicacion y esta a

formado de calcicanto con junto a la  
puca del dho. Señor marqués de  
montes claros que hace puente alas  
lumbrazas que se comunican con la  
del dho. Señor Doctor. Auias de regante

Pregunta. Alparaxe de Teste y dho. Señal  
del dho. D. Antonio de la calle. 3. Señalador pregunto si el dho. estuio  
Se auias sacado el metal y hecho el

Regato por que no se reconocia qui se  
podia a bira sin Eminencia Oraxina

Responde. 3. En la dha mina y to do los practico  
de practico. 3. De jesion que la causa de. Averse Regado  
fue que de los cielos Cayo un perol grande  
de metal el qual se vendio por desu  
Mar. (que Dios fuere) precao en  
el tiempo del gouerno del Señor  
Don Lope de Munive y de la caída  
de dho. Perol togo con el estuio y por



Don delgado lo quebrantó y así  
visto que necesitaba para su negocio  
para su mesa sostenencia selló  
dijo negando entiendo del gobierno  
negando al dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
del dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
del dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
Seguro y los cielos ve el q. que veatin  
dijo negando Segue de venta a las 5 con  
esta por si solo y en lo principal del  
camino y no a en entrada ni salida  
y que este es el sentin de todos = y El

del dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
del dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
del dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
dijo que el parase donde esta  
el establo guerra fieren todos los de la  
Junta esta en el camino real y con  
junto a la ruina de San Jacinto y  
que por la debilidad que se convida  
de la ruina no puede arriesgar  
el andar y quitando le el apoyo de al  
camino que tiene y que no se con  
ce por aora ningún riesgo no con  
la diligencia de des. a Brigado  
sucedá algun peligro y antes del mo  
mo parece que todos los nombra  
dos en que no se lo que mátra mas  
sien do lo que esta arriesgada de lo  
Elie estando de manifestar todo  
del dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
del dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
del dho. Sr. Don Diego meria y quedo

del dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
del dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
del dho. Sr. Don Diego meria y quedo  
Fueron las dos comunica  
ciones a la lumbrera del dho. Sr. Don

Buena ventura que estando en  
 ella Estaba conrada en la misma  
 confor midad que estando en la  
 Oritia y enoral, luego Inconti  
 nenti. Semetonnois todo lo que es  
 tado de Paso de la canda en metal  
 Oritia, que en ello no auro Canon  
 Oritia, que en ello no auro Canon  
 Segun de muertra y sin Necesidad  
 Oritia, que en ello no auro Canon

Segun el testimonio de  
D. Juan de los Rios y de los Rios = Icha que  
se va por una escabana larga de  
madera a hasta llegar al paraxo  
reparo que llaman de San Juan  
de Meixan mirando y atendi-  
do y esta Sepura son necesidad  
de reparo y de la obra = De aqui  
se entra a los paraxos de Santa Juana  
de la Cruz donde se hallaron  
trabajando quatro piqueros en  
la labor de metales que iba en vin

La rumba al teniente que con los De  
votos sea de quatro libras con aduena  
lo demás que se fuere fuera de la fauor se halla  
estar seguro y sin necesidad de reparos.  
Por ahora = De aqui se fue alparax  
que llaman la hedionda adonde estan dos  
reparos hechos en tiempo del gouernador  
de dicho Señor Don Diego media que  
con ellos sea asegurado dho parax  
que el uno a forma de establo que llaman  
de la sienequilla que estaba un asno  
todo como se ve por la parte de abesso  
gelotro que esta en frente hecho en  
tiempo del C.º Sr. Virey actual  
que detiene por sus espaldas el parax  
de la patta que llaman de las animas  
y se halla estar seguro y con toda fa  
uorables a dho parax = el maestro de  
campo D. Martin de Siqueira, dispo  
niendo que estos reparos sean hechos el que a  
buja al establo de la sienequilla por  
que estava mandado hacer de dho  
Virrey General el qual no se haia  
acabado por ser tan sumamente  
grande aunque lo auian deseado todos  
los Señores Gouernadores que auian  
visto entonces por la falta de dinero  
hasta que el dho Señor Don Die  
go media viendo el peligró grande

que la mina tenía por esta parte quando  
Vegaron traer Indios de la provincia de Angaraes  
del P. Don Juan a la vista del mineral a lo hecho. E se  
dijo mena de cuttan y el que iba en frente Ono de Conste  
de los arroyos hasta casi la cima lo a  
hecho tambien en cuttan por arroyos  
Vendidos la mina antigua que iban a  
ver de el tiempo del dho Señor mar  
ques de montesclaros la qual haui  
hecho tiempo y yndimento de las  
Oreas, gobernanado esta mina el Señor  
Don Fr. D. Augustina moxetto y dho  
General Don Luis y banes y siempre  
Solo hui aya epa en la serramente  
aprovechando de la mina puxa que  
Estaba adentro una paxa de moxida  
por su antiguedad y Viendo que el  
Volver aya epa aya quando  
Se aya asentado una sobre falso con  
Consulta que hizo a su merced dho  
D. Don Diego Se resolvió a hacer  
Sacando de arroyos primer gra  
cando tambien trala puxa que  
tenia la puxa de la hauiendo una  
mucha que tiene veinte y tres  
Varas de altura por mas o menos  
Tenia el ymento tres Varas  
de grueso Como la subida de  
el agua se fue abaxando con las  
Escarpas que se ve viniendo en su re



2

matte Nueve Dazas de xueño con que con  
esta se le finia a asegurando a lo que dize  
de todo. Repara de sus contornos. Le  
paa trauar mienta el quela xruinaca  
San Juan de Bistrian que por esta parte  
baraban los Indios. Camas y des  
montes. Se halla asegurado y tambien  
ta distancia de un cable y la que  
uia entre picas hasta la pata de  
las animas. En que en dize en ter de  
a hecho uno de los mayores repaños  
de xruinos que se podian hacer en esta  
mina asegurando la del peñon que  
dizea y por quela excauacion de ella  
a un lado dando la forma aien  
la trauaron y unon de las Piedras  
como al apio por donde se xruines que  
pudo el arte de xruir fortalezas  
y xruir mienta a los. Diedo xruir  
que en a xruir a lo que a  
Alcanzados son en dize. En un tanto  
que pida el arte por donde lo qual dize  
asegura que a lo que. A los de la  
Junta Alcanzados en alguna xruir  
lanza que de dize a una por fortaleza  
lo pida en gane. Dize a lo que pida  
Del señor Gobernador mandó que  
dize a lo que los pida. Sine xruir a lo  
Alcanzados mas en dize que

Novena para mantenerse a hecho =  
Para el dho. P. de Villa loo. dho. que a  
P. de Villa viendo Vostro lo que se ha de  
hacer = 3 guiso y buenos y dho. El parano de la  
mayor seguridad. Vostro es Vostro  
Amén en Vostro Sobre Vostro que en un  
gran tiempo se han hecho ninguna por  
lo que tiene Vostro que se ha de y lo  
que se ha de lo ha de sufiamente  
y se ha de con que con ello. No re  
sulta de mas ni de mas. Según se  
lo piden de = y todos los nombrados  
Informe de personas que en una de las obras ma  
y Prachas fuerdes que tiene toda la mina de  
le de Vostro muchas gracias al dho  
Señor D. Diego Caporal me sea por  
a Vostro. Vostro en el tiempo  
de su gobierno y en tiempo que está  
tan acudido y tiempo que se ha de  
hacer = y de se ha de se ha de por  
Una escalera de piedra y una con los  
leparos y el dho. alparado de la casa  
que llaman de la Senegualta aplan  
y no se ha de en ella = y el dho. Señor  
Gobernador pregunta si el parano  
que cubre la Senegualta y su estremo  
de la fuente ante de ponerse se ha de  
algún metal de el por que a unquese  
en un pie de la todo el estremo esta cu  
Vostro lo que ha de El parano =

[illegible]

Capitula Del que esta Encomienda para  
abapante de bestes y el que esta en el  
del Campo de la casa de Encomienda  
Desde de la Cieneguilla y para del dho  
Señor Marques de Montalvo daros que  
están con tanto todos los quales sean  
hecho el del pie de la escalera de la casa  
de la casa que esta un punto a la conta  
dada alta por que de el tenen maldades  
quese hiciere quando se le entrego  
la mina por las lamas que se enman  
A aquel para se en los Imbuano  
Cañonde por el cañon de la en la que ama de  
Buendia se en la año que se hizo y para un  
legado de tanta Encomienda como el que  
se a hecho por propositos de Sr. de villa  
lo por Encomienda en maldades de los pa  
trios y el que Encomienda para  
se hizo al este fue por haucarse de pla  
ma de la casa que haucarse de el  
del año Señor Marques de Montalvo  
claro y esto que se a hecho en el pa  
ra de la Cieneguilla y para con  
tantes a tras están en maldades para  
des del amada General que se hizo por  
orden del Señor conde de Santist  
van de la villa de esta para  
como conda en muchas Encomienda  
que se a hecho para que se hizo  
al dho Señor D. Diego de la villa  
acauado por fecho del año para de



de sesenta y ocho y el que se a hecho aora  
por auer se asentado la plaza del dho  
Señor marqués de montes claros ha  
Vase fado Ser necesario el hacerse  
con la fuerza que se a hecho por auer  
hecho como lo venen a declarado  
ante supa y asiento en difeientes  
tiempos que angovernado como es  
en el del Señor Don Juan Paus  
tista Moaeto y demas que a nado  
en ninguno de los para ser aauia  
la uoz demas de quarenta años que  
dijo el dho Juan de Villa Cobor  
Matias mozoques dijo que treinta  
y quatro años que conoce a armario  
a Visto la uoz en dho para ser y lo  
mesmo dijo el dho del dho de los  
y todos los demas de Sta punta dijo  
ron que en todo el tiempo que aque  
asisten a esta mina no a conocido  
la uoz en dho para ser y que solo  
el uespaso que esta hecho al pie del  
travio della canoa de Snes de los  
les por el carmentto es el que se a he  
cho en el tiempo del dho Señor Don  
Diego meñal Del dho Maestro  
de Campo Don Martin de Sta anue  
dijo que aque asiste por su parente  
de esta mina de Sta Laurita y en

que fue el año Señor Conde de Santistoren  
hallándose en ella y así en lo que  
desde entonces con dho cargo no solo  
en el tiempo de dho Señor D. Diego  
menia que agovernado de aquella  
en dho tiempo alguno austo traua  
ni poner la uoz en dho. para ves-  
jel dho  
Informe del Don Diego marqués  
Señor D. Diego Xp.oral menia dho  
que luego que tome posesion de este go  
uerno se le hizo consulta por el dho  
maestro de campo D. Martin de Spanne  
para que en conformidad de lo que se  
acordó por el Capitán Gen. de Villa  
loros y todos los prácticos quando se  
entrego la mina fue luego al punto  
lo puse en posesion mandando a los  
cedores en conformidad de dha consulta  
se executasen el xeparo de la ueneguilla  
por tener el comercio de toda la dicha  
Real mina que esta ba mandado ha-  
cer de la visita general y en todo das  
las Cortes que sean hecho atto de  
los gobernaadores sus antecesores hasta  
este tiempo. Lo mismo en los otros  
negocios que dan es presado. Sean he-  
chos por consulta del dho maestro de  
campo D. Martin de Spanne y dicho  
Capitán Gen. de Villalobos y demás  
prácticos y avera convenido todo en  
la importancia en que se tratare  
sin que se de a hacer caso de lo que

Que el dho Don Antonio de la calle res-  
pecto de poder en su persona en gracia  
de la dha real cédula y suplico que se  
paga la mala voluntad que le tiene con  
su sueldo y tenerle preso con la falta  
de mil. Cuarenta y setenta y seis quin-  
tales y de media y dos libras de oro que  
que en todo tiempo de año y medio que  
asido o fuere preso a falta de que  
se agrosado y en este caso de  
mando sumen el dho Señor  
gobernador sea en esta entrega  
y vista de p. presentarlo al alcaide  
para proseguir en ella mañana de  
firmados los dho. Señores con los dhas  
Practicos Superintendente y Vec-  
dones y lo que se ello de fee= Don  
Diego Doctoral meila= D. Alonso  
de castillo de herencia= D. Antonio  
de Estrada= Andres Sanchez de  
Ortiz= Juan de Villa Loba=  
Don fernando de Penate y Sa-  
ade ana= D. Antonio de la calle  
madrigal= Matias vno luger  
Don Joseph Tarras= Don Pedro  
Guerra= Don Luis Adalla=  
Joseph de Sabariego= Don Juan de  
de Penatita= Mateo de Comendia  
Don Joseph de Aguado= Domingo

& Juan = Don Juan Panuco  
 & Delasco = Martin Capuix  
 Don Prudencio Gonzalez de Salazar  
 Juan de Carroles = Nicolas de Eplana  
 Juan de Luaces montenegro = Miguel  
 fernandez = Grande muñizeta = an  
 dres de el castillo = Don del flores de  
 Valdes = Juan Estevan de mallica  
 Don Francisco de Nizalles = Melchor  
 Yarnices = antonio Miguel de can  
 toral escuriano de su Magestad  
 Estando en el paraje de la Cieneguilla  
 desta dha real cedula de aque entace  
 dias del dho mes de octubre del año año  
 de mill y sesientos y setenta y nueve  
 años = El dho Señor Gobernador = dho  
 ques es uerda que de dos años me es  
 des esta dte voo una ruina que es  
 dio en la lator que llaman Remonides  
 dnos de cacion andore por adrese tra  
 vada de en partes por ruinas y con  
 tra cedulas reales y por en anes  
 de en presen los paxas que fueran  
 donos de la ruina = Luego su merced  
 dho Señor gobernador preguntó  
 al dho D. Antonio de la Calle si  
 tenia que ad vestir sobre la ruina  
 con lo que su merced lo preguntó  
 Respecto de hallarse en la ruina que  
 llaman del Señor Marques de montes

Pregunta  
 la Entada  
 Vista de  
 o por

Pregunta  
 de los  
 abipnados



Damos = El qual dize que aogdo de vir  
 a Pedro lopes de saunera qui en no. aue  
 que aya tenido opus alguno en esta  
 mina y que al presente saue para al a  
 ciento de caplloma segun aido de vir  
 y que a un mes m. de lo dize vramos que  
 Estaba preso llamado Quante me esna  
 El qual asiste en quanta y ardo p.  
 gueno del depro. litario. Grande Luarez  
 segun le aue finio en la canzel el dicho  
 Pedro lopes de saunera que sitra va so  
 en la Lauer del aho Senor Marques  
 de monte. Damos y su merced dicho  
 Senor governador p. xunto al dicho  
 Don Antonio de la calle quales tala  
 box del aho Senor Marques de montes  
 Damos por gueno que de cosa que sea en  
 Teruicio de su maj. que Dios Juan de  
 Sin abeaiquan sino ligui Damos  
 a su maj. p. a menor = El qual aue p. onais  
 que Estaba por p. b. ligente en lo s.  
 para ser de dicha mina = mando  
 que todos los que bienen auiendo le  
 acibe Entrego de claren con dis ten  
 cion y claridad quales son las laueres  
 de D. S. Marques de montes. Damos  
 para que se abeai que la verdad en  
 materia ban y m. g. ontante = y el aho  
 maestro de campo D. Martin de pl.  
 saue. Como superintendente de esta

dicha mina dixo que desde que a que esta  
en ella que aqui fue años. y seis meses en  
el dho cargo de superintendente no se fizo  
tal nombramiento de laux del Señor marques  
de Montes Claros ni de la mina  
lo que se debe gestar e manifestar con sus  
pexas llamadas del dicho Señor mar  
ques de Montes Claros de las siete  
que bueltas hasta el paxa le lo debe  
dicho paxa e gesto lo auer que sea  
e manifestar q lo auisto dicho Señor

Res. del Sr. Governador = y el dho Capitan Int.  
de Villa Lobos haviendo oido lo que  
se ha por el dho Señor Governador  
y la res. puesta de D. Antonio de la  
Calle de lo que a que auisto en esta dicha  
mina desde el año de treinta y quatro  
Estando gobernanado el Señor Don  
Fernando de Saavedra y que a con  
uido estas pexas del dho Señor mar  
ques de Montes Claros y que en paxa  
ninguno de ellas auisto ni oido aya a  
lo de laux en la parte donde estan  
las dichas pexas y que en caso que  
estubiera pro puesta e semejante laux  
labiera contra dicho res. gesto de  
que aquellas pexas e tan hechas pa  
ra resguardar y sostenencia de la ran  
ma antigua de la mas y de Montes  
y metales procedidos de las aguas  
que entran por las lumbreras y

tambien sierviera questo dha labor  
hacia lo mismo que arriba tiene dho  
para que conpeticos de labor no se  
entrasen ala ruina y que este es su  
Sentir = y el dho matas y rodrijos  
de Villa sane como uno de los nom-  
brados y veedor que aido de esta dicha  
mina y aido treinta y quatro años  
que auido en ella de mayor como  
sobre stante y veedor no aydo ni  
visto que se aya traydo labor ni nom-  
bre de ella en el dicho paraxe sino  
solo el nombre de pias del dicho  
Señor Marques de montes claros

en que estan demanifiesto = y Don  
Luis costilla dho que auido en  
esta dha mina diez y ocho años de  
mayor como y veedor y que no auido  
ni oydo de ser aya auido labor del  
nombre que se refiere la presente  
del dicho Señor Marques de montes  
claros que estan demanifiesto =

Don Joseph de sabaliego dho  
que auido en esta dha mina  
de sobre estante y veedor y que en el  
discurso deste tiempo no auido nom-  
brar ninguna labor con el nombre  
del Señor Marques de montes cla-  
ros que estan demanifiesto = y el dho  
Señor Governador preguntado atto de

los demas que tienen asistiendo a sumer  
ced a esta vista y entrega sin auer lo  
segun se pide y pregunta alguna la  
Don llamada la uoz de montes clauso  
en el curso del gouierno antes  
dentro al desmenuzarse la auido =

Resposta  
Practica } todos los dhoos praticos vnanimen  
conformes dijeron que no auian  
nicho nombran tal la uoz = luego  
el dho Señor governador preguntó  
al dicho Capitan Juan de Suarez de  
posicion general de la dha uilla  
quienes Juan de medina de donde  
es en que parte asiste y que tiempo  
lesixio o si actual mente lesixue

Resposta  
Practica } Socargo del suxamento que fecho  
dijo que a Juan de medina  
mestizo le conseruato en la dha uilla  
para pi gueros abia ocho meses y  
sinuó solo dos y medio por que se que  
ria suir le hizo prender por lo que le  
era y viendo que no hallaba fiador  
que dante y por la necesidad que auia  
de pi gueros le boluo a hazer soltar  
y subio al cerro vnasemana y luego  
le boluo a suir y nos auie a que parte  
queda arrojado en donde es y que si  
supiera donde suana hiciera su diligencia  
Enpyme dia para cobrar lo que le deve = y elon  
del conde } elador Don Pedro guerra dijo que  
siendo theniente General de la dha



Villa prendio al dho Pedro Lopez de  
 ximera mestizo osanto por una de vda  
 quedara en la Ciudad de Guamanga  
 y asi mismo por haver estado sien do  
 casado una muger con quien publicamen  
 te estaba amancebado y asi mismo saue  
 que el dho Señor Don Diego media lo  
 tubo preso por una causa que le tiene co  
 municada y que por ser de la gravedad  
 que es no la niega y que por estas causas  
 estuvo preso dos meses y que en la muna  
 adho Señor gobernador por tanto la gresada  
 de la = del dicho Señor goberna dor pre  
 junto si el dho Pedro Lopez de ximera  
 a quierdo en alguna culpa uon en esta  
 dha real mina y mando que lo. Veedor  
 de la de dar en sobre esta razon = Don  
 Joseph de origueta Veedor actual dho  
 que es nacio al dicho Pedro Lopez de mi  
 vera en este censo de presente do. Se  
 mandó tres rra entrar en dha mina  
 y que por dho que tubo de la justicia  
 para presentarle y ele mtr dho alajole  
 cia de donde se fue y no le auiso ma  
 y martin de Aguirre asi mismo Vee  
 dor actual dho que es en lo sobre stante  
 de la dha mina y al presente Veedor  
 llamo el dho Don Joseph de origueta  
 para que le a juda a la prision del dho  
 Pedro Lopez de ximera y se huyo ala  
 pleia de donde se huyo y no le auiso ma

ta de  
 el dho  
 de ximera

de ximera  
 de origueta

de ximera  
 de martin  
 de Aguirre

Mi amor apatendido suplico a V. S. que se le  
 de a Don Martin de Alvarado el cargo de tal superintendente de quince  
 años que aya de ser como el de  
 el que se le da en esta dha  
 materia de tal manera que en el grado  
 que alcanza su nobleza y dignidad todo lo que se  
 obra en los goviernos de su dho distrito  
 quando todo lo que se obra en el  
 en tiempo de cada govierno experimentando  
 todo lo necesario para la mayor perpetua  
 de este thesorero y que como quiera  
 que en la presente entrega el dho se  
 nor gobernador hase de dar a las  
 de su dha y averiguaciones como lo  
 aya reconocido y de todas las que sean a  
 costa de los dhas de hacer a todos de la dha  
 dho D. Antonio de la calle thesorero que  
 fue de la real casa de moneda de Mexico  
 y de lo que aya dado cuenta a su Excelen-  
 cia del suero del pan de la dha dha  
 y tambien de que el dho Senor Don  
 Diego me aya obrado con su dha en  
 la causa de su dha y que por esta razon  
 aya escrito a su dha y que en la dha  
 aya me aya solo pagaria todo y aya  
 viendo mas que a lo que se le da de su dha

[illegible]



clarando que n'empre a dedisin dei que  
que dho D. Antonio y allegado a to  
para es e que cubiere que ad venton en  
el dho real senario. Ya merced  
declara el dho Senor goernador Visto el dho informe  
no se vela dho que declaraba y declara no se declara  
con dho el dho D. Antonio de la calle millere  
Elucallu  
Noticia de que losa para meganas en la  
aun a de haver sido en dho forma  
por que desuena el dho D. Antonio de la  
calle aun a sido en el auon ante el dho  
Senor Vnuy de esto me y no y por  
cedido con forma adrechis y que el  
mo lio. que tubo para sitale para  
la entrega de esta dha mina presolo  
minas al mayor Senario de su me  
para que como Oficial real que auia  
sido a dho tiene y o fere lo que fuese  
desu real senario y que han endose  
esusado to de se y que luego que oyo  
ta pro suena del dho maestro de campo  
D. Martin de Araque como de persona  
tan Quidante en el real senario y  
que a breu de a todo lo que mudo del por  
no permitia cosa alguna mudo al dho  
Alguacil mayor le traufese y en lo de  
mas que muna a que dho antes el dho  
D. Antonio de la calle lo que se le o fere  
uere en esta uista de dho y entree



señal Sumexiet en el et hon senar y man  
han lo quemar con bonga = <sup>del dho</sup>  
paraxe de la patita de la <sup>del dho</sup> en aquella  
sefasso por una escalera de ma de na que  
llego a la plaza que llaman el Potos  
Potos y subió por otra escalera de ma  
de na Al paraxe de San Antonio que esta  
en el comedero del rreparo y dirijido  
como contra por autos para cozer cuer  
po de metal Virgen que se or deno se  
hiciese en tiempo del señor Don Lope  
Antonio de munibe govenador que  
fue de la villa = y el dho señor goven  
nador preguntó si dho paraxe se fecho  
estaba con fin mera o nesevilla algun  
reparo = y el maestro de campo Don  
Martin de Alvarre y el dho Juan de  
Villa lobos y todos los dho nombrados  
dijeron que estaba firme y perma  
nente al presente y que por ahora no  
necesitaba de reparo = y el dho ma  
estro de campo Don Martin de Alvarre  
añadió asi dho que govenando el dho  
señor D. Lope de munibe el rreparo  
grande de que sta con junto a este de  
San Antonio lo go puso el dho Juan  
de Villa lobos y lo exequito asistiendo  
personalmente Alcantero y demas  
obreros el qual reparo lo puso para

fortalezas todo el territorio y los cielos que par-  
teaban della para de las animas resusci-  
tando en el espacio de calicanto antiguo  
que estaba en dha parte de las animas el  
qual reparo auien do lo visto e exa-  
tado y que se venia al del para se de las animas  
propuso esta labor el dho Juan de Villa-  
lobos y Don Francisco de Torres oficial real que  
se desta de casa y atendiendo dho  
Maestro de campo a la proporcion no com-  
tino en ella sino en que se hiciere vn calle  
por diligencia en la forma que esta esentada  
y auiendo comenado el año de 1609 Don  
Lope Antonio de Munive en ello se espuso  
que habia con la fuerza que es e que se  
se reconocera por los auttos que se hicieron

Inprime  
de la Real  
Ordinacion

En esta razon = el año Juan de Villa-  
lobos dho que auiendo reconocido el  
trabajo que se le hacia de la parte de las  
animas amenazando continuamente  
con lo que caia de demonios y de vn re-  
paro de calicanto de molido que impedía  
el paso principal a la fuente que pasaba con  
mucho temor amenazando a mucha bre-  
puente que estan de manifestos y jengeno  
que sta algo de vnido de sus centros con  
sus puntales de manera propuso el re-  
paro y lo que se le ofrece aora que de  
clararlo. Veedor y practico y el re-  
paro asido esencial y combeniente para

la seguridad de la gatta de las animas  
pasaxe de los que entravan y salian  
y que sino se hiciera hecho o hiciera causada  
mucho daño = y el dho. Señor goberna-  
dor mando que los dhos. veedores y de-  
mas personas llamadas a este en tregio  
de claren si el dho. reparo auido es enual  
presio y necesario para la seguridad de  
dho. paraso = y todos differon mi pime-  
ra vez que el reparo es a lo que pare-  
ce en toda su miera siendo uno de los evenia-  
les y mayores de la dha mina para a regu-  
lar el paso del camino real los dielos de  
el y el reparo antiguo de la gatta de las  
animas que estava de mo ludo y muy que-  
tes = y el dho. Señor gobernadore man-  
do de claren si de los dielos de la gatta de  
las animas de nro actual mente recta  
de sacado metal y es fundado poniendo  
en bujar del metal que lesa temia el re-  
paro que se vea ante y mando al dho.  
Don Francisco de la calle que adhiriese  
si avia algo que fuese necesario = y el  
dho. Don Francisco de la calle dijo que en  
dolo visto que se vea en bia a lo que diferen-  
tos dhos. nombrados y practicos = y su  
mexica dho. Señor gobernadore mando  
que los veedores actuales y todos los  
practicos declarasen en esta manera lo que  
creyeren = Vto. dho. Veedores actuales  
creyeren =

declanar <sup>on</sup> dijeron que en su tiempo no se acordado me  
delos Decretales algunos ni menos En su tiempo se p<sup>o</sup>o  
dores <sup>on</sup> dho Regaro = y el dho Juan de Villalobos se  
declanar <sup>on</sup> p<sup>o</sup> que todo lo manifesten el estado de la pata  
de Villalobos <sup>on</sup> de las animas por la parte que cae a p<sup>o</sup>ton  
p<sup>o</sup>ton que es a p<sup>o</sup>ri eto y sin a<sup>o</sup>mostracion  
de breves llegado del cony<sup>o</sup>mp<sup>o</sup>sibilidad  
de porense llegar y que por la parte que  
cae adentro de la pata de las animas es  
tato todo a<sup>o</sup>erxado de a<sup>o</sup>luciano como consta  
de Navisita general del P<sup>o</sup> D. Antonio  
fernandes de Cueda y que el tan guero  
El regaro que tiene por ymposible el  
on que la lle<sup>o</sup>guen a abria = y el dho ma  
declanar <sup>on</sup> en este de campo D. Martin de Barue  
de Villalobos <sup>on</sup> dho que el en con ymposible que se aya  
zame <sup>on</sup> podido llegar al p<sup>o</sup>ase por las m<sup>o</sup>iones  
que me tiene el dho Juan de Villalobos  
los por estas la pata de una de des montes  
y lamas des de la llocha y auenida que  
Vino a los p<sup>o</sup>ases de Helen y que este  
Regaro no es hecho en tiempo del dho  
Señor gobernador que fue D. Diego de  
Villalobos <sup>on</sup> todos los dho. nombrados a<sup>o</sup>señor  
que se conformaban con los p<sup>o</sup>ases de un  
de fentados = y el dho Señor gobernador  
del P<sup>o</sup> D. D. D. mando que go el escrivano ponga por  
fue de go el estado de dho estado = En el  
en el escrivano doi fue que en p<sup>o</sup>erencia del  
dho Señor gobernador y V<sup>o</sup>tro con dos



hachan que para este efecto se ensen de  
con el estubo del garape de la punta de  
las animas desta en la forma que en  
pase por dho practico y para que dho  
conste dei el presente = luego es por  
una escalera de para se de la planilla  
de poton poton y se reñon con por su  
mucha experiencia de mi el cirujano  
Estas los estubos que han en frente el  
vno al otro en un umbo de este Oeste  
en metad Via en dho estubos y los  
cielos al par en la de la via que en  
del muelo a ellos = y dho Señor goberna  
dor pregunta si estaban firmes y per  
manentes y si aca de dho Estubos  
y cielos con pretexto del uno al otro  
de la planilla de Poton Poton hasta  
los cielos de Animas para se aca de  
Algun metad o de futuro dho es  
trubos y cielos = y de poron todo m  
y praxe mente que el negocio esta  
apartado de dho Estubos y cielos y que  
aunque quidexan no en aporiste lle  
gar a ellos y que se estan comen en  
estado siempre = y los dho Vecedores  
dixeron que en el tiempo no es acabado  
metad ninguno de dho para se =  
Numerical mandos al dho Don

Antonio de la calle nuevo nouse dha. Es  
tribos glos. Que. y ad bñtíes e todo lo  
que fuere del real servicio = y el dho  
Antonio de la calle dho que auien  
dolo. Visto y reconocido se con forma  
Con lo dho por lo dho. no mtrados y no  
temer que ad ventir cosa alguna = de  
de este estado me fuido de go congo con  
Se y esto y me fuido de alitanto en ma  
vera que se tiene el me fuido me fuido  
Sebas por una escalera de ma de ma  
que en dho por una calle de alitanto que en  
tra por en dho. estubo que lo en go tra  
segurandolos de lo que estan que bran ta  
ros del tiempo y me fuido una puente ma  
pada puse hasta los cielos que estan con  
des monte y amui en los dho. tribos.  
por sus causas y este me fuido lo p  
puso el dho Juan de Villa Lobos  
Socio ala Especuacion de el en compaña  
a D. Joseph Garcia Cantero que fue  
y se conti' nio por dha calle y el dho  
Alfara se decoraba en la nueva  
Carabayo 3 de dho Señor go conador Juan de  
nala nueva } declarasen a toda la distancia hasta  
Mandado } que se decoraba en la nueva  
del 20 de } que se decoraba en la nueva  
con fortaleza y seguridad y no se resista

[illegible]

De San diego a quien copio y engendro lo entono  
a si mismo. Otaros de personas de la Baquina  
de Don xptoval de la reds Salieron en muglas  
caras y en bima dos y air mimos i con ocasion del n epan  
que ba me fexido sea enuileento lavaca de el  
gan mital de los. Salieron me fexidos y air mimos  
mando que el dho D. Antonio de la calle ad  
Oventa todo lo quere le o fexiere del qual Sen  
rep de Don vicio = El qual dho Sen e mitta a lo que  
de la calle } dices en los practicos = y el dho Juan de  
Inprame, } Villa losos dho que estando en el parase  
de San Francisco ex euntando el n epan  
lobo. } pro questo por el en compaña del dho Veldon  
Don Joseph de Quijuela y del dho Martin  
de Aguirre que ex euntando dho de canten  
y o des de este dho parase huido y luego  
parado en compaña de los. Y fexidos de una  
y llegando en compaña de los. Y fexidos  
y llegando acañabazona la nueva adonde  
estaban las. Sabidos as una sobre otra vils  
quere hania se repado un lienzo de mital  
que brada. La liza donde a fuma ban las  
Sabidos as y air de Indio. el mital  
P. O. que xando de del golpe que xando  
en las costillas y el otro con mitalo que lido  
y luego lo des prachos a fuera adonde lo dis  
pacharon al ospital y el dho Sio no go  
Y edundado de la sen vno es p ca su natural sea  
O quere por hauer llegado a si que en dicho  
Tenot auen solo dado q. al dho. No digon mital  
Como for vno a hauer en la ataquas M. J. Vender



El qual por cuenta de su Magestad y que de  
 ello obra autos buhos aque en mitta que en  
 quanto a lo que el Señor Governador manda  
 lo se anegare seahe lo para aduigar estos  
 buhos que en se fieren suquere don laucion de los  
 por hauea estado ausente pero lo que manifestan  
 q' halla guerra se allegado a ellos q' tiene quedos  
 legados Son Ben. Carlos En portantes porque  
 goberna parte amiga y naziua poron lado que  
 onantado que abriga a mercedos que en tener  
 acaraba a sona la bella y por el otro lado la capital  
 dar de los buhos a poron porton para a segun  
 los buhos que en el estan que con eso se podra tra  
 rassa la labor de los buhos con toda seguridad  
 para a buen futo por sea de buena ley. De que es  
 de lo que es = los dho D. Joseph de con la  
 Martin de Aguas Vecedores actuales con e  
 m ucaon a lo que dho C. de Villa lo declaro  
 para hauea hallado juntos a la vason y guerra  
 a sacado metal ninguno de los buhos que tiene  
 en el reparo = y todos los nombrados au en biles  
 buelos ante fiera el dho Señor goberna de lo  
 que tiene preguntado que es lo que se refu de  
 ofe en que no se sacado ningun metal de los buhos  
 para a repararlo y en el estado por en mas  
 las nueue de la noche de ofo de proseguir en la  
 dha entrega de la dha mina de para a tra de a  
 lo para m anon los dho Señores con los que se halla  
 con presentes que son supercargados entre Vecedores  
 y para a los = Don Diego de toral mena = Don  
 Alonso de la villa de la guerra = Don Martin de  
 de la villa = Don Juan de la villa de la villa y de la villa  
 los D. Pedro de la villa de la villa de la villa y ma

[illegible]

abacable que en especialidad de pie todo lo que los  
Pouinadores de la minería se le preguntan de  
suerte que con claridad y distinción es el que sigue  
todo lo que me fiere la pregunta de los Pouinadores  
Dores = y el dho D. Antonio de la Calle dho  
que como tiene referido se halla con poca no  
ticia de inteligencia en la dha mina y que todo  
aque lo que le fuere preguntado por dho. Sr.  
de Cuyo. Dn. mandado hallándose como es  
ta baldado de la ruina que a veni do a ser lo  
de ella y que asá se halla en el parax de la casa  
bazona la nueva pegado al de la vieja que esta  
posterior mas abajo y que de los estibos. No  
tiene conocimiento ni experiencia quanto son  
misur nombres y que las personas que se lo dijeron  
que asu to dha fueron = y el dho Mto decan  
fo. D. Martin de Alvarado dho que se no se  
con claridad el dho del dho D. Antonio de la  
Calle sea no sido solo por el real señalado en  
en este mismo que dho por que el dho que lo que  
esta posterior y mas abajo es en la bazona la  
vieja padre es en la bazona por que es en la bazona la  
vieja nueva labrada en to del dho Sr.  
D. Thomas Peron en que se hallaron quando  
vinó la venta y en el del P. Conde de Santa Fe  
San Mateo de Catorce picos en la au. ando y ogo  
entonces y des que continuamente se llama  
Casa bazona la nueva y lo distinguí tan nueva  
estendi endore el sitio en que esta mos para el  
norte en un mto en el dho donde se hallan  
los estibos del Sr. Doctor D. M. de Solano y ogo  
las y ogo = Del dho M. de Solano lo dho y en el  
del dho lo que se en en una referida. En esta dha se  
de casa bazona la nueva la cono co en la dha y en la  
desde el tiempo del P. General Don Juan Pae



[illegible]



Nos Vedesos y demas practicos que bien en con-  
sumencia dejen veras de no se dejen en la do. caraba-  
ronas muchas Viesas = y por un an. mo y confor. me  
dijeron que la division de la do. caraba y por. mas  
Viesas = y de la demas ex. c. car. e. r. u. d. por  
el dho. Alon. de Villalobos y por el dho. ora. c. r. u. d.  
Campo de Martin de Alarcon = y el dho. ora. c. r. u. d.  
dijo que est. a. n. d. o. en. m. e. r. e. n. d. o. y a. i. n. e. n. d. o. y a. s. s. o.  
y a. d. e. l. p. a. r. a. x. e. d. e. d. A. n. t. o. n. i. o. y t. o. d. o. s. l. o. s. d. e. m. a. s. c. o. n. t. e.  
n. i. d. o. s. y c. o. n. t. i. g. u. o. s. d. e. l. p. o. r. q. u. e. n. t. a. d. o. a. l. d. h. o. D. o. n.  
A. n. t. o. n. i. o. d. e. l. c. a. l. l. e. a. p. e. n. t. a. x. e. d. e. l. c. o. r. r. i. e. n. t. e. d. e. l. d. h. o.  
S. t. i. t. i. o. = d. i. s. p. o. s. e. a. n. f. o. r. m. a. b. a. c. o. n. t. o. s. p. a. r. e. s. e. r. d. e.  
l. o. s. p. r. a. c. t. i. c. o. s. o. y a. d. e. l. i. c. i. t. o. s. d. e. p. a. l. a. b. a. e. e. n. p. r. e. s. e. n. c. i. a.  
d. e. t. o. d. o. s. l. o. s. q. u. e. a. n. t. e. m. i. d. o. a. d. h. a. e. n. t. r. e. g. a. o. m. i. t. i. s.  
d. e. a. d. v. e. r. t. i. s. s. e. a. b. i. e. r. d. e. n. a. p. o. n. t. a. n. l. l. a. p. o. n. e. a. n.  
c. o. m. b. e. n. i. a. a. l. R. e. s. e. r. v. o. = y a. m. e. r. c. e. d. m. a. n. d. o.  
e. n. s. u. g. e. e. n. t. a. q. u. e. e. l. m. a. e. s. t. r. o. d. e. c. a. m. p. o. d. e. M. a. r.  
t. i. n. d. e. A. l. a. r. c. o. n. p. l. o. s. d. e. m. a. s. p. r. a. c. t. i. c. o. s. y a. l. d. h. o. M. a.  
r. t. i. n. l. o. b. o. s. l. a. r. a. c. i. o. n. d. i. c. a. n. V. e. a. n. d. i. s. e. q. u. e. e. n.  
a. b. i. e. r. s. i. n. d. e. t. e. r. m. i. n. t. o. a. l. g. u. n. o. d. e. a. h. a. M. i. n. a.  
y a. s. i. m. i. s. m. o. m. a. n. d. o. a. l. d. h. o. d. e. A. n. t. o. n. i. o. d. e. l. c. a. l. l. e.  
d. i. g. a. a. n. t. e. s. p. a. r. a. q. u. e. s. i. n. r. e. a. d. e. a. b. i. e. r. p. o. n. e. r. e. s.  
m. i. t. i. l. l. a. a. l. e. n. t. u. r. a. n. o. r. e. e. n. e. n. t. o. p. r. e. s. d. e. l.  
R. e. s. e. r. v. a. d. o. n. o. r. e. d. e. s. e. d. e. h. a. d. e. r. d. i. l. i. g. e. n. c. i. a. a. l.  
q. u. i. n. a. p. e. i. t. o. b. e. s. e. n. t. e. d. e. p. a. s. s. o. d. e. l. j. u. r. a. m. e. n. t. o.  
q. u. e. t. o. n. e. f. e. c. t. o. = y e. l. d. h. o. d. e. A. n. t. o. n. i. o. d. e. l. c. a. l. l. e.  
a. s. i. e. n. t. o. s. o. y. d. o. d. i. s. p. o. s. e. q. u. e. a. p. e. n. d. e. q. u. e. s. d. e. h. a. u. e. r.  
r. e. c. o. n. a. r. o. l. a. e. n. t. r. e. g. a. a. d. h. a. r. t. i. s. p. o. n. h. a. u. e. r. s. i. b. o.  
d. h. a. V. i. n. t. a. m. i. l. l. a. e. n. n. o. s. d. i. c. h. o. s. e. s. t. a. b. i. l. o. s. d. e. p. o. n. g. o.  
d. e. n. p. o. d. r. a. s. e. r. e. r. b. i. e. r. e. h. e. c. h. o. p. a. r. a. s. a. c. i. n. a. l. g. u. n.  
m. i. t. a. l. d. i. c. h. o. e. s. t. a. b. i. l. o. y. p. a. r. a. q. u. e. e. n. t. o. d. o. s. e. h. a. g. a.  
e. l. R. e. s. e. r. v. o. a. p. e. n. t. o. a. l. d. h. o. d. e. S. e. r. v. i. d. o. d. e.  
S. i. n. a. d. e. m. a. n. d. a. d. a. a. d. h. a. p. o. n. e. e. n. t. e. e. n. t. a.  
e. n. g. a. r. a. x. e. q. u. e. n. o. p. o. d. r. a. n. a. e. n. t. a. r. a. d. a. s. i. o. a. l. g. u. n.

me quitaban las entras quales  
declaran que el dho. P.D. Villalobos dijo que des de el tiempo dela  
a Wanda y lo es. D. Antonio fernandez de  
Vintia que el dho. P.D. Antonio fernandez de  
Caedra hizo un paxo en que estan alli has pie  
dras que son pocas y por ponerse le que en la vinta  
templezas que sean hechos aun que se canvisen o se  
chechen ni paxo en ellas por ser cosa ninguna  
torpeza y estan lo aniendo el na paxo de pingo  
pero que sube hasta los cielos de la patria dela ami  
mas gobernando el dho. P.D. Lope de munio  
los vio tambien y ha de po en la misma con for  
midad que se certan por donde se van no auende  
moracion de entrada sinjuna y pariente  
que sea una gen y quasi como si se el que se quitan  
la exalta y que se es en ella y que de quitan  
las lepanes no tembra ninguno ninguno y el

[illegible]

Justas sobre el metal mas de la vein y quatro  
años y qu en una leuante de por ventana = 700  
los que son Oveones y ojuales actuales y lo que  
lo an de fado de sea de faden Oros que ante que co  
no uan dhas piedras en dho para se de ones años  
a estap ante de p de catorce y ota de quine y el  
que tiene de uette años = y dho P. Gov. en adu

mando que yo el p. en de escumano y en una  
la obra y que piedras son y que o quedas de la que  
cubren y mola le distancia que ocupan las piedras  
para que se ponga fce de lo que se dea y ante en u  
tor ante = Lo el escumano de fce sube y en una  
escalera an xiconen las piedras que estan en el  
Estrecho de Pora Pora y al pa en en on antigua  
mento que estas y que ne resultaron qued ane al  
Alguna paños que qued e ha ven auido y que  
de la parte de arriba y cal pegada en el mir  
mo mettal y lo que estap en cado de cal i ante  
tiene de la nge in abana escasa y de ancho pomen  
medio tres guarantas y pinto pies y ca uera media  
Ora y paxese no entran a dho dhas piedras  
ni en dho sentana y en e estan can mada y  
pegadas al dho metal en uen en y para que  
conste de mandato de dho P. Gov. en nador  
de el presente = y dho P. Gov. en nador mando  
no se quiten las dhas piedras y ota de sea de  
tan antigua = lo uen e aba fan en dho al  
al m. en on para se de donde e abia subido  
que escara y en la n. uca y de ella se en to  
alar se y ne con uendola de uis el m. en on  
que esta en una ne fado. que se en greso  
en ti en go de dho P. D. Logo Antonio de mu  
nir y se arabo en e qu en no de dho P. Don

*Mandato del Sr. Gov.*  
Diego Meno como da dho = y su merced  
dho Sr. Governador mandado declarasen  
sesta de firme oncesita de mas a repaso  
y todos muy firme mente dixeran estan con toda  
firmeza y sea de mucha cantidad para la plaza  
de dho parase = y dize en frente de dte  
reparto el onestado de los dho dho y Doctor  
Solizcano y el estado del y su merced dho  
Sr. Governador mandado le puse en entes  
dho dte y auion dho hecho que son quatas  
los que son en onesteparase y dando vuelta  
a la placuela donde estan dho Estubos  
Sette al pie y ala escalera del dho Parase  
y dte = y el dho Maestro de campo  
D. Martin de Alvarado mostrando asumen  
ced los quatro dte = dte que en los  
dos estava en un repaso de plaza anti qua  
ordenada segun tiene Noticia desde el dte  
de la Visita de dho S. D. Antonio fernan  
des de creata y añadida sobre ella en el  
gouierno del Señor D. Sr. Baptista  
Mozetta por fallar en entes que en creata  
en ella y asu aha como cosa de cinco muer  
se soltar acaza capia y con ella segun tiene  
Noticia Un mo gote de metal que son dte  
por quenta de su Mage en la forma  
ordenada y reuonada el parase fue  
de Parecer que la plaza se soltase a su  
en la mesma forma que el dte de piedra  
seca hauien lo de aluanto sacando la de  
cimen en los firmes y que haui en lo comido  
todo los de esta junta la qual se ha parader



5  
Minas lo que se ha via de ejecutar y el dho. Señor  
D. Diego Meria mandó se executase el averse por  
reparos y por sea conveniente y esta aló que se parese ha  
ciendo el mismo oficio que ha via de abrigar aló  
dos tribos con mas fortaleza por sea la pica o pica  
de calcantho = y el dho. cap. M. de villa lobos  
dijo que en tiempo del dho. D. Antonio fer  
nandes de heredia se hizo la pica de piedra seca  
que enrostraba los dos tribos. Ordenada por la  
villa general y algararon espacia oficio de cesor  
y el genio que se encia por dho. M. de villa  
que brantado de sus entos y con una bonapunta  
así se tubo que sea en frente del y que en  
la guerra del dho. estado citaron genio de mi  
do y amiento desde aquel tpo y el dho. Señor  
Don Lope de Munive le puso tres bigas de una  
punta y se de parasea que requiere el reparo  
de calcantho antiguo que citaba al pie de el  
y elebarite abrigando el dho. estado por  
que por la o que sea la que tiene dho. estado  
se venia a lo que venia a el y que de del  
cielo hacen algun hundimiento por se sea  
ble y que con este reparo que suba hasta co  
los cielos eni que dano se pica algararon =  
Por que del legar a les exemo que tiene re  
fexio que se al canyar llamamiento alpa  
rage de San Antonio y entodo su suarito  
Del dho. Señor govenador mandó que el  
M. de campo D. Martin de Alvarado diga  
suparesa sobre lo que refiere el dho. Juan  
de villa lobos = Del dho. Maestro de campo

D. Martin de Barrozo dijo que tiene visto el  
penol que refiere el dho Juan de Villalobos  
hallandose juntos en el sitio donde esta y por la  
construccion de casa no de los estudios nunca se  
tomo resolucion para que por el que se meditare  
contentandose con mantenerlos con puntales y  
torrapuntas y que es de parecer que mientras esta  
en riesgo de la vida no tiene riesgo y que despues  
viendo segun el dho Señor Gobernador coman-  
dara en su resolbera el que chaga el reparo  
atendiendo su comodidad que el penol en  
lo interior de el se chagado fuera y el resto  
en que a referido se halla el penol es de ser  
el tiempo que govierno el dho Señor D. Lope  
Munibe = y el dho Señor gobernador di-

Mandato  
del Sr. Gov.  
que en orden al que se refiere se ca-  
re de los dho Señor Don M. de Solano  
Reserva el presente con consulta y me-  
jora a  
cuando lo quiermas combenga al servicio  
de su Magestad y mande que digan todas  
las personas practicas que ambientas aduerten  
de su merced y asimismo los Vecinos actua-  
les de la villa del Cuzco que tiene fi-  
sion por testigo del reparo que se ha hecho en  
los muros de la villa para abrigarlos para la  
fiesta y engeñados se de los frutos de los  
Estados y sacaron Metales de el siendo  
parte de bondad y digna de toda atencion  
y para reconocer dha Saca repodra conge-  
nar el dho reparo sin emvenencia y riesgo de dho  
de la villa = Del Campo del Martin de  
Barrozo = Del dho de campo del Martin de  
Barrozo =

que si se reparten a golpear en el molo el tallo  
en que dicen los golpes sino tambien los contrarios  
del reparten dan haciendo sentimiento  
y quenses de aparecer se lleque al reparte y que  
por esta rason y por no auer sacado metal  
de dho para aca ni de furtado = y que asimismo  
lo abieto al tiempo de comenzar dho reparte me  
dian y acaban y que solo bio la cortadura a donde  
se cayo el molo que no entraba carne lida

en el molo al molo adentro del estubo = y el dho  
W. de Villa lobo dijo que mientras se hizo  
este reparte no asistio ni se habio en el portar  
ausente y que des pues de hecho luego aqui y bio  
en el estado que esta Oy y le aparecio bien y  
quede dho tiempo estaba des unido el p en el  
de sus entos y que el no hauerse Caydo antes fue  
El han en el estado con la torca punta que antes  
la ene se fenido y que de cobra el reparte  
o golpear con los golpes puede esta en meren  
el estubo adentro y hazer alguna amenaza  
de mucho perjuicio y que esto se lo fue  
Dho Decretos de rason que de ninguna de las  
maneras se hallado aora que aya para  
hacer el reparte sean y lo con mucho tranto  
por en la parte tan delicada = y todos los  
de dha punta nombrados difieren uniforme  
mentre que el reparte estan delicado que por  
qualquiera golpe que se da en el para quense  
sacar metales fuera con riesgo de la vida  
por esta dho estubo hecho en casa del de  
treinta años de esta parte y por esta rason sien  
ten la dificultad de romper la pica que esta  
entre los dos estubos. Del dho P. Torcan

Mandato Mando que el dho D. Antonio de la calle  
del S. Tor. adbiñiere lo que continiase al R. Senor  
el qual dijo que no temia cosa que a d'extrin ni-  
desin = Vos pues sin con los otros tres estribos  
reg. de d. An del dho D. Doctor Solizano que esta junto al R.  
de la calle = ferido y auiendolos reconocidos con toda atencion  
reconocim. de los estribos do sin necesidad de pagar al parecer = gelan  
del S. D. Tola = D. Torcan, mando que los presentes escriu-  
cano = Pusiese por fee la primera, estabillidad que  
Mandato del S. Tor. tiene al parecer dho estribos Ego el dho escriv.  
fee de = di fee que los estribos y meparese estamuenos y  
Parecen de Practicos = Dho practicos di feron lo mismo  
de este = En presencia de un merced y mia de quedi fee  
de este = Teneste = fado poner mas del asochodel anoche  
de este = de este = fado entrega gubita de los paraprove  
quix en ella el dia siguiente = lo firmaron  
los dho señores y los Practicos Veedores  
lo firm = D. Diego  
Extral Meria = D. Alonso de castillo de eme  
ra = D. Martin & Marcos = D. de mella  
los dho señores Sanchez de espinoza D. Pedro  
Guerra D. fean ando de Penales y aabeona  
D. Antonio de la calle, Machigal D. Luis  
Costilla Matias Rodriguez D. Joseph garua  
D. M. fiam, de velasco D. Prudencio Goncales  
de Salazar Matheo de mendis Domingo  
de Lario, D. fiam, de Penalba D. Joseph de  
Orizuela, Martin & Aguirre, Nicolas de plana,  
Andres del castillo, D. de Robles, Miguel  
fernandez, D. de Muravetta, D. de Luaces  
Montenegro, D. D. flores & Valdes, D.  
Esteran & Maltea, Joseph Sabaniego, Mel-



dox Yarniaes = D. Francisco de Miralles = an  
term. Miquel de Canals n. seu Moza? —  
Went. de A. Miralles = seu de A.

Estando en la mañana de Nueva Madrid y San Juan  
mes de octubre de mill y seis y setenta y nueve  
se continuó la Entrecaga y vista de los de la otra

Mina e os seus Senhores presentes do Prai  
seus referidos. Du menceo dho P. Ezequias

preguntó al dho Maestro de campo D. Montano  
de Obasue y al dho Sr. & villa levi y a los  
dhos Vecinos y practicó de dha mina de que  
se trata en la carta al racionero del es

godia aplicando. Una calera de un solo uso  
 tubo que sea entrelas dos estadas del dho conor  
 de Trip de Colorado sin ocasionarse de aumen-

to Reconocerse el metal de el Sesta Enviagen  
la calidad del Reparo y asimismo lo demas

Escribo para que continúe y se duexa al me  
paso necesario en el may or fennil de su  
del Sr. Maestas

Mag.<sup>a</sup> que Dios Guarde = gel dho Maestros  
de Campo Don Martin de Azanue Llo  
Escalera por ve

que es de parientes Seponga la escalera por el  
Compuer Noauea Neg<sup>o</sup> alguno y que se be a  
el que de hanerse

Nos cuando trabajaban. En el que se  
puestro la uña se bota a bento abas-  
gel. En el Pae. de Villa Cobos, dijo que en

En el dho. cap. Mt. de Villa 18000 mps  
Embargo de lo que antes de aca. Tabaco  
de aca. Se ponga la escaleta

de la no es desaparecer. <sup>de la</sup> para que se haga la diligencia que el dho se  
2.º El conductor manda para que se enconen

por Gov. en la dor mis. que es lo Obisno del que ha reconocido mas a  
dichos Decedentes actuales y lo demas que  
en la proposicion de dichas

Señor Comandante en las prisiones de  
ticio. Comandante en las prisiones de  
Señor Comandante en las prisiones de  
Señor Comandante en las prisiones de

3 Autos Del Sr. Don Juan Toranzo, Maestro

Ponga la escabeca a como la dho y el puerente es  
Cinco años ponga por fee lo que se hallare para que  
se de 12. <sup>no</sup> ~~con~~ <sup>de</sup> ~~go~~ <sup>el</sup> ~~si~~ <sup>en</sup> ~~un~~ <sup>pl</sup> ~~mo~~ <sup>mento</sup> ~~del <sup>man</sup> ~~de <sup>man</sup>  
dado por su <sup>men</sup> ~~co~~ <sup>da</sup> ~~fee~~ <sup>que</sup> ~~sus~~ <sup>por</sup> ~~una~~  
escabeca de maderga al <sup>re</sup> ~~pa <sup>no</sup> ~~que~~ <sup>esta</sup> ~~hecho~~  
entre los dos <sup>est</sup> ~~u <sup>do</sup> ~~s~~ <sup>que</sup> ~~es~~ <sup>de</sup> ~~cal <sup>h</sup> ~~u <sup>an</sup> ~~to <sup>que</sup> ~~de <sup>se</sup> ~~con~~  
Sep del tiempo del dho Señor Doctor D. <sup>Ant</sup> ~~de  
de Sobrante Pereira el qual dho <sup>re</sup> ~~pa <sup>no</sup> ~~esta~~  
hecho entre los dho. <sup>est</sup> ~~u <sup>do</sup> ~~s~~ <sup>se</sup> ~~fe <sup>ni</sup> ~~do <sup>que</sup> ~~vine~~  
de enpostrarlos y asegurarlos lo quales <sup>to</sup> ~~do~~  
aquellos que <sup>sta</sup> ~~a <sup>fu</sup> ~~era~~ <sup>del</sup> <sup>dho</sup> <sup>re</sup> ~~pa <sup>no</sup>  
y de su biento esta en metal Virgen y no  
parece realabrado y solo ti en en <sup>re</sup> ~~na~~ <sup>les</sup>  
de unexas antiguas al parecer y <sup>el</sup> ~~est~~ <sup>u</sup> ~~do  
que <sup>sta</sup> ~~a <sup>am</sup> ~~an <sup>do</sup> <sup>se</sup> ~~ne <sup>cha</sup> <sup>co</sup> ~~mo~~ <sup>se</sup> ~~re <sup>u</sup> ~~be <sup>por</sup> <sup>el</sup>  
pie que tambien separecunio en metales era  
como unafado y dividido en qualda con  
dho <sup>re</sup> ~~pa <sup>no</sup> y de alí para a <sup>una</sup> ~~en~~ <sup>el</sup> <sup>dho</sup>  
Estado esta dha unafadura que casi le use  
en círculo y meparece a lo que le conoui que  
amenaca riesgo por ser grande la unafadura  
el qual tiene cinco puntuales de maderga  
que los sustentan y mantienen el dho estado  
y el estado de mano y <sup>qu</sup> ~~ien <sup>da</sup> <sup>co</sup> ~~mo~~ <sup>se</sup> ~~re <sup>u</sup> ~~be  
por dha escabeca mirando amano y <sup>qu</sup> ~~ien <sup>da</sup>  
No reconoui la unafadura en el pero baba para  
y dando vuelta a los <sup>re</sup> ~~pa <sup>no</sup> <sup>ant</sup> ~~igu~~ <sup>os</sup> <sup>por</sup>  
la parte de carabazona la <sup>sta</sup> ~~esta <sup>au</sup> ~~en <sup>to</sup>  
des de muy abajo del <sup>re</sup> ~~pa <sup>no</sup> <sup>ant</sup> ~~igu~~ <sup>os</sup> <sup>que</sup> ~~esta~~  
por el pie para arriba y al <sup>re</sup> ~~pa <sup>no</sup> <sup>ant</sup> ~~igu~~ <sup>os</sup> <sup>que</sup> ~~esta~~  
se alcanza con la <sup>sta</sup> ~~esta~~ <sup>to</sup> <sup>do</sup> <sup>en</sup> <sup>metal</sup>  
Virgen y esta unafado que la unafadura  
por algunas partes <sup>se</sup> ~~de <sup>de</sup> <sup>an</sup> ~~cho <sup>con</sup> <sup>el</sup>~~

Una quarta Diebe Llegaron a los cielos parese  
en antigua lengua hebrea geologuico de las  
pasi mismo dei fee que en dho estado eman  
Diguenda alagante que se entra ala glauda  
de dho naraneno anconon dos genos vno ge  
gado a otro que al parecer estan des vni do  
del dho estado y que solo los detienen los sel  
puntales que le estan puestos en forma de torra  
puntas. Cuntamente con los dho Reganos ge  
to es lo que epodido reconocer en los dho. Es  
tados del Señor Doctor Solisano que estan  
en el dho parage decanabazona la reja  
y para que conste de mandato de sumamed  
en el presente = y dho Señor gaxenador  
manda que el dho D. Martin & Alzavue  
y el dho Juan & Villa lobos enion for  
mida d de dha certificacion digan si dha  
estados para Supra manencia y duxa  
cion Reueritan & Algun Regano y si en  
la forma que estan podhan permanecer  
para que sino se ocurra al necesario y no  
Segonza En contingencia Su seguridad  
Del dho Maestro de campo D. Martin  
& Alzavue dijo que como lleba dho Enes  
tos Autos aló que paxese por aora estan  
Seguros por que en los aconuio & quinie  
anos destaparte y aora abenlo fortalecio  
con el enfortado que sea hecho de nuebo  
Excutado de calicanto don de estaba  
la Antigua de Piedra Seca y con lo que  
el Sabado que se ungeron catore del conri

entre Seguros sobre la Seguridad de  
vngenos que stades mudo con el Reparo  
que para el Setrazano que da a de todo  
punto sin racelo aunque al presente no  
ofiere Ninguno = Del dho Juan de villa  
Resp. de los lobo dho que ha tuendo subido bio el pino  
lobo = y a pasado que encaro que no se de termine  
de sacarse como tiene de sacado sea abe  
de continuar el Reparo a forrandole ha  
ta los Cielos por que puede con el tiempo  
despegarse y caer de manera que no queda  
des pues asegurarse lo que quedare y que  
esto se lo ofiere decir como vno de los nombra  
dos y que de lo que tiene dado fee el presente  
escribano a muchos tiempo que esta asi por  
laparte de la abazona la villa y que por  
el S. Don Juan Consue de mostaaciones esta Seguro  
Rescaba en el que no se ofiere Otaviana = Del dho  
el probe en el Senor gobernaador dho que como tiene dicho  
que con benga Caxal de Chamadencia Verema en el oro  
bea sobre ella con consulta y maduro a  
cuando como Materia tan grave En por  
tanto Mercurio de su Mage que Dios guar  
de = Destegarse se repuso al aplaue de  
la conecion que llaman de Shis Nacaron  
en ella se bieron los estribos de nuestra se  
nora del maxmol y el de las golas que  
estubo de Comprehenen Maltos del agua Engotados  
del maxmol = Del dho del S. Doctor Don Cal. de Soluano  
Voda, y ota = Con reparo de cal y canto que sube hasta a  
bracat los Cielos = Del dho Senor goberna



Mando que declaren el dho Maestre de  
Campo D. Martin de Sraane dho Juan  
de Villa lobos y los dhos Oidores y oia-  
dores Constanza y Sanidad en que tiempo  
sean hechos dhos reparos y si el haverlos auido  
y no haver sacado metales y desfrutados  
dhos estabos contraviene a Cedula y  
Ordenanzas Reales que lo prohiben. Del  
dho Maestro de Campo D. Martin de  
Sraane; dho que des de quea que aiste en esta  
Mina con el cargo de superintendente  
Abisito hecho los reparos que estan en esta  
dha placuela ejecutados para el efecto que  
esta dho y q. aminorar estubo delos que  
secan dha placuela que son los ruso referi-  
dos no allegado persona alocarles que estan  
en via y estan demanifiesto que ena  
Expuerta de metal que de qualquiera  
dello seracana se echana en su falta y  
fuera castigado el debito por su na vedado  
Del dho M. de Villa lobos dho que el  
reparo que esta entre los dos estabos del dho  
Doutor Solizano de las exes parites las dos  
se hizegan en to. del dho y en el dho. Pas que  
de Maña y Constanza en to. del dho y  
D. Antonio fernandez de creda y que en  
lo demas preguntado por el dho Tenor goven.  
constara por la vista gen. D que en ligante  
aracan metales no los bio ni echallo presente  
y que el Segundo reparo al estubo seras das

entre Seguros sobre la Seguridad de  
vngenos que Stades mdo con el Reparo  
que para el Setrazare que dan a todo  
punto sin ra celo aunque al presente no  
ofrece Ninguno = el dho Juan de villa  
Res. de losos dho que ha uenido subido bio espino  
Al. de villa  
lobos } agafado } que encaso que no se detea mine  
desacarse como tiene de claxado sea abe  
de Continuar el Reparo a forxandole ha  
ta los Cielos por que puede con el tiempo  
despejarse y caer de manera que no queda  
des pues asegurarse lo que quedare y que  
esto se lo ofier. decir como vno de los nombra  
dos y que de lo que tiene dado fec el presente  
escribano a mucho tiempo que esta asipon  
lapaatt e de casa bazona lavieta y que por  
el P. Naoxa Consus de mostaiciones esta Segura  
Rescaba en el } que no se le ofrece Otacion = el dho  
el goberna } Senor gobernaador dho que como tiene dicho  
que com bera } Cenca de Sta Maria de Verema en el dho  
bea sobre ella con consulta y maduro a  
Queda como Materia tan grande y por  
tanto Mercurio de su M. lo que Dios Guar  
de = Idetepanase sepalo alaplauella de  
Flauela } la concecion que llaman de Shi Nacanero  
de la uonca } en ella se bieron los estibos de nuestra se  
estubo de } noxa del maxmol y el de rudas y otros que  
mia renona } Comprehenden Malito del agua Engotacion  
del Alarmon } Al. dos del P. Doctor Don C. de Soluano  
Toda y otros } con reparo de al quanto que sube hasta a  
bracan los Cielos = Del dho Senor Govern.

Mando que declaren el dho Maestre de  
Campo D. Martin de Sotomayor dho Juan  
de Villa Lobos y los dhos Oidores y Jueces  
Consejeros y Audiencia en que tiempo  
sean hechos dhos Regatos y si el haberlos andado  
por haver sacado metales y de sus tales  
dhos estudios contrabiniendo a Cédulas y  
Ordenanzas Reales que lo prohiben. El  
dho Maestre de Campo D. Martin de  
Sotomayor, dijo que desde quea que asiste en esta  
Minera con el cargo de superintendente y  
Asistente hecho los regatos que estan en esta  
dha placuela ejecutados para el efecto que  
esta dho y q. en ningun estudio de los que  
sean en dha placuela que son los suso referen-  
dos no allegado persona abocarles que estan  
enviados y estan denunciados que en la  
Explotacion de metal que de qualquiera  
ellos se sacara se echara a perder su falto y  
fuera castigado el delito para su pena y redencion  
El dho M. de Villa Lobos dijo que el  
Regato que esta entre los dos estudios del S. de  
Donon Soloniano de las exes partes las dos  
se hicieron entre del dho y en D. M. Barquera  
de Huana y lo restan entre del dho y  
D. Antonio fernandez de encina y que en  
lo demas preguntado por el dho Señor goven.  
constara y alarissita gen. y que en quanto  
asacian metales no los dio Michaello presente  
y que el Segundo Regato al estudio de San Blas



que lo enjotia con la casa de del monte fue fa-  
bricado en tiempo del dho D. M. Pasqua-  
de auma y que hasta la era presente co-  
a rraconando en el estado que oye en  
de mano fusto y los estruor que se ven de ellos  
Nave aracado mital ninguno que se oye  
Pelo que se ve y que es esta todo este paraje  
seguro y sin necesidad de reparo y los dho  
Veedores y practicos unanimemente confor-  
mes digeron se asi como lleban referido  
los dho D. Martin & Juan y Juan  
& Villa Lobo y el dho Señor Governador  
mando al dho D. Antonio de la calle digue-  
y adbiatiese lo que tubiese que decir en ser-  
vicio de su Mag.<sup>a</sup> (que Dios guie) = El  
qual dho no tenia que decir en esta  
axacion = Del dho Maestre de campo  
D. Martin & Juan; dho que en ca-  
tome de este presente mes en el paraje de  
Carabazona la casa nueva de Blas  
D. Antonio de la calle supoca curia en la  
Mina y que asi mismo dho que los puntos  
y no trua que tenia se los habian participado  
Algunas personas y que algunos se le daban  
Retirado y por lo que mira al mayor  
servicio de su Mag.<sup>a</sup> y que en materia  
tan grave se halla la especulacion que es  
fusto y con la asistencia de las personas  
que quidieron aben dadas estas noticias  
al dho D. Antonio de la calle supoca al  
Señor Governador le mande las no bre y que



Alendolo hecho Sumerces las mande traer  
para que asistan adho Entago y quese haga  
el R<sup>o</sup> Juicio = y sumerces mande al  
D<sup>o</sup> Antonio delacalle Expressar los nombres  
Socango del juramento que tiene fecho = el  
D<sup>o</sup> Antonio delacalle exp<sup>o</sup> quese fueren  
Evidente y claro que las notuias que dice  
le dieron Algunas personas selas dieron  
y quese an festizado del honor y m<sup>o</sup> de  
ellos Mineros de cortea, por el perjuicio  
que les podria Sobrevénir y quese p<sup>o</sup>tiene dho los  
Nombres de Pedro Lopez de Vucera y Juan de  
medina Indio y que lo que los suso se fuesen  
podrian decir dho el dho D<sup>o</sup> Antonio delacalle  
Enllegando las cosas y que dho Pedro  
Lopez de Vucera se hallase presente pudria su-  
rar y declarar las personas que le adhibieron  
las notuias que p<sup>o</sup>tiene al C<sup>o</sup> D<sup>o</sup> Vucera  
de los R<sup>o</sup> y nos y quese to<sup>o</sup>abe por que  
se le p<sup>o</sup> una memoria que en p<sup>o</sup>tiene a dho  
D<sup>o</sup> Antonio delacalle metio en un pliego  
y le dio y permitio en elchas qui estando p<sup>o</sup>vo  
el dho Pedro Lopez de Vucera y que en dho  
alos demas que se le mandaba que se fuesen los  
Nombres Son Thomas auqui Indio y man-  
celo que no sabe su ape lido y ando m<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
y n<sup>o</sup> hombre que llamaban el Alfeser es  
decadido y Q<sup>o</sup> Roman de Qui que la y quese  
Sane. Enal presente Estan Enlauida =  
Del dho Señor govean. Mando se busquen  
los suso dho y traigan con premio de aver  
ala Entrega de dho. M<sup>o</sup> que se esta haciendo

M. Nalalguas  
me, Su merced y que el Alguacil mayor lo busque  
y traiga con todo apuro vino = Del presente  
Es Causano Nota fague al Alguacil mayor  
Doct. n. nota fague En este sitio al dho. Alguacil mayor  
comandado por dho. J. Govern.  
Informe Del dho. Maestro de campo D. Martin de  
D. Martin de  
D. Martin de  
garrus dho. que por lo que importa al real Ser-  
vicio. Responda sumerced demandada al dho. Don  
Antonio de la calle declarase sison estas las personas  
quesehan retirado = Vista por su merced  
Mandato del P. Gov. esta propuesta mandado al dho. D. Antonio  
de la calle diga So cargo del juramento que  
tiene fecho sison las personas queseli an  
retirado las que lleva referidas = y el dho.  
D. Antonio de la calle dize que las personas  
que como lleva dho. selean retirado son las  
quellaban en su casa Excepto los Indios =  
Mandato del P. Gov. Deneste dho. sitio de la dha. Placeta de la on-  
cepcion que agora se llama Jesus Nacazeno man-  
do sumerced dho. Señor por exnador poner un  
escalera para subir al Canaje quellaman del  
Salto del agua y lo exnente en presencia de mi  
el n. g. ahijonimo sube y exneciono el estubo  
quellaman del Salto del Agua amano de  
Salto del agua quicada como se sube y el Salto en metal vin-  
gen y amano se xecha un repaso y el dho. P.  
Gov. exam. mando que los dho. mao. de campo Don  
Martin de Alarcon y Al. de Villalobos y los de  
mas practicos declarasen So cargo del juramento  
que tienen fecho si dho. repaso se hizo o no en  
baja los metales que queden auenacado y si de  
dho. estubo que esta amano de quicada dentro  
del salto del Agua En una b. quedad mugiora

que haie de sacar de ella algun metal y si algo  
citra en frente que tiene un Regano para sacar  
de la casa del sol de sacar de algun metal y de  
futuros dñs. estudios en el quierano antes  
dentro al de sumerced y de que se poren los me-  
tales estando como esta pro huido = y el dño  
Mra. de campo D. Martin de Alvarado dñs. que  
des de la vinta gen. del P. Conde de Santisteban  
esta el parant del Salto del agua segun como  
se halla. Entonces singular al de la llegada  
mas de aponer talber alguna canal excepto ma-  
ber que abra como una de ocho años uno fin de esta  
Mina contero hio un exeso de llegar se  
al dño estudio y de todo segun se requiere avaros  
Yntos de metal de la oquerad que se tiene dño P. Con-  
de quien se le hizo causa y siendo ganado y de la selva  
de ella y sellamo por edictos y freyones y fue sentenciado  
a muerte en la celaria y que los reganos q. estan en  
el dño Salto del agua con otros que se estan como  
seane tado de la vinta y general, aca y que se le  
se a de veinte a treinta y cinco libras por o mas o menos  
alo que se se ppor la no tuias antiguas que tiene sin  
de sacarse de saca metal = y el dño M. de Villalobos  
dñs. que haviendo entrado al parage y hio que  
llaman del Salto del agua lo halla en la misma for-  
ma y estado que se dio en tpo. del P. Conde de Santis-  
teban y no se a traido labor ninguna de dñs. tpo.  
menor y en el dño de metal que de vido dñs. fin.  
de la Mina se que se fulmino causa y el dño p. en el se-  
condio por dñs. Mag. y abra una de ocho años por o  
mas o menos que medio lo que lleva me fin  
de los Vecores actuales y de mas practicos digeron  
que no se a sacado metal alguno ni traido labor  
en dño parage y que en todo se a en mien alos dñs.  
de los dñs. Maestro de campo D. Martin de Alvarado



Al. de Villalobos y que dho. estubo que se comore  
venden en dho. Estado del agua los mizan jaten en  
Mandam. Como aya profumida = y el dho. P. Govern. mando  
del P. Gov. a los dho. Maestros de Campo D. Martin e Sbarne  
y Al. de Villalobos si dho. parage necessita de al-  
gun Regano = y los sus dho. dizegon que por aya  
de Sbarne no necessita con ninguno por estar seguro = y lo dho.  
Al. de Villalobos Veedores practicos que asisten a su merced dizegon  
que al. que parese no necesita por aya de Regano  
y el dho. D. Antonio de la calle dize que no. e lo prece  
Mandado que adrenta = y el dho. P. Governador mando  
del P. Gov. a los dho. Veedores que luego ayni tante quiten la  
escalera a que se creante en mi presencia de que dize fe  
D. exomandado luego sumerced el dho. P. Gov. mandado a los dho.  
P. Gov. sobre Maestros de Campo D. Martin e Sbarne y Al. de  
Villalobos digan a su merced qual se llama en esta  
dha. Mina. Oneste dho. parage del aplaueclada  
concep. y Ch. nacen en la puente de an de solo puente  
y el dho. Concal = y el dho. Mro. de Campo D. Martin e Sbarne  
dize que en toda la Mina no tiene Noticia a pata nom  
dequente pero que esta en puente gran de como en  
tran de esta dha. plauela para carabazona en me-  
tal ragen y que sus extremos. Entran el uno en el dho.  
estubo de enro das y el otro en el uno del dho. P. Gov.  
y el dho. Al. de Villalobos = y el dho. Cap. Al. de Villalobos dize que  
en este parage se fendi do arreconoci do en el go que a  
que entra en esta dha. Mina la puente que proce-  
de de este go que llama man de rodas y uno porta de de ante  
en el estubo del P. Solovano que branta da y fassada  
por la parte de carabazona la mesa y sin embargo de  
estan ayo no necesita de que se le naga Regano alguno  
por estar seguro y si me y que go alonci do la puente  
Mandado gran de Noticia no tiene de ella = y su merced el dho.  
del P. Gov. Señal. Governador mando que se dizen los Refen-  
dos. Veedores. Practicos q. asisten a su merced si  
dha. puente q. sta en metal. Vigen can saca de



Algunos Metales y sila ande furtado y silo que ban  
ta que parece sean ocasionado por auerse traído  
la bor en ella y si esta firme ppermanente a porer  
Don nesita de algun Regaro para suya man enua  
del dho Mro. de cam po S. Martin & Roque de so  
que la puente se esta como la halló quando es ho  
la bixta del dho S. Conde de Santiboban sin auer  
traído la bor mauerse acabo de ella casa de metal y que  
Causa horror el que queda y maginar se que de n apunte  
por y pavo y en, de la mina se ha po dhas llegar = el  
dho Caj. M. & Villalobos dho que a que conoe esta  
puente de del año de cincuenta y quatro y que esta en  
paraje que no ay mas camino que se que de calid ad  
g. los hombres juntos no pueden pasar y auer en ad  
paraje y mal cal de de noche y de dia que lo guar da  
con los demas caumbeinos y g. de la casa de la No  
biñan a los Vecedores para poner Remedio com  
bemente, No queda antado de una natura lea como  
estan los estru y de esta Mina y g. quando se que brian  
de piden algunos pedacillos de metal y que esta se  
fura como tiene Refertado y si necesario de Regaro  
Naoza = glos dho Vecedores y demas Pracidos de  
non que alo que mas an atendido es aguardar las  
puentes gestubos y que la Refertada es como se ac  
tado siempre y que todos se on for manon = el dho  
D. Antonio de la calle alio que an se conuido la dho  
entre y que notiene que a d berta cosa alguna = de  
dho paraje se entro por entre los eschios del dho Roda  
del dho M. S. Solorcano que esta Ensona y el lo  
ar no geado que Entra alio gueros glauores de  
San Fran. el Obis de don de se en gero abalan por  
vn Regaro de caluanto de puesto a fuen y vno geado  
por don de Conlas aguas baidaron Mucha la mas  
las quales an rre uido mueru de ellas y se gura  
de don dho Regaro el quale esta hecho con dis posi  
cion de las aguas para el agua y que no se an bave

Calon

Labor del  
cajondome  
trabajan  
dos 2<sup>os</sup> 2.3  
pueden ac  
ma d'a ha

30

Carbon de mar  
La del Haron  
La Pinos

Mandato  
 de  
 1701  
 declaran de que Lez es el metal que seraca de la  
 lores & en este parage Sean nuevos nidos y asom  
 no mandos que el dho Maestae de campo Don  
 Martin de Sotomayor y dho Cap. Dn. de Villalobos  
 declaran neste garage esta segura sin necesidad de al  
 gun reparo para su permanencia y asi mismo  
 los dhos Vecdones y demas nombrados = Todos  
 Unanimes y conformes digeron que por estar en  
 Virgen y cerca el rumbo al norte Nonese sita el  
 reparo alguno y que la Lez de ambas labores tienen  
 al presente ados Libras de Lez por tapa de una que es  
 larga de Indio y asi mismo digeron que estas  
 labores y toda esta concabidad quesea hecho en  
 ellas sea Exentado en el gouerno del dho Señor  
 Don Diego Mena = y el dho D. Antonio alla  
 calle de S. rotemig Cosa que adberter al servicio  
 de su Mage = y de este dho parage serbio por una  
 es cabera de madera y se continuo la subida por  
 otra es cabera de Madera y picada larga has  
 ta llegar ala plaza de San Pedro la qual  
 se reconocio en sus Cielos y en la Confe en uia estan  
 Virgen con una cornu nicaua n sobre los que son de  
 San Francisco que es una calle Confica de ferrencia  
 en la Plaza de los banas y media presa de la  
 del caprejo de San Francisco y sus principio esta  
 en el Alto de la calle amano y quiza da Com  
 sereno de arriba el qual es ton que dupe la altura  
 de de dho Dargeno Selama San Martin y quan  
 do vino la Noche con las lamas selleno toda esta calle  
 de lamas y estallen y comenada alin por para  
 dan des aque y en dha calle esta el dho beton con  
 las lamas cubierto = Dho D. Governador  
 Pregunto y dho beton estubo Seado futado  
 y sacado metal con pretexto de la lamas

*[Handwritten signature]*



no se apodido en conocer y se amacado dho  
metales en que tiempo asido y uniformemente  
Vista de P<sup>ra</sup> todos los dho de esta junta digeron que el  
destro Destro como dho e dho Governador  
y como se a estado siempre = y el dho Maestre  
de campo D. Martin de Alvarado dijo q. des de la  
Vista de Don Martin de Alvarado  
Vista general, en que la vis la primera a  
estado como sta q. solo que considera sin que  
a el se a llegado y pocos dias antes que dñara  
la abemada que fue a los ymagos que entao a  
Governar el dho D. Diego me a lo uo estar  
como se estaba siempre q. como lo considera sta  
Vista de P<sup>ra</sup> = y el dho Cap<sup>ta</sup> de Villalobos dijo que  
el Destro referido arriba es procedido de el  
plan sin union a los ciegos para segund de la  
entra da de la labor de san Juan que se con si guo  
a planes como consta de la visita general y que  
esta en el llado con las lamas que las aguas  
truxeron a este paraje y que esto es lo que se le  
ofrece y que del no alterado notia nin  
guna de ha uerse sacado metal = y dho  
Governador mando que declarasen todos los  
gobernemen asistiendo a la dha Entrega  
y se podra reconocer dho Destro en estado = todos  
Vista de P<sup>ra</sup> Unanimes y conformes digeron que por sta  
Vista de P<sup>ra</sup> de lamas no se puede reconocer por sta  
por las razones referidas = y dho Señor  
Governador hizo vista de los en presencia de  
Vista de P<sup>ra</sup> el dho D. Diego y se con si guo dho paraje  
Destro como se a referido y quedo fe = Imen  
do que declarasen todos los no nombrados de sta  
dho Paraje firme y necesaria a Alvarado



para que con causa no sean puestos lauros en dho  
paraje y los metales de el son de los Oro  
y los de plata se digeron manimes por fines que en  
esta Encomienda de Segura galo que carece  
de necesidad de necesidad por causa que los metales  
en metal Virgen y que no se pone lauro en  
dho paraje por estar Viechos para sostenen  
de Encomienda de Segura de la mina de San  
Juanito que se conuena a las canas hasta estos  
días de la ley que en este paraje no fue  
saga por que los metales de auro y de plata  
de los metales con que la que queda reuueña  
de lo mismo que este paraje fue trasladado  
el año de setenta y seis y en la Encomienda de  
dho Encomienda Encomienda de lo de Joanna  
dho D. N. de la Santa mano y dho General  
don Juan de la Encomienda y en el año de  
don Diego de la Encomienda aplanar En  
donado alapante de este tiempo de quince  
días con quince pios de lauro y de la plata  
aberrada de la Encomienda que se ven por m  
bierno y de la Encomienda de metal a la  
Casa del Sol y de este dho Paraje remite  
una escalante de Encomienda de la Encomienda  
lauro de nuestra Señora del Rosario Encomienda  
don quince pios de la Encomienda de la Encomienda  
y con quince dho lauro de la Encomienda de la Encomienda  
para la Encomienda de la Encomienda Encomienda  
habita la Casa del Encomienda de la Encomienda  
por metales de la Encomienda que se cana de  
con quince Encomienda de la Encomienda por uno  
no le se Encomienda de la Encomienda Encomienda

[illegible]



que bi m e non asistiendo a su merced de esta  
entrega Vista desps Do que dello asistee  
Don Diego Nptoral meo = D. Alonso acastillo  
de hixalero = D. Martin de Barrene = Juan  
de Villa loba Andres Sanchez de espnosa de fer  
nando de Perales y Saabedra D. Pedro guano  
Matthias Rodriguez D. Luis Castilla D. on  
Antonio del acalle y Madrigal D. Joseph  
ua, Domingo de Laro, Mathes de Jomonta  
D. fran. de Peralta Don Joseph de Briguila  
Martin de Aguirre D. de m. riera Don  
Prudencio Goncales de Salazar D. de talle  
Don Juan fran. de Velasco Miguel fernandez  
Andres del castillo Nicolas de es plana D.  
de Luaces Montenegro D. D. flores de  
Lobos D. Estevan de Mattea Joseph  
de Sabanero, Melchor Varnier Don fran.  
de Maxalles = Anterni Miguel de cantonal

Escribano de su Magestad  
Extrando en la dha mina de de oro que endien  
doette dias del mes de Octubre del dho año de  
seiscientos y setenta y nueve se continio  
la dha entrega Vista desps estando pre  
sentes los dho Señores y todos los Praceros  
Superintendentes y Vecinos rebaso por una  
calle fuera y una escalera pequeña al cañon  
de sal batiera y viniendo baxado al dho cañon  
que se supone estan fuera del cuerpo de la dha  
mina se bio vna pequeña y pequeña de alcanto  
su merced dho D. Govern. mandó que de da  
ren los dho Maestros de campo Don Martin de

[illegible]



que bien enon abstando aui mercedos a esta  
entrega Vista de pps. Lo que de ello se fce  
Don Diego Vitoral miera = D. Alonso de castillo  
de hidera = D. Martin de Thorne = Juan  
de Villa gba. Andres Sanchez de espinoza de fen  
nans de Peale, y Saavedra D. Pedro guana  
Matthias Rodriguez D. Luis corvilla D. on  
Antonio del acalle y Madrigal D. Jose efigan  
ua, Domingo de Lami, Mathes de Jomenda  
D. fran. de Pealta Don Joseph de Quijola  
Martin de Aguirre W. de mu xieta Don  
Pudencio Goncales de Salazar W. de Vble.  
Don W. fran. de Velasco Miguel fernandez  
Andres del castillo Nicolas de es plana W.  
de Luarez Montenegro D. W. P. flore. de  
Galder, W. Estevan de Mallea, Joseph  
de Tabanugo, Melchor Varrizex Don fran.  
de Miralles = Antermi Miguel de cantoral

Escribano Jesus Magestad  
Entrando en la dha mina de deuso que en dho  
puerto de las del mes de Octubre del dho año se  
reusientos y setenta y nueve se continio  
la dha entrega Vista de pps estando pie  
sentes los dho señores y todos los Practicos  
Superintendentes y Verdones y rebajo por una  
calle suela y una escalera pequeña al cañon  
de de salbar en a y auendo bajado al dho cañon  
que se expone esta fueca del cuerpo de la dha  
Mina se bio vna pguedad pequeña de calicanto  
Don Juan de los rios mandó que de la  
ven los dho Maestros de campo Don Martin de

Juan de Diago. M. de Villalobos Oidores y  
demas personas practicas que tengo aque-  
llo. Lha o quedas por que causa jamas  
malla que no tubo el que se abriesse = y el dho Ma-  
estro de campo D. Martin de Azavedo que por  
el dho Ma-  
estro de campo del año mesmo que entro a gobernar  
este Reino el Conde de Castilleja  
propuso el Governador que entonces era el dho  
Don Luis de Guzman considerara la calle que tiene  
desde rehen hasta el Puerto. En que se halla  
esta en su propia fundación en el cuerpo de  
la mina y en esta atenuon se hicieron  
tres pozos. Apique por perchar la mente  
y se hallaron en metales como se oviere  
y dho pozos todos con nombre de San Mar-  
tin y el otro con nombre de San Señora  
Santa Ana y sacaron muchos metales  
de mediana ley y por que a en sus planes  
de sacarlo se sacaron de trabaja y se  
sacaron en los últimos diez años de la época  
que goberno dho D. Lope de Murrillo  
y se saca de asi como oyese = y el dho Ma-  
estro de campo D. Martin de Azavedo  
y practicos dijeron  
comien en esto que dize el dho Maestro de  
campo D. Martin de Azavedo por sea asi = y dho  
D. Antonio de la calle dho que no se le oviere  
que a dize en este paraje tocante al  
tercio de la Ma- = y este paraje se por que  
se saca desde hasta la plaza de San na  
canens por lo no ver de su principio el dho  
Cañon de Salta de la Tenel rebo bajando

Resp. de D. Villalobos y dho Oidores y Practicos dijeron  
comien en esto que dize el dho Maestro de

Resp. de D. Antonio de la calle dho que no se le oviere  
que a dize en este paraje tocante al  
tercio de la Ma- = y este paraje se por que  
se saca desde hasta la plaza de San na  
canens por lo no ver de su principio el dho  
Cañon de Salta de la Tenel rebo bajando

Amans derecha el paraxo del anquillo abies a  
tapado y continuando el camino hasta la puerta  
de su tina y sebio y xeronois estan con sus ma  
reos. Y de por el guio dho canon hasta llegar  
ala puerta de su tina que quedo no m dse  
se llama el tubillo duiendo xeronois el  
dho canon de Salbaterra una entrada  
amans derecha en la qual se xeronois  
una quedada q. digeron llamarse San  
Salvador y estan conprehendida en la  
tuna que se minerage tiene comprada  
de su tina la qual se entiendo de la  
boca de la concepcion hasta el fin de la pla  
ta de San Juan. Y sumeaced dho  
Gobernador mando a los practicos y Ceedo  
res y demas personas declaran qual es el estubo  
de su tina. Todos uniformemente digeron  
No auer en este paraxo tal nombre de estubo  
en tanto la mina que solo tienen noticia del  
nombre de la ruina de su tina y que como lle  
van dho estubendida dha ruina al minero  
que quedan en tan en ella quando quisiere  
paxttenela pagada a su Mage. D. Antonio  
de la calle de su notaria en este paraxo cosa que  
adventin en su Mage. D. de la calle  
de la atrabandando la dha ruina hasta San  
Joseph el vaxo paenima de macanoa de  
madera y luego amans derecha se xer  
onois un xeronois de aliento. Y sumeaced  
mando a los dho. Ceedores practicos de  
claran q. q. se hio dho xeronois se hio en to



Reparos del <sup>Don Diego</sup> Alcorapado del dho <sup>Alcorapado</sup> Alcorapado por  
haver de antes un reparo nro. de pda una reca que esta  
Alcorapado } Cayendo Tamen eno. Caido un poco de metal de la  
el qual se ben dio por desu <sup>Alcorapado</sup> Alcorapado en la forma de  
dinaria y por esta raon se hizo dho reparo  
debe calicando galgare con esta Contada firmada  
asegurando esta Circunferencia y de dicho pa  
laje se entro al de San <sup>Don</sup> Don Joseph y dho Señor  
Mandato } Governador mandado de la en toda la per  
donas Practicas y Decretos. Concluyeron  
y claridad quales el estubo de <sup>Don</sup> Don Joseph  
quiseades putado y auido metales del dho  
lo asi que es parte por ruidada y que elegi en  
el metal de dho. paraje = El dho. paraje  
y en sus referidas manifestaron aumenad  
Joseph el dho. Governador, dho. estubo de San <sup>Don</sup> Don Joseph  
el dho. paraje continuando hasta los Cielos de  
San Joseph el alto sobre mendiolo y dho. d. Tor.  
lo dio y reconocido en presencia de mis elevados  
y otras personas. Suo referi San <sup>Don</sup> Don Joseph  
de examano ponga por fee la forma en que  
se den <sup>Don</sup> Don Joseph = El dho. estubo de San <sup>Don</sup> Don Joseph  
estubo de San <sup>Don</sup> Don Joseph el alto y el dho. es  
tubo esta sin ningun reparo y para que conste  
de la en de mandatos de mi merced por el presente  
de Practicas } y todos los dho. practicos manimes y conformes  
dijeron que el estubo de San <sup>Don</sup> Don Joseph es el  
mesmo que se le amostado adho. Señor Tor.  
y que no agoras llamado <sup>Don</sup> Don Joseph en dho. paraje  
y que su luz es de tucubras en este paraje por  
de mucha dizeza y por esta raon tiene por muy  
Alasaca = Su merced dho. d. Tor.



Mando declarar en n.d.h. c. trino en el pueble  
antes en d'ntic al de sumexed sea sacado algun  
metal y todos uniformemente digeron que  
amas de sus años que no estaba en d'ntic  
paraje de San Joseph alto ni bajo. Y que aun  
que se biena trasladado no se biena llegado  
al d'ho estubo respecto de auer en d'ho paraje  
Otras mejores metales y mucho y no se trasladó  
y quedareca y falta de Indios y asi mismo  
acaban en que en la bator de S. Joseph el alto ni  
S. Juan de la piedad en solada y lleno de d'ho  
Indios y de falta de Indios y asi mismo  
ido el estari en solada y lleno de d'ho Indios  
paraje de guatara de este paraje y d'ho Don  
Antonio de la Calle dijo notemia que advenia  
de d'ho paraje de San Joseph el bajo S. Jo.  
arrabalson que llamam la ventanilla y ama  
no de n.d.h. S. Juan de la piedad un reparo de piedra  
S. Juan de la piedad y sumexed mando a todos los  
practicos y Obedores declaran S. Juan de la piedad fin me  
permanente y P. D. que causa se hizo d'ho  
reparo de que tiempo = Todos digeron  
Estas este reparo hecho desde antes de la visita  
general y que al parecer esta seguro y firme  
ced d'ho Señor Gobern. mando a n.d.h. ponga  
por fee los Indios que en d'ha labor = Y asi mismo  
mando a d'ho practicis Obedores declaran de que  
Son I que todos llepan = De el estari un año de m. ar  
dato de sumexed de fee que baze al d'ho paraje  
de la ventanilla y asi mismo y todos los Indios de  
ella en las guales estaban en abasando veinte y dos  
Indios de que don a como en en f. n. t. o. n. e. s.  
Planes de abasando de Indios y mas para  
que de ello conste de el presente de mandado de  
sumexed = Los d'hos Obedores y demas nom

Indios digeron que en cada dos libras con  
declaran<sup>3</sup> de Praticos<sup>3</sup> de xaca Iguen falta & Indios no e tra  
vafa Iome su auunco de norteyan = jed h  
paraze sebafo al de San Pul. & Dios por una cosa  
Paraxe de la det en aplen y piedra y au en do llegado  
I. Pul. de los<sup>3</sup> su merced dho S. Gov. mandos de clar an  
las personas praxias y Veedores quales e les  
tubo de S. Pul. & Dios y si e adis fuitado  
Respa<sup>3</sup> Prax<sup>3</sup> sacados metales de el = y todos unanimes  
dion fox mes digeron que no ay en esta saur  
m en toda la omna estais quese e pa llamad  
de S. Pul. & Dios y queron a el su duere en  
Viajen I que e etres aquantas libras y por una  
Pres<sup>3</sup> falta & Indios no e tra bafa ni  
e a tra bafa desde el Guicano de dho S.  
D. Lope & Munibe y que la on cabida e tra  
sa ur estancio tra que no e a formado estais  
en ella = y bafando por la calle de S. Pablo se  
Paraxe<sup>3</sup> xreio no io e tra bafa en metal Vigen  
de S. Pablo y tambien amano de xcha un Reparo de cali  
canto y mano I guenda Otro de piedra de ca  
Mandato<sup>3</sup> I su merced dho S. Gov. nador mandos a  
del S. Gov. los dhos Praticos y Veedores de clar en dho  
Repares estan fox mes y per manentes y en  
que e tiempo se hici on y la causa por que se  
declaran<sup>3</sup> e se e baxon = y todos unanimes y con  
de Praticos<sup>3</sup> fox mes digeron que dho Repares se hici on  
en el guicano del dho General D. Luis y bax  
y que el mo tibo de ha u en e hecho el de clar an  
fue para mayor fuerza y sostenencia de la  
Fuera que e on uida e quima que e la de su  
tina y el Reparo suso dho amano I guenda  
de piedra se hio para detener los desmontes  
I ruacalle de madre a con oxen en dho en

la Nueva que con dho Regaro está segura a lo que  
parece = Del dho D. Antonio de la calle dho  
quien te nia que adobasen = y aquí se aso. Por  
una escalera de madera y el ego al parral en  
placa de San Pablo que está en metal y en  
D. Juan de conio en su placa un capán de calient  
D. Juan de dho D. Juan de conio. mandado asho. prácticos  
D. Pedro de declaran en por que causa se ha hecho el dho  
Regaro y en que tpo se executto y si esta firme y  
permanente y si necesita de otro aljuno para su  
permanencia = Todo, digen lo que aló que pague  
esta el Regaro con toda fin miera y que no necesite  
para ora de ninguno mas y que en lo en tiempo  
del dho D. D. Lope de Munibe por abta capán  
de los dho de esta placa algunos de monedas y me  
tales y traídos con un mapa punta de metal  
de la cauea de los estabos D. Juan de dho Pablo que  
está en dho sitio el qual se ben dho por dho  
Ma. En la forma ordinaria y el dho Regaro  
relas puse por execucion del dho Ma. de campo  
D. Martin de Alzavue para fortaleza los dho  
de este parage de dho el estabo sin un dho la  
dho En que con dho miera en todos los prácticos y al  
presente está de manifiesto y aló que pague  
con toda fin miera y el dho D. Antonio de la  
calle dho no te nia que de un en este parage de  
dho para dho de dho por una escalera de ma  
dera hasta y naca de y de ella por dho de  
de una pequeña asho mo de madera y el ego  
de la placuela que llaman de San Lorenzo y por  
esta dha placuela arriba segun do al sitio de  
D. Pablo y el dho estabo se le pongo en dho  
placuela de San Lorenzo para un Regaro de al  
tanto = D. Juan de dho D. Juan de conio  
mandado asho. prácticos y D. Pedro de declaran  
con dho tenion de dho el dho Regaro

Se sabecho por desputar los metales y del 2º que  
 la empo a quese Exento dho Regano. En esta forma  
 de lazar }  
 de Martin }  
 de Juan }  
 En su dho aca = g Eldho Maestro de Campo Don  
 Martin de Alarue dijo que dho Regano se hizo  
 el año de sesenta y seis gobernando el dho Señor  
 Conde de Santibáñez. siendo govenador de  
 la dha villa D. Joseph man gues de Manuella  
 para abrigar el establo y cobijar los Cielos  
 de Tercero y que desde entones aeste tiempo  
 se está a lo cesamente y que abo que pareciere no se  
 sesita de Regano. Tercero Conjurto aeste dho  
 Estuio Regano está en la entrada a la suelta Criando  
 de Lorenzo }  
 de la dha plauela amano. D. quenda en el  
 garage que llaman d'elas faltriguera que  
 está conchada vn a en paliada factando de  
 los pies el cabalimento de Regano antiguo que  
 temage necesario Sacan dha de la mienta  
 fomer colueta a su bñ por que quede Contoda  
 fomer. Irregularidad de que a dha parte  
 al dho D. D. Diego Mena qui en tre man  
 da do por auto de Exento dho Regano. D.  
 por la falta de indio. Daura dho dha  
 pantes de mas necesidad a que a dha nos  
 apodado hacer y que en Orden avararse me  
 tales de dho estuio no se amaiado por que  
 está en la misma forma que se Exento.  
 de lazar }  
 de Martin }  
 de Juan }  
 En dho Regano = Eldho App. D. P. en las  
 de lazar }  
 de Martin }  
 de Juan }  
 lo bo app. que se dho rreparo que llaman  
 de Santo a eno. que lo a pona. qu an dho se fa  
 trico. Estaba en la Ciudad de los R. Des



que en no tiene que decir en esta vaue que es un  
saca de metales de el. Lo que en la parte de la en-  
trada alas caueres de la falda quena aditos esta  
tanto Inpedado de repaso y enuevario es luea  
hacer y levantar y sudar lo como el esaba y que  
en esta unanforaria No auisto a ya auido la  
son ninguna y que esta figura no nescita a  
poultapax de paimena y se fonda anubla  
de repaso alguno por aora y este es un en-  
tado de los de esta junta y Decedres se con for-  
maron con los dos parauas = y el dicho  
D. Antonio de la Calle dijo que enotenia que ad-  
ventar y sumerced dho Señor Gobernador en  
mandando a los Decedres que los repasos que se  
fieren los años maestro de campo D. Martin  
de Alarcon y D. J. de Villalobos. Excuti el que  
en su juracion alguna y asi mismo declaran en  
que los son los metales de este parage alparico  
y los Decedres dijeron que dho metales  
son de ayes libras y con tripas de el monte =  
y sumerced dho Señor Gobernador mande  
am el escrivano ponga por fee en esta rita a  
los la uicisidad de repasos que se fieren en  
presio y se hagan los años maestro de campo  
D. Martin de Alarcon y D. J. de Villalobos  
y el escrivano dor fee que meron y gila  
entrada de la falda quena y en ella ma en  
palizada y que ora de algunos pabos de ella  
y asi mismo en repaso de alquanto que ella  
de el abas ha de alada en palizada el qual  
esta caida pabos cimientos que dando en ar-  
sanado lo testantre y el y el mandado de el

[illegible]

Se baxa por el rumbo de su duesto algaray. Dicho  
de la Candelaria y se reconocen por su muelle de  
El Porcanador dho. Practicos y Vecedores  
que en estas tanqas fondeo y se resistan de llenar  
la de dormantes para que las baxas avar  
zen aynque an hecho alguna cantidad no  
sea tan baxado por nese. Sitian demas. No avar  
Indio. ayn que se entrego por la uor al dho  
Don Diego. Meria no se a tan baxado En  
Julio. Lasormimo baxando amano duha  
alabanda del roatte Leonorio Sumecio  
dho. Porcanador conto dos los ruro  
finidos. Voluenio & Muralla que se continua  
des de el dho Reparo de San Lorenzo hasta  
la candelaria. Sumecio mandado a lo.  
dho. Practicos y Vecedores En que to se avar  
Exemta de dho Reparo que declaren lo que  
may. Exito. Verdos de genon avarse. Ex  
cutado en el mismo tiempo que se Exemta  
el Reparo de San Lorenzo.  
Lata. me. rro. manas que dho. Practicos  
y Vecedores de daren con distension y la  
uidad. La. La. La. de este dho. sitio. La  
can de la. amano. Requiendo. Sobre la  
misma. La. el. me. bal. que. esta. baxado. De  
mido. Necesita. de. al. gun. Reparo. Dto. de  
Vecedores. uniformae. miente. que. repine. dho  
Reparo. por. que. nro. es. puente. estado. Ni. uel  
Pena. que. ante. de. Exemta. se. por. que. los. In  
que. Menor. en. la. labor. de. des. monte. Nolo. o  
fenda. Separa. ma. to. una. punta. y. se. avar. que  
Don. al. baxo. Don. Antonio. al. baxo. de  
No. tener. Cosa. q. da. ventir. De. este. dho.



Calles del  
nom de Dios

Parago. Servido por una escalera de madera en  
de las servido por una escalera de madera donde  
esta una casa y de esta servido por otra escalera  
de madera y servido en la calle que se llama  
nom de Dios que abra hacia una Ruina de  
Surtina para alta al tanto y en la casa de  
tanta a no ser en un caso nullo que a los enteros  
sean en y en este estado se han de por un mes  
año 1.º Govern. Cessa en esta vista de los señ  
cuya de la dha Alma por ventura de de los de  
por proseguir en esta dha dha por mapon  
los años Señores con los dha dha dha  
se un teniente de Veedores Exo. que de los dha  
D. Dago Ojeda almeida. D. Alonso  
de castillo de Herrera. D. Martin de Manue  
Andres Sanchez de Espinosa. D. Pedro Calvo  
Don Fernando de Perale. y de la dha Don  
Antonio de la calle madrigal. D. Pedro Juan  
Mateo Lozquez. Don Luis Coradilla. Don  
Joseph Jandia. Mateo de los mendos. Don  
Pedro de la calle de la dha. Don Juan  
de Perale. Don Domingo de la dha. Don Pedro  
de Ojeda. Martin de Segura. D. de los dha  
D. de la dha. D. de la dha. Miguel  
Fernandez. Don Juan de la dha. D. de la dha  
de Espina. Joseph de Sabanero. D. Estan  
de Mallica Juan de la dha. Montenegro  
Melchor Ramirez. Don Juan de la dha. de la dha  
Don Juan de la dha. Miguel de la dha. de la dha  
Estando en la dha de la dha de la dha  
En diez y ocho dias del mes de octubre de este año  
de 1521. D. et cetera. Invenie se continencia de los años



Senores la dha. Encomienda y vista despo. Dize que se  
dejó de la puertada de Santa Cruz y todo lo de el canon  
de Salva te para todo en madurado y alo que se  
son necesidad de reparo = y se halló una puerta  
amano derecha basando una entrada ala dha.  
Cueva de su mina llamada Mocho hornos donde  
de se minenase planamente. Enta y sale  
adha. Puerta de su mina para de su fin en ella  
lo que es. Respecto de tenencia Conviene pagar  
a su Mage. (G. Diego Ju) = Pues pues se por que  
Enta en el canon alto que llama de la  
torre y por la casa del sol que sea en rix en  
puerta de los queos de la mina y pro si quier  
de en la Encomienda rumbo a la el cual esta  
en fronton en rix y se dirigio a los queos que  
llaman del sol negro para de la rep. para uones  
alas lavas que se van continuando. En los frontones  
de la dha. mina en los tiempos del Cmo. D. Conde de  
Chimichon y del Cmo. D. Marques de Manua  
después acasere. Caca de y se esta de su a que ellos  
tiempos acasere en un mismo sea y tambien en  
dho. Canon a y Otas como se entra amano derecha  
que es en murria a que a los altos de la calle  
de San Benito que esta como se estado siempre  
des de los tiempos sus a se fendo. = y se me a el  
Cmo. D. Gobernador mando a lo das las personas  
que bien en dho. bando de dho. en se estan firmes  
dho. panaxos. Dize que se van a algun reparo  
para su permanencia = Dho. D. Manifeste D.  
Conformes de lo que dho. para se estan fir  
mes. Dize que D. Dize que se van a lo de reparo  
D. Dize que se estan En la casa en rix en pa  
ra de los queos de la dha. mina = D. Dize que



Y por esta razón siempre estubo el Cabentana  
así en esta por respiración en suposición de que por  
ella no se podía alcanzar a los metales que se en-  
contraban en los planes = y el dho. Cap. Dn. D. Villalobos  
dijo que después de haber caído estos Aires del  
jaldrado luego adho parare de ser por el  
globo en compañía del Maestro de campo  
D. Montan y Juanne y los Vecedores y lo  
halló seguro y con preñicio del Reparo que se  
está hecho y que por dho. parare aun que  
tenga entrada no se podía pasar al plan del  
jaldrado por la mucha distancia que allí y  
que metales por el no se podían sacar por estar  
en Reparo de calcanto en potando por abajo hasta  
los planes en que en g. En pota a elestarlo de  
nuestra Señora y el de San xptor al y no ha-  
ver los metales que se pudieran sacar sino es en  
que parare por el lado del jaldrado  
por dho. al lado de San Juan, Xavier y  
nuestra Señora de la paz y al dho. Reparo en  
antiguo des del top del dho. P. conde de Chinchón  
y por que fue dueño de P. que aforrado y  
buzgado los metales que a y allí y por esta causa  
la en que es imposible el que se a sacado me-  
tal alguno = Los Vecedores dijeron que este  
dho. parare no se podía pasar por la distancia que  
hay en el ansacado de metales del = y el dho.  
Cont. D. Pedro Lucena dijo que se halló en  
la visita de San al dho. P. Conde de San ti-  
teban y en sus entacas después acá y siempre  
lo avisto en la misma conformidad que

se fieren dho Maestros de campo D. Martin de  
zarure y cargo. D. de Villalobos y quella m  
posibilidad del ynguro panagotense sacarmetal.  
Es constante y en quanto a auer se prebenido con  
dho Regano sea asegurado dho para se para  
ta posguitar qualquiera Reulo y todos los de esta ponia  
Vesp. de May Practicos a giron una nimes y conformes por  
la mucha distancia que ha de tener por m  
pauile G. Por dho panage se pudiese sacarme  
tal y quella presedion de dho Regano del dho  
D. Martin de Zarure fue muy asertado =

Mandato D. sumexed dho Señor go. en nado mando  
del Sr. Gov. anni el 11. ponga Por fee en la forma que esta  
dho Regano para que Conste = Es el 11.  
Sec. de 11. Enion firmidad del dho Mandato doi  
fee ha uen bizo y en conuado la dha entrara  
la qual tiene anulado y otro Regano de calicanto  
I amano I. quenda micalle son sito muy  
angosto esta una vintanilla pequena que  
tiene media bapa de ancho y otra media  
de alto de piedra sea a pronton por la qual  
metilacauera y bi gacionou estaba cerrada  
la entrada con dos montes. Por dho espaldas  
da el mismo para de media sea y armado  
y otro de calicanto hasta llegar a la dha ven  
tanilla y para que Conste el dho mandato  
doi el presente = y sumexed dho Sr. Gov. en  
Mandato del Sr. Gov. mando al dho D. Antonio de la calle de pte  
de 11. de la calle de pte. de 11. de la calle de pte.  
Libena algo y adrenta en esta calle to ante  
tar y al R. se unio = Del dho D. Antonio  
de pte. de la calle de la calle de pte. de la calle de pte.  
algunas cosas to ante al R. se unio pedias



Suplicaba al dho Señor Governador Senal  
 ere de mandado que el dho dho parase delo al  
 drado fuese el último de todos los que supiesen  
 della Mma y que denegarsele pida se le des  
 la monia = Su merced dho S. Governador  
 mando al dho D. Antonio del acalle de raron  
 por que intenten y no enter el orden y curso na  
 tural de las Entradas de dha mina y asumen  
 to de todas las Ventas que los dho Señores  
 Virreyes y Señores Oidores an hecho sien  
 do así que a seis días q. su merced esta en ten  
 diendo solo en dha Entradas quando el p  
 que se acupado en ella no apasado de tres  
 días estando como esta de tenido el sepulcro  
 de su Maj. (que Dios Guarde) en dha mina  
 sus labores y reparos solo para la entrada a  
 q. se le esta haciendo a su merced en pue estan  
 Ouidados todos los ofi. de dha Mma y enjunc  
 a de dha Mma lo qual haya socargo del  
 Curameto q. tiene fecho Con dho benicion  
 Claridad = y el dho D. Antonio del acalle  
 dho Socargo del juramento que tiene fecho  
 que el mto que tiene es para la mayor justicia  
 con lo que ahora dha en el parage del O  
 faldrado y esto de por su rres puestas = y su m  
 dho Señor Governador mando Senal figue  
 al dho D. Antonio del acalle No omitta cosa  
 que hallare por ser de dho Senal. de su Maj.  
 Es el dho solo no figue en puenencia de todos  
 los Practicos q. que do fecho = Da este tiempo  
 llevo don M. Flores de Valdes alga un  
 mazon de la dha de haver las dha genivas

Mandato  
 del Sr. Cos.

Que en merced le mande si fuere = Voto =  
 le mande que levante el juramento que hizo  
 en presencia de numerados y demás de. a Dios  
 nuestro S. y avarias enat de sus discretos con-  
 dicion. Claridad la diligencia que haui ahe-  
 cho En orden abuscar las personas (el dho  
 D. Antonio de la calle) Espino dho dia Lunes  
 diez y seis del corriente. Del dho Alguacil  
 declaro y mayor Socorro del juramento el fecho  
 del dho mayor dijo que ahe cho todas las diligencias posibles  
 En orden abuscar a Pedro Lopez de Ribera  
 Val al ferez de cadiz y a Juan Roman de con-  
 guela y a Thomas augui yudis, a S. de me-  
 dona. Matricio y a los Indios nombrados  
 Marcelo y que la dha diligencia la hahe  
 en este caso y en la villa. Sabe que a Pe-  
 dro Lopez de Ribera se le notifico vn auto  
 de deservir estando preso en la carcel por la  
 causa que tubo las justicias para ello y sabe  
 de algunas personas q. solo an dho ante  
 en la. Quis diuon de la. Oneya con-  
 vten do de corchetto al alcaide, propnial de  
 aquel ap. y que el al ferez de cadiz que por mal  
 nombre le llama ban el al ferez marrano  
 es mulato y sea ausentado de la dha villa  
 No se aue adonde aya Voto a los dho de la. bur-  
 lat q. en la dha villa le ayan por estar rompi-  
 en viagado y que ho x d naba al alcaide de  
 la carcel lo al bexase en ella por que no le  
 des mudasen y que S. Roman de Oxi guela  
 saue q. a los mezes poco menos llevo ala Villa  
 y que hauiendo la diligencia q. se le manda.

[illegible]

Matías Rodríguez de Villa sana en el pue-  
ro del Sr. D. Donlope & munió de Sanio en esta  
Mina de carapintero Solomna mba deo tta  
baptas que es de seis meses y 7 años. Don  
Antonio no le ha en la canzel mte a comu-  
cado mionados hasta que le se aoxa en esta  
dha Mina y que al dho Pedro Lopez de Vi-  
tera le eiganzo en la canzel citando Puro-  
este declarante y allí le comuñio y ablo por  
nuevas tocantes a esta dha Mina y sume-  
le adstrato Sorango de suja monto que le ene  
lecho de fere si toma algo & advenia a su  
mexico tocante a esta Mina en que  
diese Excedido y faltado al veni-  
de su Mage (que Dios Guarde) = Del dho  
Marcelo dho & no saina nada ni tenia  
adventu y que es natural de la Ciudad del  
Cuzco de la Parroquia de mi Señora Santa  
Ana y que su apellido es Donago. Que aume-  
años & asiste en la dha Villa ocupando  
en el oficio de carapintero mas veces. Opella  
y otras en esta dha Mina y que es de edad  
guarenta y cinco años pero mas o menos. In-  
quiero sape firmar = Yo el excm. an-  
de mandado Verbal doy fee y lo uso refa-  
Paso en mi presencia y asis tenia deumen-  
ced dho. Jorcan. y Suprotector y Para  
que dho Conette del presente = Damos  
ced dho J. Jorcan, mando adho Ando  
del J. Jor. Marcelo Seboluere a su trianafo = De



aqui se fue saliendo por dhacate y se entro por otra  
 entrada. al segundo cubillo el qual se reconocio  
 como, el estado de muchos años. a esta parte  
 y mis culos en quecos de la virgine y en cu nois  
 en virgen y seguro plos dho. culos son de  
 moarte sin metal ninguno Excepto en este  
 moarte de la parte de la virgine Reparado en la punta  
 de la virgine del dho. Maestro de campo D. Martin  
 Limas y para que es mas fuerte a la  
 parte de el nido <sup>que</sup> en aquella parte fabe en  
 un tiempo = Thumexed dho. Loren  
 mando que dho. Practicos y demas personas  
 que le vienen a instruir declaren sobre  
 para que es <sup>en el tiempo</sup> amano y quicada en la parte  
 del un estagera manente y fiente. Omeviera  
 de alguno mas y que en que tiempo se ha =  
 dho. dho. maestros de campo D. Martin de  
 Limas y Cap. D. de Villalobos dijeron  
 que este reparo fue dispuesto por el dho. Don  
 Martin por presenacion para ser a lo mismo  
 que estaba hecho de antes de de el tiempo  
 del P. Conde de Chinchon plos. Vecedores que  
 hicieron de seron haucito hecho por presenacion  
 como venia esta dho. Ciudad por nombrar  
 dos un animes. y conformes con la venacion con  
 lo dho. plos. dho. D. Don Martin de Limas  
 y D. de Villalobos = Deseo dho. Parax  
 de ratos alcañon y se entro por el al. que cor  
 de la dho. Misa y para de Don Juan de  
 Santa Barbara y se hicieron por el conuicio

Están Connos Teparo antiguos hecho en el tiempo  
del Sr. Conde de salbaterra y del Sr. Conde de  
Alba de este y estan con algunas tornapun-  
tas por los Fenixes de la ruina como se bafa-  
amos derecha y por aora no necesitan de mas  
Teparo y por el Cielo que una entrada a la  
ruina de su ruina para el del futo de ella

Mandato del Sr. Gov. Sumervel dho Sr. Gobernador mandó  
Mandó poner una escalera para entrar por  
entra de ane y poner dha ruina y con fecho  
Sepuso y los años practicos a dha ruina en an-  
merced q no tiene q Reconoce el respeto  
ruina de dha ruina de dha ruina al mueran

Mandato del Sr. Gov. Destar tan alto principio q no merced  
Mandó mandar quitar dha escalera de que se el  
escuinamo doi fee y de dho parase se fue bafando  
por una escalera de piedra que llaman de  
Santa car baraxa y luego pontra a dha dha  
de fando Reconoce el libro de esta ruina a san-  
ta ruina de derecha se reconocio el estado

Estribode que llaman a papas de halló esta ruina  
Pa Pas y bueno y por la mano y que en dha ruina  
estubo llamada de la Ventruilla a formada con una  
cargento forro de diamante antiguo y equino que de un es-  
tribo a otro se meten Cielos en que uno de mis-  
metales = dho Sr. Gobernador mandó

Mandato del Sr. Gov. dho Sr. Gobernador mandó  
dho Sr. Gobernador y dha persona q le ne-  
negar si tiendo a esta entrada de dha ruina  
dho Teparo citaron manente y duradero  
Quiere de de alquano mas y en que los se hizo

Don Pedro de Armines y Conformes de personas  
citar seguro y sin necesidad de mas. Repara  
algunos y que el dho Reparo se hizo en tiempo  
del gouernador de Don D. Pedro de Ordóñez  
siendo Oire y el Sr. Conde de Cilla. Lo que  
aparece por que algun Indio noble se acauso  
en el parage de la Mina = y entrando en  
la plaza de la villa de S. Thomas se encenaron el fuego  
que esta a la parte del norte que es el de la raxina  
y algunas piedras que brantadas y se estacion  
sea estado desde el año del dho Don D. Pedro de  
Ordóñez = y de dho parage se abo una escalera  
de madera segura y allego al parage que llaman  
y llaman a los de encenidos una empalizada  
de madera de canchados, aguas que meubelos de los  
de on mado esta el es dho de la dha Santa Cruz  
que esta en esta Cruz que esta en esta Cruz  
de este estado esta dho llamado San  
Joseph a formado de aluanto = y a maced dho  
de Governador. Manos de la en lo. prático. y  
de las personas que se ven en dho dho es  
tado de San Joseph. y Reparo. y en palizada  
estan firmes y permanentes. Con el Reparo que  
tiene y en que tiempo se hicieron dho Reparos  
del dho dho de Villalobos dho (esto es un  
paso y empalizada se hicieron en dho del Sr. Juan  
que de Mancera Governando esta villa el dho  
Don Rodrigo de Mendoza y de Manzanera. And  
de dho de Reparo = y los dho de dho de  
de las nombrados vigaron (esto es tan seguros y  
buena. Lo que estan. Como siempre ane. Ita dho

Don necesidad de reparo = y de este lo Parax  
Parax de <sup>Co</sup> Reparar al de San Juan. Dauen a donde se sacaron  
los vnlentos En metal Virgen y luego se vieron  
se unieron dos Engalindas con las ados aguas  
y sostenien la rna elos pedos del Socaton que  
entro alos quecos de la mina y la otra que se tiene  
Puentes Inapuehte de metal ralo que puede de este uo  
de metal que llaman del Santo Cristo y haie un monton  
de este de nuestra Señora y por debajo de dha. m.  
policada estaga dos pueas mas avntada y otras dos  
hauindose frente y sobre ella se asientan las dhas  
Engalindas = y un mudo dho. or Loren mande  
Mandato a los prácticos y demás Personas que Vienen  
del P. P. or a las dhas. personas y demas Personas que Vienen  
asistiendo le declaren si los Reparos de alcantarilla  
de las Engalindas estan firmes y Perma-  
nentes y que en que tpo. se han de re-  
parar. Del dho. P. P. or Villalobos dho. que dhas. Reparos  
de Engalindas la rna se hizo en tpo. del dho. or  
Marques de Mancera Loren nando la dha  
Villa como Justicia m. D. Alonso de Sene  
Dha. que con haueu quarenta y tres  
años que a que asisto en esta dha. mina la halla  
hecha que es la que esta con junta a San Juan. y  
Dauen y que esta segun no necesita de re-  
paros por aora = y el dho. Maestro de campo  
de D. Martin de Alarcon dho. que desde aqui  
asiste en dha. Mina con el cargo de terno de  
amito este parax de dha. manera = y esta  
de mani. heito sin que se ayallezco al y alo que  
parece no necesita de reparos alguno por aora =  
Prácticos Todos los dhos. Prácticos y Vecinos dijeron estar  
estos paraxes y Reparos en aguas sin aver llegado a ellas y no



Necesitan de reparo = J. de Antonio del valle  
diso notoria cosa q. acaer = J. de el dho  
para q. se entae por ma puerta de ario En el p. ampe  
q. llaman Casa de la ma dexta y en el p. ario  
neon arruado y ario de reparo q. suben hasta  
lo. Aello de este dho y dho. J. de Foran manda  
do de los Paquios y demas personas que bien  
asistiendo de claren si dho. reparo estan fimen  
comu. bntos y si necesitan de algun reparo  
p. dho. permanencia y en que tiempo se huan  
del dho. J. de Foran lo. dho. que el reparo  
esta amano de rcho en frente del Santo  
D. ario que a fana el estaiso de nuestra Se  
ñora. Secdo y ario en tiempo del J. de Conde de  
Salaberrina Foran, esta villa el dho. general  
Don J. de Berquer de ario y el dho. que esta a  
mano q. quenda que se llama el reparo y mu  
rable de Santo Christo Secdo. En tiempo que  
vino a esta villa Don J. de Foran y J. de  
la perquisa de la ruina de una Foran  
Don J. de la senda y de la curia y que la  
loxa p. nta q. estan de madera En una Co  
tan p. nta de este dho. tiempo para de con  
un p. nta de vna de este dho. tiempo de nuestra Señora  
La estado como se hasta ario En la misma toxa  
Don ario hecho de mostacion Non quia. De  
necesita de reparo y ario y continuada  
mientos. Sebio J. de Foran de nuestra Señora  
de Copia. En dho. casa de la ma dexta el  
geral se dio p. nta para abrigar el reparo del  
Santo Christo que esta que brantado

En aquella parte y por el otro lado de abajo el re-  
paros ante, y lo que esta engastado del establo de San-  
to Toribio al de nuestra Señora que estaba arrendado  
Mandato del Sr. Don Joseph Governador mandado  
que enantado = y dho. Sr. Governador mandado  
de declarar de claren los prácticos y demas personas que vienen  
asistiendo a su merced en que tiempo se hizo & se  
dho reparos de nuestra Señora de Copacabana y su  
renta de diez para su perpetua manutención = y el dho.  
Máestro de campo D. Maximiliano de Sarmiento  
de Monto & el año de sesenta y seis abiendo ferido de haber  
& Sarmiento del gouernano Superior desta Mina estando Joven  
nando esta villa Don Joseph Mangrera  
& Manutención el primer reparo que executó fue  
este dho. de esta Señora de Copacabana por las  
falcones & obra referida y el dho. Superior  
lo ha dho. que lo que le pareció & talon firmes =  
declarar de Práctica todos los Vecinos, Prácticos, y Jovenes que  
estaban en dho. reparos firmes y permanen-  
tes y que no necesitan de reparos & de obra  
Mandato del Sr. Don Joseph Governador mandado por  
del Sr. Don Una cédula en el establo de nuestra Señora  
para tener en aquel sitio y habiendose puesto  
subido por ella sumerced, y hico vista de los  
de dho. parage mandado a los prácticos  
& demas personas que vienen asistiendo a dho.  
entrega de claren si dho. reparos estan firmes  
y permanentes y si necesitan de un reparo  
mas para su conservación y en que tiempo se hizo  
los dho. reparos = y represento escrito. Ponga  
por fee lo que era eioncio en dho. Paraxepara  
que consiste = Del dho. Máestro de campo Don

Don Antonio de Mearque dijo que los Paganos son muy an-  
tiguos. Igueniorave desde que dho. Exceps el clausura  
don es y nichina para la casa del o palacio de mano  
Vesolarian y que subiere el infuerno hasta los cielos  
que estan en metal Vagen pa pre benion a que  
Por esta parte nose inclase de algun dano y que  
alo que parece todos los años Paganos como el dho  
de dha punta que demando surra estan seguros por  
estan en metal vagen a dho dho si vio como los  
demas cielos y estan labio nuestra Señora de copa  
cabana = y el dho cap. M. de Villalobos  
dijo q han en do subido Consumencia y neces-  
arios dho parage q. esta estubo en la misma  
conformidad sus referida Contada Seguridad  
y una necesidad de negaro P. Rabra = Ego  
el presente es un año do fee. subi con dho. P.  
Gobernador adho parage y biles Paganos  
que estan en eb arida Calicanto como de pun-  
tates y toxna puntas que sustentan parte de  
los cielos de aquel parage. Y que es la sa. de  
Dau mismo si jureca por el estubo de nuestra  
Señora y a los dos y parte del estubo de San  
do general donde esta en gozado Con el pilan  
de Calicanto que se de de dho parage hasta los  
cielos y todo el dho Parage se Calicanto ha ver  
en metal Vagen alo que parece y todos los de  
esta punta en unimes y conformes digeron que  
años Paganos estan seguros y que los anxiens  
y ad. Siempre de la misma suerte q. estan  
y sumeced dho P. Gobernador mando que  
se quitare luego la escalera q. mando poner  
para surra adho Parase = I que se continua  
re dha entrega de dha en la forma ordinaria







Donjon de abedades para mayor solititud a  
de la parte del O. Maldonado que alcanza a este  
que estan alpanera con toda foibalea  
Preuente de Tepano = Je el dho. Cap. D. N. de  
lobo. dho. que auengo entrado por la calle de  
en el la chapa del dho. Don Thomas. Person  
cabe de la nacion de Schalla Sejura. Buena  
Menos uno quatro Palos. Ouno que estan  
la fados pero con equidad y todo lo demas que  
continua alpacalle. y que por aora No necesita de  
Tepano alguno y que este su entia en quant  
aerado = Los dho. Oedores y demas. Pa  
cero. dho. exonestar como a estado si em pue se  
Pladra No necesita de Tepano. Alguno = y dho  
Senor gobernanador mando q. de el onento is.  
los p. actios y demas personas q. en en aistien  
a a a dha entia p. q. se le esta hauiendo esta  
dha. mina. a su mencia. Sacar del su ament  
q. tiene fecho si el Domingo dho. y si de a dho.  
que se represente aho. Se trea un dho. de la dha.  
Mina los Cielos. q. llaman de los al. dho. de  
que de muchos años a esta parte esta Ordenado  
mandado para su Mag. (que Dios Guarde)  
q. por los dho. Señores. Oedores. Encargand  
Noieto que mi trabaje en dho. Sitio de los al.  
drado para en parage de dho. y que se hauiere  
Contrabien de estas Ordenes y auerle de su futuro  
a dho. a esta parte sobre vino lo que se fecho  
adon de. Pero enon tres pones de Don Diego  
de Sierra que se que dho. Eriondido. a fin de  
Sacar al p. un metal como lo tenian de co.  
tumbue conuenia y Notia de los Oedores

Don Simón de que xalulta rebino abaso can-  
y infinito numero de metal y de montes el qual  
des bar alto y lo bo tras. Si lo mas de la vica  
que mandas aca el dho. Don Simón. De  
fondo de de. Sendo Govern. de esta Chancilla  
Siendo como es el negocio mas fuerte y separ-  
y censual. Siene esta dha. Mina y quita pe-  
noles amoviendo hasta los estados. G. Llaman  
del dho. Doctor Soloncano. G. P. Chauer  
G. dado en solteria granea mucho. G. el dho.  
que a xalulta es muy conve a exalt. G.  
Cuidado por que de necesidad se debe continuan-  
hasta que se es penimente mayor xalulta  
de se aca mino de que sea de pua xalulta  
declaran. Del dho. maestro de Campo. D. Martin de Chancilla  
del dho. G. de xalulta. G. el dho. dho. y de de abalto  
a Chancilla. De este presente año alo que se repone aca xalulta  
abriran Don Joseph de Quijola y Martin  
de Aguirre. Deedones Atuales al dho. Don  
Diego Meria. Como govan que fue de la Chancilla.  
G. han en do aca el dho. Camina y en la mine  
en la forma aca la morada aca la xalulta  
centa. Como es. Costumbre. habia gon. G. del dho.  
delo saldrado. G. estaba aca todo en el monte  
Se han en do aca la cantidad de los montes  
Ocurriendo desde el por nes aca la abaso  
hasta la cabe de fin benito y luego al punto  
el dho. D. Diego Meria. Camina. Subiere  
Consumiendo de todos los Exados. En  
teligentes. G. Pudo haue en la Ocauon y abito  
lo G. haue Caído. P. Queda luego el riba  
aque se pudiese en. De xalulta se halo. G. se

[illegible]



de fiesta estanab cerrada la Mina y lallase  
En poder del dho D. Diego mena o orenador que  
era en la caion como por que enaso que algun Indio  
se les vbiere quedado escondido abo de dho y mms  
troi Era mporable que abo salidado repudien  
subido en que es paraje cerrado que para tener de mber  
all seponen escaleras y estan tan sola monte en la  
entrega q haion vno señores govenadores doctos  
Den caso que por alguna astucia o mana se vbiere  
subido abo de salidado del noera posible sa  
car metal por que en el estantos cielo en desmonta  
Den mas q una pica de alto y los estabos solos  
que en en la paraxe estan amos pucados ce  
madera que por los pies no podian llevar en  
quanto y mas por los cielos que tienen tantadis  
tanua y lo suelo como lleva a <sup>con</sup> las porcas  
De mas en q avia y que an mismo fue que  
el dho D. Diego mena hizo siendo tal goven  
todas las diligencias q se entenesen y letocan en  
semejantes casos q no se halla queningun  
de quedarse en dha mina ni que se vbiere muerto  
ningun ni se ne por donde q se vbiere en  
abrir si alguna muerre o algun Indio  
vi exasurado por que del menor de calabro  
que a qual quera Indio le sueda dentro ce  
la Mina estanto el tanto q clamores de  
las Indias en la queatta del epobon quella  
gan sus bocis ha de la villa donde mella muerre  
dha Mina como lleva se ferido avia mado avia  
quando secedio a la dizecion y excaucion de  
todo jamas o o semejante caso q en quanto  
hauiera retraxado q se pucado q se paraxe  
uede asegura estaba de pucado de de antes



La visita de en que se halla de oración  
miano Superior asistiendo a los Señores de la  
audiencia (q. vinieron a ella) y en la epa presente  
cubran los dos establos en la forma q. llebte fende  
Que el día Lunes q. se vino a venir en la noche  
En el momento por la parte de adentro tuen  
hablo que los dos establos estaran alacada del  
Con sus piacas o paje de los pies sin leaon al  
junta y que de la dha visita general que  
llebo se fende la Noce de los labor en dha parte  
delo aldrado nitaado en los guardas de adentro  
sin solo una parte que se sale que estaba en los  
nes y como siempre se agdo en la parte de  
estepa a a e para sume a fortaleza sin dala  
por que no quedase en tenado lo acaron con  
aditividad de la justicia en tiempo que goven  
nava el Doctor Don Luis al pñio de Bustam  
Entando ante declarante en una y en otra  
del pie quando se entraba a enger en nado  
a los dha Mina y parage del dho el mo go te  
que llebado para que constase la entrada de te  
mo go te comunmente llaman Obligado  
Como constara de las Entregas que hicieron  
al Sr. Don Luis Don Juan de Moxico y al dho  
General Don Luis y banes de Peraltas y cordona  
aparece en el mismo en quanto a lo q. se notes de me  
tal q. dize a ver cada y arolado de p. go  
delo aldrado no a nitas no a salido por el mltitud  
de meta l. y a que del En sus conferencias no  
aca do nada ni tan poco en los cueros que al can  
hauer a nitas meta l. a n. En efecto al dha  
delos le paxese ha nita en los cueros a n. meta l.  
Tan mltitud de de te Pero eso q. se paxese

de fiesta estanados cerrada la dha mina y lallase  
en poder del dho S. D. Diego mena gobernada que  
era en la caucion como por brevesa que algun Indio  
se le viese quedado escondido alo. De donde y muni-  
tos. Era imposible que alo saldrado se quedaran  
subidos en que es para el cerrado que para quien deuen  
al seponen es calleras y estan tanto la mente en la  
entregas q. haion vno. Señores gobernadores adon  
de maso que por alguna astucia. O mano serdian  
subido al alo. O saldrado del noera posible sa-  
car metal por que en el estanto. Cielo en el monte  
denmas. De una pica de alto y los estabos. Solo  
que y. endho paraxe estan a mto. picados de  
madera que por los pies. No podian. Alcanzar  
quanto y mas por los Cielos que tienen tanta di-  
tancia y lo. suelo. Como una dha. pica  
de en las. G. avia y que a i mismo. Fue que  
el dho. S. D. Diego mena hizo siendo tal por ende  
todas las diligencias. G. se atenesen y letocan en  
semejante. Caso. G. no se halla que ningun  
se quedase endha mina ni que se viese muerto  
ningun. Ni tiene por posible G. se quedara con  
algun si alguna muerte o algun Indio  
viera a su redado por que del menor de calabro  
que a qualquier Indio le sueda dentro de  
la. India. En la queatta del epico bon quella  
gan sus boes hasta la villa donde quella viene  
dha Mina como lleva se ferido auiendo auiendo  
quando sucedio ala dha caucion y excaucion de  
todo para el Ojo semejante caso G. en quanto  
hauere retransado. Desputado q. Paraxe  
puede aseputa estaba de putado de de antes

La visita de en que se halló de ordinario  
cuando se casaron asistiendo a los Señores de la  
audencia (q. vinieron a ella) y en la Gegenwart  
estaban los dos establos en la forma q. lleva el fecho  
Que el día lunes q. se vino a veritas entrados  
En cierto momento por la parte de adentro quien  
había que los dos establos estaban alacada del  
Consejo pías o pías de los pies son leon al  
vita y que de la dha visita general que  
llebo se fecho la Rosea dadas laon en dho pias  
de los aldrados vitrales en los queos de adentro  
sino solo unos pias que se alacada en dho pias  
nes y como siempre se alacada en dho pias  
estaban se para una o forales sin dho  
pias que no quedase en dho pias lo acaron con  
la torridad de la justicia En tiempo que gober  
naba el Doctor Don Juan al pias de D. Juan  
Estando este declarando en dho pias  
después quando se entregaba a ungo en dho  
dho dha Mina y para el claro el mogo de  
que llevados para que constase la verdad y este  
mogo de comuementre llaman. Eligido  
Como constara a los. Entrega. quicieron  
al. Don Juan. D. Juan. Mogo. al. dho  
General Don Luis y bages. a Penalties. condonaz  
apues se inermite. en quanto a los. se notes. de me  
tal. q. dices. a los. Cardos. y aldrados. dho. pias  
de los aldrados no avitados. no avalido. penol. maldia  
de metal. pias. q. del. En suiza. conferencia. no  
acado. nada. Mitanpoco. en los. pias. que alcan. a  
hauera. avitados. metal. al. un. En pias. al. dho  
del. dho. pias. se. hanta. En los. pias. a. dho. metal.  
Estan. en. al. dho. de. este. Pero. eso. a. dho. pias.



Poco y quando volueran dar como lleva dicho poco y a de estar del todo del desmonte y desin en esta que quinta que los mataba. Enan en su nacimiento que cuando enidos se demolieron las ruinas del dho D. Thomas. Por lo que es falso por que estan de manifestado como se ap esta. Siempre en esto en la punta como lleva dho de en ganados con los maderos de enana de ella y por en quanto anis dan los pesos los mal pidiaron van los que esta arriba estando los estubos del dho D. Doctor tolozano. En otros barcos que es caraba y nataneja asajo del otro alcalde que cuidara en aquellos parages como lo auisto el dho D. Gobernador que en mas de un to y con quenta de mas de altura de en ganarse a dho y de di rancia al paase en mas de quinientas baras como consta de la dho a vista y entrega que se esta haciendo al dho D. Gobernador y que en quanto a que con unida y Saldadura de los Vecinos se en el to dho aca No se en su de aello. Supuesto que el paase se de ara de la misma manera que en un to de mas de un to por con calidos de breu sacado el la ganto en tiempo que lleva dho y de clonado a que se permite y de mas de las dho genas. En el to a a hecho ha por con un to que hio al dho D. Diego Merino. Oloparan to al dho en el llo por al parte del cable de San Benito. Vecinos por la parte de a fuer a los casi de ca de un to para que en ningun tiempo pueda flaquear por a quella parte donde se era el m m pto y tambien los maderos del dho ofaldados en la parte que no sta en el m m to (que es a dho de a dho al fance del su y tambien por mucion y por en dho de mas se en el to de



[illegible]

Poca y quando vbi enaragado como lleba dicho  
 poco ya de estar de faga del desmonte y de en esta  
 que quinta que es miera. En canasen nimer  
 que quedo viendo y demolieron las piasas del dho  
 D. Thomas. Poron es falso por que estan de  
 manifestado como seap esta d. Siempre D. Pedro  
 en la punta como lleuado y en miera. Con  
 to. maderos de enania de ella y que en quanto  
 a vi dar los por los mal pudieron no dar que  
 esta arriba estando los estabos del dho D. Doctor  
 tolorcano. En otro barrio que es canasen a la reja  
 arago de otro alcalde que andara en que los  
 parages como lo auisto el dho D. Gobernador  
 que en mas de un to y Anguenta banas de alura  
 de enparase al to y de di banas al parage de  
 ma. A qui nientas banas. Como Consta de la  
 dho a vista y entrega. Se esta hauiendo al  
 dho D. Gobernador y que en quanto a que Conu  
 da. Saldando de los Vecdore. Se en un to  
 dho aca No se en uade de ello. Supuesto que es pa  
 rage de de ara de la mi ma manoxa que en un to  
 de de ara de la mi ma manoxa de de ara de la mi ma  
 Sacado el la ganto en tiempo. Quella dho  
 y de de ara de la mi ma manoxa de de ara de la mi ma  
 genas. Exequiada a hecho haren Conu  
 que hira al dho. D. Diego Maria. Oparapio  
 al dho en uillon por la parte del cable de san  
 benito. Veniendo por la parte de afuera los casis  
 de ca lamento para que en ningun tiempo pueda  
 flaquear por la parte donde se ara de la mi ma  
 nifesto. En uillon los metales del dho ofaldado  
 en la parte que no. Sta En uillon to. A don  
 lleuado al punto del su y tambien por  
 duccion y pareca de de ara de la mi ma manoxa de de ara de la mi ma



[illegible]

[illegible]



Dieron por estar ante al escudo de San Xpaval  
 lo. que se los hallaron tan seguros. Juvenos sin  
 sequon ninguna y luego entro alas caucela  
 de la fortada y pare ala calle de los dos Reganos  
 En compania. Siempre diados Vescor. y en  
 tuando dentra de la vie Contoda. abnueon  
 por vntade y otro. Siapaso eigan algun que  
 exantam ento. No halla lo suyo y que  
 estaba en el mero mero. forma que quando  
 se hueraon solo abnueon de la calle estaba  
 en la en paliada. ame dia agua que exantado  
 des. O quatro maderas. queno em piden el pao  
 como abnueon de apasado por ella y de aqui  
 bajo. Duso ason fiamas. el pao adonde sulo  
 que adomaba. Caido delo salada. deas mon  
 y algunos metales. de aqui bap alcaion  
 de Salbaderia que adora. Se llama el caua  
 mendo. Alto mirando y reconuen lo todo  
 el metal. Esta aespaldas del furo delo pil  
 drado. parava. undejitaba de algun Regan  
 glo. ha llo. Seguro y queno. sin necesidad de  
 Regano alguno. prebeniendo alos. Vescor  
 que por aquella parte que asomaba el desmonte  
 el metal. Caido. se huere en Regano. para Regan  
 dando. P. O. queno llo. que algun Indio. y que el  
 dho. Regano. Reuere. el dho. y estaba en metal  
 y coneso. Se asegura. sin quierbiere. Vescor. algun  
 dho. Vescor. de pason. y el dho. Maestros de campo  
 D. Martin. y. Placare. les aura. y reuere. lo mismo  
 que el. le. tania. ad. vntade. Contame. ma. forma. y  
 de aqui. lo. Vescor. ala. plaza. de lo. prado. adonde  
 alla. entao. por. en. mendo. de. vna. cap. de. calan  
 to. en. m. de. dho. y. ba. ala. casa. del. sombr  
 to.

[illegible]

[illegible]



[illegible]



[illegible]

El honor & causaba dho Paraje & que en  
quanto aquese aguantaba de susta  
dho Paraje & que por esta causa se a oia  
cuando el caer estado monte del dho. Coel  
delosal dha los dho quien no auiso ni entendido  
quese aguantaba por laon del mero go & siempre  
a amonando dho Cielo & dho. con que a  
La amon. Siempre & al mismo no a en dho  
paraje no a amon. me tales que podes de fante  
In se auiso & se abajase. En tiempo del gouern  
del dho D. M. Alfonso de busta malnte en r  
mo go & de metal guenada del plan aqui en  
la obra por nombre el agano. El qual se abaj  
a dho en rta de auto & junta que en a dho  
hizo el dho D. M. Alfonso. Con lo exa tico  
de este mnerase & siempre mnerase el que los  
In dho. entrasen a este paraje abajase & que  
Obiesen en dho al mnerase & que no poren  
En caso que no en metal & si en dho mnerase  
en dho. In dho. Siempre se viera & auiso  
por los dho mnerase & que en dho hecho las yndias  
Como a dho por qual quien de calabros que  
Suceda a dho quien sea de mnerase & que en  
quanto a dho poren se estan como quando  
Se auieron por el dho D. Thomas Beaton  
En quanto aquese las timasen no tiene  
Borra ni lo a dho ni se conoce a dho. In dho.  
Cito & dho como dho tiene de la forma  
que la dho dho D. Thomas Beaton & en  
quanto a dho mnerase & que se dho a dho dho  
No tiene no trua dho & que es imposible  
el que bagan los poren. En cada que se bueren

[illegible]





[illegible]

de Cielo a suelo. Todas como no llega gente al  
no puede decir dano ni descalabro aunque  
la boxa sea por que en caso que caiga a la una  
casa a esta escansa al suelo no tiene fuerza  
ni puede con ella aninguna parte por que no  
pueda funden y lastimente esta. Por lo que  
necesidad de dos Pisos = y el otro es.  
declaro en Villabona de G. cuando entrado en  
dicho parage donde adentro la casa del sol en  
metal en un capio que continuo en un  
barro el a Cielo y la en el monte y aman  
vencha en tiempo de Caliente hecho entro  
del gobierno del Maestre de Campo D. Juan  
Manuel de Manilla que a fines por el presente  
estubo en un estilo antiguo que llamaron del a forrado =  
halla un parage por la poca concubina que tiene  
Esta segura y sin necesidad de Pisos y en  
hora y G. no tiene mas benedictura de demon  
to menudo que es se pueden quitar y que en  
dicho Parage no hay entrada ninguna sino es  
por un solo le Escalera hacia alguna del en  
dicho para conveniente = y los otros de los que  
declaro de Prax. Praxios de en estar firme al reparo  
que por aora no necesita de reparo alguno =  
frede en el n. en don proximidad de los mandados por  
el año 1700 en la ciudad de San Juan  
Cibola y en su entrada amano derecha y tra  
ya un gran de de Caliente que dentro  
dentro de la dicha Plaveta G. Parte Seran en  
los años de la entrada estan en metal y los  
de la dicha plaveta en los montes y dentro de  
y a la mano D. quenda cerca de la entrada del  
de la dicha esta en metal. Para G. de los años  
di el presente = D. en la casa de la P.

[illegible]



[illegible]



no fester en el estudio y llaman de lagarto en este  
 dho Paraje de lo aldrado = y taceron for  
 mamente el reon y taberendo no lo a ver el  
 Cnel. de parase en entoda la rama al distendome  
 y a merica dho P. Joven, mande a todos los  
 Practicos y demas personas le advertiesen y  
 delagaron. Se a quito a algun penol diron que  
 se llame el lagarto y a don de esta dize a  
 cada en que tiempo se aia = y el dho M.  
 es tro de campo. Don Martin de la rama dho  
 y aya y se contaron diez y ocho delo miente  
 el lagarto. Sumenue en la plauela que llaman  
 de la forrada de claxando todo lo que en el dho  
 dha de aya dho como se aia saca don de con  
 Nombrado comunmente el lagarto en el gouier  
 no de dho Don P. al fono en la forma a ordina  
 na el qual se dio al minerage. y que adado  
 si en prenomia en las entuegas y sean fecho de  
 esta dha mina = y el dho Cnel. de villa  
 de los dho y el dho reon y llamaban el lagarto  
 se dio con la uoz al minerage en el gouier  
 de dho Don P. al fono por no. en dize un  
 dho mien estubo y estan aplen y auer saca  
 P. M. auto con junta de Practicos y esto es  
 lo que se leo fice = y los dho Oidores y los dho  
 lo. practicos oyeron lo mismo que se leo fice  
 dho P. de villa los = y Sumenue dho  
 Señor Joven mande a dho D. Antonio de  
 callo de la rama de lo que se leo fice a advertir to  
 canite al reon de su M. (que dize su) y que aia  
 puestto en el dho dho de esta dha dha de los fenteja  
 lo que se aia de la rama del juramento y se leo fice  
 con dha rama de la rama de la rama de la rama de la rama

Yo el dicho D. Juan de los Rios, relataste Donago del Suram,  
 declaran un  
 de los Rios  
 de la calle  
 y tiene fecho de lo que toca al negocio y de lo que  
 en la presente para la Seguridad presente y en to de  
 mas que se le o pue del in es ser publico y notorio y por  
 haberse echado gente por los Vespores y por la ley  
 de la muna en el dho parage de lo que se ha de  
 Cajo y que presume que en el Orden del dho y Don  
 Diego Maria no se exequitaria y que en el dho y  
 Viana actual de esto que nos es enuado de man  
 dar se aga en la presente Seca de la Seabeni quana el fin  
 en mado y en el dho de la dho (que Dios sea) y que  
 en caso q. sea posible sea conosciendo en dho parage  
 de lo que se ha de los espitos de nuestra Señora y de  
 Doctoral que se da en dho manifestan por el dho  
 parage del dho dho parage para auer arrehatun  
 tal y ni fados y des fados y q. dho Practicos y  
 Aduos para la dho en trega declaran en dho de  
 naden en el dho de la dho conuencion con algunos Per  
 juicio y que se acostumbra como se me conuena a  
 por las antecedentes entregas q. Por el mismo pa  
 ree q. sea enuado de la dho conuencion de dho  
 Vestidos y q. en el mismo Combien al seruicio de la dho  
 q. los dho Practicos y Aduos declaran en el motivo  
 que no quanda de la dho alre mate de los metales  
 Cajas del dho parage de lo que se ha de q. sea enuado a  
 para q. la dho en dho por una razone de dho  
 para no exequitarse juntamente q. lo de dho  
 y sobre estantes de dho de dho dho declaran en  
 de uno hora en dho en dho algunos poroles y quien  
 en que cantidad y en dho en dho de dho y que  
 Por lo que toca en la dho de dho dho y que  
 de que fuese este dho parage de dho y en dho de  
 de dho en dho de la forma de dho de que se hacen  
 las entregas y vista de lo que fue el motivo el que dho

to  
m. de  
p. can

Señalando de Sumamed de que dho. prácticos y oficiales  
de la Mina digan la cantidad de metales q. sacaron  
después de la vista de los señores en las canchales de los  
nuevos para dar principio a las finciones dho. a justam.  
de los años de setenta y siete y setenta y ocho próximos.  
Pasado las lavores quervo los parages de ellas pule-  
y Sumamed dho. Señor Gobernador mandó que declaren  
dho. Maestros de campo D. Montán de Azanue y cap.  
J. W. de Villa lo dho. y los demás prácticos que an-  
tenido y esp. y notoria en esta dha. mina de  
en la dha. villa de Tucuman, el que por haic en cihad  
los Oedores actuales y demás ofi. Indios a que  
vajaran en el dho. parage de los pulidos Señores a lo  
Sueldo de dho. monte y q. dho. Oedores no pudieron  
hauer Excutage. Tem egante Reduccion sin orden  
y ciencia del dho. Gobernador y entonces q. dho.  
Diego Omena y au mismo declaran se paxan a re-  
conocer los esp. y muestra Señora San Agnol  
por el año Parage del of al dho. Parage de esta  
g. en fijos y des fijos. Ocho y que se cura a d-  
le ano q. pueden Ocauonaa Sacar los esp. en  
Siete titulos. En tres q. se rigen de dha. mina el  
q. se sean; y au mismo declaran los dho. prácticos  
Oedores qual fu. la causa y motivo quervo para  
que los metales que corrian en q. dho. quando se ca-  
el dho. en el monte de los pulidos no se rematasen  
en la forma q. se acostumbra por los Señores Goberna-  
dores y esta di. puesta por dho. y por el capitul-  
dho. del a. de este Monerage y au mismo  
de la dho. Oedores y ofi. mas ofi. Prácticos  
de esta dha. mina a que personas vendieron dho.  
metales de los pulidos y en que cantidad y  
por una no se p. y se p. en la casa de



[illegible]



[illegible]

fiero acaso por que pueda haver en el dho. Inovent  
este del presente y por cumplir con la religion  
del sacramento y en quanto a no averse segundado  
la forma de la venta de metal aun que se vea  
así reconocer = dize q. uno de los que si ni en  
En compaña del dho. Fr. Diego Mesa fue este  
del presente y el que se puso en mayor quere  
para prevenir el negocio que convenia y que  
no aya metal alguno con que por esta tal no  
se pudiese por no averse y antes que vino con  
las noticias y experiencias q. tiene de la Mina  
q. n. aya = Se hallase algun metal se avisase  
al dho. Fr. Diego Mesa para q. en la forma  
ordinaria se vendiese por cuenta de su Maj.  
Consta por los autos que se hicieron sobre esta  
tacon a quien se mande = Jan m. mo. dize  
que mal se podian vender los dchos. metales  
quero hanan cada uno como lleva dho. m. aya  
personas q. comprasen los metales quero aya  
ni quere me pudiese en la casa de su Maj. la plata  
quero pudiese vender = Jan m. mo. dize  
g. unta = Se le ha de pagar los metales que  
ayuda de dize que es hto. para vender y se  
que los dize quero saue previamente los me  
tales q. a ayudo por quere atender a lo por  
ser de uso y caucion = q. e. tembe a la vista de  
ayendo por donde se reconocen tales del  
metal que aya ayudo de avisarse las fundiciones  
dize = Se han de q. tenian y en las labras  
q. amonesta desde que esta el dho. Fr. Diego  
Mesa Governando en esta tal aya  
severan por la vista = Se aya q. ha aya

de la Mina aquezaxe mite pero pues que pade  
el dho D. Antonio de la Calle se sepa figuran las  
labores q. a unido las que con mas fuerza an  
comido desde q. se a bucaon las fundiciones  
son las del alauor de Santa Juana en el parage  
de la Oquedad de San Jidro con metales  
aguatados 8 onco. libras segun avido y al alauor  
que se llama El pilon en los parages de San Juan  
El alto con metales alo que aluan de agua  
libras en tonces y avia de alos = y asi mismo  
El al alauor en el capon parage de agua en San  
Juan en que segun andhe aviendo metales  
aguatados 8 libras y se declaran tener alos = y asi  
mismo se entio en la mina de Santa Juana que tiene  
comprada El morage y de ella avia de alos por dho  
con dho de alos de mas de sus mlt. cargas  
de metales de la mina de alos libras y t. am  
bien en el alauor llamada nuestra Señora de man  
caas alacasa del Sombrío en los parages de Do  
guillas de alos segun metal de la mina y anue  
de libras de la que D. Alonso comen ala casa  
del Sombrío y avien el f. t. de dho Sedeño  
Destra q. se mani fierto y conde con una q. a  
fuerza se aza en el alauor q. se llama  
San Juan en los parages de la calle  
de San Benito Congregada con las labores  
que con mas fuerza sean labradas des de que se  
abrieron las fundiciones sin otras minas que  
sean labradas y se estan labrando como constara  
de la vista de los dho de alos q. se aza en el alauor

Don que ninguna sea tanto de lo que esto declarante  
aque esta en esta Villa Sin con y lo de Par  
licos y autos que se oye en San neci que  
que tiene dho y declarados e la orden de San Pedro  
Juramento que tiene fecho y el año Capto. Juan  
de Villalobos dho. No alle gado auno el que  
por honra del dho. D. Diego Mexia Seniora  
Questo labor nio nado en dho. parage delo tal era  
do. y lo que por imposibilidad de saca de dho. de  
Carro y que los dho. autos. Nolo auian de examinar  
p. n. que era faltan alategalidad de dho. Oficio y  
e. Caridese que asistido ala dho. posesion de dho.  
res g. en dho. Constan de los autos g. a. Soder  
ta tacion y que si viera en puerto y nado alra de dho.  
en dho. parage primero viera en dho. los establos  
que el dho. del dho. Parage y viera lo que  
todala gente y g. la paz menares que le enuoi  
en dho. por imposibilidad de dho. defendi. Con los dho.  
dores y el dho. Maestro de campo D. Martin  
de Arana y en dho. por el dho. de dho. alra  
do. Penonzo y lo que estaba la caues a dho. estai  
do de San Pedro y al dho. Con lo mas que pu  
do ver fime y segun y estubo abien dho. an  
po dho. tener algun valor y Conuen lo que  
nolo tenia les dho. a dho. dho. Refentao que con el  
terraplen que dho. San hechando lo fue a dho.  
gand y forand para suma y en Seguridad  
que tanquen con lo que Cagare del dho. dho.  
del dho. dho. Segun en dho. dho. dho. parage  
dho. dho. mas y a esta Cason dho. dho. dho.  
as. en dho. mismo dho. g. estaban mas a los que  
ello. Venian a dho. dho. dho. dho. dho.



Salvados al presente de este y lego junto este de da  
ranse el dicho Maestro de Campo D. Martin de  
Suarue que Sisavia Queda notaria a que Pozall  
Obis en entrando los antiguos y le mes por la quon  
este dho de darante estubo mirando por lo de la  
res por don de se para la entrada y no pudo descubrir la  
que era moera la demostracion por causa de lo que es  
de nacio por los de montes q. demostraua el dho hueso  
que era grande y legueno q. aquella Seaua e  
Aen y que este hueso que se manifestaua con des  
montes auia sido causa de haerse caido por a  
quella parte y mas a dho e el parage y el dho  
hueso estava mas alto que el hueso de la dha  
mina por aquel parage y Ni en una parte  
del hueso del o alabrado y que por estar por aquella  
parte delo alabrado el estubo a nuestra Señora  
aforrado con los de montes Ca por no poder  
ser para aplicarle Reparo Sine quitara del y que  
por a dho por sus Comedios lo en rionido antes de la dha  
Concl Reparo de can canto antiguo q. a per se sin el de  
San dho total con las de p dha dha como con star por  
la entrega del dho d. d. d. de Antonio e Muniz y que  
por la parte de Sanfran, Xauera y Casadria m adesa  
los bio como tiene referidos y estan seguros y buenos y que  
si por la parte de dho o alabrado de voleran Ca dho  
conuen en Serdican Ca dho por la obra por estar alon  
mentados y que se an dados por su natura lera y que  
por a dho por la cable Reparo hechos por el Senor  
dho mas Person de a bleds Senor la p ricas se  
guras y buenas y sin de mostrauon y que en quanto  
apare en sacado metales quando q. peron no se  
habia en a ocauon y asi no que de dar Raon en este  
Particular solo lo que es el oficio de a dho y auen  
do llegado a dha Calle no se fencia como se bas a  
del Santo bio Un peno de Solis allicado y geiton

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]

Manos los dños Señores y el superintendente de  
edores y Practicos y el dño D. Antonio delacalle  
y D. Diego Doctor y mesia  
D. Alonso de castillo de herana D. Martin de  
be D. Juan Sanchez de castro de  
D. Pedro Guerra Don Fernando de Penales y la  
alcaldia D. Antonio delacalle y Ma drigal Matias  
Vodriguez D. Joseph Garcia D. Luis Corbella Don  
Juan de Penalba, Mateo Tomerrio D. Pascual  
Gonzales de alcazar, Domingo delan Martin de  
Aguirre, D. Joseph de Orizuela, D. Bernales an  
ches de castillo D. D. Juan de Velario Mi  
quel fernandes D. de murcia, Miguel de plana  
D. de suarez Montenegro D. Esteban de malla  
Joseph Salasiego Melchor Ramirez D. Juan de  
minales = Antem Miguel de an tal es rui.  
de su Maq = Concha mra D. alcaz que en  
Proxima Veinte dias almes de octubre de este año de ser  
en su a D. de nta y nueve de su en los dños Señores. Con  
op. = todo los practicos y demas personas q. se ven a nter esta  
dha en su a y esta de op. y sellego ala plaza de del  
aproxado y de alu e en las por un acalle de aluando  
en manera y reon tinuo, toa con repans de volado  
D. to hasta llegar al hueco y parase q. llaman de  
Panaxo Voquillas = y en el renacion de en el extremo de los  
de Voquillas el metal de opia de Daurado y a los de otros dos  
q. ambos se llaman de Voquillas q. se ven de repans  
Unidos con el tubo y D. Orus pie de en en los  
de repans y en un antiguo = y el dño D. Lopez  
del dño D. Lopez manda que los Practicos y al  
del dño D. Lopez mas personas q. se ven en an ti en el de claren los  
repans q. se an nro estan pames y permanen



Eni necessitan & Munomas. En enquetempo. e ex  
Cubaron y el presente D. ponga. y fee en elto. arto.  
della forma q esta dho paraxe y los dho. Paraxos  
digan & que se son sus metales y el dho ma  
testao de campo D. Martin & Braune dho q los de  
3 colores. qui rapon al D. D. Diego menia Governante  
esta dñamita a abra tiempo. & quaxo menses pocas  
Omienos. Como a una. Caido. Inge dho & pica. Como de  
tas. baras alaparte del mulo dho al lhaado y al  
punto suso dñmaced en compaña del arto Don  
Martin & Braune y lito y reconocio dho  
paraxe fue de pancea q. Sacan dho de umen.  
fini mear pgalaparte Interior del Sacrament  
tafo se boluere qezar y mando dñmaced  
abrir el dho Paraxe. del Sacrament dho don  
de se hallaron algunos demonios q dho gente  
ellos vng enos q dho & metal y auer en ad  
Uatido q dñmueno se eanase el anigado q  
se llegase al dho señol hasta q se acabase por  
q. No huiera Mammamento sea acuaado  
dho mepago y se eando dho señol en la for  
ma ho rannana por desu Map. q los reparos q  
se eanando. Tomas antiguos q la dñm Gen  
en el fureo de No guillas. Cuieto dos pilas tra  
q. Eran an rimadas al reparo antiguo he ha p  
sa dracion y an rimadas alos. Reparos vng  
Paraxos y lica y lo. Reparos de la Calle don  
donde esalo se nio en tiempo q. Doreano el  
D. M. Paupista Moreto y eando todo lo.  
Reparos alo q se parece con toda Seguridad y el me  
tal q. En este paraxe se reconocio es de  
alo q. En en lo. Vee qes de do. a las libras

[illegible]

[illegible]



[illegible]



Copien el Índice que va al principio.

M. S. *Lo pergamino regularm. tebrado.*  
Sin foliación. Salvo en la parte que  
ca á las ordenanzas de la Real Au-  
diencia de Lima; pues no alcanza me-  
jor al f. 36, v. to. Es notable el escri-  
torio o monja de la mina de Guan-  
cablica *f. uer autorizada*. (162) / p. as.

Proculata = Fons XIV.

[illegible]

[illegible]



En Hoblands por la otra calle de Santo Domingo  
Esta vn estubo el q llaman el dela quimeralla  
En metal viagen Confiante de vno baras por  
pantes. Hazen en un balaion veinte y mas  
adelante. Seris Otas estubo, haze frente ala  
Segunda calle. Hazen el qual esta en la misma forma  
Con vno como baras por frente en metal viagen. Por  
vno no se ve algunos. Vnteados estan. Puestas tres  
por un panto. Las dos. Vnteados as es. Vnteados  
de los Comedios. Vnteados estan dos panto les  
Pequenos. Vnteados estan vn panto les. Pequeno  
llaman. El aso. Confiante de los estubos  
amano y guenda como se ha esta el estubo  
de las. Exese baras en metal viagen. an un m  
de los en esta dha calle como se ha a amano. Vnteados  
guenda vn reparo entre el dho estubo de la tra  
de baras y el dho. Pueta. Hazen de en potranlos  
dho. dos estubos. Hazen por el en a un. Vnteados  
tres baras segun digenon dho. Practicos y en frente  
de este dho. Vnteados estan primeros. Hazen de estubo  
sebe ma pro fundidad la qual. Vnteados estan  
ron. Hazen en metal. Hazen digenon. Seris baras y ala  
banda de este resen del monte. Hazen en la calle segun  
amano y derecha entrando por entre dho. estubos  
Segundo y tercero sean como vn reparo fin didad  
del padra tras donde se ad. Hazen pro ual la  
Vnteados de esta dha mina. Hazen an un m. Seris con vno  
vnacalle. Hazen llaman. Vnteados. Hazen la que ha on v  
nuando del pulpo y en parte de vnteados. Hazen de  
ella. Seris con vno. Hazen en metal viagen  
Vnteados las. Hazen en entre dho. los estubos. Hazen  
Sean vnteados. Hazen con vno. Hazen en el dho  
reparos. Hazen en entre dho. estubos de las Puetas



[illegible]

Puertas siempre Tarabo en go del Puma go  
uicaro del dho P. D. W. Baup. Mo ret  
para Regaran Taracura ma en paliada (esta en  
Capata del dho P. D. W. Baup. Mo ret  
ha la Contada y fumea. y que el estubo pri  
mero amano deacha como se entra no. con pitor  
P. Wotenera ley sus metales en el gouernio de Don  
Martin de Salame qui del dho en aquelata de  
y todos los demas. Co. trubo no fuido estan en el  
mimo estado y sea (sean estado Solo ra en con  
el estubo (y. pontener a la calle beniera aestado  
Venteado y con algunas toznas puntas mas antiguas  
y la (y. se le an puesto en el dho. y. xueadala ming  
el dho P. D. Diego Mesta ya ora lepanere (y. se le  
añadan y la. dos toznas puntas mas delas (y. bien  
para sum. Seguridad y ala o quedad (y. esta punto  
al sapo la an bisto de diez años aesta parte se con  
seguia en acordar en el estado (y. esta o. y. Gen  
las es guinas de el estubo dos puntales (y. sostienen  
Vnbeniol pequeño. Ometat y que dho. punta  
les fusgan estan pue. tos antes de la uista Gen.  
del P. D. Vian. Conal de Santis ce ban (y. la pica  
apudra sea la an bisto de mucho tpo aesta parte  
y fusgan sea desde el tpo de la uista del dho P.  
D. Antonio fer nandez de heredia el re xremiten  
gentre zar (y. despues Sean hecho y el anexo  
y es ta anxiado al pied del dho estubo de la tve  
taas se hio Parapona a San Juan Caiuer  
donde aestado mu años como consta de la uista  
Gen. Las mismo este dho Parage (y. llaman  
de Santo Domingo (y. esta firme y. Pemanente  
con la toznas puntas (y. an puesto apes en uion y que

los metales de este parage sean de cinco libras = Diez  
del año de los de mas Prachios & Vienen a ser de diez onzas  
Prachios Con formauan con los dho del dho decimo D. Martin  
de Barne y W. de Villalobos = y numered dho  
W. de Villalobos mandado alor Veedor actual (Grego V  
Foran un dilacion Ponjan las dos tornapuntas en el dho  
estribos Segundo y tercero de este parage de Santo  
Domingo y asi mismo (del presente y. Ponja Pa  
se la forma en q esta dho parage de Santo Domingo  
Es el 1.º en cumplimiento del dho mandato del  
se q de la plaza de San Blas se laja por una escalera  
de piedra y de maderia alparage q llaman de  
Santo Domingo y estribos que tambien llaman  
de Santo Domingo y se entra del parage puesto  
q hace puente q pende de los estribos el dho llamado  
el de las puestas y el otro el en pesado a formar yama  
de quenda de dho parage esta en un xegano con  
se baja de aliento Con un traxero su becho alto  
q esta entre el dho estribo de las puestas y el de las  
trece baras y de dho torreon salen puntales a a  
animar al estribo de las dhas trece baras = y a  
mano derecha como se baja hasta el segundo es  
tribo q llaman de las once baras y entre el y el  
primero q llaman el empujado donde pende  
la dha puente esta el pozo q llaman y son  
en el dho estribo Segundo estriba o quedat  
de los puntales q de vinen un peso Pequeño  
q de giron llaman se el rapo = y asi mismo estan  
tres tornapuntas de dho estribo Segundo a a  
formar en el tercero q se llama y al dho ter  
cero estribo tercero estan animadas las dhas  
tornapuntas a una shen dedura q tienen por  
detenealas y parificanlas y el dho estribo ter



[illegible]



[illegible]



Grete haue sobre si e alborado con forme a ordenancas  
De esta dharrina en el gouernio del dho P. Don  
Diego Meria dho q en ella entro el dho dho  
Cano Morgada de la uoz sin que eaga preceder  
Junta de tractos para mirar y atender la justa  
direccion q paula & lleuan Camplienas entra  
Con lo q gouernio Superior tiene ordenado  
mandado P. O sea este el estilo q se a observado  
q se observa siempre para la p. p. o. u. o. r. a. e. c. o. n.  
y resolucion de los lauros de que a y autor en que  
a justis, este declarante como superintendente  
de esta dha de Miva y Sennehere a dho. autor y  
enquanto alo. Reparos que sean hecho dho que  
anuido con la atencion y fortaleza segun la nueva  
q pedian los parages sin p. d. o. n. a. l. a. n. t. e. n. i. n. g. u. n. a.  
Regla de los dho. en dha como lo an p. e. t. a. n. o.  
Reparos en su fortaleza = En quanto alo dho  
q se p. e. r. e. el auto dho q dho que miris el P. o. n. e.  
de temo. Cexas la laura de dho. f. o. n. t. o. n. i. e. n.  
de lo mas importante de esta dha mina y a unq esta  
hallada la ueta por falta de indios de dho. P. d. o.  
de proseguir = y a unq dho q las declaraciones  
q. Thahetico anuido por mandado de dho. m. n. e. s.  
dho P. o. n. e. n. y q como Superintendente a dha  
dha mina de p. o. n. o. q. u. e. t. o. e. a. l. f. e. r. u. s. d. e. m. M. a. g.  
pide q aunque se a hecho entrega a dha dho. p.  
con la atencion q es notoria sin omitir parages  
dho q se a con embargo P. O sea sus m. n. i. o. n. e. s. t. a. n.  
pro fundas y de la t. a. d. a. s. p. i. d. e. a. s. u. m. e. n. t. e. m. a. n. d. a. a.  
los dho. que an asistido a esta dha entrega de la  
rennialgo a quedado q a dho. p. a. n. a. q. se ha  
en el m. s. e. r. u. s. d. e. m. M. a. g. = Del dho. Cap. M. y n. o.  
los dho. dho q. d. e. s. d. e. el dho. q. a. s. i. s. t. e. a. e. s. t. a. d. h. a. d. e. m. i. n. a.

Atendiendo al m.º Sr. D.º de Mag.º (q. Dios P.º)  
quisto siempre se traía a fado en ella en la forma  
del d.º D.º Diego mesa a di.º gueto como consta  
en entregas y autos en los papeles q. aparecidos  
mas convenientemente al R.º Sr. D.º y atendiendo  
a venenar los establos y Puertes con el d.º de res.º  
q. los repaños q. tiene esta d.º harmina y los que sean  
hechos estan seguros sean executado d.º de la d.º  
del d.º D.º Diego mesa con la necesidad q. p.º  
los d.º de la d.º harmina como estan hechos por los  
nombrados en ellos y q. en quanto alas R.º or d.º  
cas. sean observados en esta d.º harmina como se debe  
q. en quanto ago hauserse continua de el tiempo  
principal de la d.º de la causa asido el no aver  
on d.º ni para lo mas previsto de d.º harmina y q. los  
frontones estan como consta en las entregas en me  
en tales aurique de P.º de la d.º de la d.º de la d.º  
D.º Pedro Juana d.º q. quisto desde que aque  
comenzo q. aqui nel año q. se traía a fado en esta  
d.º harmina con forme a ordenancias y con el d.º de la d.º  
Celo q. se due en materia tan grave q. los  
repasos asidos en la forma y con la seguridad  
q. ancomenido para su duracion p.º avisto  
y reconocido al mismo en el tiempo del govi.º  
del d.º D.º Diego mesa q. que en quanto  
abuscarse los frontones y en el po principal de  
la d.º de la d.º de la d.º de la d.º de la d.º de la d.º  
on d.º R.º Conde de lemos. Por falta de d.º de la d.º  
del d.º Matias Rodri.º de la d.º de la d.º de la d.º  
q. asido de esta d.º harmina d.º q. atriun  
ta q. quatro años q. asiste en ella q. asiste q. en  
el po d.º de la d.º de la d.º de la d.º de la d.º de la d.º  
sean de solavores con junta de Practicos q. han dando



El estilo que se empu sea guano de do y en quanto a los  
 reparos, q sean hecho anuido con todo cuidado  
 en las partes q se neces taya de ellos mirando  
 la permarancia de la aha min y su duracion  
 en quanto a lo q se fiere la ultima pregunta  
 de q el uerpo principal de la erta se ha allado  
 en metales pero sea de sa do de contruian por falta  
 de Indios. Despues de lo se fiado se me eno uo  
 Salida por el ocauon de alar aha y de la elana por  
 la Puerta donde se sale esta m en tres dias de maadna  
 q siempre a estado cerrado y alo que parece  
 con toda consistencia y se go sinu hasta aqun  
 la principal son q entro el ello socauon de se  
 ne conotiere caso signa de me paro hasta lleg ar  
 ala puerta Principal q es de arco y en cima de ella  
 estan las armas de su Maj. (que Dios Guar de  
 to / por su merced de su go. Gobernador mando que  
 ma de los go el presente es. En so alta Regencia a todos los  
 Practicos y demas personas q anbenido anien  
 do a sumerced le adliertan socargo del pora  
 mento fecho sea de sa do de re y me conocen  
 algun paraxe de dha mina entien en q de un  
 tocatta al Seru. de su Maj. (que Dios Gu) para  
 q su merced podesse de re y hacer la diligen  
 cia q conbenfan de partion medos se aha an  
 de Seru. q el presente es. Ponga por fee  
 no esta diligencia. Es lo el ss. de la fee hne el dho  
 fecho de. Requerrimiento a los dho practicos y demas per  
 sonas q anbenido anien do a sumerced gal  
 dho D. Antonio de la calle y todos dize enon  
 altabos q Noterian q adrenta m de un  
 En on forma de la auto de su so Conquese ai a lo

la dha Carta de los Señores que dando por  
quenta de su merced dho. D. Juan la dha  
mina de diago que para entienda quien  
su Maj. que Dios guarde del Ex. Ma. Sena  
dho. D. de los r. de Virrey de la dha  
Ordinarey mandare y lo firmaron los dho.  
Señores Superintendente D. Antonio de la  
calle Diegor y Practicos D. de escrivano  
que dello fue D. Juan de los r. de esta  
entreja Francisco Goncales & Guirao D. Juan  
de los ramos D. de escrivano = D. Diego  
Doctoral meria = D. Alonso de castillo de herana  
D. Martin de Alvarre = Andres Sanchez de  
Escrivano D. de Villalobos. D. de Loares  
Montenegro D. Antonio de la calle Ma  
drijal, Don fernando de Penales, raabedra  
D. Pedro Guerra, D. Luis Costilla, D. Joseph  
Garcia Matias Pachiguez, D. Juan de Penalta  
Matheo de Emenado, D. Eudenis Gon  
cales de Saldivan Domingo delanis, D. Joseph  
Donquela, Martin de Alvarre, D. de nobles,  
Andres de castillo. D. D. Francisco Arvelas  
Miguel fernandes D. de Guzmaneta, Nicolas  
de esplan, D. de esplan & Matheo Mel  
chior y a mizer Joseph de Sabanego  
D. Francisco de Maalles = ante mi y en  
fee dello fue miigno entexto morio & ver  
dad Miguel de Cantoral Es Juan an  
desu Magestad

Con Cueda Este traslado conla en  
trega de esta devesa original que en  
tregue al Señor Don Alonso de casti  
llo de herrena de Consejo de su Ma  
gestad Alcalde del Crimen de la re  
al Audiencia de los Reyes por ex  
pador de esta Villa de Juancaue  
lia Sueros y Mina y Jimeried  
metamando entregar para que muerda  
al Ex. Señor Christóbal de los rios  
Vizcay de estos Reyes por aque me  
repero y para que de ello conste a  
mandamiento del dho Señor gov.  
del presente en la dha villa de Juan  
caue lica en veinte dias del mes de novie.  
de mill y sesientos y setenta y  
nueve años siendo testigos alavien  
Saca de Correos y Consetar Don Pe  
dro de No ante Sanavia el Of. fero Luis  
Futierrez de que de los de Juan Vamias  
Amiranda presentes fui presente  
denfer de ello fize mi mano este tim.  
a Vended Miguel de Can  
toxal escrivano de su Maj.





*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[A line of handwritten text, possibly a signature or a heading, with some decorative flourishes.]*

*[Handwritten text, possibly a date or a reference, written in a cursive style.]*

*[A small, handwritten word or phrase at the bottom right of the page.]*











550

151